



České vydání

Právní předpisy

Ročník 65

15. července 2022

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/1214 ze dne 9. března 2022, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139, pokud jde o hospodářské činnosti v některých odvětvích energetiky, a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178, pokud jde o specifické zveřejňování informací v souvislosti s těmito hospodářskými činnostmi ⁽¹⁾ 1
- ★ Nařízení Komise (EU) 2022/1215 ze dne 7. července 2022, kterým se stanoví ukončení rybolovu platýse černého ve vodách Norska oblastí 1 a 2 plavidly plujícími pod vlajkou členského státu Evropské unie 46
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1216 ze dne 8. července 2022, kterým se s ohledem na rok 2022 stanoví odchylky od prováděcích nařízení (EU) č. 809/2014, (EU) č. 180/2014, (EU) č. 181/2014, (EU) 2017/892, (EU) 2016/1150, (EU) 2018/274, (EU) č. 615/2014 a (EU) 2015/1368, pokud jde o některé správní kontroly a kontroly na místě v rámci společné zemědělské politiky, a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/725 49
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1217 ze dne 14. července 2022, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 185/2013, pokud jde o odpochy z rybolovných kvót přidělených Španělsku na roky 2021, 2022 a 2023 62
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1218 ze dne 14. července 2022, kterým se mění některé přílohy prováděcího nařízení (EU) 2021/620, pokud jde o schválení statusu území prostého nákazy některých členských států nebo jejich oblastí pro některé nákazy uvedené na seznamu a schválení eradikačních programů pro některé nákazy uvedené na seznamu ⁽¹⁾ 65
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1219 ze dne 14. července 2022, kterým se mění příloha III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235, pokud jde o vzorová osvědčení pro vstup zásilek některých směsných produktů do Unie a pro jejich tranzit přes Unii ⁽¹⁾ 75

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1220 ze dne 14. července 2022, kterým se stanoví prováděcí technické normy pro uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU, pokud jde o formát, v němž mají pobočky podniků ze třetích zemí a příslušné orgány předkládat informace uvedené v čl. 41 odst. 3 a 4 uvedené směrnice ⁽¹⁾** 98
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/1221 ze dne 14. července 2022 o uložení prozatímního antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových kol pocházejících z Maroka** 114

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1222 ze dne 12. července 2022 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Shromáždění Lisabonské zvláštní unie** 142
- ★ **Rozhodnutí Rady (EU) 2022/1223 ze dne 12. července 2022 o přidělení finančních prostředků uvolněných z projektů v rámci 10. a 11. Evropského rozvojového fondu na financování opatření k řešení krize v oblasti potravinového zabezpečení a hospodářského šoku v afrických, karibských a tichomořských zemích (AKT) v důsledku útočné války Ruska vůči Ukrajině** 147
- ★ **Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru (SZBP) 2022/1224 ze dne 13. července 2022 o jmenování velitele sil EU pro vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2022/1179 (ATALANTA/5/2022)** 150

Opravy

- ★ **Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2022/913 ze dne 30. května 2022, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/1793 o dočasném zintenzivnění úředních kontrol a mimořádných opatření upravujících vstup určitého zboží z určitých třetích zemí do Unie, kterým se provádějí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 a (ES) č. 178/2002 (Úř. věst. L 158, 13.6.2022)** 152

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2022/1214

ze dne 9. března 2022,

kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139, pokud jde o hospodářské činnosti v některých odvětvích energetiky, a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178, pokud jde o specifické zveřejňování informací v souvislosti s těmito hospodářskými činnostmi

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 ze dne 18. června 2020 o zřízení rámce pro usnadnění udržitelných investic a o změně nařízení (EU) 2019/2088 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8, odst. 4, čl. 10 odst. 3 a čl. 11 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- 1) Technická screeningová kritéria stanovená v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 ⁽²⁾ se vztahují na několik hospodářských odvětví a činností, které mají potenciál přispět k cílům Unie v oblasti zmírňování změny klimatu a přizpůsobení se změně klimatu. Tato hospodářská odvětví a činnosti byly vybrány z důvodu jejich podílu na celkových emisích skleníkových plynů a jejich prokázaného potenciálu předcházet vzniku emisí skleníkových plynů, snížit tyto emise nebo je odstranit. Kromě toho tato hospodářská odvětví a činnosti mají prokazatelný potenciál umožnit předcházení, snížení a odstranění těchto emisí v jiných hospodářských odvětvích a činnostech nebo zajistit dlouhodobé ukládání těchto emisí v jiných odvětvích a činnostech.
- 2) Celková spotřeba energie vede ke vzniku přibližně 75 % přímých emisí skleníkových plynů v Unii. Odvětví energetiky proto hraje při dalším snižování emisí skleníkových plynů klíčovou úlohu. Technická screeningová kritéria stanovená v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 se proto vztahují na širokou škálu hospodářských odvětví a činností souvisejících s energetickým dodavatelským řetězcem, od výroby elektřiny nebo tepla z různých zdrojů, přes přenosové a distribuční sítě až po skladování, jakož i tepelná čerpadla a výrobu bioplynu a biopaliv. Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 však neobsahuje technická screeningová kritéria pro hospodářské činnosti v odvětvích fosilního plynu a jaderné energie, a to navzdory jejich potenciálu přispět k dekarbonizaci hospodářství Unie.
- 3) Jak je uvedeno ve sdělení Komise ze dne 21. dubna 2021 („Taxonomie EU, podávání zpráv podniků o udržitelnosti, preference v oblasti udržitelnosti a fiduciární povinnosti: Nasměrování finančních prostředků na Zelenou dohodu pro Evropu“) a ve sdělení Komise ze dne 6. července 2021 („Strategie financování přechodu k udržitelnému hospodářství“), stanovení technických screeningových kritérií pro výrobu energie z fosilních plynů bylo odloženo

⁽¹⁾ Úř. věst. L 198, 22.6.2020, s. 13.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 ze dne 4. června 2021, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852, pokud jde o stanovení technických screeningových kritérií pro určení toho, za jakých podmínek se hospodářská činnost kvalifikuje jako významně přispívající ke zmírňování změny klimatu nebo k přizpůsobování se změně klimatu, a toho, zda tato hospodářská činnost významně nepoškozuje některý z dalších environmentálních cílů (Úř. věst. L 442, 9.12.2021, s. 1).

s ohledem na potřebu dalšího technického posouzení, zejména pokud jde o přechodnou úlohu fosilního plynu při dekarbonizaci hospodářství ⁽³⁾. Stanovení technických screeningových kritérií pro činnosti v oblasti výroby jaderné energie bylo rovněž odloženo do doby, než bude v roce 2020 provedeno důkladné odborné posouzení toho, zda lze jaderný životní cyklus, a zejména jaderný odpad, považovat za slučitelný s požadavkem stanoveným v článku 17 nařízení (EU) 2020/852, podle něhož daná činnost nesmí významně poškozovat jiné environmentální cíle. Po zohlednění těchto posouzení je nutné uznat, že činnosti spojené s výrobou fosilního plynu a jaderné energie mohou přispět k dekarbonizaci hospodářství Unie.

- 4) V souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, který se vztahuje na přechodné hospodářské činnosti, je nutné stanovit technická screeningová kritéria pro výrobu elektřiny, vysoce účinnou kombinovanou výrobu elektřiny a tepla/chlady a výrobu tepla/chlady v systémech účinného dálkového vytápění a chlazení z fosilních plynů, u nichž jsou emise skleníkových plynů z fosilních plynů pod příslušnou prahovou hodnotou. Kromě toho je nutné stanovit technická screeningová kritéria pro využívání fosilního plynu při výrobě elektřiny, vysoce účinné kombinované výroby elektřiny a tepla/chlady a výrobě tepla/chlady v účinných systémech dálkového vytápění a chlazení, pokud tato výroba elektřiny, vysoce účinná kombinovaná výroba elektřiny a tepla/chlady a výroba tepla/chlady v účinných systémech dálkového vytápění a chlazení dosud nespĺňují tuto příslušnou prahovou hodnotu, neboť kromě využívání klimaticky neutrální energie a více investic do již existujících nízkouhlíkových hospodářských činností a odvětví, transformace vyžaduje podstatné snížení emisí skleníkových plynů v jiných hospodářských činnostech a odvětvích, pro něž neexistují technologicky a ekonomicky proveditelné alternativy s nízkými emisemi uhlíku. Všechny tyto hospodářské činnosti by měly být kvalifikovány jako přechodné podle čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852 vzhledem k tomu, že technologicky a ekonomicky proveditelné nízkouhlíkové alternativy nemusí být dosud komerčně dostupné v dostatečném rozsahu na to, aby trvale a spolehlivě pokryly poptávku po energii. Zejména v případě výroby elektřiny je vhodné stanovit alternativní přístup k přímému omezení emisí skleníkových plynů. Podle tohoto alternativního přístupu, který by měl přinést podobné výsledky během období dvaceti let, mohou zařízení těchto výsledků dosáhnout omezením počtu hodin provozu nebo posunutím přechodu na obnovitelné nebo nízkouhlíkové plyny na dřívější datum. Technická screeningová kritéria by měla usnadnit rychlejší postupné ukončování používání zdrojů energie s vyššími emisemi, včetně pevných fosilních paliv. Aby byly navíc splněny požadavky stanovené v čl. 10 odst. 2 prvním pododstavci písm. a), b) a c) nařízení (EU) 2020/852, měla by technická screeningová kritéria pro využívání fosilního plynu rovněž zajistit, aby byly k dispozici spolehlivé důkazy prokazující, že tutéž energetickou kapacitu nelze vyrobit z obnovitelných zdrojů a že pro každé zařízení budou v souladu s nejlepší výkonností v odvětví zavedeny účinné plány na úplný přechod na obnovitelné zdroje nebo plyny s nízkými emisemi uhlíku, a to do určitého data. A konečně, technická screeningová kritéria by měla stanovit časově omezené uznání přínosu těchto činností k dekarbonizaci.
- 5) Obnovitelné zdroje energie budou hrát zásadní úlohu při plnění cílů Unie v oblasti klimatu a životního prostředí. V této souvislosti je třeba zvýšit investice do obnovitelných zdrojů energie, aby byly uspokojeny potřeby většího množství energie z obnovitelných zdrojů a čisté energie na trhu s energií v Unii.
- 6) Činnosti související s jadernou energií jsou nízkouhlíkové činnosti, nepředstavují energii z obnovitelných zdrojů ve smyslu čl. 2 druhého pododstavce bodu 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ⁽⁴⁾ a čl. 10 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2020/852 a nespádají do jiných kategorií hospodářských činností uvedených v písmenech b) až i) uvedeného ustanovení. Tyto hospodářské činnosti související s jadernou energií by měly být kvalifikovány podle čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud v dostatečném rozsahu neexistuje technologicky a ekonomicky dostupná nízkouhlíková alternativa, která by trvale a spolehlivě pokryla poptávku po energii. V závěrečné zprávě technické skupiny odborníků pro udržitelné finance z března 2020 ⁽⁵⁾ bylo navíc uvedeno, že „výroba jaderné energie má téměř nulové emise skleníkových plynů ve fázi výroby energie“ a „důkazy o možném podstatném přínosu jaderné energie k cílům zmírňování změny klimatu jsou rozsáhlé a jasné“. Kromě toho řada plánů členských států zahrnuje jadernou energii spolu s obnovitelnou energií mezi zdroje energie, které mají být

⁽³⁾ Sdělení Komise ze dne 21. dubna 2021 Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů, Taxonomie EU, podávání zpráv podniků o udržitelnosti, preference v oblasti udržitelnosti a fiduciární povinnosti: Nasměrování finančních prostředků na Zelenou dohodu pro Evropu (COM/2021/188 final) a sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 6. července 2021, Strategie financování přechodu k udržitelnému hospodářství (COM/2021/390 final).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

⁽⁵⁾ Zpráva technické skupiny odborníků pro udržitelné finance je k dispozici na adrese: https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/business_economy_euro/banking_and_finance/documents/200309-sustainable-finance-teg-final-report-taxonomy_en.pdf

využity ke splnění cílů v oblasti klimatu, včetně cíle dekarbonizace do roku 2050 stanoveného v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119 ⁽⁶⁾. A konečně jaderná energie tím, že zajišťuje stabilní základní dodávky energie, usnadňuje zavádění nestálých obnovitelných zdrojů a nebrání jejich rozvoji, jak požaduje čl. 10 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2020/852. Činnosti související s jadernou energií by proto měly být považovány za činnosti v souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852.

- 7) Vědecký přezkum provedený odborníky ⁽⁷⁾ dospěl k závěru, že technická screeningová kritéria pro hospodářské činnosti související s jadernou energií by měla zajistit, aby nedošlo k významnému poškození jiných environmentálních cílů v důsledku možných rizik vyplývajících z dlouhodobého skladování a konečného uložení jaderného odpadu. Tato technická screeningová kritéria by proto měla odrážet nejvyšší standardy jaderné bezpečnosti, radiační ochrany a nakládání s radioaktivním odpadem na základě požadavků stanovených ve Smlouvě o založení Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „Smlouva o Euratomu“) a v právních předpisech přijatých podle uvedené smlouvy, a zejména ve směrnici Rady 2009/71/Euratom ⁽⁸⁾. Uvedená směrnice obsahuje cíl vysoké úrovně jaderné bezpečnosti, který zahrnuje všechny fáze životního cyklu každého jaderného zařízení, včetně umístění, projektování, výstavby, uvedení do provozu, provozu a vyřazování těchto zařízení z provozu. Uvedená směrnice zejména vyzývá k významnému zvýšení bezpečnosti při navrhování nových reaktorů, včetně tzv. reaktorů generace III+, u nichž by měly být použity nejmodernější znalosti a technologie, se zohledněním nejnovějších mezinárodních bezpečnostních požadavků. Tyto požadavky zajišťují účinné provádění cíle jaderné bezpečnosti, včetně uplatňování zásady hloubkové ochrany a účinné kultury bezpečnosti. Tyto požadavky zajišťují, aby byl minimalizován dopad extrémních nebezpečí způsobených člověkem a přírodními nebezpečími, včetně zemětřesení a povodní, a aby se zabránilo nehodám, nestandardnímu provozu a selhání nebo ztrátě kontrolních systémů, mimo jiné prostřednictvím ochranných konstrukcí nebo záložních systémů chlazení a dodávek elektřiny.
- 8) Pro jaderné elektrárny začalo být na trhu dostupné palivo odolné vůči nehodám, které poskytuje dodatečnou ochranu před nehodami způsobenými strukturálním poškozením paliva nebo částí reaktoru. Aby se zohlednil tento nový technologický vývoj, mělo by být používání tohoto druhu paliva stanoveno jako požadavek v technických screeningových kritériích, a to s ohledem na udělování licencí na toto palivo v rámci Unie.
- 9) Po celém světě pokračuje úsilí v oblasti výzkumu a vývoje s cílem vyvinout nové technologie jaderných reaktorů, které využívají mimo jiné uzavřené palivové cykly nebo koncepce množení paliva a které minimalizují produkci vysoce radioaktivního odpadu (tzv. reaktory „Generace IV“). Ačkoli tyto reaktory IV. generace ještě nejsou životaschopné z obchodního hlediska, měla by být pro tyto reaktory stanovena technická screeningová kritéria s ohledem na jejich možný přínos k cíli dekarbonizace a minimalizace radioaktivního odpadu.
- 10) V řadě členských států je jaderná energie součástí budoucích zdrojů energie v rámci jejich úsilí o dekarbonizaci. Scénáře posuzované Komisí vedou k dekarbonizovanému energetickému systému založenému do značné míry na obnovitelných zdrojích energie a na jaderné energii se stabilní instalovanou kapacitou ve srovnání se současnou úrovní. Vzhledem k tomu, že jaderná zařízení, která jsou v současné době využívána, stárnou, je třeba zlepšit jejich bezpečnost s cílem prodloužit provozní životnost, což je nutné i u nově budovaných jaderných zařízení, která nahrazují zastaralá zařízení. Jedná se o nepřetržitý proces, který by měl zajistit dostupnost nezbytné kapacity pro dekarbonizaci energetického systému do roku 2050 a podle potřeby i po tomto datu. V souladu s tím budou v období do roku 2050 a v dalších letech zapotřebí značné investice do jaderné energie. Je nezbytné zajistit, aby nové jaderné elektrárny využívaly nejpokročilejší řešení vyplývající z technologického pokroku. Technická screeningová kritéria pro tyto nové jaderné elektrárny by proto měla stanovit pravidelné přezkumy každého investičního projektu a technické parametry, které odpovídají nejlepší dostupné technologii s ohledem na výsledky trvalého úsilí v oblasti výzkumu a vývoje a na neustálé zdokonalování technologií. Měly by být stanoveny konkrétní termíny s cílem zajistit postupné zavádění nových technologií slučitelných s udržitelnou dekarbonizací, jakmile budou k dispozici.

⁽⁶⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/1119 ze dne 30. června 2021, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (ES) č. 401/2009 a nařízení (EU) 2018/1999 („evropský právní rámec pro klima“) (Úř. věst. L 243, 9.7.2021, s. 1).

⁽⁷⁾ Zpráva střediska JRC: Technické posouzení jaderné energie s ohledem na kritéria „významně nepoškozovat“ podle nařízení (EU) 2020/852 („nařízení o taxonomii“), které je k dispozici na adrese: https://ec.europa.eu/info/file/210329-jrc-report-nuclear-energy-assessment_en

⁽⁸⁾ Směrnice Rady 2009/71/Euratom ze dne 25. června 2009, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 172, 2.7.2009, s. 18).

- 11) Příloha II Smlouvy o Euratomu a nařízení Rady (Euratom) č. 2587/1999 ⁽⁹⁾ stanoví prahové hodnoty a další požadavky pro oznamování investic do jaderné energie Komisi. Aby se za účelem dosažení cílů taxonomie zajistilo co největší zohlednění zásad a požadavků právních předpisů Euratomu, včetně cíle jaderné bezpečnosti, měly by tyto investice podléhat stanovisku Komise bez ohledu na to, zda příloha II Smlouvy o Euratomu a nařízení (Euratom) č. 2587/1999 vyžaduje jejich oznámení. Ze stejného důvodu by měly být uspokojivě vyřešeny všechny otázky týkající se uplatňování čl. 10 odst. 2 a článku 17 nařízení (EU) 2020/852 a technických screeningových kritérií stanovených Komisí v jejím stanovisku.
- 12) Vzhledem k dlouhé realizační době investic do nových kapacit na výrobu jaderné energie může prodloužení doby provozu vybraných stávajících jaderných zařízení podpořit dekarbonizaci energetického systému v krátkodobém až střednědobém horizontu. Technická screeningová kritéria pro toto rozšíření by však měla vyžadovat úpravy a zvýšení bezpečnosti, aby se zajistilo, že tato jaderná zařízení splňují nejvyšší dosažitelné bezpečnostní normy a všechny bezpečnostní cíle stanovené v právních předpisech přijatých podle Smlouvy o Euratomu.
- 13) S ohledem na očekávaný technologický a vědecký vývoj by investice do výstavby a bezpečného provozu nových jaderných zařízení, která využívající nejlepší dostupné technologie a jsou schválena příslušnými orgány členských států do patřičného termínu v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy, měly podléhat technickým screeningovým kritériím a lhůtám, které podpoří vývoj a budoucí využití reaktorů IV. generace s uzavřeným palivovým cyklem nebo množením paliva, jakmile budou komerčně dostupné. Tyto lhůty by měly být odpovídajícím způsobem přezkoumány s ohledem na pokrok ve vývoji těchto technologií.
- 14) Technická screeningová kritéria související s cíli v oblasti zmírňování změny klimatu nebo přizpůsobování se změně klimatu by měla zajistit, aby hospodářské činnosti významně nepoškozovaly žádný z ostatních environmentálních cílů. Konkrétně v případě hospodářských činností souvisejících s jadernou energií je nezbytné zajistit, aby dlouhodobé odstraňování odpadu nezpůsobovalo významné a dlouhodobé škody na životním prostředí, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 1 písm. d) bodě iii) nařízení (EU) 2020/852. Je proto vhodné v technických screeningových kritériích stanovit zvláštní požadavky na fond pro nakládání s radioaktivním odpadem a fond pro vyřazování jaderných zařízení z provozu, které lze kombinovat, v souladu se zásadou, že původci odpadu by měli nést odpovědnost za náklady spojené s nakládáním s ním, a požadovat funkční zařízení pro konečné ukládání veškerého radioaktivního odpadu, což by mělo zabránit vývozu radioaktivního odpadu k uložení do třetích zemí. V několika členských státech se nízká a středně radioaktivní odpad v současné době ukládá v zařízeních pro ukládání v blízkosti povrchu a během desetiletí provozu těchto zařízení pro ukládání odpadu v blízkosti povrchu byly nashromážděny značné zkušenosti a know-how v oblasti nakládání s odpady. V případě vysoce radioaktivního odpadu a vyhořelého paliva představuje hlubkové geologické ukládání nejmodernější řešení, které je v odborné komunitě celosvětově obecně přijímáno jako nejbezpečnější a nejudržitelnější možnost pro konečnou fázi nakládání s vysoce radioaktivním odpadem a vyhořelým palivem považovaným za odpad. Členské státy, jimž zůstává odpovědnost za své politiky týkající se nakládání s vyhořelým palivem a nízkou, středně nebo vysoce radioaktivním odpadem, by měly do svých vnitrostátních politik zahrnout plánování a provádění možností ukládání, zejména v rámci vnitrostátních programů pro nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem, které se týkají všech druhů vyhořelého paliva a radioaktivního odpadu a všech fází nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem od jeho vzniku až po uložení. Obsah národních programů je upřesněn ve směrnici Rady 2011/70/Euratom ⁽¹⁰⁾ a zahrnuje klíčové ukazatele výkonnosti pro transparentní sledování pokroku. Členské státy musí Komisi pravidelně podávat zprávy o pokroku při provádění národních programů. Zprávy členských států od roku 2021 ukazují, že při realizaci prvních hlubinných geologických úložišť na území Unie bylo dosaženo významného pokroku. Pro vývoj a provoz těchto zařízení jsou pro členské státy do roku 2050 k dispozici realistická řešení. Zahrnutí odpovídajícího požadavku do technických screeningových kritérií proto zajišťuje, že nedojde k významným škodám na životním prostředí.

⁽⁹⁾ Nařízení Rady (Euratom) č. 2587/1999 ze dne 2. prosince 1999, kterým se vymezují investiční záměry, které se mají sdělovat Komisi v souladu s článkem 41 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 315, 9.12.1999, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Směrnice Rady 2011/70/Euratom ze dne 19. července 2011, kterou se stanoví rámec Společenství pro odpovědné a bezpečné nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem (Úř. věst. L 199, 2.8.2011, s. 48).

- 15) Je nezbytné, aby nefinanční a finanční podniky poskytovaly investorům vysokou míru transparentnosti, pokud jde o jejich investice do činností v oblasti výroby fosilního plynu a jaderné energie, pro něž by měla být stanovena technická screeningová kritéria. K zajištění této transparentnosti by měly být stanoveny zvláštní požadavky na zveřejňování informací pro nefinanční a finanční podniky. Aby byla zajištěna srovnatelnost informací poskytovaných investorům, měly by být tyto informace prezentovány ve formě šablony, která jasně uvede podíl činností v oblasti fosilního plynu a jaderné energie ve jmenovateli a případně klíčové ukazatele výkonnosti těchto podniků v čitateli. S cílem zajistit vysokou míru transparentnosti pro investory do finančních produktů uvedených v článcích 5 a 6 nařízení (EU) 2020/852, pokud jde o expozice vůči činnostem v oblastech fosilního plynu a jaderné energie, pro něž jsou stanovena technická screeningová kritéria, Komise změní, nebo případně navrhne změnit, rámec pro zveřejňování informací týkající se těchto finančních produktů, aby byla zajištěna plná transparentnost po celou dobu životnosti těchto finančních produktů. S cílem zajistit, že koncoví investoři tyto informace přesně zjistí, zváží Komise změnu požadavků na finanční a pojišťovací poradenství poskytované distributory.
- 16) Aby se zvýšila důvěra investorů, mělo by být dodržování technických screeningových kritérií týkajících se činností v oblasti fosilního plynu ověřeno nezávislou třetí stranou. V zájmu zajištění nestranného a důkladného ověření dodržování by tato nezávislá třetí strana měla mít zdroje a odborné znalosti k provádění tohoto ověření, měla by být nezávislá, aby se vyhnula jakémukoli střetu zájmů s vlastníkem nebo investorem, a neměla by být zapojena do rozvoje ani provozování těchto činností v oblasti fosilních plynů. Kromě ověřovacího mechanismu se na finanční a nefinanční podniky mohou vztahovat zvláštní požadavky na ověřování stanovené v jiných právních předpisech Unie o udržitelném financování, které se týkají dodržování technických screeningových kritérií. V souladu s čl. 26 odst. 1 písm. c) nařízení 2020/852 by Komise měla provést přezkum ustanovení, která jsou nezbytná pro zavedení mechanismů ověřování plnění kritérií stanovených v tomto nařízení.
- 17) Odvětví fosilního plynu a jaderné energie se vyznačují rychlým technologickým rozvojem. Je proto nezbytné pravidelně provádět přezkum technických screeningových kritérií, která se vztahují na činnosti v oblasti výroby energie v uvedených odvětvích, jak požaduje čl. 19 odst. 5 nařízení (EU) 2020/852. Kromě toho by se na základě podmínek stanovených v čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852 měl tento přezkum týkat vhodnosti časových období stanovených v technických screeningových kritériích.
- 18) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178 ⁽¹⁾ by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna. Změny nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178 nenařizují žádné investice, ale mají za přísných podmínek pomoci finančním trhům a investorům určit relevantní činnosti související s plynem a jadernou energií, které jsou nezbytné pro transformaci energetických systémů členských států směrem ke klimatické neutralitě v souladu s cíli a závazky Unie v oblasti klimatu.
- 19) Změny nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178 stanovené v tomto nařízení v přenesené pravomoci spolu úzce souvisejí. V zájmu zajištění soudržnosti mezi těmito ustanoveními, která by měla vstoupit v platnost současně, aby se usnadnil komplexní pohled na právní rámec pro zúčastněné strany a usnadnilo uplatňování nařízení (EU) 2020/852, je nezbytné zahrnout tato ustanovení do jediného nařízení.
- 20) Je nutné poskytnout nefinančním a finančním podnikům dostatek času na posouzení, zda jejich hospodářské činnosti související s fosilním plynem a jadernou energií splňují technická screeningová kritéria stanovená v tomto nařízení, a na podávání zpráv na základě tohoto posouzení v souladu s nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178. Datum použitelnosti tohoto nařízení by proto mělo být odloženo na 1. ledna 2023,

⁽¹⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178 ze dne 6. července 2021, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 upřesněním obsahu a struktury informací, které mají zveřejňovat podniky podle článků 19a nebo 29a směrnice 2013/34/EU v souvislosti s environmentálně udržitelnými hospodářskými činnostmi, a upřesněním metodiky za účelem plnění této povinnosti zveřejňování informací (Úř. věst. L 443, 10.12.2021, s. 9).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 se mění takto:

- 1) Vkládá se nový článek 2a, který zní:

„Článek 2a

Přezkum

Při provádění přezkumu uvedeného v čl. 19 odst. 5 nařízení (EU) 2020/852 Komise rovněž přezkoumá a posoudí nutnost změnit termíny uvedené v příloze I oddíle 4.27, oddíle 4.28, oddíle 4.29 bodě 1 písm. b), oddíle 4.30 bodě 1 písm. b) a oddíle 4.31 bodě 1 písm. b).

Přezkum termínu uvedeného v příloze I oddílech 4.27 a 4.28 bodě 2 zohlední technický pokrok v oblasti uvádění paliv odolných vůči nehodám na trh v Unii a celém světě.“

- 2) Příloha I se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.
3) Příloha II se mění v souladu s přílohou II tohoto nařízení.

Článek 2

Změny nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2178 se mění takto:

- 1) V článku 8 se doplňují nové odstavce 6, 7 a 8, které znějí:

„6. Nefinanční podniky a finanční podniky zveřejní výši a podíl:

- a) hospodářských činností v souladu s taxonomií podle oddílů 4.26, 4.27 a 4.28 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 ve jmenovateli a čitateli jejich klíčových ukazatelů výkonnosti;
- b) hospodářských činností, které jsou pro taxonomii způsobilé, avšak nejsou s ní v souladu, podle oddílů 4.26, 4.27 a 4.28 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 ve jmenovateli jejich klíčových ukazatelů výkonnosti;
- c) činnosti související s jadernou energií, které nejsou způsobilé pro taxonomii, ve jmenovateli jejich klíčových ukazatelů výkonnosti.

7. Nefinanční podniky a finanční podniky zveřejní výši a podíl:

- a) hospodářských činností v souladu s taxonomií podle oddílů 4.29, 4.30 a 4.31 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 ve jmenovateli a čitateli jejich klíčových ukazatelů výkonnosti;
- b) hospodářských činností, které jsou způsobilé pro taxonomii, avšak nejsou s ní v souladu, podle oddílů 4.29, 4.30 a 4.31 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 ve jmenovateli jejich klíčových ukazatelů výkonnosti;
- c) činnosti související s taxonomií nezpůsobilé pro fosilní plyn ve jmenovateli jejich klíčových ukazatelů výkonnosti.

8. Informace uvedené v odstavcích 6 a 7 se předkládají ve formě tabulky pomocí šablon, které jsou uvedeny v příloze XII tohoto nařízení.“

- 2) Doplňuje se nová příloha XII obsažená v příloze III tohoto nařízení.

*Článek 3***Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2023.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 9. března 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

V příloze I nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 se vkládají nové oddíly 4.26, 4.27, 4.28, 4.29, 4.30 a 4.31, které znějí:

„4.26. Předobchodní fáze pokročilých technologií pro výrobu energie z jaderných procesů s minimálním odpadem z palivového cyklu

Popis činnosti

Výzkum, vývoj, demonstrace a zavádění inovativních zařízení na výrobu elektřiny, licencovaných příslušnými orgány členských států v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy, která vyrábějí energii z jaderných procesů s minimálním odpadem z palivového cyklu.

Činnost je zařazena do kódů NACE M72 a M72.1 v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006.

Ekonomická činnost spadající do této kategorie je činností uvedenou v čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud splňuje všechna technická screeningová kritéria stanovená v tomto oddíle.

Technická screeningová kritéria

Obecná kritéria týkající se podstatného přínosu ke zmírňování změny klimatu a zásady „významně nepoškozovat“.

1. Projekt související s hospodářskou činností (dále jen „projekt“) se nachází v členském státě, který splňuje všechny tyto podmínky:
 - a) členský stát plně provedl směrnici Rady 2009/71/Euratom ^{*1} a směrnici Rady 2011/70/Euratom ^{*2};
 - b) členský stát dodržuje Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „Smlouva o Euratomu“) a právní předpisy přijaté na jejím základě, zejména směrnici 2009/71/Euratom, směrnici 2011/70/Euratom a směrnici Rady 2013/59/Euratom ^{*3}, jakož i platné právní předpisy Unie v oblasti životního prostředí přijaté podle článku 192 SFEU, zejména směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ^{*4} a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ^{*5};
 - c) členský stát má ke dni schválení projektu k dispozici fond pro nakládání s radioaktivním odpadem a fond pro vyřazování jaderných zařízení z provozu, které lze kombinovat;
 - d) členský stát prokázal, že na konci odhadované životnosti jaderné elektrárny bude mít k dispozici zdroje odpovídající odhadovaným nákladům na nakládání s radioaktivním odpadem a vyřazení z provozu v souladu s doporučením Komise 2006/851/Euratom ^{*6};
 - e) členský stát má v provozu zařízení ke konečnému ukládání veškerého velmi nízkoaktivního, nízkoaktivního a středněaktivního radioaktivního odpadu oznámené Komisi podle článku 41 Smlouvy o Euratomu nebo čl. 1 odst. 4 nařízení Rady (Euratom) č. 2587/1999 a zahrnuté do národního programu aktualizovaného podle směrnice 2011/70/Euratom;
 - f) členský stát má zdokumentovaný plán s podrobnými kroky k tomu, aby bylo do roku 2050 v provozu úložiště vysoce radioaktivního odpadu, přičemž tento plán popisuje vše níže uvedené:
 - i) koncepce nebo plány a technická řešení pro nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem od vzniku po uložení;
 - ii) koncepce nebo plány pro dobu životnosti úložiště po jeho uzavření, včetně doby, po kterou budou probíhat příslušné kontroly, a prostředků, které mají být použity k uchování znalostí o tomto zařízení v dlouhodobém horizontu;

iii) odpovědnost za provádění plánu a klíčové ukazatele výkonnosti pro sledování jeho pokroku;

iv) posouzení nákladů a režimy financování.

Pro účely písmene f) mohou členské státy použít plány vypracované jako součást národního programu vyžadovaného články 11 a 12 směrnice 2011/70/Euratom.

2. Projekt je součástí výzkumného programu financovaného Unií nebo byl oznámen Komisi v souladu s článkem 41 Smlouvy o Euratomu nebo s čl. 1 odst. 4 nařízení Rady (Euratom) č. 2587/1999, je-li jedno z těchto ustanovíí použitelné, Komise k němu vydala stanovisko v souladu s článkem 43 Smlouvy o Euratomu a všechny problémy uvedené ve stanovisku, které jsou relevantní pro použití čl. 10 odst. 2 a článku 17 nařízení (EU) 2020/852 a technických screeningových kritérií stanovených v tomto oddíle, byly uspokojivě vyřešeny.

3. Dotčený členský stát se zavázal, že u každého projektu podá Komisi každých pět let zprávu o všech následujících skutečnostech:

a) přiměřenost akumulovaných zdrojů uvedených v odst. 1 písm. c);

b) skutečný pokrok při provádění plánu uvedeného v odst. 1 písm. f).

Na základě těchto zpráv Komise přezkoumá přiměřenost akumulovaných zdrojů fondu pro nakládání s radioaktivním odpadem a fondu pro vyřazování jaderných zařízení z provozu uvedených v odst. 1 písm. c) a pokrok při provádění zdokumentovaného plánu uvedeného v odst. 1 písm. f) a může vydat stanovisko určené dotčenému členskému státu.

4. Činnost je v souladu s vnitrostátními právními předpisy, jimiž se do vnitrostátního práva provádějí právní předpisy uvedené v bodě 1 písm. a) a b), a to i pokud jde o hodnocení odolnosti jaderných elektráren nacházejících se na území Unie vůči extrémním přírodním nebezpečím, včetně zemětřesení, zejména prostřednictvím zátěžových testů. Činnost tedy probíhá na území členského státu, kde provozovatel jaderného zařízení:

a) předložil důkaz jaderné bezpečnosti, jehož rozsah a úroveň podrobností odpovídají možnému rozsahu a povaze nebezpečí, které je pro jaderné zařízení a jeho areál relevantní (čl. 6 písm. b) směrnice 2009/71/Euratom);

b) přijal opatření v oblasti hloubkové ochrany s cílem mimo jiné zajistit, aby byl minimalizován dopad extrémních vnějších přírodních nebezpečí a neúmyslných nebezpečí způsobených člověkem (čl. 8b odst. 1 písm. a) směrnice 2009/71/Euratom);

c) provedl odpovídající posouzení místa a konkrétního zařízení, které se provádí, když dotýčný provozovatel žádá o povolení k výstavbě nebo provozu jaderné elektrárny (čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom).

5. Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom podpořené nejnovějšími mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a Asociace západoevropských jaderných dozorů (WENRA), což přispívá ke zvýšení odolnosti a schopnosti nových a stávajících jaderných elektráren čelit extrémním přírodním nebezpečím, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.

6. Radioaktivní odpad uvedený v bodě 1 písm. e) a f) se ukládá v členském státě, v němž vznikl, ledaže existuje dohoda mezi dotčeným členským státem a členským státem určením, jak je stanoveno ve směrnici 2011/70/Euratom. V takovém případě má členský stát určení programy pro nakládání s radioaktivním odpadem a jeho ukládání a provozuje vhodné úložiště v souladu s požadavky směrnice 2011/70/Euratom.

Dodatečná kritéria týkající se podstatného přínosu ke zmírňování změny klimatu

Činnost je zaměřená na výrobu elektřiny z jaderné energie nebo je takovou výrobou. Emise skleníkových plynů během životního cyklu výroby elektřiny z jaderné energie jsou pod prahovou hodnotou 100 g ekvivalentu CO₂/kWh. Emise skleníkových plynů během životního cyklu se vypočítají podle doporučení Komise 2013/179/EU, případně podle ISO 14067:2018 nebo ISO 14064-1:2018.

Kvantifikované emise skleníkových plynů během životního cyklu ověřuje nezávislá třetí strana.

Další kritéria týkající se zásady „významně nepoškozovat“

2) Přízpůsobování se změně klimatu	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku A této přílohy. Činnost splňuje požadavky stanovené v čl. 6 písm. b), čl. 8b odst. 1 písm. a) a čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom. Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom prováděné v souladu s mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA týkající se extrémních přírodních nebezpečí, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy. Jsou zjištěna a řešena rizika zhoršování stavu životního prostředí související se zachováním kvality vody a předcházením vodnímu stresu v souladu s plánem hospodaření s vodou a ochrany vod vypracovaným po konzultaci s příslušnými zúčastněnými stranami. S cílem omezit tepelné anomálie spojené s vypouštěním odpadního tepla provozovatelé vnitrozemských jaderných elektráren, kteří využívají jednorázové mokré chlazení odběrem vody z řeky nebo jezera, kontrolují: a) maximální teplotu přijímajícího sladkovodního útvaru po smíchání a b) maximální teplotní rozdíl mezi vypouštěnou chladicí vodou a přijímajícím sladkovodním útvarem. Kontrola teploty se provádí v souladu s podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, jsou-li stanoveny, nebo s prahovými hodnotami v souladu s právem Unie. Činnost je v souladu s normami Industry Foundation Classes (IFC). Jaderné činnosti jsou provozovány v souladu s požadavky na vodu určenou k lidské spotřebě podle směrnice 2000/60/ES a směrnice 2013/51/Euratom, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Je zaveden plán nakládání s neradioaktivním i radioaktivním odpadem, který zajišťuje maximální opětovné použití nebo recyklaci tohoto odpadu na konci životnosti v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady, mimo jiné prostřednictvím smluvních dohod s partnery pro nakládání s odpady, zahrnutí do finančních projekcí nebo oficiální projektové dokumentace. Během provozu a vyřazování z provozu je množství radioaktivního odpadu minimalizováno a množství volně použitelných materiálů je maximalizováno v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a v souladu s požadavky na radiační ochranu stanovenými ve směrnici 2013/59/Euratom.

	Je zaveden systém financování, který má zajistit odpovídající financování všech činností vyřazování z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a doporučením 2006/851/Euratom. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. O příslušných prvcích tohoto oddílu je Komise informována zprávami členských států v souladu s čl. 14 odst. 1 směrnice 2011/70/Euratom.
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Úrovně neradioaktivních emisí jsou stejné nebo nižší než úrovně emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL) stanovenými v závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U jaderných elektráren s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak nižším než prahové hodnoty stanovené pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193. Vypouštění radioaktivních látek do ovzduší, vodních útvarů a zeminy (půdy) je v souladu s případnými podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, nebo s vnitrostátními prahovými hodnotami v souladu se směrnicí 2013/51/Euratom ^{*7} a směrnicí 2013/59/Euratom. S vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem se nakládá bezpečně a odpovědně v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. Projekt má k dispozici odpovídající kapacitu prozatímního uskladnění, přičemž jsou zavedeny vnitrostátní plány na uložení, aby se minimalizovala doba trvání prozatímního uskladnění, v souladu s ustanovením směrnice 2011/70/Euratom, které považuje skladování radioaktivního odpadu, včetně dlouhodobého uskladnění, za dočasné řešení, nikoli však za alternativu k jeho uložení.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. U lokalit/provozů umístěných v oblastech citlivých z hlediska biologické rozmanitosti nebo v jejich blízkosti, které budou mít pravděpodobně významný vliv na oblasti citlivé z hlediska biologické rozmanitosti (včetně sítě chráněných oblastí Natura 2000, míst světového dědictví UNESCO a klíčových oblastí biologické rozmanitosti, jakož i dalších chráněných oblastí) bylo případně provedeno příslušné posouzení a na základě jeho závěrů se provádějí nezbytná zmírňující opatření. Lokality/provozy nesmí způsobit újmu stavu z hlediska ochrany žádného ze stanovišť nebo druhů vyskytujících se v chráněných oblastech.“

4.27. Výstavba a bezpečný provoz nových jaderných elektráren na výrobu elektřiny nebo tepla, včetně výroby vodíku, s využitím nejlepších dostupných technologií

Pro účely tohoto oddílu se nejlepšími dostupnými technologiemi rozumí technologie, které plně splňují požadavky směrnice 2009/71/Euratom a plně respektují nejnovější technické parametry norem Mezinárodní agentury pro atomovou energii a bezpečnostní cíle a referenční úrovně asociace WENRA.

Popis činnosti

Výstavba a bezpečný provoz nových jaderných zařízení, pro něž vydaly příslušné orgány členských států v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy stavební povolení do roku 2045 k výrobě elektřiny nebo zpracování tepla, a to i pro účely dálkového vytápění nebo průmyslových procesů, například výroby vodíku (nová jaderná zařízení), jakož i zvýšení jejich bezpečnosti.

Činnost je v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006 zařazena do kódů NACE D35.11 a F42.22.

Ekonomická činnost spadající do této kategorie je činností uvedenou v čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud splňuje všechna technická screeningová kritéria stanovená v tomto oddíle.

Technická screeningová kritéria

Obecná kritéria týkající se podstatného přínosu ke zmírňování změny klimatu a zásady „významně nepoškozovat“.

1. Projekt související s hospodářskou činností (dále jen „projekt“) se nachází v členském státě, který splňuje všechny tyto podmínky:
 - a) členský stát plně provedl směrnici Rady 2009/71/Euratom a směrnici Rady 2011/70/Euratom;
 - b) členský stát dodržuje Smlouvu o Euratomu a právní předpisy přijaté na jejím základě, zejména směrnici 2009/71/Euratom, směrnici 2011/70/Euratom a směrnici Rady 2013/59/Euratom, jakož i platné právní předpisy Unie v oblasti životního prostředí přijaté podle článku 192 SFEU, zejména směrnici 2011/92/EU a 2000/60/ES;
 - c) členský stát má ke dni schválení projektu k dispozici fond pro nakládání s radioaktivním odpadem a fond pro vyřazování jaderných zařízení z provozu, které lze kombinovat;
 - d) členský stát prokázal, že na konci odhadované životnosti jaderné elektrárny bude mít k dispozici zdroje odpovídající odhadovaným nákladům na nakládání s radioaktivním odpadem a vyřazení z provozu v souladu s doporučením 2006/851/Euratom;
 - e) členský stát má v provozu zařízení ke konečnému ukládání veškerého velmi nízkooaktivního, nízkooaktivního a středněaktivního radioaktivního odpadu, oznámené Komisi podle článku 41 Smlouvy o Euratomu nebo čl. 1 odst. 4 nařízení Rady 2587/1999 a zahrnuté do národního programu aktualizovaného podle směrnice 2011/70/Euratom;
 - f) členský stát má zdokumentovaný plán s podrobnými kroky k tomu, aby bylo do roku 2050 v provozu úložiště vysoce radioaktivního odpadu, přičemž tento plán popisuje vše níže uvedené:
 - i) koncepce nebo plány a technická řešení pro nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem od vzniku po uložení;
 - ii) koncepce nebo plány pro dobu životnosti úložiště po jeho uzavření, včetně doby, po kterou budou probíhat příslušné kontroly, a prostředků, které mají být použity k uchování znalostí o tomto zařízení v dlouhodobém horizontu;
 - iii) odpovědnost za provádění plánu a klíčové ukazatele výkonnosti pro sledování jeho pokroku;
 - iv) posouzení nákladů a režimy financování.

Pro účely písmene f) mohou členské státy použít plány vypracované jako součást národního programu vyžadovaného články 11 a 12 směrnice 2011/70/Euratom.

2. Projekt plně využívá nejlepší dostupnou technologii a od roku 2025 paliva odolná vůči nehodám. Technologie je certifikována a schválena vnitrostátním bezpečnostním regulačním orgánem.
3. Projekt byl oznámen Komisi v souladu s článkem 41 Smlouvy o Euratomu nebo s čl. 1 odst. 4 nařízení Rady č. 2587/1999, je-li jedno z těchto ustanovení použitelné, Komise k němu vydala stanovisko v souladu s článkem 43 Smlouvy o Euratomu a všechny problémy uvedené ve stanovisku, které jsou relevantní pro použití čl. 10 odst. 2 a článku 17 nařízení (EU) 2020/852 a technických screeningových kritérií stanovených v tomto oddíle, byly uspokojivě vyřešeny.
4. Dotčený členský stát se zavázal, že u každého projektu podá Komisi každých pět let zprávu o všech následujících skutečnostech:
 - a) přiměřenost akumulovaných zdrojů uvedených v odst. 1 písm. c);
 - b) skutečný pokrok při provádění plánu uvedeného v odst. 1 písm. f).

Na základě těchto zpráv Komise přezkoumá přiměřenost akumulovaných zdrojů fondu pro nakládání s radioaktivním odpadem a fondu pro vyřazování jaderných zařízení z provozu uvedených v odst. 1 písm. c) a pokrok při provádění zdokumentovaného plánu uvedeného v odst. 1 písm. f) a může vydat stanovisko určené dotčenému členskému státu.

5. Komise přezkoumá od roku 2025 a nejméně každých deset let poté technické parametry odpovídající nejlepší dostupné technologii na základě posouzení Skupiny evropských orgánů dozoru pro jadernou bezpečnost (ENSREG).
6. Činnost je v souladu s vnitrostátními právními předpisy, jimiž se do vnitrostátního práva provádějí právní předpisy uvedené v bodě 1 písm. a) a b), a to i pokud jde o hodnocení odolnosti jaderných elektráren nacházejících se na území Unie vůči extrémním přírodním nebezpečím, včetně zemětřesení, zejména prostřednictvím zátěžových testů. Činnost tedy probíhá na území členského státu, kde provozovatel jaderného zařízení:
 - a) předložil důkaz jaderné bezpečnosti, jehož rozsah a úroveň podrobností odpovídají možnému rozsahu a povaze nebezpečí, které je pro jaderné zařízení a jeho areál relevantní (čl. 6 písm. b) směrnice 2009/71/Euratom);
 - b) přijal opatření v oblasti hloubkové ochrany s cílem mimo jiné zajistit, aby byl minimalizován dopad extrémních vnějších přírodních nebezpečí a neúmyslných nebezpečí způsobených člověkem (čl. 8b odst. 1 písm. a) směrnice 2009/71/Euratom);
 - c) provedl odpovídající posouzení místa a konkrétního zařízení, které se provádí, když dotýčný provozovatel žádá o povolení k výstavbě nebo provozu jaderné elektrárny (čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom).
7. Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom podpořené nejnovějšími mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA, což přispívá ke zvýšení odolnosti a schopnosti nových a stávajících jaderných elektráren čelit extrémním přírodním nebezpečím, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.
8. Radioaktivní odpad uvedený v bodě 1 písm. e) a f) se ukládá v členském státě, v němž vznikl, ledaže existuje dohoda mezi dotčeným členským státem a členským státem určením, jak je stanoveno ve směrnici 2011/70/Euratom. V takovém případě má členský stát určení programy pro nakládání s radioaktivním odpadem a jeho ukládání a provozuje vhodné úložiště v souladu s požadavky směrnice 2011/70/Euratom.

Dodatečná kritéria týkající se podstatného přínosu ke zmírňování změny klimatu

Při této činnosti se vyrábí elektřina z jaderné energie. Emise skleníkových plynů během životního cyklu výroby elektřiny z jaderné energie jsou pod prahovou hodnotou 100 g ekvivalentu CO₂/kWh.

Emise skleníkových plynů během životního cyklu se vypočítají podle doporučení 2013/179/EU, případně podle ISO 14067:2018 nebo ISO 14064-1:2018.

Kvantifikované emise skleníkových plynů během životního cyklu ověřuje nezávislá třetí strana.

Další kritéria týkající se zásady „významně nepoškozovat“

2) Přízpůsobování se změně klimatu	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku A této přílohy. Činnost splňuje požadavky stanovené v čl. 6 písm. b), čl. 8b odst. 1 písm. a) a čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom. Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom prováděné v souladu s mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA týkající se extrémních přírodních nebezpečí, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy. Jsou zjištěna a řešena rizika zhoršování stavu životního prostředí související se zachováním kvality vody a předcházením vodnímu stresu v souladu s plánem hospodaření s vodou a ochrany vod vypracovaným po konzultaci s příslušnými zúčastněnými stranami. S cílem omezit tepelné anomálie spojené s vypouštěním odpadního tepla provozovatelé vnitrozemských jaderných elektráren, kteří využívají jednorázové mokré chlazení odběrem vody z řeky nebo jezera, kontrolují: a) maximální teplotu přijímajícího sladkovodního útvaru po smíchání a b) maximální teplotní rozdíl mezi vypouštěnou chladicí vodou a přijímajícím sladkovodním útvarem. Kontrola teploty se provádí v souladu s podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, jsou-li takové podmínky stanoveny, nebo s prahovými hodnotami v souladu s právem Unie. Činnost je v souladu s normami Industry Foundation Classes (IFC). Jaderné činnosti jsou provozovány v souladu s požadavky na vodu určenou k lidské spotřebě podle směrnice 2000/60/ES a směrnice 2013/51/Euratom, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Je zaveden plán nakládání s neradioaktivním i radioaktivním odpadem, který zajišťuje maximální opětovné použití nebo recyklaci tohoto odpadu na konci životnosti v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady, mimo jiné prostřednictvím smluvních dohod s partnery pro nakládání s odpady, zahrnutí do finančních projekcí nebo oficiální projektové dokumentace. Během provozu a vyřazování z provozu je množství radioaktivního odpadu minimalizováno a množství volně použitelných materiálů je maximalizováno v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a v souladu s požadavky na radiační ochranu stanovenými ve směrnici 2013/59/Euratom.

	Je zaveden systém financování, který má zajistit odpovídající financování všech činností vyřazování z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a doporučením 2006/851/Euratom. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. O příslušných prvcích tohoto oddílu je Komise informována zprávami členských států v souladu s čl. 14 odst. 1 směrnice 2011/70/Euratom.
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Úrovně neradioaktivních emisí jsou stejné nebo nižší než úrovně emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL) stanovenými v závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U jaderných elektráren s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak nižším než prahové hodnoty stanovené pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193. Vypouštění radioaktivních látek do ovzduší, vodních útvarů a zeminy (půdy) je v souladu s podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, jsou-li takové podmínky stanoveny, nebo s vnitrostátními prahovými hodnotami v souladu se směrnicí 2013/51/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. S vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem se nakládá bezpečně a odpovědně v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. Projekt má k dispozici odpovídající kapacitu prozatímního uskladnění, přičemž jsou zavedeny vnitrostátní plány na uložení, aby se minimalizovala doba trvání prozatímního uskladnění, v souladu s ustanovením směrnice 2011/70/Euratom, které považuje skladování radioaktivního odpadu, včetně dlouhodobého uskladnění, za dočasné řešení, nikoli však za alternativu k jeho uložení.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. U lokalit/provozů umístěných v oblastech citlivých z hlediska biologické rozmanitosti nebo v jejich blízkosti, které budou mít pravděpodobně významný vliv na oblasti citlivé z hlediska biologické rozmanitosti (včetně sítě chráněných oblastí Natura 2000, míst světového dědictví UNESCO a klíčových oblastí biologické rozmanitosti, jakož i dalších chráněných oblastí) bylo případně provedeno příslušné posouzení a na základě jeho závěrů se provádějí nezbytná zmírňující opatření. Lokality/provozy nesmí způsobit újmu stavu z hlediska ochrany žádného ze stanovišť nebo druhů vyskytujících se v chráněných oblastech.

4.28. Výroba elektřiny z jaderné energie ve stávajících zařízeních

Popis činnosti

Změna stávajících jaderných zařízení za účelem prodloužení doby trvání bezpečného provozu jaderných zařízení, která vyrábějí elektřinu nebo teplo z jaderné energie (dále jen „jaderné elektrárny“), do roku 2040, s povolením příslušných orgánů členských států.

Činnost je v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006 zařazena do kódů NACE D35.11 a F42.22.

Ekonomická činnost spadající do této kategorie je činností uvedenou v čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud splňuje všechna technická screeningová kritéria stanovená v tomto oddíle.

Technická screeningová kritéria

Obecná kritéria týkající se podstatného přínosu ke zmírňování změny klimatu a zásady „významně nepoškozovat“.

1. Projekt související s hospodářskou činností (dále jen „projekt“) se nachází v členském státě, který splňuje všechny tyto podmínky:
 - a) členský stát plně provedl směrnici Rady 2009/71/Euratom a směrnici Rady 2011/70/Euratom;
 - b) členský stát dodržuje Smlouvu o Euratomu a právní předpisy přijaté na jejím základě, zejména směrnici 2009/71/Euratom, směrnici 2011/70/Euratom a směrnici 2013/59/Euratom, a platné právní předpisy Unie v oblasti životního prostředí přijaté podle článku 192 SFEU, zejména směrnici 2011/92/EU a směrnici 2000/60/ES;
 - c) členský stát má ke dni schválení projektu k dispozici fond pro nakládání s radioaktivním odpadem a fond pro vyřazování jaderných zařízení z provozu, které lze kombinovat;
 - d) členský stát prokázal, že na konci odhadované životnosti jaderné elektrárny bude mít k dispozici zdroje odpovídající odhadovaným nákladům na nakládání s radioaktivním odpadem a vyřazení z provozu v souladu s doporučením 2006/851/Euratom;
 - e) členský stát má v provozu zařízení ke konečnému ukládání veškerého velmi nízkoaktivního, nízkoaktivního a středněaktivního radioaktivního odpadu, oznámené Komisi podle článku 41 Smlouvy o Euratomu nebo čl. 1 odst. 4 nařízení Rady 2587/1999 a zahrnuté do národního programu aktualizovaného podle směrnice 2011/70/Euratom;
 - f) pro projekty schválené po roce 2025 má členský stát zdokumentovaný plán s podrobnými kroky k tomu, aby bylo do roku 2050 v provozu úložiště vysoce radioaktivního odpadu, přičemž tento plán popisuje vše níže uvedené:
 - i) koncepce nebo plány a technická řešení pro nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem od vzniku po uložení;
 - ii) koncepce nebo plány pro dobu životnosti úložiště po jeho uzavření, včetně doby, po kterou budou probíhat příslušné kontroly, a prostředků, které mají být použity k uchování znalostí o tomto zařízení v dlouhodobém horizontu;
 - iii) odpovědnost za provádění plánu a klíčové ukazatele výkonnosti pro sledování jeho pokroku;
 - iv) posouzení nákladů a režimy financování.

Pro účely písmene f) mohou členské státy použít plány vypracované jako součást národního programu vyžadovaného články 11 a 12 směrnice 2011/70/Euratom.

2. Modernizovaný projekt provádí veškerá přiměřeně proveditelná zlepšení bezpečnosti a od roku 2025 využívá paliva odolná vůči nehodám. Technologie je certifikována a schválena vnitrostátním bezpečnostním regulačním orgánem.
3. Projekt byl oznámen Komisi v souladu s článkem 41 Smlouvy o Euratomu nebo s čl. 1 odst. 4 nařízení Rady č. 2587/1999, je-li jedno z těchto ustanovení použitelné, Komise k němu vydala stanovisko v souladu s článkem 43 Smlouvy o Euratomu a všechny problémy uvedené ve stanovisku, které jsou relevantní pro použití čl. 10 odst. 2 a článku 17 nařízení (EU) 2020/852 a technických screeningových kritérií stanovených v tomto oddíle, byly uspokojivě vyřešeny.
4. Dotčený členský stát se zavázal, že u každého projektu podá Komisi každých pět let zprávu o všech následujících skutečnostech:
 - a) přiměřenost akumulovaných zdrojů uvedených v odst. 1 písm. c);
 - b) skutečný pokrok při provádění plánu uvedeného v odst. 1 písm. f).

Na základě těchto zpráv Komise přezkoumá přiměřenost akumulovaných zdrojů fondu pro nakládání s radioaktivním odpadem a fondu pro vyřazování jaderných zařízení z provozu uvedených v odst. 1 písm. c) a pokrok při provádění zdokumentovaného plánu uvedeného v odst. 1 písm. f) a může vydat stanovisko určené dotčenému členskému státu.
5. Činnost je v souladu s vnitrostátními právními předpisy, které provádějí právní předpisy uvedené v bodě 1 písm. a) a b), a to i pokud jde o hodnocení odolnosti jaderných elektráren Unie vůči extrémním přírodním nebezpečím, včetně zemětřesení, zejména prostřednictvím zátěžových testů. Činnost tedy probíhá na území členského státu, kde provozovatel jaderného zařízení:
 - a) předložil důkaz jaderné bezpečnosti, jehož rozsah a úroveň podrobností odpovídají možnému rozsahu a povaze nebezpečí, které je pro jaderné zařízení a jeho areál relevantní (čl. 6 písm. b) směrnice 2009/71/Euratom);
 - b) přijal opatření v oblasti hloubkové ochrany s cílem mimo jiné zajistit, aby byl minimalizován dopad extrémních vnějších přírodních nebezpečí a neúmyslných nebezpečí způsobených člověkem (čl. 8b odst. 1 písm. a) směrnice 2009/71/Euratom);
 - c) provedl odpovídající posouzení místa a konkrétního zařízení, které se provádí, když dotýčný provozovatel žádá o povolení k výstavbě nebo provozu jaderné elektrárny (čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom).
6. Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom podpořené nejnovějšími mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA, což přispívá ke zvýšení odolnosti a schopnosti nových a stávajících jaderných elektráren čelit extrémním přírodním nebezpečím, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.
7. Radioaktivní odpad uvedený v bodě 1 písm. e) a f) se ukládá v členském státě, v němž vznikl, ledaže existuje dohoda mezi dotčeným členským státem a členským státem určení, jak je stanoveno ve směrnici 2011/70/Euratom. V takovém případě má členský stát určení programy nakládání s radioaktivním odpadem a jeho ukládání a provozuje vhodné úložiště v souladu s požadavky směrnice 2011/70/Euratom.

Dodatečná kritéria týkající se podstatného přínosu ke zmírňování změny klimatu

Při této činnosti se vyrábí elektřina z jaderné energie. Emise skleníkových plynů během životního cyklu výroby elektřiny z jaderné energie jsou pod prahovou hodnotou 100 g ekvivalentu CO₂/kWh.
Emise skleníkových plynů během životního cyklu se vypočítají podle doporučení 2013/179/EU, případně podle ISO 14067:2018 nebo ISO 14064-1:2018.

Kvantifikované emise skleníkových plynů během životního cyklu ověřuje nezávislá třetí strana.

Další kritéria týkající se zásady „významně nepoškozovat“

2) Přizpůsobování se změně klimatu	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku A této přílohy. Činnost splňuje požadavky stanovené v čl. 6 písm. b), čl. 8b odst. 1 písm. a) a čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom. Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom prováděné v souladu s mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA týkající se extrémních přírodních nebezpečí, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy. Jsou zjištěna a řešena rizika zhoršování stavu životního prostředí související se zachováním kvality vody a předcházením vodnímu stresu v souladu s plánem hospodaření s vodou a ochrany vod vypracovaným po konzultaci s příslušnými zúčastněnými stranami. S cílem omezit tepelné anomálie spojené s vypouštěním odpadního tepla provozovatelé vnitrozemských jaderných elektráren, kteří využívají jednorázové mokré chlazení odběrem vody z řeky nebo jezera, kontrolují: a) maximální teplotu přijímajícího sladkovodního útvaru po smíchání a b) maximální teplotní rozdíl mezi vypouštěnou chladicí vodou a přijímajícím sladkovodním útvarem. Kontrola teploty se provádí v souladu s podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, jsou-li stanoveny, nebo s prahovými hodnotami v souladu s právem Unie. Činnost je v souladu s normami Industry Foundation Classes (IFC). Jaderné činnosti jsou provozovány v souladu s požadavky na vodu určenou k lidské spotřebě podle směrnice 2000/60/ES a směrnice 2013/51/Euratom, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Je zaveden plán nakládání s neradioaktivním i radioaktivním odpadem, který zajišťuje maximální opětovné použití nebo recyklaci tohoto odpadu na konci životnosti v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady, mimo jiné prostřednictvím smluvních dohod s partnery pro nakládání s odpady, zahrnutí do finančních projekcí nebo oficiální projektové dokumentace. Během provozu a vyřazování z provozu je množství radioaktivního odpadu minimalizováno a množství volně použitelných materiálů je maximalizováno v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a v souladu s požadavky na radiační ochranu stanovenými ve směrnici 2013/59/Euratom. Je zaveden systém financování, který má zajistit odpovídající financování všech činností vyřazování z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a doporučením 2006/851/Euratom.

	Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. O příslušných prvcích tohoto oddílu je Komise informována zprávami členských států v souladu s čl. 14 odst. 1 směrnice 2011/70/Euratom.
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Úrovně neradioaktivních emisí jsou stejné nebo nižší než úrovně emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL) stanovenými v závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U jaderných elektráren s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193. Vypouštění radioaktivních látek do ovzduší, vodních útvarů a zeminy (půdy) je v souladu s podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, jsou-li takové podmínky stanoveny, nebo s vnitrostátními prahovými hodnotami v souladu se směrnicí 2013/51/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. S vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem se nakládá bezpečně a odpovědně v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. Projekt má k dispozici odpovídající kapacitu dočasného skladování, přičemž jsou zavedeny vnitrostátní plány pro ukládání, aby se minimalizovala doba trvání prozatímního uskladnění, v souladu s ustanovením směrnice 2011/70/Euratom, které považuje skladování radioaktivního odpadu, včetně dlouhodobého skladování, za dočasné řešení, nikoli však za alternativu k jeho uložení.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. U lokalit/provozů umístěných v oblastech citlivých z hlediska biologické rozmanitosti nebo v jejich blízkosti, které budou mít pravděpodobně významný vliv na oblasti citlivé z hlediska biologické rozmanitosti (včetně sítě chráněných oblastí Natura 2000, míst světového dědictví UNESCO a klíčových oblastí biologické rozmanitosti, jakož i dalších chráněných oblastí) bylo případně provedeno příslušné posouzení a na základě jeho závěrů se provádějí nezbytná zmírňující opatření. Lokality/provozy nesmí způsobit újmu stavu z hlediska ochrany žádného ze stanovišť nebo druhů vyskytujících se v chráněných oblastech.

4.29. Výroba elektřiny z fosilních plyných paliv

Popis činnosti

Výstavba nebo provoz zařízení na výrobu elektřiny, která vyrábějí elektřinu z fosilních plyných paliv. Tato činnost nezahrnuje výrobu elektřiny výhradním využíváním obnovitelných nefosilních plyných a kapalných paliv uvedených v oddíle 4.7 této přílohy a bioplynu a biokapalin uvedených v oddíle 4.8 této přílohy.

Hospodářské činnosti spadající do této kategorie mohou být spojeny s několika kódy NACE, zejména s kódy D35.11 a F42.22 v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006.

Hospodářská činnost spadající do této kategorie je přechodnou činností podle čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud splňuje technická screeningová kritéria stanovená v tomto oddíle.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos ke zmírňování změny klimatu

1. Činnost splňuje jedno z těchto kritérií:

- a) emise skleníkových plynů během životního cyklu z výroby elektřiny s využitím fosilních plyných paliv jsou nižší než 100 g ekvivalentu CO₂/kWh.
Emise skleníkových plynů během životního cyklu se vypočítají na základě údajů z konkrétního projektu podle doporučení 2013/179/EU, případně podle ISO 14067:2018 nebo ISO 14064-1:2018.
Kvantifikované emise skleníkových plynů během životního cyklu ověřuje nezávislá třetí strana.
Pokud zařízení zahrnují jakoukoli formu snižování emisí, včetně zachycování uhlíku nebo používání obnovitelných nebo nízkouhlíkových plynů, je toto snižování emisí v příslušných případech v souladu s kritérii stanovenými v příslušném oddíle této přílohy.
Pokud je CO₂, který by jinak byl emitován z procesu výroby elektřiny, zachycován za účelem podzemního skladování, přepravuje se a skladuje v podzemí v souladu s technickými screeningovými kritérii stanovenými v oddílech 5.11 a 5.12 této přílohy.
- b) zařízení, pro něž je stavební povolení uděleno do 31. prosince 2030, splňují všechny následující podmínky:
 - i) přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO₂/kWh výstupní energie nebo roční přímé emise skleníkových plynů z činnosti nepřesahují průměr 550 kg ekvivalentu CO₂/kW kapacity zařízení během 20 let;
 - ii) energie, která má být nahrazena, nemůže být vyrobena z obnovitelných zdrojů energie na základě srovnávacího posouzení s nákladově nejefektivnější a technicky proveditelnou alternativou z obnovitelných zdrojů pro stejnou určenou kapacitu; výsledek tohoto srovnávacího posouzení je zveřejněn a je předmětem konzultace se zúčastněnými stranami;
 - iii) činnost nahrazuje stávající činnost výroby elektřiny s vysokými emisemi, která využívá pevná nebo kapalná fosilní paliva;
 - iv) nově instalovaná výrobní kapacita nepřesahuje kapacitu zařízení, které nahradila, o více než 15 %;
 - v) zařízení je navrženo a vybudováno tak, aby používalo obnovitelná a/nebo nízkouhlíková plyná paliva, a přechod k plnému využívání obnovitelných a/nebo nízkouhlíkových plyných paliv proběhne do 31. prosince 2035, přičemž řídicí orgán podniku schválí závazný a ověřitelný plán;
 - vi) nahrazení vede ke snížení emisí skleníkových plynů nejméně o 55 % po dobu životnosti nově instalované výrobní kapacity;
 - vii) pokud činnost probíhá na území členského státu, v němž je využíváno k výrobě energie uhlí, zavázal se tento členský stát k postupnému ukončení výroby energie z uhlí a oznámil to ve svém integrovaném vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu uvedeném v článku 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999⁸⁸ nebo v jiném nástroji.

Splnění kritérií uvedených v bodě 1 písm. b) ověřuje nezávislá třetí strana. Ověřovatel – nezávislá třetí strana má nezbytné zdroje a odborné znalosti k provádění tohoto ověření. Ověřovatel – nezávislá třetí strana není ve střetu zájmů s vlastníkem nebo investorem a nepodílí se na vývoji nebo provozování činnosti. Ověřovatel – nezávislá třetí strana provádí pečlivé ověření souladu s technickými screeningovými kritérii. Nezávislá třetí strana zejména každý rok zveřejňuje a předává Komisi zprávu:

- a) osvědčující úroveň přímých emisí skleníkových plynů uvedenou v odst. 1 písm. b) bodě i);
-

- b) případně posuzující, zda jsou roční přímé emise skleníkových plynů v rámci dané činnosti na věrohodné trajektorii ke splnění průměrné prahové hodnoty uvedené v odst. 1 písm. b) bodě i) během 20 let;
- c) posouzení, zda je činnost na věrohodné trajektorii k dosažení souladu s bodem 1 písm. b) bodem v).

Při provádění posouzení uvedeného v bodě 1 písm. b) zohlední ověřovatel – nezávislá třetí strana zejména plánované roční přímé emise skleníkových plynů pro každý rok trajektorie, skutečné roční přímé emise skleníkových plynů, plánované a skutečné provozní hodiny a plánované a skutečné využití obnovitelných nebo nízkouhlíkových plynů.

Na základě zpráv, které jí byly předány, může Komise příslušným provozovatelům zaslat stanovisko. Komise tyto zprávy zohlední při provádění přezkumu uvedeného v čl. 19 odst. 5 nařízení (EU) 2020/852.

2. Činnost splňuje jedno z těchto kritérií:
- a) při výstavbě je instalováno měřicí zařízení na monitorování fyzických emisí, například úniku metanu, nebo je zaveden program detekce a oprav úniků;
 - b) při provozu se vykazuje fyzické měření emisí a eliminuje se únik.
3. Pokud se při této činnosti kombinují fosilní paliva s plynými nebo kapalnými biopalivy, zemědělská biomasa používaná k výrobě biopaliv splňuje kritéria stanovená v čl. 29 odst. 2 až 5 směrnice (EU) 2018/2001, zatímco lesní biomasa splňuje kritéria stanovená v čl. 29 odst. 6 a 7 uvedené směrnice.

Zásada „významně nepoškozovat“

2) Přízpůsobování se změně klimatu	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku A této přílohy.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.
4) Přejít na oběhové hospodářství	Netýká se
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Emise jsou nejvýše na úrovni emisí spojených s rozsahem hodnot nejlepších dostupných technik (BAT-AEL) stanoveným v nejnovějších relevantních závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT), včetně závěrů o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U spalovacích zařízení s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy.

4.30. Vyroba účinná kombinovaná výroba tepla/chladu a energie z fosilních plynných paliv

Popis činnosti

Výstavba, rekonstrukce a provoz zařízení na kombinovanou výrobu tepla/chladu a elektřiny s využitím fosilních plynných paliv. Tato činnost nezahrnuje vysoce účinnou kombinovanou výrobu tepla/chladu a elektřiny výhradním využíváním obnovitelných nefosilních plynných a kapalných paliv uvedených v oddíle 4.19 této přílohy a bioplynu a biokapalin uvedených v oddíle 4.20 této přílohy.

Hospodářské činnosti spadající do této kategorie mohou být spojeny s kódy NACE D35.11 a D35.30 podle statistické klasifikace ekonomických činností stanovené nařízením (ES) č. 1893/2006.

Hospodářská činnost spadající do této kategorie je přechodnou činností podle čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud splňuje technická screeningová kritéria stanovená v tomto oddíle.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos ke zmírňování změny klimatu

1. Činnost splňuje jedno z těchto kritérií:

- a) emise skleníkových plynů během životního cyklu z kombinované výroby tepla/chladu a elektřiny z plynných paliv jsou nižší než 100 g ekvivalentu CO₂ na 1 kWh energetického výstupu z kombinované výroby.

Emise skleníkových plynů během životního cyklu se vypočítají na základě údajů z konkrétního projektu podle doporučení 2013/179/EU, případně podle ISO 14067:2018 nebo ISO 14064-1:2018.

Kvantifikované emise skleníkových plynů během životního cyklu ověřuje nezávislá třetí strana.

Pokud zařízení zahrnují jakoukoli formu snižování emisí, včetně zachycování uhlíku nebo používání obnovitelných nebo nízkouhlíkových plynů, je toto snižování emisí v příslušných případech v souladu s kritérii stanovenými v příslušných oddílech této přílohy. Pokud je zachycen CO₂ emitovaný při výrobě elektřiny, musí splňovat mezní hodnotu emisí stanovenou v bodě 1 tohoto oddílu a být přepraven a skladován pod zemí způsobem, který splňuje technická screeningová kritéria pro přepravu CO₂ a ukládání CO₂ stanovená v oddílech 5.11 a 5.12 této přílohy.

- b) zařízení, pro něž je stavební povolení uděleno do 31. prosince 2030, splňují všechny následující podmínky:

- i) činnost dosahuje úspor primární energie ve výši alespoň 10 % ve srovnání s referenční hodnotou pro oddělenou výrobu tepla a elektřiny; úspory primární energie se vypočítají na základě vzorce uvedeného ve směrnici 2012/27/EU;
 - ii) přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO₂/kWh výstupní energie;
 - iii) elektřina a/nebo teplo/chlad, které mají být nahrazeny, nemohou být vyrobeny z obnovitelných zdrojů energie na základě srovnávacího posouzení s nákladově nejefektivnější a technicky proveditelnou alternativou z obnovitelných zdrojů pro stejnou určenou kapacitu; výsledek tohoto srovnávacího posouzení je zveřejněn a je předmětem konzultace se zúčastněnými stranami;
 - iv) činnost nahrazuje stávající činnost kombinované výroby tepla/chladu a elektřiny s vysokými emisemi, samostatnou činností výroby tepla/chladu nebo samostatnou činností při výrobě elektřiny, která využívá tuhá nebo kapalná fosilní paliva;
 - v) nově instalovaná výrobní kapacita nepřesahuje kapacitu nahrazeného zařízení;
 - vi) zařízení je navrženo a vybudováno tak, aby používalo obnovitelná a/nebo nízkouhlíková plynná paliva, a přechod k plnému využívání obnovitelných a/nebo nízkouhlíkových plynných paliv proběhne do 31. prosince 2035, přičemž řídicí orgán podniku schválí závazný a ověřitelný plán;
 - vii) nahrazení vede ke snížení emisí skleníkových plynů nejméně o 55 % na jednu kWh výstupní energie;
 - viii) renovace zařízení nezvýší výrobní kapacitu zařízení;
-

- ix) pokud činnost probíhá na území členského státu, v němž je využíváno k výrobě energie uhlí, zavázal se tento členský stát k postupnému ukončení využívání výroby energie z uhlí a oznámil to ve svém integrovaném vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu uvedeném v článku 3 nařízení (EU) 2018/1999 nebo v jiném nástroji.

Splnění kritérií uvedených v bodě 1 písm. b) ověřuje nezávislá třetí strana. Ověřovatel – nezávislá třetí strana má nezbytné zdroje a odborné znalosti k provádění tohoto ověření. Ověřovatel – nezávislá třetí strana není ve střetu zájmů s vlastníkem nebo investorem a nepodílí se na vývoji nebo provozování činnosti. Ověřovatel – nezávislá třetí strana provádí pečlivé ověření souladu s technickými screeningovými kritérii. Nezávislá třetí strana zejména každý rok zveřejňuje a předává Komisi zprávu:

- a) osvědčující úroveň přímých emisí skleníkových plynů uvedenou v odst. 1 písm. b) bodě ii);
- b) posuzující, zda je činnost na věrohodné trajektorii k dosažení souladu s bodem 1 písm. b) bodem vi).

Na základě zpráv, které jí byly předány, může Komise příslušným provozovatelům zaslat stanovisko. Komise tyto zprávy zohlední při provádění přezkumu uvedeného v čl. 19 odst. 5 nařízení (EU) 2020/852.

2. Činnost splňuje jedno z těchto kritérií:

- a) při výstavbě je instalováno měřicí zařízení na monitorování fyzických emisí, včetně úniku metanu, nebo je zaveden program detekce a oprav úniků;
- b) při provozu se vykazuje fyzické měření emisí a eliminuje se únik.

Zásada „významně nepoškozovat“

2) Příspěvek k změně klimatu	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku A této přílohy.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Netýká se
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Emise jsou nejvýše na úrovni emisí spojených s rozsahem hodnot nejlepších dostupných technik (BAT-AEL) stanoveným v nejnovějších relevantních závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT), včetně závěrů o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U spalovacích zařízení s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy.

4.31. Výroba tepla/chladu z fosilních plyných paliv v systému účinného dálkového vytápění a chlazení

Popis činnosti

Výstavba, renovace a provoz zařízení na výrobu tepla, která vyrábějí teplo/chlad s využitím fosilních plyných paliv, připojená k účinnému dálkovému vytápění a chlazení ve smyslu čl. 2 bodu 41 směrnice 2012/27/EU. Tato činnost nezahrnuje výrobu tepla/chladu v účinném dálkovém vytápění výhradním využíváním obnovitelných nefosilních plyných a kapalných paliv, které jsou uvedeny v oddíle 4.23 této přílohy, a bioplynu a biokapalin, které jsou uvedeny v oddíle 4.24 této přílohy.

Činnost je zařazena do kódu NACE D35.30 v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006.

Hospodářská činnost spadající do této kategorie je přechodnou činností podle čl. 10 odst. 2 nařízení (EU) 2020/852, pokud splňuje technická screeningová kritéria stanovená v tomto oddíle.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos ke zmírňování změny klimatu

1. Činnost splňuje jedno z těchto kritérií:

- a) emise skleníkových plynů během životního cyklu z výroby tepla/chladu z plyných paliv jsou nižší než 100 g ekvivalentu CO₂/kWh. Emise skleníkových plynů během životního cyklu se vypočítají podle doporučení 2013/179/EU, případně podle ISO 14067:2018 nebo ISO 14064-1:2018.
Kvantifikované emise skleníkových plynů během životního cyklu ověřuje nezávislá třetí strana.
Pokud zařízení zahrnují jakoukoli formu snižování emisí, včetně zachycování uhlíku nebo používání obnovitelných nebo nízkouhlíkových plynů, je toto snižování emisí v příslušných případech v souladu s kritérii stanovenými v příslušných oddílech této přílohy. Pokud je CO₂ emitovaný při výrobě elektřiny zachycen, musí splňovat mezní hodnotu emisí stanovenou v bodě 1 tohoto oddílu a být přepraven a skladován pod zemí způsobem, který splňuje technická screeningová kritéria pro přepravu CO₂ a ukládání CO₂ stanovená v oddílech 5.11 a 5.12 této přílohy.
- b) zařízení, pro něž je stavební povolení uděleno do 31. prosince 2030, splňují všechny následující podmínky:
- i) tepelná energie vyrobená touto činností se používá v systému účinného dálkového vytápění a chlazení ve smyslu směrnice 2012/27/EU;
 - ii) přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO₂/kWh výstupní energie;
 - iii) teplo/chlad, které má být nahrazeno, nemůže být vyrobeno z obnovitelných zdrojů energie na základě srovnávacího posouzení s nákladově nejefektivnější a technicky proveditelnou alternativou z obnovitelných zdrojů pro stejnou kapacitu; výsledek tohoto srovnávacího posouzení je zveřejněn a je předmětem konzultace se zúčastněnými stranami;
 - iv) činnost nahrazuje stávající činnost vytápění/chlazení s vysokými emisemi, která využívá pevná nebo kapalná fosilní paliva;
 - v) nově instalovaná výrobní kapacita nepřesahuje kapacitu nahrazeného zařízení;
 - vi) zařízení je navrženo a vybudováno tak, aby používalo obnovitelná a/nebo nízkouhlíková plyná paliva, a přechod k plnému využívání obnovitelných a/nebo nízkouhlíkových plyných paliv proběhne do 31. prosince 2035, přičemž řídicí orgán podniku schválí závazný a ověřitelný plán;
 - vii) nahrazení vede ke snížení emisí skleníkových plynů nejméně o 55 % na jednu kWh výstupní energie;
 - viii) renovace zařízení nezvýší výrobní kapacitu zařízení;
 - ix) pokud činnost probíhá na území členského státu, v němž je využíváno k výrobě energie uhlí, zavázal se tento členský stát k postupnému ukončení využívání výroby energie z uhlí a oznámil to ve svém integrovaném vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu uvedeném v článku 3 nařízení (EU) 2018/1999 nebo v jiném nástroji.

Splnění kritérií uvedených v bodě 1 písm. b) ověřuje nezávislá třetí strana. Ověřovatel – nezávislá třetí strana má nezbytné zdroje a odborné znalosti k provádění tohoto ověření. Ověřovatel – nezávislá třetí strana není ve střetu zájmů s vlastníkem nebo investorem a nepodílí se na vývoji nebo provozování činnosti. Ověřovatel – nezávislá třetí strana provádí pečlivé ověření souladu s technickými screeningovými kritérii. Nezávislá třetí strana zejména každý rok zveřejňuje a předává Komisi zprávu:

- a) osvědčující úroveň přímých emisí skleníkových plynů uvedenou v odst. 1 písm. b) bodě ii);
- b) posuzující, zda je činnost na věrohodné trajektorii k dosažení souladu s bodem 1 písm. b) bodem vi).

Na základě zpráv, které jí byly předány, může Komise příslušným provozovatelům zaslat stanovisko. Komise tyto zprávy zohlední při provádění přezkumu uvedeného v čl. 19 odst. 5 nařízení (EU) 2020/852.

2. Činnost splňuje jedno z těchto kritérií:
- při výstavbě je instalováno měřicí zařízení na monitorování fyzických emisí, například úniku metanu, nebo je zaveden program detekce a oprav úniků;
 - při provozu se vykazuje fyzické měření emisí a eliminuje se únik.

Zásada „významně nepoškozovat“

2) Přízpůsobování se změně klimatu	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku A této přílohy.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Netýká se
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Emise jsou nejvýše na úrovních emisí spojených s rozsahem hodnot nejlepších dostupných technik (BAT-AEL) stanoveným v nejnovějších relevantních závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT), včetně závěrů o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U spalovacích zařízení s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy.

- (*1) Směrnice Rady 2009/71/Euratom ze dne 25. června 2009, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 172, 2.7.2009, s. 18).
- (*2) Směrnice Rady 2011/70/Euratom ze dne 19. července 2011, kterou se stanoví rámec Společenství pro odpovědné a bezpečné nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem (Úř. věst. L 199, 2.8.2011, s. 48).
- (*3) Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).
- (*4) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU ze dne 13. prosince 2011 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 26, 28.1.2012, s. 1).
- (*5) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).
- (*6) Doporučení Komise 2006/851/Euratom ze dne 24. října 2006 o správě finančních zdrojů na vyřazování jaderných zařízení z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivními odpady (Úř. věst. L 330, 28.11.2006, s. 31).
- (*7) Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).
- (*8) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 1).

PŘÍLOHA II

V příloze II nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2021/2139 se vkládají nové oddíly 4.26, 4.27, 4.28, 4.29, 4.30 a 4.31, které znějí:

„4.26. Předobchodní fáze pokročilých technologií pro výrobu energie z jaderných procesů s minimálním odpadem z palivového cyklu

Popis činnosti

Výzkum, vývoj, demonstrace a zavádění inovativních zařízení na výrobu elektřiny, licencovaných příslušnými orgány členských států v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy, která vyrábějí energii z jaderných procesů s minimálním odpadem z palivového cyklu.

Činnost je zařazena do kódů NACE M72 a M72.1 v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos k přizpůsobování se změně klimatu

1. V rámci hospodářské činnosti byla zavedena fyzická a nefyzická řešení („adaptační řešení“), která významně snižují nejvýznamnější fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro tuto činnost podstatná.
 2. Fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro danou činnost podstatná, byla identifikována ze seznamu v dodatku A této přílohy na základě důkladného posouzení klimatických rizik a zranitelností, které zahrnuje tyto kroky:
 - a) screening činnosti s cílem určit, která fyzická rizika spojená s klimatem ze seznamu v dodatku A této přílohy mohou ovlivnit výkon hospodářské činnosti během její očekávané doby životnosti;
 - b) pokud se má za to, že činnost je ohrožena jedním nebo více fyzickými riziky spojenými s klimatem uvedenými v dodatku A této přílohy, posouzení klimatických rizik a zranitelností s cílem zhodnotit významnost fyzických rizik souvisejících s klimatem pro danou hospodářskou činnost;
 - c) posouzení adaptačních řešení, která mohou zjištěné fyzické riziko spojené s klimatem snížit.Posouzení klimatických rizik a zranitelností je přiměřené rozsahu činnosti a její předpokládané životnosti, tudíž:
 - a) u činností s očekávanou životností kratší než deset let se posouzení provádí alespoň pomocí klimatických projekcí nejmenšího vhodného rozsahu;
 - b) u všech ostatních činností se posouzení provádí za použití nejmodernějších klimatických projekcí s nejvyšším dostupným rozlišením v rámci celé existující řady budoucích scénářů ⁽¹⁾, které jsou v souladu s očekávanou dobou životnosti dané činnosti, včetně alespoň 10 až 30letých scénářů klimatických projekcí u velkých investic.
 3. Klimatické projekce a posouzení dopadů vycházejí z osvědčených postupů a dostupných pokynů a zohledňují nejnovější vědecké poznatky pro analýzu zranitelnosti a rizik a související metodiky v souladu s nejnovějšími zprávami Mezivládního panelu pro změnu klimatu ⁽²⁾, vědeckými recenzovanými publikacemi a modely založenými na otevřených zdrojích ⁽³⁾ nebo placenými modely.
 4. Zavedená adaptační řešení:
 - a) nemají nepříznivý vliv na adaptační úsilí ani míru odolnosti jiných osob, přírody, kulturního dědictví, aktiv a jiných hospodářských činností vůči fyzickým rizikům souvisejícím se změnou klimatu;
-

⁽¹⁾ Budoucí scénáře zahrnují reprezentativní směry vývoje koncentrací Mezivládního panelu pro změnu klimatu RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²⁾ Hodnotící zprávy o změně klimatu: „Dopady, přizpůsobení se a zranitelnost“, pravidelně uveřejňované Mezivládním panelem pro změnu klimatu (IPCC), orgánem Organizace spojených národů pro hodnocení vědeckých poznatků týkajících se změny klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Například služby programu Copernicus spravované Evropskou komisí.

- b) upřednostňují přírodě blízká řešení ⁽⁴⁾ nebo se v nejvyšší možné míře opírají o modrou nebo zelenou infrastrukturu ⁽⁵⁾;
- c) jsou v souladu s místními, odvětvovými, regionálními nebo vnitrostátními plány a strategiemi přizpůsobení se změně klimatu;
- d) jsou monitorována a měřena na základě předem definovaných ukazatelů, a nejsou-li tyto ukazatele splněny, zváží se přijetí nápravných opatření;
- e) pokud je zaváděné řešení fyzické a spočívá v činnosti, pro kterou jsou v této příloze stanovena technická screeningová kritéria, pak toto řešení musí být v souladu s technickými screeningovými kritérii pro danou činnost, která se týkají zásady „významně nepoškozovat“.
5. Činnost je v souladu s ustanoveními Smlouvy o Euratomu a právními předpisy přijatými na jejím základě, zejména směrnicí 2013/59/Euratom, směrnicí 2009/71/Euratom a směrnicí Rady 2011/70/Euratom, jakož i platnými právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí přijatými podle článku 192 SFEU, zejména směrnicí 2011/92/EU a směrnicí 2000/60/ES;
6. Činnost je v souladu s vnitrostátními právními předpisy, které provádějí směrnici 2009/71/Euratom, a to i pokud jde o hodnocení odolnosti jaderných elektráren Unie vůči extrémním přírodním nebezpečím, včetně zemětřesení, prostřednictvím zátěžových testů. Činnost tedy probíhá na území členského státu, kde provozovatel jaderného zařízení:
- a) předložil důkaz jaderné bezpečnosti, jehož rozsah a úroveň podrobností odpovídají možnému rozsahu a povaze nebezpečí, které je pro jaderné zařízení a jeho areál relevantní (čl. 6 písm. b) směrnice 2009/71/Euratom);
- b) přijal opatření v oblasti hloubkové ochrany s cílem mimo jiné zajistit, aby byl minimalizován dopad extrémních vnějších přírodních nebezpečí a neúmyslných nebezpečí způsobených člověkem (čl. 8b odst. 1 písm. a) směrnice 2009/71/Euratom);
- c) provedl odpovídající posouzení místa a konkrétního zařízení, které se provádí, když dotyčný provozovatel žádá o povolení k výstavbě nebo provozu jaderné elektrárny (čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom).

Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom podpořené nejnovějšími mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA, což přispívá ke zvýšení odolnosti a schopnosti nových a stávajících jaderných elektráren čelit extrémním přírodním nebezpečím, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.

Zásada „významně nepoškozovat“

1) Zmírňování změny klimatu	Přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy. Jsou zjištěna a řešena rizika zhoršování stavu životního prostředí související se zachováním kvality vody a předcházením vodnímu stresu v souladu s plánem hospodaření s vodou a ochrany vod vypracovaným po konzultaci s příslušnými zúčastněnými stranami. S cílem omezit tepelné anomálie spojené s vypouštěním odpadního tepla provozovatelé vnitrozemských jaderných elektráren, kteří využívají jednorázové mokré chlazení odběrem vody z řeky nebo jezera, kontrolují: a) maximální teplotu přijímajícího sladkovodního útvaru po smíchání a b) maximální teplotní rozdíl mezi vypouštěnou chladicí vodou a přijímajícím sladkovodním útvarem.

⁽⁴⁾ Přírodě blízká řešení jsou definována jako „řešení inspirovaná a podporovaná přírodou, která jsou nákladově efektivní a současně environmentálně, sociálně a hospodářsky přínosná a přispívají k budování odolnosti. Tato řešení přinášejí do měst, krajiny a mořského prostředí větší počet různorodějších přírodních a přirozených prvků a procesů, a to prostřednictvím místně přizpůsobených, systémových zásahů, které účinně využívají zdroje“. Přírodě blízká řešení jsou proto prospěšná pro biologickou rozmanitost a podporují fungování ekosystémových služeb (verze ze dne [datum přijetí]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_cs/).

⁽⁵⁾ Viz sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy, COM/2013/249 final.

	Kontrola teploty se provádí v souladu s případnými podmínkami individuální licence pro konkrétní operace nebo prahovými hodnotami v souladu s regulačním rámcem Unie. Činnost je v souladu s normami Industry Foundation Classes (IFC). Jaderné činnosti jsou provozovány v souladu s požadavky na vodu určenou k lidské spotřebě podle směrnice 2000/60/ES a směrnice 2013/51/Euratom, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě.
4) Přejít na oběhové hospodářství	Je zaveden plán nakládání s neradioaktivním i radioaktivním odpadem, který zajišťuje maximální opětovné použití nebo recyklaci tohoto odpadu na konci životnosti v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady, mimo jiné prostřednictvím smluvních dohod s partnery pro nakládání s odpady, zahrnutí do finančních projekcí nebo oficiální projektové dokumentace. Během provozu a vyřazování z provozu je množství radioaktivního odpadu minimalizováno a množství volně použitelných materiálů je maximalizováno v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a v souladu s požadavky na radiační ochranu stanovenými ve směrnici 2013/59/Euratom. Je zaveden systém financování, který má zajistit odpovídající financování všech činností vyřazování z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a doporučením 2006/851/Euratom. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. Příslušné prvky v tomto oddíle jsou obsaženy ve zprávách členských států pro Komisi v souladu s čl. 14 odst. 1 směrnice 2011/70/Euratom.
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Úrovně neradioaktivních emisí jsou stejné nebo nižší než úrovně emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL), stanovenými v závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochozí k žádným významným mezisložkovým vlivům. U jaderných elektráren s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak nižším než prahové hodnoty platné pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193. Vypouštění radioaktivních látek do ovzduší, vodních útvarů a zeminy (půdy) je v souladu s individuálními podmínkami povolení pro konkrétní provoz, případně s vnitrostátními prahovými hodnotami v souladu se směrnicí 2013/51/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. S vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem se nakládá bezpečně a odpovědně v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. Projekt má k dispozici odpovídající kapacitu prozatímního uskladnění, přičemž jsou zavedeny vnitrostátní plány na uložení, aby se minimalizovala doba trvání prozatímního uskladnění, v souladu s ustanovením směrnice 2011/70/Euratom, které považuje skladování radioaktivního odpadu, včetně dlouhodobého uskladnění, za dočasné řešení, nikoli však za alternativu k jeho uložení.

6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. U lokalit/provozů umístěných v oblastech citlivých z hlediska biologické rozmanitosti nebo v jejich blízkosti, které budou mít pravděpodobně významný vliv na oblasti citlivé z hlediska biologické rozmanitosti (včetně sítě chráněných oblastí Natura 2000, míst světového dědictví UNESCO a klíčových oblastí biologické rozmanitosti, jakož i dalších chráněných oblastí) bylo případně provedeno příslušné posouzení a na základě jeho závěrů se provádějí nezbytná zmírňující opatření. Lokality/provozy nesmí způsobit újmu z hlediska stavu ochrany žádnému ze stanovišť nebo druhů vyskytujících se v chráněných oblastech.
--	--

4.27. Výstavba a bezpečný provoz nových jaderných elektráren na výrobu elektřiny a/nebo tepla, včetně výroby vodíku, s využitím nejlepších dostupných technologií

Popis činnosti

Výstavba a bezpečný provoz nových jaderných zařízení, pro něž příslušné orgány členských států v souladu s platnými vnitrostátními právními předpisy vydaly stavební povolení do roku 2045 k výrobě elektřiny nebo zpracování tepla pro účely dálkového vytápění nebo průmyslových procesů, například výroby vodíku (nová jaderná zařízení), jakož i zvýšení jejich bezpečnosti.

Činnost je v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006 zařazena do kódů NACE D35.11 a F42.22.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos k přizpůsobování se změně klimatu

1. V rámci hospodářské činnosti byla zavedena fyzická a nefyzická řešení („adaptační řešení“), která významně snižují nejvýznamnější fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro tuto činnost podstatná.
2. Fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro danou činnost podstatná, byla identifikována ze seznamu v dodatku A této přílohy na základě důkladného posouzení klimatických rizik a zranitelností, které zahrnuje tyto kroky:
 - a) screening činnosti s cílem určit, která fyzická rizika spojená s klimatem ze seznamu v dodatku A této přílohy mohou ovlivnit výkon hospodářské činnosti během její očekávané doby životnosti;
 - b) pokud se má za to, že činnost je ohrožena jedním nebo více fyzickými riziky spojenými s klimatem uvedenými v dodatku A této přílohy, posouzení klimatických rizik a zranitelností s cílem zhodnotit významnost fyzických rizik souvisejících s klimatem pro danou hospodářskou činnost;
 - c) posouzení adaptačních řešení, která mohou zjištěné fyzické riziko spojené s klimatem snížit.

Posouzení klimatických rizik a zranitelností je přiměřené rozsahu činnosti a její předpokládané životnosti, tudíž:

- a) u činností s očekávanou životností kratší než deset let se posouzení provádí alespoň pomocí klimatických projekcí nejmenšího vhodného rozsahu;
- b) u všech ostatních činností se posouzení provádí za použití nejmodernějších klimatických projekcí s nejvyšším dostupným rozlišením v rámci celé existující řady budoucích scénářů ⁽⁶⁾, které jsou v souladu s očekávanou dobou životnosti dané činnosti, včetně alespoň 10 až 30letých scénářů klimatických projekcí u velkých investic.

⁽⁶⁾ Budoucí scénáře zahrnují reprezentativní směry vývoje koncentrací Mezivládního panelu pro změnu klimatu RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

3. Klimatické projekce a posouzení dopadů vycházejí z osvědčených postupů a dostupných pokynů a zohledňují nejnovější vědecké poznatky pro analýzu zranitelnosti a rizik a související metodiky v souladu s nejnovějšími zprávami Mezivládního panelu pro změnu klimatu (⁽⁷⁾), vědeckými recenzovanými publikacemi a modely založenými na otevřených zdrojích (⁽⁸⁾) nebo placenými modely.
4. Zavedená adaptační řešení:
 - a) nemají nepříznivý vliv na adaptační úsilí ani míru odolnosti jiných osob, přírody, kulturního dědictví, aktiv a jiných hospodářských činností vůči fyzickým rizikům souvisejícím se změnou klimatu;
 - b) upřednostňují přírodě blízká řešení (⁽⁹⁾) nebo se v nejvyšší možné míře opírají o modrou nebo zelenou infrastrukturu (⁽¹⁰⁾);
 - c) jsou v souladu s místními, odvětvovými, regionálními nebo vnitrostátními plány a strategiemi přizpůsobení se změně klimatu;
 - d) jsou monitorována a měřena na základě předem definovaných ukazatelů, a nejsou-li tyto ukazatele splněny, zváží se přijetí nápravných opatření;
 - e) pokud je zaváděné řešení fyzické a spočívá v činnosti, pro kterou jsou v této příloze stanovena technická screeningová kritéria, pak toto řešení musí být v souladu s technickými screeningovými kritérii pro danou činnost, která se týkají zásady „významně nepoškozovat“.
5. Činnost je v souladu s ustanoveními Smlouvy o Euratomu a právními předpisy přijatými na jejím základě, zejména směrnicí 2013/59/Euratom, směrnicí 2009/71/Euratom a směrnicí Rady 2011/70/Euratom, jakož i platnými právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí přijatými podle článku 192 SFEU, zejména směrnicí 2011/92/EU a směrnicí 2000/60/ES;
6. Činnost je v souladu s vnitrostátními právními předpisy, které provádějí směrnici 2009/71/Euratom, a to i pokud jde o hodnocení odolnosti jaderných elektráren Unie vůči extrémním přírodním nebezpečím, včetně zemětřesení, prostřednictvím zátěžových testů. Činnost tedy probíhá na území členského státu, kde provozovatel jaderného zařízení:
 - a) předložil důkaz jaderné bezpečnosti, jehož rozsah a úroveň podrobností odpovídají možnému rozsahu a povaze nebezpečí, které je pro jaderné zařízení a jeho areál relevantní (čl. 6 písm. b) směrnice 2009/71/Euratom);
 - b) přijal opatření v oblasti hloubkové ochrany s cílem mimo jiné zajistit, aby byl minimalizován dopad extrémních vnějších přírodních nebezpečí a neúmyslných nebezpečí způsobených člověkem (čl. 8b odst. 1 písm. a) směrnice 2009/71/Euratom);
 - c) provedl odpovídající posouzení místa a konkrétního zařízení, které se provádí, když dotyčný provozovatel žádá o povolení k výstavbě nebo provozu jaderné elektrárny (čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom).

Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom podpořené nejnovějšími mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA, což přispívá ke zvýšení odolnosti a schopnosti nových a stávajících jaderných elektráren čelit extrémním přírodním nebezpečím, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.

Zásada „významně nepoškozovat“

1) Zmírňování změny klimatu	Přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.

(⁽⁷⁾) Hodnotící zprávy o změně klimatu: „Dopady, přizpůsobení se a zranitelnost“, pravidelně uveřejňované Mezivládním panelem pro změnu klimatu (IPCC), orgánem Organizace spojených národů pro hodnocení vědeckých poznatků týkajících se změny klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

(⁽⁸⁾) Například služby programu Copernicus spravované Evropskou komisí.

(⁽⁹⁾) Přírodě blízká řešení jsou definována jako „řešení inspirovaná a podporovaná přírodou, která jsou nákladově efektivní a současně environmentálně, sociálně a hospodářsky přínosná a přispívají k budování odolnosti. Tato řešení přinášejí do měst, krajiny a mořského prostředí větší počet různorodějších přírodních a přirozených prvků a procesů, a to prostřednictvím místně přizpůsobených, systémových zásahů, které účinně využívají zdroje“. Přírodě blízká řešení jsou proto prospěšná pro biologickou rozmanitost a podporují fungování ekosystémových služeb (verze ze dne [datum přijetí]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_cs/).

(⁽¹⁰⁾) Viz sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy, COM/2013/249 final.

	Jsou zjištěna a řešena rizika zhoršování stavu životního prostředí související se zachováním kvality vody a předcházením vodnímu stresu v souladu s plánem hospodaření s vodou a ochrany vod vypracovaným po konzultaci s příslušnými zúčastněnými stranami. S cílem omezit tepelné anomálie spojené s vypouštěním odpadního tepla provozovatelé vnitrozemských jaderných elektráren, kteří využívají jednorázové mokré chlazení odběrem vody z řeky nebo jezera, kontrolují: a) maximální teplotu přijímajícího sladkovodního útvaru po smíchání a b) maximální teplotní rozdíl mezi vypouštěnou chladicí vodou a přijímajícím sladkovodním útvarem. Kontrola teploty se provádí v souladu s případnými podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, a/nebo s prahovými hodnotami v souladu s regulačním rámcem EU. Činnost je v souladu s normami Industry Foundation Classes (IFC). Jaderné činnosti jsou provozovány v souladu s požadavky na vodu určenou k lidské spotřebě podle směrnice 2000/60/ES a směrnice 2013/51/Euratom, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě.
4) Přejít na oběhové hospodářství	Je zaveden plán nakládání s neradioaktivním i radioaktivním odpadem, který zajišťuje maximální opětovné použití nebo recyklaci tohoto odpadu na konci životnosti v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady, mimo jiné prostřednictvím smluvních dohod s partnery pro nakládání s odpady, zahrnutí do finančních projekcí nebo oficiální projektové dokumentace. Během provozu a vyřazování z provozu je množství radioaktivního odpadu minimalizováno a množství volně použitelných materiálů je maximalizováno v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a v souladu s požadavky na radiační ochranu stanovenými ve směrnici 2013/59/Euratom. Je zaveden systém financování, který má zajistit odpovídající financování všech činností vyřazování z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a doporučením 2006/851/Euratom. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. Příslušné prvky v tomto oddíle jsou obsaženy ve zprávách členských států pro Komisi v souladu s čl. 14 odst. 1 směrnice 2011/70/Euratom.
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Úrovně neradioaktivních emisí jsou stejné nebo nižší než úrovně emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL), stanovenými v závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochozí k žádným významným mezisložkovým vlivům.

	U jaderných elektráren s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak nižším než prahové hodnoty platné pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193. Vypouštění radioaktivních látek do ovzduší, vodních útvarů a zeminy (půdy) je v souladu s individuálními podmínkami povolení pro konkrétní provoz, případně s vnitrostátními prahovými hodnotami v souladu se směrnicí 2013/51/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. S vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem se nakládá bezpečně a odpovědně v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. Projekt má k dispozici odpovídající kapacitu prozatímního uskladnění, přičemž jsou zavedeny vnitrostátní plány na uložení, aby se minimalizovala doba trvání prozatímního uskladnění, v souladu s ustanovením směrnice 2011/70/Euratom, které považuje skladování radioaktivního odpadu, včetně dlouhodobého uskladnění, za dočasné řešení, nikoli však za alternativu k jeho uložení.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. U lokalit/provozů umístěných v oblastech citlivých z hlediska biologické rozmanitosti nebo v jejich blízkosti, které budou mít pravděpodobně významný vliv na oblasti citlivé z hlediska biologické rozmanitosti (včetně sítě chráněných oblastí Natura 2000, míst světového dědictví UNESCO a klíčových oblastí biologické rozmanitosti, jakož i dalších chráněných oblastí) bylo případně provedeno příslušné posouzení a na základě jeho závěrů se provádějí nezbytná zmírňující opatření. Lokality/provozy nesmí způsobit újmu z hlediska stavu ochrany žádnému ze stanovišť nebo druhů vyskytujících se v chráněných oblastech.

4.28. Výroba elektřiny z jaderné energie ve stávajících zařízeních

Popis činnosti

Změna stávajících jaderných zařízení za účelem prodloužení doby trvání bezpečného provozu jaderných zařízení, která vyrábějí elektřinu nebo teplo z jaderné energie (dále jen „jaderné elektrárny“) do roku 2040, s povolením příslušných orgánů členských států a v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy.

Činnost je v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006 zařazena do kódů NACE D35.11 a F42.2.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos k přizpůsobování se změně klimatu

1. V rámci hospodářské činnosti byla zavedena fyzická a nefyzická řešení („adaptační řešení“), která významně snižují nejvýznamnější fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro tuto činnost podstatná.
2. Fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro danou činnost podstatná, byla identifikována ze seznamu v dodatku A této přílohy na základě důkladného posouzení klimatických rizik a zranitelností, které zahrnuje tyto kroky:
 - a) screening činnosti s cílem určit, která fyzická rizika spojená s klimatem ze seznamu v dodatku A této přílohy mohou ovlivnit výkon hospodářské činnosti během její očekávané doby životnosti;
 - b) pokud se má za to, že činnost je ohrožena jedním nebo více fyzickými riziky spojenými s klimatem uvedenými v dodatku A této přílohy, posouzení klimatických rizik a zranitelností s cílem zhodnotit významnost fyzických rizik souvisejících s klimatem pro danou hospodářskou činnost;

-
- c) posouzení adaptačních řešení, která mohou zjištěné fyzické riziko spojené s klimatem snížit.
- Posouzení klimatických rizik a zranitelnosti je přiměřené rozsahu činnosti a její předpokládané životnosti, tudíž:
- a) u činnosti s očekávanou životností kratší než deset let se posouzení provádí alespoň pomocí klimatických projekcí nejmenšího vhodného rozsahu;
 - b) u všech ostatních činností se posouzení provádí za použití nejmodernějších klimatických projekcí s nejvyšším dostupným rozlišením v rámci celé existující řady budoucích scénářů ⁽¹¹⁾, které jsou v souladu s očekávanou dobou životnosti dané činnosti, včetně alespoň 10 až 30letých scénářů klimatických projekcí u velkých investic.
3. Klimatické projekce a posouzení dopadů vycházejí z osvědčených postupů a dostupných pokynů a zohledňují nejnovější vědecké poznatky pro analýzu zranitelnosti a rizik a související metodiky v souladu s nejnovějšími zprávami Mezivládního panelu pro změnu klimatu ⁽¹²⁾, vědeckými recenzovanými publikacemi a modely založenými na otevřených zdrojích ⁽¹³⁾ nebo placenými modely.
4. Zavedená adaptační řešení:
- a) nemají nepříznivý vliv na adaptační úsilí ani míru odolnosti jiných osob, přírody, kulturního dědictví, aktiv a jiných hospodářských činností vůči fyzickým rizikům souvisejícím se změnou klimatu;
 - b) upřednostňují přírodě blízká řešení ⁽¹⁴⁾ nebo se v nejvyšší možné míře opírají o modrou nebo zelenou infrastrukturu ⁽¹⁵⁾;
 - c) jsou v souladu s místními, odvětvovými, regionálními nebo vnitrostátními plány a strategiemi přizpůsobení se změně klimatu;
 - d) jsou monitorována a měřena na základě předem definovaných ukazatelů, a nejsou-li tyto ukazatele splněny, zváží se přijetí nápravných opatření;
 - e) pokud je zaváděné řešení fyzické a spočívá v činnosti, pro kterou jsou v této příloze stanovena technická screeningová kritéria, pak toto řešení musí být v souladu s technickými screeningovými kritérii pro danou činnost, která se týkají zásady „významně nepoškozovat“.
5. Činnost je v souladu s ustanoveními Smlouvy o Euratomu a právními předpisy přijatými na jejím základě, zejména směrnicí 2013/59/Euratom, směrnicí 2009/71/Euratom a směrnicí Rady 2011/70/Euratom, jakož i platnými právními předpisy Unie v oblasti životního prostředí přijatými podle článku 192 SFEU, zejména směrnicí 2011/92/EU a směrnicí 2000/60/ES;
6. Činnost je v souladu s vnitrostátními právními předpisy, které provádějí směrnici 2009/71/Euratom, a to i pokud jde o hodnocení odolnosti jaderných elektráren Unie vůči extrémním přírodním nebezpečím, včetně zemětřesení, prostřednictvím zátěžových testů. Činnost tedy probíhá na území členského státu, kde provozovatel jaderného zařízení:
- a) předložil důkaz jaderné bezpečnosti, jehož rozsah a úroveň podrobností odpovídají možnému rozsahu a povaze nebezpečí, které je pro jaderné zařízení a jeho areál relevantní (čl. 6 písm. b) směrnice 2009/71/Euratom);
-

⁽¹¹⁾ Budoucí scénáře zahrnují reprezentativní směry vývoje koncentrací Mezivládního panelu pro změnu klimatu RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽¹²⁾ Hodnotící zprávy o změně klimatu: „Dopady, přizpůsobení se a zranitelnost“, pravidelně uveřejňované Mezivládním panelem pro změnu klimatu (IPCC), orgánem Organizace spojených národů pro hodnocení vědeckých poznatků týkajících se změny klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽¹³⁾ Například služby programu Copernicus spravované Evropskou komisí.

⁽¹⁴⁾ Přírodě blízká řešení jsou definována jako „řešení inspirovaná a podporovaná přírodou, která jsou nákladově efektivní a současně environmentálně, sociálně a hospodářsky přínosná a přispívají k budování odolnosti. Tato řešení přinášejí do měst, krajiny a mořského prostředí větší počet různorodějších přírodních a přirozených prvků a procesů, a to prostřednictvím místně přizpůsobených, systémových zásahů, které účinně využívají zdroje“. Přírodě blízká řešení jsou proto prospěšná pro biologickou rozmanitost a podporují fungování ekosystémových služeb (verze ze dne [datum přijetí]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_cs/).

⁽¹⁵⁾ Viz sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy, COM/2013/249 final.

- b) přijal opatření v oblasti hloubkové ochrany s cílem mimo jiné zajistit, aby byl minimalizován dopad extrémních vnějších přírodních nebezpečí a neúmyslných nebezpečí způsobených člověkem (čl. 8b odst. 1 písm. a) směrnice 2009/71/Euratom);
- c) provedl odpovídající posouzení místa a konkrétního zařízení, které se provádí, když dotyčný provozovatel žádá o povolení k výstavbě nebo provozu jaderné elektrárny (čl. 8c písm. a) směrnice 2009/71/Euratom).

Činnost splňuje požadavky směrnice 2009/71/Euratom podpořené nejnovějšími mezinárodními pokyny Mezinárodní agentury pro atomovou energii a asociace WENRA, což přispívá ke zvýšení odolnosti a schopnosti nových a stávajících jaderných elektráren čelit extrémním přírodním nebezpečím, včetně povodní a extrémních povětrnostních podmínek.

Zásada „významně nepoškozovat“

1) Zmírňování změny klimatu	Přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy. Jsou zjištěna a řešena rizika zhoršování stavu životního prostředí související se zachováním kvality vody a předcházením vodnímu stresu v souladu s plánem hospodaření s vodou a ochrany vod vypracovaným po konzultaci s příslušnými zúčastněnými stranami. S cílem omezit tepelné anomálie spojené s vypouštěním odpadního tepla provozovatelé vnitrozemských jaderných elektráren, kteří využívají jednorázové mokré chlazení odběrem vody z řeky nebo jezera, kontrolují: a) maximální teplotu přijímajícího sladkovodního útvaru po smíchání a b) maximální teplotní rozdíl mezi vypouštěnou chladicí vodou a přijímajícím sladkovodním útvarem. Kontrola teploty se provádí v souladu s případnými podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, nebo s prahovými hodnotami v souladu s právem Unie. Činnost je v souladu s normami Industry Foundation Classes (IFC). Jaderné činnosti jsou provozovány v souladu s požadavky na vodu určenou k lidské spotřebě podle směrnice 2000/60/ES a směrnice 2013/51/Euratom, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Je zaveden plán nakládání s neradioaktivním i radioaktivním odpadem, který zajišťuje maximální opětovné použití nebo recyklaci tohoto odpadu na konci životnosti v souladu s hierarchií způsobů nakládání s odpady, mimo jiné prostřednictvím smluvních dohod s partnery pro nakládání s odpady, zahrnutí do finančních projekcí nebo oficiální projektové dokumentace. Během provozu a vyřazování z provozu je množství radioaktivního odpadu minimalizováno a množství volně použitelných materiálů je maximalizováno v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a v souladu s požadavky na radiační ochranu stanovenými ve směrnici 2013/59/Euratom. Je zaveden systém financování, který má zajistit odpovídající financování všech činností vyřazování z provozu a nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a doporučením 2006/851/Euratom.

	Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. Príslušné prvky v tomto oddíle jsou obsaženy ve zprávách členských států pro Komisi v souladu s čl. 14 odst. 1 směrnice 2011/70/Euratom.
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Úrovně neradioaktivních emisí jsou stejné nebo nižší než úrovně emisí spojené s nejlepšími dostupnými technikami (BAT-AEL), stanovenými v závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U jaderných elektráren s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak nižším než prahové hodnoty platné pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193. Vypouštění radioaktivních látek do ovzduší, vodních útvarů a zeminy (půdy) je v souladu s případnými podmínkami individuální licence pro konkrétní operace, a/nebo s vnitrostátními prahovými hodnotami v souladu se směrnicí 2013/51/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. S vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem se nakládá bezpečně a odpovědně v souladu se směrnicí 2011/70/Euratom a směrnicí 2013/59/Euratom. Projekt má k dispozici odpovídající kapacitu dočasného skladování, přičemž jsou zavedeny vnitrostátní plány pro ukládání, aby se minimalizovala doba trvání dočasného skladování, v souladu s ustanovením směrnice 2011/70/Euratom, které považuje skladování radioaktivního odpadu, včetně dlouhodobého skladování, za dočasné řešení, nikoli však za alternativu k jeho uložení.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy. Před výstavbou jaderné elektrárny je v souladu se směrnicí 2011/92/EU dokončeno posouzení vlivů na životní prostředí. Jsou prováděna požadovaná zmírňující a kompenzační opatření. U lokalit/provozů umístěných v oblastech citlivých z hlediska biologické rozmanitosti nebo v jejich blízkosti, které budou mít pravděpodobně významný vliv na oblasti citlivé z hlediska biologické rozmanitosti (včetně sítě chráněných oblastí Natura 2000, míst světového dědictví UNESCO a klíčových oblastí biologické rozmanitosti, jakož i dalších chráněných oblastí) bylo případně provedeno příslušné posouzení a na základě jeho závěrů se provádějí nezbytná zmírňující opatření. Lokality/provozy nesmí způsobit újmu z hlediska stavu ochrany žádnému ze stanovišť nebo druhů vyskytujících se v chráněných oblastech.

4.29. Výroba elektřiny z fosilních plyných paliv

Popis činnosti

Výstavba nebo provoz zařízení na výrobu elektřiny, která vyrábějí elektrinu z fosilních plyných paliv, jež splňují kritéria bodu 1 písm. a) oddílu 4.29 přílohy I. Tato činnost nezahrnuje výrobu elektřiny výhradním využíváním obnovitelných nefosilních plyných a kapalných paliv uvedených v oddíle 4.7 přílohy I a bioplynu a biokapalin uvedených v oddíle 4.8 přílohy I.

Hospodářské činnosti spadající do této kategorie mohou být spojeny s několika kódy NACE, zejména s kódy D35.11 a F42.22 v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos k přizpůsobování se změně klimatu

1. V rámci hospodářské činnosti byla zavedena fyzická a nefyzická řešení („adaptační řešení“), která významně snižují nejvýznamnější fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro tuto činnost podstatná.
 2. Fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro danou činnost podstatná, byla identifikována ze seznamu v dodatku A této přílohy na základě důkladného posouzení klimatických rizik a zranitelností, které zahrnuje tyto kroky:
 - a) screening činnosti s cílem určit, která fyzická rizika spojená s klimatem ze seznamu v dodatku A této přílohy mohou ovlivnit výkon hospodářské činnosti během její očekávané doby životnosti;
 - b) pokud se má za to, že činnost je ohrožena jedním nebo více fyzickými riziky spojenými s klimatem uvedenými v dodatku A této přílohy, posouzení klimatických rizik a zranitelností s cílem zhodnotit významnost fyzických rizik souvisejících s klimatem pro danou hospodářskou činnost;
 - c) posouzení adaptačních řešení, která mohou zjištěné fyzické riziko spojené s klimatem snížit.Posouzení klimatických rizik a zranitelností je přiměřené rozsahu činnosti a její předpokládané době životnosti, tudíž:
 - a) u činností s očekávanou životností kratší než deset let se posouzení provádí alespoň pomocí klimatických projekcí nejmenšího vhodného rozsahu;
 - b) u všech ostatních činností se posouzení provádí za použití nejmodernějších klimatických projekcí s nejvyšším dostupným rozlišením v rámci celé existující řady budoucích scénářů ⁽¹⁶⁾, které jsou v souladu s očekávanou dobou životnosti dané činnosti, včetně alespoň 10 až 30letých scénářů klimatických projekcí u velkých investic.
 3. Klimatické projekce a posouzení dopadů vycházejí z osvědčených postupů a dostupných pokynů a zohledňují nejnovější vědecké poznatky pro analýzu zranitelnosti a rizik a související metodiky v souladu s nejnovějšími zprávami Mezivládního panelu pro změnu klimatu ⁽¹⁷⁾, vědeckými recenzovanými publikacemi a modely založenými na otevřených zdrojích ⁽¹⁸⁾ nebo placenými modely.
 4. Zavedená adaptační řešení:
 - a) nemají nepříznivý vliv na adaptační úsilí ani míru odolnosti jiných osob, přírody, kulturního dědictví, aktiv a jiných hospodářských činností vůči fyzickým rizikům souvisejícím se změnou klimatu;
 - b) upřednostňují přírodě blízká řešení ⁽¹⁹⁾ nebo se v nejvyšší možné míře opírají o modrou nebo zelenou infrastrukturu ⁽²⁰⁾;
 - c) jsou v souladu s místními, odvětvovými, regionálními nebo vnitrostátními plány a strategiemi přizpůsobení se změně klimatu;
 - d) jsou monitorována a měřena na základě předem definovaných ukazatelů, a nejsou-li tyto ukazatele splněny, zváží se přijetí nápravných opatření;
 - e) pokud je zaváděné řešení fyzické a spočívá v činnosti, pro kterou jsou v této příloze stanovena technická screeningová kritéria, pak toto řešení musí být v souladu s technickými screeningovými kritérii pro danou činnost, která se týkají zásady „významně nepoškozoval“.
-

⁽¹⁶⁾ Budoucí scénáře zahrnují reprezentativní směry vývoje koncentrací Mezivládního panelu pro změnu klimatu RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽¹⁷⁾ Hodnotící zprávy o změně klimatu: „Dopady, přizpůsobení se a zranitelnost“, pravidelně uveřejňované Mezivládním panelem pro změnu klimatu (IPCC), orgánem Organizace spojených národů pro hodnocení vědeckých poznatků týkajících se změny klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽¹⁸⁾ Například služby programu Copernicus spravované Evropskou komisí.

⁽¹⁹⁾ Přírodě blízká řešení jsou definována jako „řešení inspirovaná a podporovaná přírodou, která jsou nákladově efektivní a současně environmentálně, sociálně a hospodářsky přínosná a přispívají k budování odolnosti. Tato řešení přinášejí do měst, krajiny a mořského prostředí větší počet různorodějších přírodních a přirozených prvků a procesů, a to prostřednictvím místně přizpůsobených, systémových zásahů, které účinně využívají zdroje“. Přírodě blízká řešení jsou proto prospěšná pro biologickou rozmanitost a podporují fungování ekosystémových služeb (verze ze dne [datum přijetí]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_cs/).

⁽²⁰⁾ Viz sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy, COM/2013/249 final.

Zásada „významně nepoškozovat“	
1) Zmírňování změny klimatu	Přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Nepoužije se
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Emise jsou nejvýše na úrovni emisí spojené s rozsahem hodnot nejlepších dostupných technik (BAT-AEL) stanoveným v nejnovějších relevantních závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT), včetně závěrů o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U spalovacích zařízení s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy.

4.30. Vysoce účinná kombinovaná výroba tepla/chladu a energie z fosilních plyných paliv

Popis činnosti

Výstavba, renovace a provoz zařízení na kombinovanou výrobu tepla/chladu a elektřiny využívajících fosilní plyná paliva, jež splňují kritéria bodu 1 písm. a) oddílu 4.30 přílohy I. Tato činnost nezahrnuje vysoce účinnou kombinovanou výrobu tepla/chladu a elektřiny výhradním využíváním obnovitelných nefosilních plyných a kapalných paliv uvedených v oddíle 4.19 přílohy I a bioplynu a biokapalin uvedených v oddíle 4.20 přílohy I.

Hospodářské činnosti spadající do této kategorie mohou být spojeny s kódy NACE D35.11 a D35.30 podle statistické klasifikace ekonomických činností stanovené nařízením (ES) č. 1893/2006.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos k přizpůsobování se změně klimatu

- V rámci hospodářské činnosti byla zavedena fyzická a nefyzická řešení („adaptační řešení“), která významně snižují nejvýznamnější fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro tuto činnost podstatná.
- Fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro danou činnost podstatná, byla identifikována ze seznamu v dodatku A této přílohy na základě důkladného posouzení klimatických rizik a zranitelností, které zahrnuje tyto kroky:
 - screening činnosti s cílem určit, která fyzická rizika spojená s klimatem ze seznamu v dodatku A této přílohy mohou ovlivnit výkon hospodářské činnosti během její očekávané doby životnosti;
 - pokud se má za to, že činnost je ohrožena jedním nebo více fyzickými riziky spojenými s klimatem uvedenými v dodatku A této přílohy, posouzení klimatických rizik a zranitelností s cílem zhodnotit významnost fyzických rizik souvisejících s klimatem pro danou hospodářskou činnost;
 - posouzení adaptačních řešení, která mohou zjištěné fyzické riziko spojené s klimatem snížit.
 Posouzení klimatických rizik a zranitelností je přiměřené rozsahu činnosti a její předpokládané životnosti, tudíž:
 - u činností s očekávanou životností kratší než deset let se posouzení provádí alespoň pomocí klimatických projekcí nejmenšího vhodného rozsahu;

- b) u všech ostatních činností se posouzení provádí za použití nejmodernějších klimatických projekcí s nejvyšším dostupným rozlišením v rámci celé existující řady budoucích scénářů ⁽²¹⁾, které jsou v souladu s očekávanou dobou životnosti dané činnosti, včetně alespoň 10 až 30letých scénářů klimatických projekcí u velkých investic.
3. Klimatické projekce a posouzení dopadů vycházejí z osvědčených postupů a dostupných pokynů a zohledňují nejnovější vědecké poznatky pro analýzu zranitelnosti a rizik a související metodiky v souladu s nejnovějšími zprávami Mezivládního panelu pro změnu klimatu ⁽²²⁾, vědeckými recenzovanými publikacemi a modely založenými na otevřených zdrojích ⁽²³⁾ nebo placenými modely.
4. Zavedená adaptační řešení:
- a) nemají nepříznivý vliv na adaptační úsilí ani míru odolnosti jiných osob, přírody, kulturního dědictví, aktiv a jiných hospodářských činností vůči fyzickým rizikům souvisejícím se změnou klimatu;
 - b) upřednostňují přírodě blízká řešení ⁽²⁴⁾ nebo se v nejvyšší možné míře opírají o modrou nebo zelenou infrastrukturu ⁽²⁵⁾;
 - c) jsou v souladu s místními, odvětvovými, regionálními nebo vnitrostátními plány a strategiemi přizpůsobení se změně klimatu;
 - d) jsou monitorována a měřena na základě předem definovaných ukazatelů, a nejsou-li tyto ukazatele splněny, zváží se přijetí nápravných opatření;
 - e) pokud je zaváděné řešení fyzické a spočívá v činnosti, pro kterou jsou v této příloze stanovena technická screeningová kritéria, pak toto řešení musí být v souladu s technickými screeningovými kritérii pro danou činnost, která se týkají zásady „významně nepoškozovat“.

Zásada „významně nepoškozovat“

1) Zmírňování změny klimatu	Přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.
4) Přechod na oběhové hospodářství	Nepoužije se
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Emise jsou nejvýše na úrovni emisí spojené s rozsahem hodnot nejlepších dostupných technik (BAT-AEL) stanoveným v nejnovějších relevantních závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT), včetně závěrů o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U spalovacích zařízení s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy.

⁽²¹⁾ Budoucí scénáře zahrnují reprezentativní směry vývoje koncentrací Mezivládního panelu pro změnu klimatu RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²²⁾ Hodnotící zprávy o změně klimatu: „Dopady, přizpůsobení se a zranitelnost“, pravidelně uveřejňované Mezivládním panelem pro změnu klimatu (IPCC), orgánem Organizace spojených národů pro hodnocení vědeckých poznatků týkajících se změny klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽²³⁾ Například služby programu Copernicus spravované Evropskou komisí.

⁽²⁴⁾ Přírodě blízká řešení jsou definována jako „řešení inspirovaná a podporovaná přírodou, která jsou nákladově efektivní a současně environmentálně, sociálně a hospodářsky přínosná a přispívají k budování odolnosti. Tato řešení přinášejí do měst, krajiny a mořského prostředí větší počet různorodějších přírodních a přirozených prvků a procesů, a to prostřednictvím místně přizpůsobených, systémových zásahů, které účinně využívají zdroje“. Přírodě blízká řešení jsou proto prospěšná pro biologickou rozmanitost a podporují fungování ekosystémových služeb (verze ze dne [datum přijetí]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_cs/).

⁽²⁵⁾ Viz sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy, COM/2013/249 final.

4.31. Výroba tepla/chladu z fosilních plyných paliv v systému účinného dálkového vytápění a chlazení*Popis činnosti*

Výstavba, renovace a provoz zařízení na výrobu tepla, která vyrábějí teplo/chlad s využitím fosilních plyných paliv připojených k účinnému dálkovému vytápění a chlazení ve smyslu čl. 2 bodu 41 směrnice 2012/27/EU, jež splňují kritéria bodu 1 písm. a) oddílu 4.31 přílohy I. Tato činnost nezahrnuje výrobu tepla/chladu z účinného dálkového vytápění výhradním využíváním obnovitelných nefosilních plyných a kapalných paliv uvedených v bodě 4.23 přílohy I a bioplynu a biokapalin uvedených v oddíle 4.24 přílohy I.

Činnost je zařazena do kódu NACE D35.30 v souladu se statistickou klasifikací ekonomických činností stanovenou nařízením (ES) č. 1893/2006.

Technická screeningová kritéria

Významný přínos k přizpůsobování se změně klimatu

1. V rámci hospodářské činnosti byla zavedena fyzická a nefyzická řešení („adaptační řešení“), která významně snižují nejvýznamnější fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro tuto činnost podstatná.
2. Fyzická rizika spojená s klimatem, jež jsou pro danou činnost podstatná, byla identifikována ze seznamu v dodatku A této přílohy na základě důkladného posouzení klimatických rizik a zranitelností, které zahrnuje tyto kroky:
 - a) screening činnosti s cílem určit, která fyzická rizika spojená s klimatem ze seznamu v dodatku A této přílohy mohou ovlivnit výkon hospodářské činnosti během její očekávané doby životnosti;
 - b) pokud se má za to, že činnost je ohrožena jedním nebo více fyzickými riziky spojenými s klimatem uvedenými v dodatku A této přílohy, posouzení klimatických rizik a zranitelností s cílem zhodnotit významnost fyzických rizik souvisejících s klimatem pro danou hospodářskou činnost;
 - c) posouzení adaptačních řešení, která mohou zjištěné fyzické riziko spojené s klimatem snížit.Posouzení klimatických rizik a zranitelností je přiměřené rozsahu činnosti a její předpokládané životnosti, tudíž:
 - a) u činností s očekávanou životností kratší než deset let se posouzení provádí alespoň pomocí klimatických projekcí nejmenšího vhodného rozsahu;
 - b) u všech ostatních činností se posouzení provádí za použití nejmodernějších klimatických projekcí s nejvyšším dostupným rozlišením v rámci celé existující řady budoucích scénářů ⁽²⁶⁾, které jsou v souladu s očekávanou dobou životnosti dané činnosti, včetně alespoň 10 až 30letých scénářů klimatických projekcí u velkých investic.
3. Klimatické projekce a posouzení dopadů vycházejí z osvědčených postupů a dostupných pokynů a zohledňují nejnovější vědecké poznatky pro analýzu zranitelnosti a rizik a související metodiky v souladu s nejnovějšími zprávami Mezivládního panelu pro změnu klimatu ⁽²⁷⁾, vědeckými recenzovanými publikacemi a modely založenými na otevřených zdrojích ⁽²⁸⁾ nebo placenými modely.
4. Zavedená adaptační řešení:
 - a) nemají nepříznivý vliv na adaptační úsilí ani míru odolnosti jiných osob, přírody, kulturního dědictví, aktiv a jiných hospodářských činností vůči fyzickým rizikům souvisejícím se změnou klimatu;
 - b) upřednostňují přírodě blízká řešení ⁽²⁹⁾ nebo se v nejvyšší možné míře opírají o modrou nebo zelenou infrastrukturu ⁽³⁰⁾;
 - c) jsou v souladu s místními, odvětvovými, regionálními nebo vnitrostátními plány a strategiemi přizpůsobení se změně klimatu;
 - d) jsou monitorována a měřena na základě předem definovaných ukazatelů, a nejsou-li tyto ukazatele splněny, zváží se přijetí nápravných opatření;
 - e) pokud je zaváděné řešení fyzické a spočívá v činnosti, pro kterou jsou v této příloze stanovena technická screeningová kritéria, pak toto řešení musí být v souladu s technickými screeningovými kritérii pro danou činnost, která se týkají zásady „významně nepoškozovat“.

⁽²⁶⁾ Budoucí scénáře zahrnují reprezentativní směry vývoje koncentrací Mezivládního panelu pro změnu klimatu RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 a RCP8.5.

⁽²⁷⁾ Hodnotící zprávy o změně klimatu: „Dopady, přizpůsobení se a zranitelnost“, pravidelně uveřejňované Mezivládním panelem pro změnu klimatu (IPCC), orgánem Organizace spojených národů pro hodnocení vědeckých poznatků týkajících se změny klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽²⁸⁾ Například služby programu Copernicus spravované Evropskou komisí.

⁽²⁹⁾ Přírodě blízká řešení jsou definována jako „řešení inspirovaná a podporovaná přírodou, která jsou nákladově efektivní a současně environmentálně, sociálně a hospodářsky přínosná a přispívají k budování odolnosti. Tato řešení přinášejí do měst, krajiny a mořského prostředí větší počet různorodějších přírodních a přirozených prvků a procesů, a to prostřednictvím místně přizpůsobených, systémových zásahů, které účinně využívají zdroje“. Přírodě blízká řešení jsou proto prospěšná pro biologickou rozmanitost a podporují fungování ekosystémových služeb (verze ze dne [datum přijetí]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_cs/).

⁽³⁰⁾ Viz sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: Zelená infrastruktura – zlepšování přírodního kapitálu Evropy, COM/2013/249 final.

Zásada „významně nepoškozovat“

1) Zmírňování změny klimatu	Přímé emise skleníkových plynů z činnosti jsou nižší než 270 g ekvivalentu CO ₂ /kWh.
3) Udržitelné využívání a ochrana vodních a mořských zdrojů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku B této přílohy.
4) Přejít na oběhové hospodářství	Nepoužije se
5) Prevence a omezování znečištění	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku C této přílohy. Emise jsou nejvýše na úrovni emisí spojené s rozsahem hodnot nejlepších dostupných technik (BAT-AEL) stanoveným v nejnovějších relevantních závěrech o nejlepších dostupných technikách (BAT), včetně závěrů o nejlepších dostupných technikách (BAT) pro velká spalovací zařízení. Nedochází k žádným významným mezisložkovým vlivům. U spalovacích zařízení s tepelným příkonem vyšším než 1 MW, avšak pod prahovými hodnotami platnými pro závěry o nejlepších dostupných technikách pro velká spalovací zařízení, jsou emise pod mezními hodnotami emisí stanovenými v příloze II části 2 směrnice (EU) 2015/2193.
6) Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů	Činnost splňuje kritéria stanovená v dodatku D této přílohy.

PŘÍLOHA III

„PŘÍLOHA XII

Standardní šablony pro poskytování informací podle čl. 8 odst. 6 a 7

Informace uvedené v čl. 8 odst. 6 a 7 se u každého použitelného klíčového ukazatele výkonnosti uvádějí takto:

Šablona 1 Činnosti související s jadernou energií a fosilním plynem

Řádek	Činnosti související s jadernou energií	
1.	Podnik provádí, financuje nebo má expozice vůči výzkumu, vývoji, demonstracím a zavádění inovativních zařízení na výrobu elektřiny, která vyrábějí energii z jaderných procesů s minimálním odpadem z palivového cyklu.	ANO/NE
2.	Podnik provádí, financuje nebo má expozice vůči výstavbě a bezpečnému provozu nových jaderných zařízení na výrobu elektřiny nebo zpracování tepla, a to i pro účely dálkového vytápění nebo průmyslových procesů, jako je výroba vodíku, jakož i zvyšování jejich bezpečnosti za použití nejlepších dostupných technologií.	ANO/NE
3.	Podnik provádí, financuje nebo má expozice vůči bezpečnému provozu stávajících jaderných zařízení, která vyrábějí elektřinu nebo zpracovávají teplo, a to i pro účely dálkového vytápění nebo průmyslových procesů, jako je výroba vodíku z jaderné energie, jakož i zvyšování jejich bezpečnosti.	ANO/NE
	Činnosti související s fosilním plynem	
4.	Podnik provádí, financuje nebo má expozice vůči výstavbě nebo provozu zařízení na výrobu elektřiny, která vyrábějí elektřinu z fosilních plynných paliv.	ANO/NE
5.	Podnik provádí, financuje nebo má expozice vůči výstavbě, renovaci a provozu zařízení na kombinovanou výrobu tepla/chladu a elektřiny využívajících fosilní plynná paliva.	ANO/NE
6.	Podnik provádí, financuje nebo má expozice vůči výstavbě, renovaci a provozu zařízení na výrobu tepla, která vyrábějí teplo/chlad využívající fosilní plynná paliva.	ANO/NE

Šablona 2 Hospodářské činnosti v souladu s taxonomií (jmenovatel)

Řádek	Hospodářské činnosti	Částka a podíl (informace se uvádějí v peněžních částkách a v procentech)					
		Zmírňování změny klimatu + přizpůsobení se změně klimatu		Zmírňování změny klimatu		Přizpůsobení se změně klimatu	
		Částka	%	Částka	%	Částka	%
1.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.26 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti						

2.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.27 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
3.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.28 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
4.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.29 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
5.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.30 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
6.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.31 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
7.	Částka a podíl jiných hospodářských činností v souladu s taxonomií, které nejsou uvedeny v řádcích 1 až 6 výše, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
8.	Příslušný klíčový ukazatel výkonnosti celkem			

Šablona 3 Ekonomické činnosti v souladu s taxonomií (čítatel)

Řádek	Hospodářské činnosti	Částka a podíl (informace se uvádějí v peněžních částkách a v procentech)					
		(Zmírňování změny klimatu + přizpůsobení se změně klimatu)		Zmírňování změny klimatu		Přizpůsobení se změně klimatu	
		Částka	%	Částka	%	Částka	%
1.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.26 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti						

2.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.27 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
3.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.28 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
4.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.29 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
5.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.30 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
6.	Částka a podíl hospodářské činnosti v souladu s taxonomií podle oddílu 4.31 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
7.	Částka a podíl jiných hospodářských činností v souladu s taxonomií, které nejsou uvedeny v rádcích 1 až 6 výše, v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
8.	Celková částka a podíl hospodářských činností v souladu s taxonomií v čitateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		100 %	

Šablona 4 Hospodářské činnosti, které jsou způsobilé pro taxonomii, ale nejsou v souladu s taxonomií

Řádek	Hospodářské činnosti	Podíl (informace se uvádějí v peněžních částkách a v procentech)					
		(Zmírňování změny klimatu + přizpůsobení se změně klimatu)		Zmírňování změny klimatu		Přizpůsobení se změně klimatu	
		Částka	%	Částka	%	Částka	%
1.	Částka a podíl hospodářské činnosti způsobilé pro taxonomii, která však není v souladu s taxonomií, podle oddílu 4.26 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti						
2.	Částka a podíl hospodářské činnosti způsobilé pro taxonomii, která však není v souladu s taxonomií, podle oddílu 4.27 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti						

3.	Částka a podíl hospodářské činnosti způsobilé pro taxonomii, která však není v souladu s taxonomií, podle oddílu 4.28 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
4.	Částka a podíl hospodářské činnosti způsobilé pro taxonomii, která však není v souladu s taxonomií, podle oddílu 4.29 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
5.	Částka a podíl hospodářské činnosti způsobilé pro taxonomii, která však není v souladu s taxonomií, podle oddílu 4.30 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
6.	Částka a podíl hospodářské činnosti způsobilé pro taxonomii, která však není v souladu s taxonomií, podle oddílu 4.31 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139 ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
7.	Částka a podíl jiných hospodářských činností způsobilých pro taxonomii, které však nejsou v souladu s taxonomií, neuvedených v řádcích 1 až 6 výše, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			
8.	Celková částka a podíl hospodářských činností způsobilých pro taxonomii, která však nejsou v souladu s taxonomií, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti			

Šablona 5 Hospodářské činnosti nezpůsobilé pro taxonomii

Řádek	Hospodářské činnosti	Částka	Procentní podíl
1.	Částka a podíl hospodářské činnosti uvedené v řádku 1 šablony 1, která není způsobilá pro taxonomii v souladu s oddílem 4.26 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
2.	Částka a podíl hospodářské činnosti uvedené v řádku 2 šablony 1, která není způsobilá pro taxonomii v souladu s oddílem 4.27 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
3.	Částka a podíl hospodářské činnosti uvedené v řádku 3 šablony 1, která není způsobilá pro taxonomii v souladu s oddílem 4.28 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
4.	Částka a podíl hospodářské činnosti uvedené v řádku 4 šablony 1, která není způsobilá pro taxonomii v souladu s oddílem 4.29 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
5.	Částka a podíl hospodářské činnosti uvedené v řádku 5 šablony 1, která není způsobilá pro taxonomii v souladu s oddílem 4.30 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
6.	Částka a podíl hospodářské činnosti uvedené v řádku 6 šablony 1, která není způsobilá pro taxonomii v souladu s oddílem 4.31 příloh I a II nařízení v přenesené pravomoci 2021/2139, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
7.	Částka a podíl jiných hospodářských činností nezpůsobilých pro taxonomii, které nejsou uvedeny v řádcích 1 až 6 výše, ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		
8.	Celková částka a podíl hospodářských činností nezpůsobilých pro taxonomii ve jmenovateli příslušného klíčového ukazatele výkonnosti		

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1215**ze dne 7. července 2022,****kterým se stanoví ukončení rybolovu platýse černého ve vodách Norska oblastí 1 a 2 plavidly plujícími pod vlajkou členského státu Evropské unie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2022/109 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2022.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky platýse černého ve vodách Norska oblastí 1 a 2, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu Evropské unie nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2022 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2022 členskými státy Evropské unie pro populaci platýse černého ve vodách Norska oblastí 1 a 2, která se uvádí v příloze, se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v článku 1 plavidly plujícími pod vlajkou členského státu Evropské unie nebo v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2022/109 ze dne 27. ledna 2022, kterým se pro rok 2022 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 21, 31.1.2022, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. července 2022.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komise

PŘÍLOHA

Č.	03/TQ109
Členský stát	Evropská unie (všechny členské státy)
Populace	GHL/1N2AB.
Druh	Platýs černý (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Oblast	Vody Norska oblastí 1 a 2
Datum ukončení	20. června 2022

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1216**ze dne 8. července 2022,**

kterým se s ohledem na rok 2022 stanoví odchylky od prováděcích nařízení (EU) č. 809/2014, (EU) č. 180/2014, (EU) č. 181/2014, (EU) 2017/892, (EU) 2016/1150, (EU) 2018/274, (EU) č. 615/2014 a (EU) 2015/1368, pokud jde o některé správní kontroly a kontroly na místě v rámci společné zemědělské politiky, a kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2021/725

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 62 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 247/2006 ⁽²⁾, a zejména na článek 8 a čl. 18 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 229/2013 ze dne 13. března 2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři a zrušuje nařízení Rady (ES) č. 1405/2006 ⁽³⁾, a zejména na článek 7, čl. 11 odst. 3 a čl. 14 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V důsledku pandemie COVID-19 a opatření, jež zavedly členské státy k jejímu řešení, vyvstaly ve všech členských státech administrativní obtíže při plánování a provádění včasných kontrol na místě v požadovaném počtu. Tyto obtíže by mohly zpozdit provedení kontrol a následné vyplacení podpory. Zemědělci jsou současně zranitelní vůči narušení hospodářství, které pandemie způsobila, a dostávají se do finančních potíží a problémů s peněžními toky.
- (2) S ohledem na tyto bezprecedentní okolnosti přijala Komise prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/532 ⁽⁴⁾ a (EU) 2021/725 ⁽⁵⁾, aby byly potíže zmírněny tím, že budou stanoveny odchylky od různých prováděcích nařízení použitelných v oblasti společné zemědělské politiky, pokud jde o načasování a počet některých správních kontrol a kontrol na místě. Protože kvůli pokračování pandemie COVID-19 přetrvávají potíže do roku 2022, je vhodné stanovit obdobná opatření i v roce 2022.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 23.

⁽³⁾ Úř. věst. L 78, 20.3.2013, s. 41.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/532 ze dne 16. dubna 2020, kterým se s ohledem na rok 2020 stanoví odchylky od prováděcích nařízení (EU) č. 809/2014, (EU) č. 180/2014, (EU) č. 181/2014, (EU) 2017/892, (EU) 2016/1150, (EU) 2018/274, (EU) 2017/39, (EU) 2015/1368 a (EU) 2016/1240, pokud jde o některé správní kontroly a kontroly na místě v rámci společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 119, 17.4.2020, s. 3).

⁽⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/725 ze dne 4. května 2021, kterým se s ohledem na rok 2021 stanoví odchylky od prováděcích nařízení (EU) č. 809/2014, (EU) č. 180/2014, (EU) č. 181/2014, (EU) 2017/892, (EU) 2016/1150, (EU) 2018/274, (EU) č. 615/2014 a (EU) 2015/1368, pokud jde o některé správní kontroly a kontroly na místě v rámci společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 155, 5.5.2021, s. 8).

- (3) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 809/2014 ⁽⁶⁾ stanoví pravidla týkající se mimo jiné časového rozvržení kontrol na místě a míry kontrol u některých kontrol na místě v rámci integrovaného systému, včetně režimů podpory na zvířata. Uvedené nařízení rovněž obsahuje pravidla pro kontroly na místě související s kritérii způsobilosti, závazky a ostatními povinnostmi, pokud jde o žádosti o podporu na hospodářská zvířata a žádosti o platbu v rámci opatření podpory na zvířata, pro míry kontrol u opatření pro rozvoj venkova nesouvisejících s plochou a opatření pro rozvoj venkova nesouvisejících se zvířaty a pro minimální míry kontrol souvisejících s podmíněností.
- (4) Ustanovení čl. 24 odst. 4, čl. 48 odst. 5, čl. 49 odst. 1, čl. 52 odst. 1, čl. 60 odst. 2 a čl. 71 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 stanoví určitá pravidla, kterými se má příslušný orgán řídit při provádění správních kontrol nebo kontrol na místě. Vzhledem k okolnostem způsobeným pandemií COVID-19 je vhodné podpořit provádění těchto kontrol pomocí dálkového průzkumu Země a používání nových technologií, jako jsou bezpilotní systémy, fotografie s geografickými metadaty, přijímače globálního družicového navigačního systému (GNSS) v kombinaci se systémy evropské služby pro pokrytí geostacionární navigací (EGNOS) a systémem Galileo a údaji zachycenými družicemi Sentinel programu Copernicus, jakož i používání dalších příslušných dokladů pro účely kontrol dodržování kritérií způsobilosti, závazků nebo jiných povinností pro dotčený režim nebo opatření podpory, jakož i souladu s příslušnými požadavky a normami týkajícími se podmíněnosti.
- (5) Ustanovení čl. 26 odst. 4 a čl. 42 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 obsahují pravidla pro kontroly na místě, které mají ověřit, že jsou splněna všechna kritéria způsobilosti, závazky a ostatní povinnosti a vztahují se na všechna zvířata, pro která byly podány žádosti o podporu nebo žádosti o platbu v rámci režimů podpory na zvířata nebo opatření podpory na zvířata, které mají být zkontrolovány. Vzhledem ke stávající situaci je vhodné stanovit, že pokud členské státy nemohou provádět kontroly na místě, jak vyžadují uvedená ustanovení, a nejsou k dispozici alternativní doklady, mohou se členské státy rozhodnout, že předmětné kontroly ve vztahu k roku podání žádosti 2022 nebo kalendářnímu roku 2022 provedou kdykoliv v průběhu roku za předpokladu, že bude při takových kontrolách stále možné zkontrolovat podmínky způsobilosti.
- (6) Několik povinností podle nařízení (EU) č. 1306/2013 týkajících se podmíněnosti a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ⁽⁷⁾ týkajících se režimů podpory na zvířata a opatření podpory na zvířata se opírá o specifický a diferencovaný časový plán jejich plnění, a tudíž vyžaduje, aby se kontroly na místě prováděly v těchto rámcích. Opatření, která členské státy zavedly k řešení pandemie COVID-19, mají dopad na proveditelnost požadovaných kontrol na místě s náležitostí a ve lhůtě odpovídající uvedeným povinnostem. Některé druhy kontrol také nemusejí být proveditelné s použitím nových technologií nahrazujících návštěvy v zemědělském podniku. Ve vztahu k některým kontrolám, které mají být provedeny v roce 2022, je proto nutné stanovit odchylky od článků 30 až 33, 40a, 50, 52 a čl. 68 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 a snížit minimální míru kontrol u kontrol na místě oproti běžným mírám kontroly u režimů podpory na plochu a na zvířata, u opatření podpory na plochu a na zvířata, u opatření pro rozvoj venkova nespádajících do integrovaného administrativního a kontrolního systému a u povinností v oblasti podmíněnosti.
- (7) Aby byl zachován preventivní účinek kontrol, je třeba pro rok podání žádosti 2022 zachovat povinnost stanovenou v článku 35 a čl. 50 odst. 5 a čl. 68 odst. 4 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 zvýšit míry kontrol kvůli významným případům nesouladu zjištěným při kontrolách provedených v předchozím roce. Významné případy nesouladu zjištěné při kontrolách na místě v roce 2021 by měly nutně vést k zvýšení úrovně kontrol na místě pro rok 2022. Členské státy, které jsou podle článku 35 nebo čl. 50 odst. 5 nebo čl. 68 odst. 4 uvedeného nařízení

⁽⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 809/2014 ze dne 17. července 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o integrovaný administrativní a kontrolní systém, opatření pro rozvoj venkova a podmíněnost (Úř. věst. L 227, 31.7.2014, s. 69).

⁽⁷⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zrušují nařízení Rady (ES) č. 637/2008 a nařízení Rady (ES) č. 73/2009 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 608).

povinny zvýšit míru kontrol v roce podání žádosti 2022 a rozhodnou se uplatňovat snížené míry kontrol stanovené v tomto nařízení, by proto měly uplatnit daná zvýšení nad rámec snížených měr kontrol stanovených v tomto nařízení.

- (8) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 180/2014 ⁽⁸⁾ a (EU) č. 181/2014 ⁽⁹⁾ stanoví míry kontrol u zvláštních opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie a menších ostrovů v Egejském moři. Vzhledem k opatřením zavedeným k řešení pandemie COVID-19, která mají dopad i na nejvzdálenější regiony Unie a menší ostrovy v Egejském moři, je vhodné odchýlit se od uvedených nařízení tím, že se v souvislosti s kontrolami rozšíří možnost používat jako alternativní zdroje dokladů nové technologie a že se upraví míry kontrol u kontrol na místě pro rok 2022. V zájmu zachování preventivního účinku kontrol podle prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014 a (EU) č. 181/2014 by však měla být zachována povinnost zvýšit míru kontrol v souladu s čl. 59 odst. 5 nařízení (EU) č. 1306/2013. Členské státy, které jsou podle čl. 59 odst. 5 nařízení (EU) č. 1306/2013 povinny zvýšit míru kontrol v roce podání žádosti 2022 a rozhodnou se uplatňovat snížené míry kontrol stanovené v tomto nařízení, by proto měly uplatnit daná zvýšení nad rámec uvedených snížených měr kontrol.
- (9) Článek 24 prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/892 ⁽¹⁰⁾ stanoví, že členské státy kontrolují, mimo jiné na místě, kritéria pro uznání, která se vztahují na organizace producentů nebo sdružení organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny. Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, by se v roce 2022 kontroly na místě, pokud jde o kritéria uznání, neměly použít.
- (10) Ustanovení čl. 27 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 stanoví vzorek každoročních kontrol na místě na nejméně 30 % celkové požadované podpory. Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, nemusí být členské státy schopny dané požadavky splnit, a mělo by se jim proto povolit, aby v roce 2022 prováděly menší procento předmětných kontrol.
- (11) Ustanovení čl. 27 odst. 7 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 stanoví, že akce v jednotlivých podnicích členů organizací producentů pokryté vzorkem podle čl. 27 odst. 2 uvedeného nařízení musí být podrobeny nejméně jedné návštěvě, aby se ověřilo jejich provádění. Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, nemusí být členské státy schopny dané požadavky splnit, a v roce 2022 by se na ně proto neměly vztahovat požadavky na četnost návštěv v jednotlivých podnicích organizací producentů.
- (12) Ustanovení čl. 29 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 stanoví, že kontroly prvního stupně při stažení z trhu se vztahují na 100 % množství produktů stažených z trhu, kromě produktů určených k bezplatnému rozdělení, u kterých by podle čl. 29 odst. 3 uvedeného nařízení členské státy mohly kontrolovat menší procentní podíl, který však u žádné organizace producentů během hospodářského roku nebude menší než 10 % příslušných množství. Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, nemusí být členské státy schopny daný požadavek splnit, a v roce 2022 by se jim proto mělo povolit, aby kontrolovaly menší procentní podíl, který však u žádné organizace producentů během hospodářského roku nebude menší než 10 % příslušných množství, rovněž u všech ostatních produktů stažených z trhu, a to bez ohledu na jejich zamýšlené určení.

⁽⁸⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 180/2014 ze dne 20. února 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 228/2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch nejvzdálenějších regionů Unie (Úř. věst. L 63, 4.3.2014, s. 13).

⁽⁹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 181/2014 ze dne 20. února 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 229/2013, kterým se stanoví zvláštní opatření v oblasti zemědělství ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři (Úř. věst. L 63, 4.3.2014, s. 53).

⁽¹⁰⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/892 ze dne 13. března 2017, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny (Úř. věst. L 138, 25.5.2017, s. 57).

- (13) Ustanovení čl. 30 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 stanoví, že každá kontrola zahrnuje odběr vzorku, který se týká nejméně 5 % množství produktů stažených organizací producentů z trhu během hospodářského roku. Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, nemusí být členské státy schopny daný požadavek splnit, a v roce 2022 by se jim proto mělo povolit použití vzorků, které se týkají nejméně 3 % množství stažených organizací producentů z trhu během hospodářského roku 2020.
- (14) Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, bude pro členské státy i nadále velmi těžké provádět v roce 2022 kontroly na místě ročních žádostí o podporu, kontroly prvního a druhého stupně při stažení z trhu a kontroly zelené sklizně a nesklizení ovoce a zeleniny podle čl. 27 odst. 2 a 7, čl. 29 odst. 2, čl. 30 odst. 3 a čl. 31 odst. 1 a 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/892. Členským státům by se proto mělo povolit vymezení kontrol, které jsou rovnocenné kontrolám na místě, jako jsou fotografie s geografickými metadaty, fotografie opatřené datem, zprávy o dohledu z bezpilotních vzdušných prostředků (dronů) opatřené datem, správní kontroly nebo videokonference s příjemci.
- (15) Vzhledem k opatřením, která byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, bude pro členské státy i nadále velmi těžké provádět v roce 2022 systematické a na vzorcích založené kontroly na místě u operací podporovaných podle článků 45 až 52 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ⁽¹¹⁾. Odchylka od čl. 32 odst. 1 a čl. 42 odst. 3 prováděcího nařízení Komise (EU) 2016/1150 ⁽¹²⁾, která již byla zavedena pro rozpočtové roky 2020 a 2021, by proto měla být stanovena i pro rozpočtový rok 2022, aby členské státy mohly vymezit kontroly, které jsou rovnocenné systematickým kontrolám na místě, např. fotografie opatřené datem, zprávy o dohledu z bezpilotních vzdušných prostředků (dronů) opatřené datem, správní kontroly či videokonference s příjemci, a zaručit respektování pravidel právních předpisů týkajících se programů podpory v odvětví vína před provedením plateb.
- (16) Pro členské státy bude rovněž velmi těžké provádět ve vztahu k rozpočtovému roku 2022 ve lhůtě stanovené čl. 43 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2016/1150 systematické kontroly na místě týkající se zelené sklizně podporované podle článku 47 nařízení (EU) č. 1308/2013. Proto by měla být zavedena odchylka, kterou by se dokončení kontrol odložilo do 15. září 2022.
- (17) Ustanovení čl. 27 odst. 3 prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/274 ⁽¹³⁾ stanoví počet vzorků čerstvých hroznů odebíraných z vinic během období, kdy na dotyčném pozemku probíhá sklizeň, pro účely zřízení databanky analytických hodnot s údaji o izotopech podle článku 39 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/273 ⁽¹⁴⁾. V případech, kdy členským státům v provádění takových kontrol dále brání opatření zavedená za účelem řešení pandemie COVID-19, by se mělo členským státům povolit odchýlení od minimálního počtu vzorků.
-
- ⁽¹¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).
- ⁽¹²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1150 ze dne 15. dubna 2016, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o vnitrostátní programy podpory v odvětví vína (Úř. věst. L 90, 15.7.2016, s. 23).
- ⁽¹³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/274 ze dne 11. prosince 2017, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o systém povolení pro výsadbu révy, certifikaci, evidenční knihu vstupů a výstupů, povinná prohlášení a oznámení, a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o příslušné kontroly, a zrušuje prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/561 (Úř. věst. L 58, 28.2.2018, s. 60).
- ⁽¹⁴⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/273 ze dne 11. prosince 2017, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o systém povolení pro výsadbu révy, registr vinic, průvodní doklady a certifikaci, evidenční knihu vstupů a výstupů, povinná prohlášení, oznámení a zveřejňování oznamovaných informací, doplňuje se nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013, pokud jde o příslušné kontroly a sankce, mění se nařízení Komise (ES) č. 555/2008, (ES) č. 606/2009 a (ES) č. 607/2009 a zrušuje se nařízení Komise (ES) č. 436/2009 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/560 (Úř. věst. L 58, 28.2.2018, s. 1).

- (18) Ustanovení čl. 31 odst. 2 písm. b) prováděcího nařízení (EU) 2018/274 stanoví, že členské státy mají provádět roční audity na místě u nejméně 5 % všech pěstitelů evidovaných v registru vinic. Jelikož v několika členských státech produkujících vinařské výrobky je kvůli opatřením zavedeným za účelem řešení pandemie COVID-19 provádění takových auditů stále velmi těžké, měl by se tento procentní podíl pro rok 2022 snížit. Z téhož důvodu by se mělo členským státům povolit, aby v roce 2022 dočasně pozastavily systematické kontroly na místě podle čl. 31 odst. 2 písm. c) uvedeného nařízení, které mají být provedeny v oblastech osazených révou, které nejsou zařazeny v žádném registru pěstitelů.
- (19) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 615/2014 ⁽¹⁵⁾ týkající se pracovních programů na podporu odvětví olivového oleje a stolních oliv obsahuje pravidla pro kontroly na místě za účelem ověření, že jsou splněny podmínky udělení finančního příspěvku Unie. Opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 mohou vést k obtížím při provádění těchto kontrol, jak požaduje článek 6 uvedeného nařízení. Je proto vhodné poskytnout členským státům flexibilitu tím, že se povolí nahradit v kalendářním roce 2022 kontroly na místě alternativními kontrolami.
- (20) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1368 ⁽¹⁶⁾ týkající se podpory v odvětví včelařství obsahuje pravidla pro sledování a kontroly, pokud jde o řádné provádění vnitrostátních včelařských programů, skutečně vynaložené výdaje a správný počet úlů nahlášených včelaři. Podle čl. 8 odst. 3 uvedeného nařízení mají členské státy zajistit, aby alespoň 5 % žadatelů o podporu v rámci svých včelařských programů podléhalo kontrolám na místě. Opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 mohou vést k obtížím při provádění daného počtu kontrol na místě, které jsou pro splnění uvedeného prahu zapotřebí. Je proto vhodné členským státům poskytnout flexibilitu tím, že se povolí odchylka od uvedeného požadavku. Tato odchylka by však neměla vést ke zvýšení rizika neoprávněných plateb. Snížení počtu kontrol na místě by proto mělo být do nejvyšší možné míry nahrazeno alternativními kontrolami.
- (21) Kvůli předchozím možnostem flexibility, které byly členským státům nabídnuty v posledních dvou letech, pokud jde o zvýšení míry kontrol, je důležité obnovit původní pravidlo, které má významný odrazující účinek, a vyjasnit, který rok by měl být zohledněn při určování zvýšení míry kontrol v souladu s článkem 35, čl. 50 odst. 5 a čl. 68 odst. 4 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 a čl. 59 odst. 5 nařízení (EU) č. 1306/2013. S ohledem na možné změny, které členské státy po zjištění případů nesouladu provedly ve svých kontrolních postupech, se nepovažuje za vhodné použít nápravné mechanismy odvolávající se na případy nesouladu zjištěné při kontrolách týkajících se roku podání žádosti 2019 a měl by být zohledněn poslední rok. Je tudíž nutné změnit články 3, 5 a 6 prováděcího nařízení (EU) 2021/725.
- (22) Odchylky od prováděcích nařízení (EU) č. 809/2014, (EU) č. 180/2014, (EU) č. 181/2014, (EU) 2017/892, (EU) 2016/1150, (EU) 2018/274, (EU) č. 615/2014 a (EU) 2015/1368 stanovené tímto nařízením by členským státům měly umožnit předcházet zpožděním v kontrolních opatřeních a zpracování žádostí o podporu, potažmo zpožděním v platbách příjemcům na rok 2022. Tyto odchylky však nesmí bránit řádnému finančnímu řízení ani jít proti požadavku na dostatečnou míru jistoty. Členské státy, které využijí těchto odchylek, proto odpovídají za přijetí veškerých opatření nezbytných k zajištění toho, aby se zabránilo nadměrným platbám a aby u neoprávněně vyplacených částek bylo iniciováno zpětné získání. Použití těchto odchylek by navíc mělo být zahrnuto do prohlášení řídicího subjektu podle čl. 7 odst. 3 prvního pododstavce písm. b) nařízení (EU) č. 1306/2013 pro rozpočtové roky 2022 a 2023.

⁽¹⁵⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 615/2014 ze dne 6. června 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1306/2013 a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o pracovní programy na podporu odvětví olivového oleje a stolních oliv (Úř. věst. L 168, 7.6.2014, s. 95).

⁽¹⁶⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/1368 ze dne 6. srpna 2015, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013, pokud jde o podporu v odvětví včelařství (Úř. věst. L 211, 8.8.2015, s. 9).

- (23) Aby se zajistilo hladké provádění opatření stanovených tímto nařízením, která jsou nutná k tomu, aby členské státy organizovaly kontrolní kampaně za současného dodržování opatření, jež byla zavedena k řešení pandemie COVID-19, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie* a mělo by se použít zpětně tak, aby členské státy mohly plánované úpravy uplatňovat od začátku příslušných kontrolních kampaní: opatření stanovená v kapitolách I a II a v kapitole III oddílech 3 a 4 by se měla použít od 1. ledna 2022, což odpovídá roku podání žádosti v rámci integrovaného administrativního a kontrolního systému nebo kalendářnímu roku v případě opatření podpory pro rozvoj venkova nesouvisejících s plochou, opatření podpory pro rozvoj venkova nesouvisejících se zvířaty a opatření v odvětví vína; opatření stanovená v kapitole III oddílech 1 a 2 by se měla použít od 16. října 2021, což odpovídá rozpočtovému roku, a opatření stanovená v kapitole III oddíle 5 by se měla použít od 1. srpna 2021, což odpovídá včelařskému roku.
- (24) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru zemědělských fondů, Výboru pro přímé platby, Výboru pro rozvoj venkova a Výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

ODCHYLKY OD NAŘÍZENÍ (EU) Č. 809/2014

Článek 1

Odchylně od čl. 24 odst. 4, čl. 48 odst. 5, čl. 49 odst. 1, čl. 52 odst. 1, čl. 60 odst. 2 třetího pododstavce a čl. 71 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se členské státy mohou rozhodnout, že v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19, v případě kontrol, které mají být provedeny ve vztahu k roku podání žádosti 2022 nebo kalendářnímu roku 2022, plně nahradí fyzické prohlídky prováděné podle uvedeného nařízení, zejména návštěvy v terénu a kontroly na místě, vyhodnocováním družicových nebo leteckých ortofotosnímků či využíváním nových technologií, jako jsou fotografie s geografickými metadaty, nebo jiných příslušných dokladů, včetně dokladů, jež na žádost příslušného orgánu poskytne příjemce, na jejichž základě bude možné učinit jednoznačné závěry ke spokojenosti příslušného orgánu.

Nelze-li návštěvy podporované operace nebo lokality, do níž plynou investice, podle čl. 48 odst. 5 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 nahradit příslušnými doklady, uskuteční členské státy tyto návštěvy po provedení konečné platby.

Článek 2

Odchylně od čl. 26 odst. 4 a čl. 42 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se členské státy mohou rozhodnout, že pokud v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 nemohou provádět kontroly na místě v časovém rámci, který daná ustanovení vyžadují, a alternativní metody včetně využívání nových technologií nemohou poskytnout nezbytné doklady, budou provádět kontroly na místě ve vztahu k roku podání žádosti 2022 nebo kalendářnímu roku 2022 kdykoli v průběhu roku za předpokladu, že bude při takových kontrolách stále možné zkontrolovat podmínky způsobilosti.

Článek 3

1. Nemohou-li členské státy v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět kontroly na místě v roce podání žádosti 2022 nebo v kalendářním roce 2022, v souladu s požadavky stanovenými v člincích 30 až 33, čl. 40a odst. 1 prvním pododstavci písm. c), čl. 40a odst. 2 písm. b), čl. 50 odst. 1 prvním pododstavci, čl. 52 odst. 2, čl. 60 odst. 2 třetím pododstavci a čl. 68 odst. 1 prvním pododstavci prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014, mohou se rozhodnout použít pravidla stanovená v odstavcích 2 až 10 tohoto článku.

2. Odchylně od článku 30 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v roce podání žádosti 2022 míra kontroly alespoň:

- a) 3 % všech příjemců, kteří podávají žádost v rámci režimu základní platby nebo režimu jednotné platby na plochu;
- b) 3 % všech příjemců, kteří žádají o redistributivní platbu;
- c) 3 % všech příjemců, kteří žádají o platbu pro oblasti s přírodními omezeními;
- d) 3 % všech příjemců, kteří žádají o platbu pro mladé zemědělce;
- e) 3 % všech příjemců, kteří žádají o platby na plochu v rámci dobrovolné podpory vázané na produkci;
- f) 3 % všech příjemců, kteří žádají o platbu v rámci režimu pro malé zemědělce;
- g) 10 % ploch ohlášených za účelem produkce konopí;
- h) 3 % všech příjemců žádajících o zvláštní podporu pro bavlnu.

Členské státy, které se již rozhodly snížit míru kontrol u některých režimů na 3 % v souladu s článkem 36 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014, mohou procentní podíly stanovené pro dané režimy v tomto odstavci dále snížit až na 1 %. Členské státy, které zavedly systém předchozího schválení pro pěstování konopí v souladu s čl. 36 odst. 6 uvedeného nařízení, nesmějí míru kontrol dále snížit pod 10 %.

3. Odchylně od článku 31 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v roce podání žádosti 2022 míra kontroly alespoň:

- a) 3 % všech příjemců, u nichž se vyžaduje dodržování zemědělských postupů příznivých pro klima a životní prostředí;
- b) 1 %:
 - i) buď všech příjemců splňujících podmínky pro ekologickou platbu, kteří jsou osvobozeni od povinností v oblasti diverzifikace plodin i v oblasti ploch využívaných v ekologickém zájmu, protože nesplňují prahové hodnoty uvedené v člancích 44 a 46 nařízení (EU) č. 1307/2013, a na které se nevztahují povinnosti podle článku 45 uvedeného nařízení;
 - ii) nebo v letech, ve kterých se článek 44 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 639/2014 ⁽¹⁷⁾ v členském státě neuplatňuje, příjemců, kteří splňují podmínky pro ekologickou platbu, kteří jsou osvobozeni od povinností v oblasti diverzifikace plodin i v oblasti ploch využívaných v ekologickém zájmu, protože nesplňují prahové hodnoty uvedené v člancích 44 a 46 nařízení (EU) č. 1307/2013, a na které se nevztahuje povinnost podle čl. 45 odst. 1 uvedeného nařízení;
- c) 3 % všech příjemců, u nichž se vyžaduje, aby dodržovali ekologické postupy a využívali celostátní nebo regionální systémy ekologické certifikace uvedené v čl. 43 odst. 3 písm. b) nařízení (EU) č. 1307/2013.

Míra kontrol uvedená v prvním pododstavci písmeni a) musí zároveň pokrývat alespoň 3 % všech příjemců, kteří mají plochy s trvalými travními porosty, které jsou environmentálně citlivé v oblastech, na které se vztahují směrnice Rady 92/43/EHS ⁽¹⁸⁾ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ⁽¹⁹⁾, a další citlivé oblasti podle čl. 45 odst. 1 nařízení (EU) č. 1307/2013.

⁽¹⁷⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 639/2014 ze dne 11. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1307/2013, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky, a kterým se mění příloha X uvedeného nařízení (Úř. věst. L 181, 20.6.2014, s. 1).

⁽¹⁸⁾ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁽¹⁹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

4. Odchylně od článku 32 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v roce podání žádosti 2022 míra kontroly alespoň:

- a) 3 % všech příjemců, kteří žádají o opatření pro rozvoj venkova;
- b) 3 % všech seskupení podávajících kolektivní žádost.

Pokud jde o míru kontroly uvedenou v prvním pododstavci písm. a), v případě opatření stanovených v člancích 28 a 29 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 ⁽²⁰⁾ musí být míry kontroly ve výši 3 % dosaženo na úrovni jednotlivého opatření.

5. Odchylně od článku 33 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v roce podání žádosti 2022 míra kontroly alespoň 3 % všech příjemců, kteří žádají o režimy podpory na zvířata, přičemž pokryta musí být alespoň 3 % zvířat.

6. Odchylně od čl. 40a odst. 1 prvního pododstavce písm. c) první věty prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se příslušné kontroly týkající se kritérií způsobilosti, závazků a dalších povinností provedou u nejméně 3 % dotčených příjemců.

7. Odchylně od čl. 40a odst. 2 písm. b) prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se ověřování obsahu tetrahydrokannabinolu v konopí provede na nejméně 10 % plochy.

8. Odchylně od čl. 50 odst. 1 prvního pododstavce a čl. 60 odst. 2 třetího pododstavce prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v kalendářním roce 2022 míra kontrol alespoň 3 %.

9. Odchylně od čl. 52 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v kalendářním roce 2022 míra kontrol u následných kontrol alespoň 0,6 %.

10. Odchylně od čl. 68 odst. 1 prvního pododstavce prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 činí v roce podání žádosti 2022 minimální míra kontrol u podmíněnosti 0,5 %.

KAPITOLA II

ODCHYLKY OD ZVLÁŠTNÍCH OPATŘENÍ VE PROSPĚCH NEJVZDÁLENĚJŠÍCH REGIONŮ UNIE A MENŠÍCH OSTROVŮ V EGEJSKÉM MOŘI

ODDÍL 1

Odchyly od prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014

Článek 4

1. Odchylně od čl. 16 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014 platí, že nemohou-li členské státy v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět fyzické kontroly v nejvzdálenějších regionech v souladu s pravidly stanovenými v uvedeném ustanovení, mohou se v roce 2022 rozhodnout, že zorganizují fyzické kontroly v souladu s pravidly stanovenými v odstavci 2 tohoto článku.

2. Fyzické kontroly při dovozu, vstupu, vývozu a zasílání zemědělských produktů, které se provádějí v dotčeném nejvzdálenějším regionu, musí zahrnovat reprezentativní vzorek představující nejméně 3 % licencí a osvědčení předložených v souladu s článkem 9 prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014.

⁽²⁰⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 ze dne 17. prosince 2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 487).

3. Odchylně od článku 22 prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014 platí, že nemohou-li členské státy v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět kontroly na místě v nejvzdálenějších regionech v souladu s pravidly stanovenými v uvedeném článku, mohou se v roce 2022 rozhodnout, že zorganizují kontroly na místě v souladu s pravidly stanovenými v odstavci 4 tohoto článku.

4. Na základě analýzy rizik podle čl. 24 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014 provádějí příslušné orgány kontroly na místě minimálně u 3 % žádostí o podporu. Vzorek musí zároveň představovat minimálně 3 % z množství, na něž se vztahuje podpora na každou činnost.

5. Odchylně od čl. 16 odst. 2 a článku 22 prováděcího nařízení (EU) č. 180/2014 platí, že nemohou-li členské státy v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět v roce 2022 kontroly na místě, pokud jde o zvláštní opatření ve prospěch nejvzdálenějších regionů, v souladu s pravidly stanovenými v uvedených ustanoveních, mohou se rozhodnout, že:

- a) nahradí kontroly na místě využitím nových technologií, včetně fotografií s geografickými metadaty, fotografií opatřených datem, zpráv o dohledu z bezpilotních vzdušných prostředků (dronů) opatřených datem, videokonferencí s příjemci nebo jakýchkoli příslušných dokladů, o které by se mohlo opřít ověřování správného provádění opatření;
- b) uvedené kontroly provedou kdykoli v průběhu roku, a to i po vyplacení konečné platby, za předpokladu, že bude při takových kontrolách stále možné zkontrolovat podmínky způsobilosti.

ODDÍL 2

Odchylnky od prováděcího nařízení (EU) č. 181/2014

Článek 5

1. Odchylně od čl. 13 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) č. 181/2014 platí, že nemůže-li Řecko v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět fyzické kontroly v souladu s pravidly stanovenými v uvedeném ustanovení, může se v roce 2022 rozhodnout, že fyzické kontroly zorganizuje v souladu s pravidly stanovenými v odstavci 2 tohoto článku.

2. Fyzické kontroly prováděné na menších ostrovech v Egejském moři při vstupu zemědělských produktů musí zahrnovat reprezentativní vzorek představující nejméně 3 % osvědčení předložených v souladu s článkem 7 prováděcího nařízení (EU) č. 181/2014. Fyzické kontroly prováděné na menších ostrovech v Egejském moři při vývozu nebo zaslání podle oddílu 3 uvedeného nařízení musí zahrnovat reprezentativní vzorek nejméně 3 % úkonů založený na rizikových profilech, jež vyhotoví Řecko.

3. Odchylně od článku 20 prováděcího nařízení (EU) č. 181/2014 platí, že nemůže-li Řecko v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět kontroly na místě v souladu s pravidly stanovenými v uvedeném článku, může se v roce 2022 rozhodnout, že kontroly na místě zorganizuje v souladu s pravidly stanovenými v odstavci 4 tohoto článku.

4. Na základě analýzy rizik podle čl. 22 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 181/2014 provádějí příslušné orgány u každé činnosti kontroly na místě minimálně u 3 % žádostí o podporu. Vzorek musí zároveň představovat minimálně 3 % z množství, na něž se vztahuje podpora na každou činnost.

5. Odchylně od čl. 13 odst. 2 a článku 20 prováděcího nařízení (EU) č. 181/2014 platí, že nemůže-li Řecko v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 provádět v roce 2022 kontroly na místě, pokud jde o zvláštní opatření ve prospěch menších ostrovů v Egejském moři, v souladu s pravidly stanovenými v uvedených ustanoveních, může se rozhodnout, že:

- a) nahradí kontroly na místě využitím nových technologií, včetně fotografií s geografickými metadaty, fotografií opatřených datem, zpráv o dohledu z bezpilotních vzdušných prostředků (dronů) opatřených datem, videokonferencí s příjemci nebo jakýchkoli příslušných dokladů, o které by se mohlo opřít ověřování správného provádění opatření;
- b) uvedené kontroly provede kdykoli v průběhu roku, a to i po vyplacení konečné platby, za předpokladu, že bude při takových kontrolách stále možné zkontrolovat podmínky způsobilosti.

KAPITOLA III

ODCHYLKY OD PRAVIDEL PROVÁDĚJÍCÍCH SPOLEČNOU ORGANIZACI TRHŮ

ODDÍL 1

Odchylky od prováděcího nařízení (EU) 2017/892

Článek 6

1. Odchylně od článku 24 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 se pro rok 2022 nepoužijí kontroly na místě týkající se kritérií pro uznání.
2. Odchylně od čl. 27 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 se v roce 2022 kontroly na místě podle článku 27 uvedeného nařízení týkají odběru vzorků, který představuje nejméně 10 % celkové požadované podpory pro rok 2021.
3. Odchylně od čl. 27 odst. 7 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 se u kontrol na místě prováděných v roce 2022 nepoužije pravidlo, podle kterého musí být akce v jednotlivých podnicích členů organizací producentů pokryté vzorkem podle čl. 27 odst. 2 uvedeného nařízení podrobeny nejméně jedné návštěvě v místě jejich provádění, aby se ověřilo jejich provádění.
4. Odchylně od čl. 29 odst. 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 mohou členské státy v roce 2022 u veškerých produktů stažených z trhu bez ohledu na jejich zamýšlené určení kontrolovat menší procentní podíl, než jaký je stanoven v uvedeném ustanovení, za předpokladu, že tento podíl nebude u žádné organizace producentů během hospodářského roku menší než 10 % příslušných množství.
5. Odchylně od čl. 30 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 platí, že v roce 2022 zahrnuje každá kontrola odběr vzorku, který se týká nejméně 3 % množství produktů stažených organizací producentů z trhu během hospodářského roku 2021.
6. Odchylně od čl. 27 odst. 2 a 7, čl. 29 odst. 2, čl. 30 odst. 3 a čl. 31 odst. 1 a 2 prováděcího nařízení (EU) 2017/892 platí v roce 2022, že pokud opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 brání členskými státy v provádění kontrol na místě v souladu s uvedenými ustanoveními, mohou být kontroly na místě nahrazeny jinými druhy kontrol, které určí členské státy, např. fotografiemi s geografickými metadaty, fotografiemi opatřenými datem, zprávami o dohledu z bezpilotních vzdušných prostředků (dronů) opatřenými datem, správními kontrolami nebo videokonferencemi s příjemci.

ODDÍL 2

Odchylky od prováděcího nařízení (EU) 2016/1150

Článek 7

1. Odchylně od čl. 32 odst. 1 a čl. 42 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2016/1150 platí během rozpočtového roku 2022, že pokud opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 brání členskými státy v provádění kontrol na místě v souladu s uvedenými ustanoveními, mohou být dotyčné kontroly nahrazeny jinými druhy kontrol, které určí členské státy, např. fotografiemi opatřenými datem, zprávami o dohledu z bezpilotních vzdušných prostředků (dronů) opatřenými datem, správními kontrolami nebo videokonferencemi s příjemci, jež zaručí dodržení pravidel, která se vztahují na programy podpory v odvětví vína.

2. Odchylně od čl. 43 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2016/1150 platí během rozpočtového roku 2022, že pokud opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 brání členským státům v provádění kontrol na místě v souladu s uvedeným ustanovením, uskuteční se dotyčné kontroly zelené sklizně do 15. září 2022.

ODDÍL 3

Odchylky od prováděcího nařízení (EU) 2018/274

Článek 8

1. Odchylně od čl. 27 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2018/274 platí, že pokud v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 nemohou členské státy v roce 2022 během období sklizně hroznů odebrat a zpracovat čerstvé hrozny v rozsahu počtu vzorků stanovených v části II přílohy III uvedeného nařízení, mohou se členské státy od předmětného počtu vzorků odchýlit.

2. Odchylně od čl. 31 odst. 2 písm. b) prováděcího nařízení (EU) 2018/274 platí, že pokud opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 brání v roce 2022 členským státům v provádění kontrol na místě v souladu s uvedeným ustanovením, provedou členské státy dotyčné kontroly u nejméně 3 % všech pěstitelů vedených v registru vinic.

3. Odchylně od čl. 31 odst. 2 písm. c) prováděcího nařízení (EU) 2018/274 platí, že pokud opatření zavedená k řešení pandemie COVID-19 členským státům brání v systematických kontrolách na místě prováděných v oblastech osazených révou, které nejsou zařazeny v žádném registru pěstitelů, mohou členské státy v roce 2022 tyto kontroly dočasně pozastavit.

ODDÍL 4

Odchylky od prováděcího nařízení (EU) č. 615/2014

Článek 9

Odchylně od článku 6 prováděcího nařízení (EU) č. 615/2014 platí, že pokud v důsledku opatření zavedených k řešení pandemie COVID-19 nemohou členské státy v kalendářním roce 2022 včas provést kontroly na místě, mohou se rozhodnout, že kontroly na místě částečně nebo zcela nahradí správnými kontrolami nebo využitím příslušných dokladů, včetně fotografií s geografickými metadaty, videokonferencí nebo jiných dokladů v elektronické podobě.

ODDÍL 5

Odchylky od prováděcího nařízení (EU) 2015/1368

Článek 10

Odchylně od čl. 8 odst. 3 prováděcího nařízení (EU) 2015/1368 se členské státy mohou v průběhu včelařského roku 2022 rozhodnout odchýlit se od 5 % prahu, pokud jde o kontroly na místě u žadatelů o podporu v rámci jejich včelařského programu, a to za předpokladu, že plánované kontroly na místě nahradí alternativními kontrolami prostřednictvím vyžádaných fotografií, videokonferencí nebo jiných prostředků, o které by se mohlo ověřování správného provádění opatření zahrnutých do včelařského programu opírat.

KAPITOLA IV

ZMĚNY PROVÁDĚCÍHO NAŘÍZENÍ (EU) 2021/725

Článek 11

Prováděcí nařízení (EU) 2021/725 se mění takto:

1. článek 3 se mění takto:

a) odstavec 6 se nahrazuje tímto:

„6. Odchylně od článku 35 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se mohou členské státy rozhodnout, že neuplatní zvýšení míry kontrol, které mělo být uplatněno v roce podání žádosti 2021 u režimů podpory a opatření podpory uvedených v odstavcích 2 až 5 tohoto článku.“;

b) odstavec 10 se nahrazuje tímto:

„10. Odchylně od čl. 50 odst. 5 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se mohou členské státy rozhodnout, že neuplatní zvýšení míry kontrol, které mělo být uplatněno v kalendářním roce 2021 u režimů podpory a opatření podpory uvedených v odstavcích 2 až 5 tohoto článku.“;

c) odstavec 13 se nahrazuje tímto:

„13. Odchylně od čl. 68 odst. 4 prováděcího nařízení (EU) č. 809/2014 se mohou členské státy rozhodnout, že neuplatní zvýšení míry kontrol, které mělo být uplatněno v roce podání žádosti 2021.“;

2. v článku 5 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Odchylně od čl. 59 odst. 5 nařízení (EU) č. 1306/2013 se mohou členské státy rozhodnout, že neuplatní zvýšení míry kontrol, které mělo být uplatněno v roce podání žádosti 2021 u režimů podpory a opatření podpory uvedených v odstavcích 1 až 5 tohoto článku.“;

3. v článku 6 se odstavec 6 nahrazuje tímto:

„6. Odchylně od čl. 59 odst. 5 nařízení (EU) č. 1306/2013 se může Řecko rozhodnout, že neuplatní zvýšení míry kontrol, které mělo být uplatněno v roce podání žádosti 2021 u režimů podpory a opatření podpory uvedených v odstavcích 1 až 5 tohoto článku.“

KAPITOLA V

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 12

Pokud členské státy použijí ustanovení v kapitolách I, II a III, musí prohlášení řídicího subjektu, které má být vypracováno podle čl. 7 odst. 3 prvního pododstavce písm. b) nařízení (EU) č. 1306/2013, obsahovat v rozpočtových letech 2022 a 2023 potvrzení, že se předešlo přeplatkům a že u neoprávněně vyplacených částek bylo na základě ověření všech nezbytných informací iniciováno zpětné získání.

KAPITOLA VI

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 13

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Kapitoly I a II, kapitola III oddíly 3 a 4 a kapitola IV se použijí ode dne 1. ledna 2022.

Kapitola III oddíly 1 a 2 se použijí ode dne 16. října 2021.

Kapitola III oddíl 5 se použije ode dne 1. srpna 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1217**ze dne 14. července 2022,****kterým se mění prováděcí nařízení (EU) č. 185/2013, pokud jde o odpočty z rybolovných kvót přidělených Španělsku na roky 2021, 2022 a 2023**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 105 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V roce 2013 přijala Komise prováděcí nařízení (EU) č. 185/2013 ⁽²⁾, kterým se stanoví odpočty z kvóty pro makrelu obecnou přidělené Španělsku na rok 2013 v divizi ICES 8c, podoblastech ICES 9 a 10 a vodách Unie oblasti CECAF 34.1.1 a z kvóty pro sardel obecnou v podoblasti ICES 8 z důvodu překročení kvóty pro makrelu obecnou v roce 2009.
- (2) Španělsko v roce 2021 nevyčerpalo 3 400 tun z příslušné kvóty pro makrelu obecnou, a tím ve srovnání s maximálním množstvím povoleným v souladu s rybolovnými právy pro daný rok snížilo tlak na rybolov uvedené populace. Španělsko požádalo, aby byla uvedená nevyčerpaná množství zohledněna při odpočtech za rok 2021 a aby byly odpovídajícím způsobem sníženy odpočty stanovené prováděcím nařízením (EU) č. 185/2013 na roky 2022 a 2023. Množství k odpočtům na roky 2021, 2022 a 2023 stanovená v prováděcím nařízení (EU) č. 185/2013 by proto měla být odpovídajícím způsobem upravena.
- (3) Prováděcí nařízení (EU) č. 185/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha prováděcího nařízení (EU) č. 185/2013 se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 185/2013 ze dne 5. března 2013, kterým se stanoví odpočty z některých rybolovných kvót přidělených Španělsku na rok 2013 a následující roky z důvodu překročení určité kvóty pro makrelu obecnou v roce 2009 (Úř. věst. L 62, 6.3.2013, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Populace	Původní kvóta na rok 2009	Upravená kvóta na rok 2009	Zjištěný odlov v roce 2009	Rozdíl kvóta—odlov (nadměrný rybolov)	Odpočet pro rok 2013	Odpočet pro rok 2014	Odpočet pro rok 2015	Odpočet pro rok 2016	Odpočet pro rok 2017	Odpočet pro rok 2018	Odpočet pro rok 2019	Odpočet pro rok 2020	Odpočet pro rok 2021	Odpočet pro rok 2022	Odpočet pro rok 2023
MAC8C 3411	29 529	25 525	90 954	– 65 429	100	100	100	5 544	6 283	4 805	7 762	3 328	8 944	2 411	0
ANE08 ⁽¹⁾								3 696	4 539	2 853	3 696	3 696	3 696	3 696	180

⁽¹⁾ Pro sardel obecnou se rokem rozumí lovná sezona začínající v daném roce.“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1218**ze dne 14. července 2022,****kterým se mění některé přílohy prováděcího nařízení (EU) 2021/620, pokud jde o schválení statusu území prostého nákazy některých členských států nebo jejich oblastí pro některé nákazy uvedené na seznamu a schválení eradikačních programů pro některé nákazy uvedené na seznamu****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 3 a čl. 36 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) 2016/429 stanoví pravidla pro konkrétní nákazy uvedené na seznamu v souladu s čl. 5 odst. 1 uvedeného nařízení a stanoví, jak se tato pravidla použijí na různé kategorie nálezů uvedených na seznamu. Nařízení (EU) 2016/429 stanoví povinnost členských států zavést pro nákazy uvedené na seznamu povinné eradikační programy podle čl. 9 odst. 1 písm. b) uvedeného nařízení nebo volitelné eradikační programy podle čl. 9 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení a předložit tyto programy Komisi ke schválení. Uvedené nařízení rovněž stanoví, že status členských států nebo jejich oblastí či jednotek jako území prostého nákazy, pokud jde o určité nákazy uvedené na seznamu podle čl. 9 odst. 1 písm. b) a c) uvedeného nařízení, schvaluje nebo odmítá Komise.
- (2) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/689 ⁽²⁾ doplňuje nařízení (EU) 2016/429 a stanoví kritéria pro udělení, udržení, pozastavení a odnětí statusu území prostého nákazy pro členské státy nebo jejich oblasti či jednotky a požadavky na schválení povinných nebo volitelných eradikačních programů pro členské státy nebo jejich oblasti či jednotky.
- (3) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/620 ⁽³⁾ stanoví prováděcí pravidla týkající se nálezů zvířat uvedených na seznamu podle čl. 9 odst. 1 písm. a), b) a c) nařízení (EU) 2016/429, pokud jde o status území prostého nákazy a status území, kde se neprovádí vakcinace, některých členských států nebo jejich oblastí či jednotek a schválení eradikačních programů pro zmíněné nákazy uvedené na seznamu. Konkrétně jsou v přílohách uvedeného nařízení uvedeny seznamy členských států nebo jejich oblastí či jednotek se statutem území prostého nákazy a také seznamy stávajících schválených eradikačních programů. Z důvodu měnící se epizootologické situace u některých nálezů je nezbytné zařadit na seznam nové členské státy nebo jejich oblasti prosté nálezů a schválit některé eradikační programy předložené Komisi.
- (4) Pokud jde o infekci způsobenou *Brucella abortus*, *B. melitensis* a *B. suis*, infekci komplexem *Mycobacterium tuberculosis* (*Mycobacterium bovis*, *M. caprae* a *M. tuberculosis*) (MTBC), enzootickou leukózu skotu (EBL), infekci bovinní virovou diarhoeou (BVD) a infekci virem katarální horečky ovcí (sérotypy 1–24) (BTV), několik členských států nedávno požádalo Komisi o schválení statusu území prostého nákazy nebo eradikačních programů pro celé své území nebo pro jeho část.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/689 ze dne 17. prosince 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro dozor, eradikační programy a status území prostého nákazy pro některé nákazy uvedené na seznamu a nově se objevující nákazy (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 211).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/620 ze dne 15. dubna 2021, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o schválení statusu území prostého nákazy a statusu území, kde se neprovádí vakcinace, některých členských států nebo jejich oblastí či jednotek pro některé nákazy uvedené na seznamu a schválení eradikačních programů pro zmíněné nákazy uvedené na seznamu (Úř. věst. L 131, 16.4.2021, s. 78).

- (5) Pokud jde o infekci způsobenou *Brucella abortus*, *B. melitensis* a *B. suis* u skotu, předložila Itálie Komisi informace prokazující, že v provincii Vibo Valentia v regionu Kalábrie a v provincii Teramo v regionu Abruzzo jsou splněny podmínky pro uznání statusu území prostého nákazy stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689. Uvedené oblasti by proto měly být zařazeny na seznam v příloze I části I kapitole 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako oblasti prosté infekce způsobené *Brucella abortus*, *B. melitensis* a *B. suis* u skotu.
- (6) Pokud jde o infekci způsobenou *Brucella abortus*, *B. melitensis* a *B. suis* u ovcí a koz, předložila Itálie Komisi informace prokazující, že v provincii Lecce v regionu Puglia jsou splněny podmínky pro uznání statusu území prostého nákazy stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689. Uvedená oblast by proto měla být zařazena na seznam v příloze I části I kapitole 2 prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako oblast prostá infekce způsobené *Brucella abortus*, *B. melitensis* a *B. suis* u ovcí a koz.
- (7) Pokud jde o infekci MTBC, předložila Itálie Komisi informace prokazující, že v provinciích Aquila, Chieti a Teramo v regionu Abruzzo, v provincii Latina v regionu Lazio, v provinciích Bari a Taranto v regionu Puglia a v provincii Nuoro v regionu Sardinie jsou splněny podmínky pro uznání statusu území prostého infekce MTBC stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689. Uvedené oblasti by proto měly být zařazeny na seznam v části I přílohy II prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako oblasti prosté infekce MTBC.
- (8) Pokud jde o infekci EBL, předložilo Chorvatsko Komisi žádost o schválení eradikačního programu pro své území. Z posouzení Komise vyplynulo, že uvedená žádost splňuje kritéria uvedená v části II kapitole 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689 pro schválení eradikačních programů pro EBL. Tento členský stát by proto měl být zařazen na seznam v části II přílohy IV prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako členský stát se schváleným eradikačním programem pro EBL.
- (9) Pokud jde o infekci BVD, Dánsko a Německo předložily Komisi informace prokazující, že podmínky pro uznání statusu území prostého BVD stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689 jsou splněny na celém území Dánska a v zemských okresech Ravensburg, Erding, Weilheim-Schongau, Oberallgäu a Fulda v Německu. Uvedený členský stát a uvedené oblasti by proto měly být zařazeny na seznam v části I přílohy VII prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako členský stát a oblasti se statusem území prostého BVD.
- (10) Pokud jde o infekci BVD, předložilo Irsko Komisi žádost o schválení eradikačního programu pro své území. Z posouzení Komise vyplynulo, že uvedená žádost splňuje kritéria uvedená v části II kapitole 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689 pro schválení eradikačních programů pro BVD. Tento členský stát by proto měl být zařazen na seznam v části II přílohy VII prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako členský stát se schváleným eradikačním programem pro BVD.
- (11) Pokud jde o infekci BTV, předložilo Německo Komisi informace prokazující, že pro celé území Bádenska-Württemberska, Hessenska a Severního Porýní-Vestfálska jsou splněny podmínky pro uznání statusu území prostého BTV. Z posouzení Komise vyplynulo, že uvedené žádosti splňují kritéria uvedená v části II kapitole 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689 pro udělení statusu území prostého nákazy pro BTV. Uvedené oblasti by proto měly být zařazeny na seznam v části I přílohy VIII prováděcího nařízení (EU) 2021/620 jako oblasti se statusem území prostého BTV.
- (12) Přílohy I, II, IV, VII a VIII prováděcího nařízení (EU) 2021/620 by proto měly být odpovídajícím způsobem změněny.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy I, II, IV, VII a VIII prováděcího nařízení (EU) 2021/620 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Přílohy I, II, IV, VII a VIII prováděcího nařízení (EU) 2021/620 se mění takto:

(1) příloha I se mění takto:

(a) část I se mění takto:

(i) v kapitole 1 se položka pro Itálii nahrazuje tímto:

Členský stát	Území
„Itálie	Regione Abruzzo: Provincia di Pescara, Teramo Regione Calabria: Provincia di Vibo Valentia Regione Campania: Province di Avellino, Benevento, Napoli Regione Emilia-Romagna Regione Friuli Venezia Giulia Regione Lazio Regione Liguria Regione Lombardia Regione Marche Regione Molise: Provincia di Campobasso Regione Piemonte Regione Puglia: Province di Bari, Barletta-Andria-Trani, Brindisi, Lecce Regione Sardegna Regione Toscana Regione Trentino – Alto Adige Regione Umbria Regione Valle d'Aosta Regione Veneto“

(ii) kapitola 2 se nahrazuje tímto:

„KAPITOLA 2

Členské státy nebo jejich oblasti se statusem území prostého infekce způsobené *Brucella abortus*, *B. melitensis* a *B. suis* u populací ovcí a koz

Členský stát (*)	Území
Belgie	Celé území
Česko	Celé území
Dánsko	Celé území
Německo	Celé území
Estonsko	Celé území
Irsko	Celé území
Španělsko	Celé území
Francie	Région Auvergne et Rhône-Alpes Région Bourgogne-Franche-Comté Région Bretagne Région Centre-Val de Loire Région Corse Région Grande Est Région Hauts-de-France Région Ile-de-France Région Normandie Région Nouvelle-Aquitaine

	Région Occitanie Région Pays de la Loire Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Itálie	Regione Abruzzo Regione Calabria: Province di Catanzaro, Cosenza Regione Campania: Provincia di Benevento Regione Emilia-Romagna Regione Friuli Venezia Giulia Regione Lazio Regione Liguria Regione Lombardia Regione Marche Regione Molise Regione Piemonte Regione Puglia: Province di Bari, Barletta-Andria-Trani, Brindisi, Lecce, Taranto Regione Sardegna Regione Toscana Regione Trentino – Alto Adige Regione Umbria Regione Valle d'Aosta Regione Veneto
Kypr	Celé území
Lotyšsko	Celé území
Litva	Celé území
Lucembursko	Celé území
Maďarsko	Celé území
Nizozemsko	Celé území
Rakousko	Celé území
Polsko	Celé území
Portugalsko	Região Autónoma dos Açores
Rumunsko	Celé území
Slovinsko	Celé území
Slovensko	Celé území
Finsko	Celé území
Švédsko	Celé území
Spojené království (Severní Irsko)	Severní Irsko

(*) V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují pro účely této přílohy odkazy na členské státy Spojené království s ohledem na Severní Irsko.“

(b) část II se mění takto:

(i) v kapitole 1 se položka pro Itálii nahrazuje tímto:

Členský stát	Území
„Itálie	Regione Abruzzo: Provincia dell'Aquila, di Chieti Regione Basilicata

	Regione Calabria: Provincia di Catanzaro, Cosenza, Crotone, Reggio Calabria Regione Campania: Provincia di Caserta, Salerno Regione Molise: Provincia di Isernia Regione Puglia: Provincia di Foggia, Taranto Regione Sicilia“
--	--

(ii) v kapitole 2 se položka pro Itálii nahrazuje tímto:

Členský stát	Území
„Itálie	Regione Basilicata Regione Calabria: Provincia di Crotone, Reggio Calabria, Vibo Valentia Regione Campania: Provincia di Caserta, Salerno, Avellino, Napoli Regione Puglia: Provincia di Foggia Regione Sicilia“

(2) příloha II se mění takto:

(a) část I se nahrazuje tímto:

„ČÁST I

Členské státy nebo jejich oblasti se statusem území prostého infekce MTBC

Členský stát	Území
Belgie	Celé území
Česko	Celé území
Dánsko	Celé území
Německo	Celé území
Estonsko	Celé území
Španělsko	Comunidad Autónoma de Canarias Comunidad Autónoma de Galicia Comunidad Autónoma del País Vasco Comunidad Autónoma del Principado de Asturias
Francie	Celé území
Itálie	Regione Abruzzo Regione Basilicata: Provincia di Matera Regione Emilia-Romagna Regione Friuli Venezia Giulia Regione Lazio: Provincia di Frosinone, Latina, Rieti, Viterbo Regione Liguria Regione Lombardia Regione Marche: Provincia di Ancona, Ascoli Piceno, Fermo, Pesaro-Urbino Regione Molise Regione Piemonte Regione Puglia: Provincia di Bari, Taranto Regione Sardegna: Citta metropolitana di Cagliari, Provincia di Nuoro, Oristano, Sud Sardegna Regione Toscana Regione Trentino – Alto Adige Regione Umbria Regione Valle d'Aosta Regione Veneto

Lotyšsko	Celé území
Litva	Celé území
Lucembursko	Celé území
Maďarsko	Celé území
Nizozemsko	Celé území
Rakousko	Celé území
Polsko	Celé území
Portugalsko	Região Algarve: všechny distritos Região Autónoma dos Açores kromě ostrova São Miguel
Slovinsko	Celé území
Slovensko	Celé území
Finsko	Celé území
Švédsko	Celé území“

(b) část II se nahrazuje tímto:

„ČÁST II

Členské státy nebo jejich oblasti se schváleným eradikačním programem pro infekci MTBC

Členský stát (*)	Území
Bulharsko	Celé území
Chorvatsko	Celé území
Kypr	Celé území
Řecko	Celé území
Irsko	Celé území
Itálie	Regione Basilicata: Provincia di Potenza Regione Calabria Regione Campania Regione Lazio: Provincia di Roma Regione Marche: Provincia di Macerata Regione Puglia: Provincia di Barletta-Adria-Trani, Brindisi, Foggia, Lecce Regione Sardegna: Provincia di Sassari Regione Sicilia
Malta	Celé území
Portugalsko	Região Autónoma dos Açores: Ilha de São Miguel Região Autónoma da Madeira Distritos Aveiro, Beja, Braga, Bragança, Castelo Branco, Coimbra, Évora, Guarda, Leiria, Lisboa, Portalegre, Porto, Santarém, Setúbal, Viana do Castelo, Vila Real, Viseu
Rumunsko	Celé území
Španělsko	Comunidad Autónoma de Andalucía Comunidad Autónoma de Aragón Comunidad Autónoma de Islas Baleares Comunidad Autónoma de Cantabria

	Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha Comunidad Autónoma de Castilla y León Comunidad Autónoma de Cataluña Comunidad Autónoma de Extremadura Comunidad Autónoma de La Rioja Comunidad Autónoma de Madrid Comunidad Autónoma de Murcia Comunidad Autónoma de Navarra Comunidad Autónoma de Valencia
Spojené království (Severní Irsko)	Severní Irsko

(*) V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují pro účely této přílohy odkazy na členské státy Spojené království s ohledem na Severní Irsko.“

(3) v příloze IV se část II nahrazuje tímto:

„ČÁST II

Členské státy nebo jejich oblasti se schváleným eradikačním programem pro EBL

Členský stát	Území	Datum počátečního schválení podle čl. 15 odst. 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689
Chorvatsko	Celé území	18. července 2022“

(4) v příloze VII se části I a II nahrazují tímto:

„ČÁST I

Členské státy nebo jejich oblasti se statusem území prostého BVD

Členský stát	Území
Rakousko	Celé území
Dánsko	Celé území
Finsko	Celé území
Německo	Bundesland Baden-Württemberg Bundesland Bayern: Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Oberbayern: Ingolstadt, Stadt München, Stadt Rosenheim, Altötting, Berchtesgadener Land, Bad Tölz-Wolfratshausen, Ebersberg, Eichstätt, Erding, Freising, Fürstenfeldbruck, Garmisch-Partenkirchen, Landsberg am Lech, Miesbach, Mühldorf am Inn, Lkr. München, Neuburg-Schrobenhausen, Pfaffenhofen an der Ilm, Lkr. Rosenheim, Starnberg, Traunstein, Weilheim-Schongau Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Niederbayern: Stadt Landshut, Stadt Passau, Stadt Straubing, Freyung-Grafenau, Kelheim, Lkr. Landshut, Lkr. Passau, Regen, Rottal-Inn Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Oberpfalz: Stadt Amberg, Stadt Regensburg, Weiden in der Oberpfalz, Lkr. Amberg-Sulzbach, Cham, Neumarkt in der Oberpfalz, Neustadt an der Waldnaab, Lkr. Regensburg, Schwandorf, Tirschenreuth

	Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Oberfranken: Stadt Bamberg, Stadt Bayreuth, Stadt Coburg, Stadt Hof, Lkr. Bamberg, Lkr. Bayreuth, Lkr. Coburg, Forchheim, Lkr. Hof, Kronach, Kulmbach, Lichtenfels, Wunsiedel im Fichtelgebirge Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Mittelfranken: Stadt Ansbach, Stadt Erlangen, Stadt Fürth, Nürnberg, Schwabach, Lkr. Ansbach, Lkr. Erlangen-Höchstädt, Lkr. Fürth, Nürnberger Land, Neustadt an der Aisch-Bad Windsheim, Roth, Weißenburg-Gunzenhausen Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Unterfranken: Stadt Aschaffenburg, Stadt Schweinfurt, Stadt Würzburg, Lkr. Aschaffenburg, Bad Kissingen, Röhn-Grabfeld, Haßberge, Kitzingen, Miltenberg, Main-Spessart, Lkr. Schweinfurt, Lkr. Würzburg Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Schwaben: Stadt Augsburg, Kaufbeuren, Kempten im Allgäu, Memmingen, Aichach-Friedberg, Dillingen an der Donau, Neu-Ulm, Lindau, Oberallgäu, Unterallgäu, Donau-Ries Bundesland Brandenburg Bundesland Bremen Bundesland Hamburg Bundesland Hessen Bundesland Mecklenburg-Vorpommern Bundesland Rheinland-Pfalz Bundesland Saarland Bundesland Sachsen Bundesland Sachsen-Anhalt Bundesland Thüringen
Švédsko	Celé území

ČÁST II

Členské státy nebo jejich oblasti se schváleným eradikačním programem pro BVD

Členský stát	Území	Datum počátečního schválení podle čl. 15 odst. 2 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/689
Německo	Bundesland Bayern: Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Oberbayern: Dachau Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Niederbayern: Deggendorf, Lkr. Straubing-Bogen, Dingolfing-Landau Tato města a Landkreise v Regierungsbezirk Schwaben: Lkr. Augsburg, Günzburg, Ostallgäu Bundesland Berlin Bundesland Niedersachsen Bundesland Nordrhein-Westfalen Bundesland Schleswig-Holstein	21. února 2022
Irsko	Celé území	18. července 2022“

(5) v příloze VIII části 1 se položka pro Německo nahrazuje tímto:

Členský stát	Území
„Německo	Bundesland Baden-Württemberg Bundesland Bayern Bundesland Berlin Bundesland Brandenburg Bundesland Bremen Bundesland Hamburg Bundesland Hessen Bundesland Mecklenburg-Vorpommern Bundesland Niedersachsen Bundesland Nordrhein-Westfalen Bundesland Sachsen Bundesland Sachsen-Anhalt Bundesland Schleswig-Holstein Bundesland Thüringen“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1219**ze dne 14. července 2022,****kterým se mění příloha III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235, pokud jde o vzorová osvědčení pro vstup zásilek některých směsných produktů do Unie a pro jejich tranzit přes Unii****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 ze dne 9. března 2016 o nákazách zvířat a o změně a zrušení některých aktů v oblasti zdraví zvířat („právní rámec pro zdraví zvířat“) ⁽²⁾, a zejména na čl. 238 odst. 3 a čl. 239 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnic Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) ⁽³⁾, a zejména na čl. 90 první pododstavec písm. a) a b) a čl. 126 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2235 ⁽⁴⁾ stanoví pravidla týkající se veterinárních osvědčení stanovených v nařízení (EU) 2016/429, úředních osvědčení stanovených v nařízení (EU) 2017/625 a veterinárních/úředních osvědčení vycházejících z uvedených nařízení, která jsou požadována pro vstup určitých zásilek zvířat a zboží do Unie (dále společně jen „osvědčení“). Konkrétně příloha III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 stanoví mimo jiné vzorová osvědčení pro vstup zásilek některých směsných produktů do Unie a pro jejich tranzit přes Unii.
- (2) Kapitola 50 přílohy III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 stanoví vzorové veterinární/úřední osvědčení pro vstup netrvanlivých směsných produktů a trvanlivých směsných produktů obsahujících jakékoli množství masných výrobků, s výjimkou želatiny, kolagenu a vysoce rafinovaných produktů, které jsou určeny k lidské spotřebě, do Unie (vzor COMP). Kapitola 52 přílohy III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 stanoví vzorové veterinární osvědčení pro tranzit netrvanlivých směsných produktů a trvanlivých směsných produktů obsahujících jakékoli množství masných výrobků a určených k lidské spotřebě přes území Unie do třetí země buď okamžitě, nebo poté, co byly skladovány v Unii (vzor TRANSIT-COMP). Oba uvedené vzory zahrnují zvláštní potvrzení o zdraví zvířat pro mléčné výrobky obsažené ve směsných produktech. Požadavky na tepelné ošetření v uvedených potvrzeních by měly být sladěny s ošetřeními stanovenými v příloze XXVII nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ⁽⁵⁾. Kromě toho by požadavek uvádět data výroby mléčných výrobků a výrobků z mleziva obsažených ve směsných produktech měl být zrušen jako nadbytečný, jelikož popis uvedený v poznámce pod čarou 2 se vztahuje

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Úř. věst. L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/2235 ze dne 16. prosince 2020, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 a (EU) 2017/625, pokud jde o vzorová veterinární osvědčení, vzorová úřední osvědčení a vzorová veterinární/úřední osvědčení pro vstup zásilek určitých kategorií zvířat a zboží do Unie a jejich přemísťování v rámci Unie a o úřední certifikaci týkající se těchto osvědčení, a kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 599/2004, prováděcí nařízení (EU) č. 636/2014 a (EU) 2019/628, směrnice 98/68/ES a rozhodnutí 2000/572/ES, 2003/779/ES a 2007/240/ES (Úř. věst. L 442, 30.12.2020, s. 1).

⁽⁵⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ze dne 30. ledna 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro vstup zásilek některých zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie a jejich přemísťování a manipulaci s nimi po vstupu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 379).

na všechny složky živočišného původu. Kromě toho by měly být doplněny a vyjasněny některé poznámky pod čarou v poznámkách k části II uvedených vzorů. Je proto nezbytné odpovídajícím způsobem změnit kapitoly 50 a 52 přílohy III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235.

- (3) Kromě toho by v kapitole 52 přílohy III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 měl být zrušen požadavek na uvedení čísla schválení zařízení původu mléčných výrobků obsažených ve směsných produktech přepravovaných přes území Unie, jelikož Unie není konečným místem určení uvedených směsných produktů. Je proto nezbytné odpovídajícím způsobem změnit kapitolu 52 přílohy III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235.
- (4) Příloha III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (5) Aby se zabránilo jakémukoli narušení obchodu, pokud jde o vstup zásilek určitých směsných produktů do Unie a jejich tranzit přes Unii, mělo by být během přechodného období a s výhradou určitých podmínek nadále povoleno používat osvědčení vydaná v souladu s prováděcím nařízením (EU) 2020/2235 ve znění platném před změnami provedenými tímto nařízením.
- (6) Jelikož se prováděcí nařízení (EU) 2020/2235 použije ode dne 21. dubna 2021, měly by změny, které mají být tímto nařízením provedeny v prováděcím nařízení (EU) 2020/2235, v zájmu právní jistoty a zjednodušení obchodu nabýt účinku co nejdříve.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro rostliny, zvířata, potraviny a krmiva,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Během přechodného období do 15. dubna 2023 je nadále povolen vstup do Unie a tranzit přes Unii pro zásilky určitých směsných produktů, k nimž jsou přiložena příslušná osvědčení vydaná v souladu se vzory stanovenými v kapitolách 50 a 52 přílohy III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 ve znění platném před změnami provedenými tímto nařízením, pokud dané osvědčení bylo vydáno nejpozději dne 15. ledna 2023.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Příloha III prováděcího nařízení (EU) 2020/2235 se mění takto:

1) kapitola 50 se nahrazuje tímto:

„KAPITOLA 50

VZOROVÉ VETERINÁRNÍ/ÚŘEDNÍ OSVĚDČENÍ PRO VSTUP NETRVANLIVÝCH SMĚSNÝCH PRODUKTŮ A TRVANLIVÝCH SMĚSNÝCH PRODUKTŮ OBSAHUJÍCÍCH JAKÉKOLI MNOŽSTVÍ MASNÝCH VÝROBKŮ, S VÝJIMKOU ŽELATINY, KOLAGENU A VYSOCE RAFINOVANÝCH PRODUKTŮ, KTERÉ JSOU URČENY K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ, DO UNIE (VZOR COMP)

ZEMĚ		Veterinární/úřední osvědčení pro EU	
Část I: Popis zásilky	I.1 Odesílatel/vývozce Název Adresa Země Kód ISO země	I.2 Referenční číslo osvědčení	I.2a Referenční číslo IMSOC
		I.3 Příslušný ústřední orgán	KÓD QR
		I.4 Příslušný místní orgán	
	I.5 Příjemce/dovozce Název Adresa Země Kód ISO země	I.6 Provozovatel odpovědný za zásilku Název Adresa Země Kód ISO země	
	I.7 Země původu Kód ISO země	I.9 Země určení Kód ISO země	
	I.8 Region původu Kód	I.10 Region určení Kód	
	I.11 Místo odeslání Název Registrační číslo / číslo schválení Adresa Země Kód ISO země	I.12 Místo určení Název Registrační číslo / číslo schválení Adresa Země Kód ISO země	
	I.13 Místo nakládky	I.14 Datum a čas odjezdu	
	I.15 Dopravní prostředek ☐ Letadlo ☐ Plavidlo ☐ Železniční doprava ☐ Silniční vozidlo Identifikace	I.16 Stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu	
		I.17 Průvodní doklady Typ Kód Země Kód ISO země Referenční číslo obchodního dokladu	
	I.18 Převážní podmínky ☐ Okolní	☐ Chlazené	☐ Zmrazené
	I.19 Číslo kontejneru / číslo plomby Číslo kontejneru Číslo plomby		
I.20 Osvědčeno jako nebo osvědčeno pro ☐ Produkty k lidské spotřebě			
I.21	I.22 ☐ Pro vnitřní trh		
	I.23		

I.24 Celkový počet balení		I.25 Celkové množství	I.26 Celková čistá hmotnost / hrubá hmotnost (kg)	
I.27 Popis zásilky				
Kód KN		Množství		
	Chladírenský sklad		Druh obalu	Čistá hmotnost
Jatka	Typ ošetření	Druh zboží	Počet balení	Číslo šarže
☐ Konečný spotřebitel	Datum odběru/produkcce	Výrobní závod		

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

II. Zdravotní informace		II.a	Referenční osvědčení	číslo	II.b	Referenční IMSOC	číslo
Já, níže podepsaný, potvrzuji, že:							
II.1. Jsem seznámen s příslušnými požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002^(A), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004^(B), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004^(C), nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005^(D), nařízení Komise (ES) č. 1881/2006^(E), nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625^(F), nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/624^(G) a (EU) 2019/625^(H), prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/627^(I) a rozhodnutí Komise 2011/163/EU^(J).							
II.2. Směsné produkty popsané v části I: a) jsou v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 852/2004, a zejména pocházejí ze zařízení, které (která) uplatňuje (uplatňují) program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) a příslušné orgány v něm (nich) pravidelně provádějí audit; b) jsou v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 853/2004 ohledně původu produktů živočišného původu použitých při jejich výrobě; c) byly vyprodukovány v souladu s požadavky uvedenými v bodě II.1; d) splňují záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu s článkem 29 směrnice Rady 96/23/ES^(K); e) obsahují zpracované produkty živočišného původu, které byly vyprodukovány v zařízeních, která se nacházejí v členských státech nebo třetích zemích schválených pro vstup uvedených zpracovaných produktů živočišného původu do Unie; f) byly vyprodukovány za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006.							
II.3. Směsné produkty⁽²⁾ popsané v části I obsahují:							
Část II: Certifikace	(1) buď	[II.3.A. Masné výrobky⁽³⁾ v jakémkoli množství, s výjimkou želatiny, kolagenu a vysoce rafinovaných produktů uvedených v příloze III oddíle XVI nařízení (ES) č. 853/2004, které:					
	1)	splňují veterinární požadavky stanovené v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692^(L) a obsahují níže uvedené masné složky, které jsou jako takové způsobilé pro vstup do Unie, a splňují tato kritéria:					
		Druh ⁽⁴⁾	Ošetření ⁽⁵⁾	Původ ⁽⁶⁾	Schválené (schválená) zařízení ⁽⁷⁾		

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	⁽¹⁾ [2] pocházejí z: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [téže země, jako je země původu uvedená v kolonce I.7;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [členského státu;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [oblasti s kódem , z níž je povolen vstup masných výrobků, u nichž se nevyžaduje, aby byly podrobeny zvláštnímu ošetření ke zmírnění rizik, do Unie, jak je stanoveno v příloze XV prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/404⁽⁴⁾, s přiřazeným ošetřením A, a z oblasti, ve které byl směsný produkt vyroben, je rovněž povolen vstup masných výrobků s přiřazeným ošetřením A do Unie.]]⁽⁸⁾ ⁽¹⁾ [3] pokud obsahují materiál ze skotu, ovcí nebo koz, pokud jde o bovinní spongiformní encefalopatii (BSE): ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [země nebo oblast původu je zařazena v souladu s rozhodnutím Komise 2007/453/ES⁽⁹⁾ do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE; ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž byl zjištěn alespoň jeden domácí případ BSE, a masné výrobky neobsahují strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí a koz ani z něj nebyly získány;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE a: i) masné výrobky neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001⁽¹⁰⁾ ani z něj nebyly získány; ii) masné výrobky neobsahují strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí a koz ani z něj nebyly získány; iii) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční;]
--	---

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE a: i) masné výrobky neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyly získány; ii) masné výrobky neobsahují strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí a koz ani z něj nebyly získány; iii) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; iv) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, nebyla krmena masokostní moučkou nebo škvarky, jak jsou vymezeny v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE⁽⁹⁾; v) masné výrobky byly vyráběny a bylo s nimi zacházeno takovým způsobem, který zajišťuje, že neobsahují nervové a lymfatické tkáně odhalené během vykosťování, ani jimi nebyly kontaminovány;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [země nebo oblast původu je zařazena v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s kontrolovaným rizikem výskytu BSE a a) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, nebyla poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [b) masné výrobky neobsahují níže uvedené složky ani z nich nebyly získány: i) specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 nařízení (ES) č. 999/2001; ii) strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí a koz.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [b) masné výrobky obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získány;]
--	---

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	⁽¹⁾ <i>nebo</i> [b) masné výrobky obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž byl zjištěn alespoň jeden domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získány a: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [i) zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ii) opracovaná střeva skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána;]] ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [c) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným nebo kontrolovaným rizikem výskytu BSE;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [c) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE a i) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, nebyla krmena masokostní moučkou nebo škvarky, jak jsou vymezeny v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE; ii) masné výrobky byly vyráběny a bylo s nimi zacházeno takovým způsobem, který zajišťuje, že neobsahují nervové a lymfatické tkáně odhalené během vykostování, ani jimi nebyly kontaminovány;]] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [země nebo oblast původu je zařazena v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti s neurčeným rizikem výskytu BSE a a) zvířata, z nichž jsou masné výrobky získány, nebyla: i) poražena po omráčení prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční nebo usmrcena stejnou metodou nebo poražena lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného po omráčení do dutiny lebeční; ii) krmena masokostní moučkou nebo škvarky získanými z přežvýkavců, jak jsou vymezeny v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE; ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [b) masné výrobky neobsahují níže uvedené složky ani z nich nebyly získány: i) specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 nařízení (ES) č. 999/2001; ii) strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí a koz; iii) nervové a lymfatické tkáně odhalené během vykostování;]
--	---

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	⁽¹⁾ <i>nebo</i> [b] masné výrobky obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která se narodila, byla nepřetržitě chována a poražena v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získány;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [b] masné výrobky obsahují opracovaná střeva pocházející ze zvířat, která pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž byl zjištěn alespoň jeden domácí případ BSE, a jsou z těchto střev získány a: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [i] zvířata se narodila po datu, kdy začal být účinně uplatňován zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [i] opracovaná střeva skotu, ovcí a koz neobsahují specifikovaný rizikový materiál podle definice v příloze V bodě 1 nařízení (ES) č. 999/2001 ani z něj nebyla získána.]]]]] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [II.3.B. Mléčné výrobky nebo výrobky z mleziva ⁽⁹⁾ v jakémkoli množství, které splňují veterinární požadavky stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692, a jsou proto jako takové způsobilé pro vstup do Unie, a: a) byly vyrobeny v: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [oblasti s kódem , jak je uvedena na seznamu v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404, která byla prostá slintavky a kulhavky a infekce virem moru skotu po dobu alespoň 12 měsíců před datem podojení a během uvedené doby se neprovádělo žádné očkování proti uvedeným nákazám;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [oblasti s kódem , jak je uvedena na seznamu v příloze XVIII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404, a použité ošetření je v souladu s minimálním ošetřením stanoveným v článku 157 a příloze XXVII nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [členském státě;] a zařízení (číslo schválení zařízení původu mléčných výrobků nebo výrobků z mleziva obsažených ve směsném produktu, z nichž byl k datu výroby povolen vstup mléčných výrobků nebo výrobků z mleziva do EU);
--	--

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	b) pocházejí z: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [téže země, jako je země uvedená v kolonce I.7;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [členského státu;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [oblasti s kódem , z níž je povolen vstup mléka, mleziva, mléčných výrobků a výrobků z mleziva do Unie v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404, a z oblasti, ve které byl směsný produkt vyroben, je rovněž za stejných podmínek povolen vstup mléka, mleziva, mléčných výrobků a výrobků z mleziva do Unie a je uvedena na seznamu v části 1 zmíněné přílohy;] ⁽¹⁾ [c] jsou mléčné výrobky vyrobené ze syrového mléka získaného od: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [<i>Bos taurus</i>] ⁽¹⁾ [<i>Ovis aries</i>] ⁽¹⁾ [<i>Capra hircus</i>] ⁽¹⁾ [<i>Bubalus bubalis</i>] ⁽¹⁾ [<i>Camelus dromedarius</i>] ⁽¹⁾ a před odesláním do Unie byly podrobeny nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které bylo podrobeno: ⁽¹⁾ ⁽¹⁰⁾ <i>bud'</i> [pasterizačnímu ošetření s použitím jednoduchého tepelného ošetření s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku, kterého se dosahuje při pasterizačním procesu zahřátím na teplotu nejméně 72 °C po dobu 15 sekund, a v příslušném případě dostatečným pro dosažení negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [sterilizaci, aby byla dosažena hodnota F₀ 3 nebo vyšší;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetření ultravysokou teplotou (UHT) nejméně při 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [krátkodobé vysokoteplotní pasterizaci (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund použité dvakrát u mléka, jehož hodnota pH je 7,0 nebo vyšší, aby bylo v příslušných případech dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [pasterizaci HTST u mléka s hodnotou pH nižší než 7,0;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [pasterizaci HTST v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením prostřednictvím: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [snížení hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [dodatečného zahřátí na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením;]]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> zvířat jiných než <i>Bos taurus</i>, <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a <i>Camelus dromedarius</i> a před odesláním do Unie byly podrobeny nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které bylo podrobeno: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [sterilizaci, aby byla dosažena hodnota F₀ 3 nebo vyšší;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetření ultravysokou teplotou (UHT) nejméně při 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;]]]
--	--

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	⁽¹⁾ [d] jsou výrobky z mleziva a pocházejí z oblasti uvedené na seznamu v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404 pro vstup mléka, mleziva a výrobků z mleziva do Unie.] ⁽¹⁾ a/nebo [II.3.C. Produkty rybolovu, které pocházejí ze schváleného zařízení č. ⁽¹¹⁾ nacházejícího se v zemi ⁽¹²⁾.] ⁽¹⁾ a/nebo [II.3.D. Vaječné výrobky, které: II.3.D.1. pocházejí z: ⁽¹⁾ buď [oblasti s kódem ⁽¹³⁾, která je k datu vystavení tohoto veterinárního/úředního osvědčení uvedena na seznamu v příloze XIX části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404 pro vstup vaječných výrobků do Unie a uplatňuje program dozoru pro vysoce patogenní influenzi ptáků, který je v souladu s požadavky uvedenými v článku 160 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692;] ⁽¹⁾ a/nebo [členského státu;] II.3.D.2. byly vyrobeny z vajec pocházejících ze zařízení, které splňuje požadavky přílohy III oddílu X nařízení (ES) č. 853/2004, v němž se během alespoň 30 dnů před datem sběru vajec neobjevilo žádné ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků a infekce virem newcastleské choroby a: ⁽¹⁾ buď [a] kde se v okruhu o poloměru 10 km, v příslušných případech zahrnujícím území sousední země, neobjevilo žádné ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků během alespoň 30 dnů před datem sběru vajec;] ⁽¹⁾ nebo [a] vaječné výrobky byly ošetřeny tímto způsobem: ⁽¹⁾ buď [tekutý vaječný bílek byl ošetřen: ⁽¹⁾ buď [při teplotě 55,6 °C po dobu 870 sekund;] ⁽¹⁾ nebo [při teplotě 56,7 °C po dobu 232 sekund;]] ⁽¹⁾ nebo [10% solený žloutek byl ošetřen při teplotě 62,2 °C po dobu 138 sekund;] ⁽¹⁾ nebo [sušený vaječný bílek byl ošetřen: ⁽¹⁾ buď [při teplotě 67 °C po dobu 20 hodin;] ⁽¹⁾ nebo [při teplotě 54,4 °C po dobu 50,4 hodiny;]] ⁽¹⁾ nebo [celá vejce byla: ⁽¹⁾ buď [ošetřena při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] ⁽¹⁾ nebo [zcela uvařena;]]
--	--

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

	⁽¹⁾ <i>nebo</i> [vaječné melanže byly: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [ošetřeny při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetřeny při teplotě 61,1 °C po dobu 94 sekund;]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [zcela uvařeny;]]] ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [b) kde se v okruhu o poloměru 10 km, v příslušných případech zahrnujícím území sousední země, neobjevilo žádné ohnisko infekce virem newcastleské choroby během alespoň 30 dnů před datem sběru vajec.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [b) vaječné výrobky byly ošetřeny tímto způsobem: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [tekutý vaječný bílek byl ošetřen: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [při teplotě 55 °C po dobu 2 278 sekund.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [při teplotě 57 °C po dobu 986 sekund.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [při teplotě 59 °C po dobu 301 sekund.]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [10% solený žloutek byl ošetřen při teplotě 55 °C po dobu 176 sekund.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [sušený vaječný bílek byl ošetřen při teplotě 57 °C po dobu 50,4 hodiny.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [celá vejce byla: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [ošetřena při teplotě 55 °C po dobu 2 521 sekund.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetřena při teplotě 57 °C po dobu 1 596 sekund.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetřena při teplotě 59 °C po dobu 674 sekund.] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [zcela uvařena.]]]
	Poznámky V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují odkazy na Evropskou unii v tomto veterinárním/úředním osvědčení Spojené království s ohledem na Severní Irsko. Toto veterinární/úřední osvědčení se vyplní v souladu s pokyny k vyplňování osvědčení stanovenými v příloze I kapitole 4 prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/2235. Část I: Kolonka I.7: Vložte kód ISO země původu směsného produktu obsahujícího masný výrobek uvedený na seznamu v příloze XV prováděcího nařízení (EU) 2021/404 nebo v příloze VII prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/405^A a/nebo pro zpracované výrobky z mleziva uvedený na seznamu v příloze XVII prováděcího nařízení (EU) 2021/404 a/nebo pro zpracované mléčné výrobky uvedený na seznamu v příloze XVIII nebo XVII prováděcího nařízení (EU) 2021/404 nebo v příloze X prováděcího nařízení (EU) 2021/405 a/nebo pro produkty rybolovu uvedený na seznamu v příloze IX prováděcího nařízení (EU) 2021/405 a/nebo pro vaječné výrobky uvedený na seznamu v příloze XIX části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404.

A

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/405 ze dne 24. března 2021, kterým se stanoví seznamy třetích zemí nebo regionů třetích zemí, z nichž je povolen vstup určitých zvířat a zboží určených k lidské spotřebě do Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 (Úř. věst. L 114, 31.3.2021, s. 118).

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

Kolanka I.11:	Název, adresa a, je-li k dispozici, registrační číslo / číslo schválení výrobního (výrobních) zařízení směsného produktu (směsných produktů). Název země odeslání se musí shodovat se zemí původu v kolonce I.7.
Kolanka I.15:	Musí být uvedeno registrační číslo (vagony nebo kontejner a silniční vozidla), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich registrační číslo a sériové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.19. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Unie.
Kolanka I.19:	V případě kontejnerů nebo beden musí být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.
Kolanka I.27:	Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) Světové celní organizace, například: 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208.
Popis zásilky:	
„Výrobní závod“:	Uveďte název a, je-li k dispozici, číslo schválení výrobního (výrobních) zařízení směsného produktu (směsných produktů).
„Druh zboží“:	V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) masné výrobky uveďte „masné výrobky“. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) mléčné výrobky uveďte „mléčné výrobky“. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) výrobky z mleziva uveďte „výrobky z mleziva“. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) produkty rybolovu uveďte, zda produkt pochází z akvakultury nebo volné přírody. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) vaječné výrobky uveďte „vaječné výrobky“.
Část II:	
(1)	Uveďte podle situace.
(2)	Vstup směsných produktů do Unie se povolí pouze tehdy, pokud byly produkty živočišného původu v nich obsažené získány po datu povolení třetí země nebo území či jejich oblasti, kde byly produkty živočišného původu vyprodukovány, pro vstup daného druhu a dané kategorie produktů živočišného původu do Unie nebo během období, kdy nebyla proti vstupu uvedených produktů z uvedené třetí země nebo území či jejich oblasti zavedena veterinární omezující opatření přijatá Evropskou unií, nebo během období, kdy nebylo povolení uvedené třetí země nebo území či jejich oblasti pro vstup uvedených produktů do Unie pozastaveno.
(3)	Masné výrobky podle definice v příloze I bodě 7.1 nařízení (ES) č. 853/2004.
(4)	Uveďte kódy příslušných druhů masného výrobku: BOV = domácí skot (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQU = domácí koňovití (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> a jejich kříženci); POR = domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>); RM = králíci ve farmovém chovu; POU = domácí drůbež; RAT = ptáci nadřádu běžci; RUF = zvířata čeledi <i>Bovidae</i> (kromě domácího skotu, ovcí a koz), velbloudovití a jelenovití chovaní jako farmová zvěř; RUW = volně žijící zvířata čeledi <i>Bovidae</i> (kromě domácího skotu, ovcí a koz), volně žijící velbloudovití a volně žijící jelenovití; SUF = zvířata volně žijících plemen prasat a zvířata čeledi <i>Tayassuidae</i> chovaná jako farmová zvěř; SUW = volně žijící zvířata volně žijících plemen prasat a zvířata čeledi <i>Tayassuidae</i> ; EQW = volně žijící lichokopytníci; WL = volně žijící zajícovití; WM = volně žijící suchozemští savci s výjimkou kopytníků a zajícovitých; GBM = pernatá zvěř.

ZEMĚ

Vzorové osvědčení COMP

(5) Uvedte A, B, C, D, E nebo F pro požadované ošetření podle specifikace a definice v příloze XV prováděcího nařízení (EU) 2021/404. (6) Uvedte kód oblasti původu masného výrobku, jak je uvedena na seznamu v příloze XV prováděcího nařízení (EU) 2021/404, nebo „EU“ v případě masných výrobků pocházejících z členských států. (7) Uvedte číslo schválení EU zařízení původu masných výrobků obsažených ve směsném produktu. (8) Vymažte, jsou-li masné výrobky získány z EQU, EQW, WL, RM nebo WM podle definice v poznámce pod čarou (4). (9) „Mléčnými výrobky“ se rozumí mléčné výrobky k lidské spotřebě podle definice v příloze I bodě 7.2 nařízení (ES) č. 853/2004. „Výrobky z mleziva“ se rozumí výrobky z mleziva k lidské spotřebě podle definice v příloze III oddíle IX bodě 2 nařízení (ES) č. 853/2004. (10) Povolen pouze pro mléčné výrobky pocházející z oblasti (oblastí) uvedené (uvedených) v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404 a/nebo z členského státu a v nich vyprodukované. (11) Číslo schválení zařízení pro produkty rybolovu uvedeného na seznamu v souladu s čl. 127 odst. 3 písm. e) nařízení (EU) 2017/625 nebo, pokud produkty rybolovu pocházejí z členského státu, číslo schválení zařízení na produkty rybolovu schváleného v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 853/2004. (12) Země původu, z níž je povolen vstup určitých produktů rybolovu uvedených na seznamu v příloze IX prováděcího nařízení (EU) 2021/405 do Unie. V případě produktů rybolovu získaných z mlžů musí být ze země původu povolen vstup živých, chlazených, zmrazených nebo zpracovaných mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů do Unie, jak je uvedeno na seznamu v příloze VIII prováděcího nařízení (EU) 2021/405. Pokud produkty rybolovu pocházejí z členského státu, uveďte se členský stát původu. (13) Kód oblasti, jak je uveden na seznamu v příloze XIX části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404. (14) Podepíše: – úřední veterinární lékař – osvědčující úředník nebo úřední veterinární lékař v případě směsných produktů obsahujících pouze vejce nebo produkty rybolovu.	
[Úřední veterinární lékař]⁽¹⁾⁽¹⁴⁾ / [Osvědčující úředník]⁽¹⁾⁽¹⁴⁾ Jméno (hůlkovým písmem) Datum Kvalifikace a titul Razítko Podpis	

- ^A Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin (Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1).
- ^B Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1).
- ^C Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).
- ^D Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1).
- ^E Nařízení Komise (ES) č. 1881/2006 ze dne 19. prosince 2006, kterým se stanoví maximální limity některých kontaminujících látek v potravinách (Úř. věst. L 364, 20.12.2006, s. 5).
- ^F Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 ze dne 15. března 2017 o úředních kontrolách a jiných úředních činnostech prováděných s cílem zajistit uplatňování potravinového a krmivového práva a pravidel týkajících se zdraví zvířat a dobrých životních podmínek zvířat, zdraví rostlin a přípravků na ochranu rostlin, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EU) č. 1151/2012, (EU) č. 652/2014, (EU) 2016/429 a (EU) 2016/2031, nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a směrnic Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, směrnice Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutí Rady 92/438/EHS (nařízení o úředních kontrolách) (Úř. věst. L 95, 7.4.2017, s. 1).
- ^G Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/624 ze dne 8. února 2019 o zvláštních pravidlech pro provádění úředních kontrol produkce masa a pro produkční a sádkovací oblasti pro živé mlže v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 (Úř. věst. L 131, 17.5.2019, s. 1).
- ^H Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/625 ze dne 4. března 2019, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625, pokud jde o požadavky na vstup zásilek určitých zvířat a zboží určených k lidské spotřebě do Unie (Úř. věst. L 131, 17.5.2019, s. 18).
- ^I Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/627 ze dne 15. března 2019, kterým se stanoví jednotná praktická opatření pro provádění úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 a kterým se mění nařízení Komise (ES) č. 2074/2005, pokud jde o úřední kontroly (Úř. věst. L 131, 17.5.2019, s. 51).
- ^J Rozhodnutí Komise 2011/163/EU ze dne 16. března 2011 o schválení plánů předložených třetími zeměmi v souladu s článkem 29 směrnice Rady 96/23/ES (Úř. věst. L 70, 17.3.2011, s. 40).
- ^K Směrnice Rady 96/23/ES ze dne 29. dubna 1996 o kontrolních opatřeních u některých látek a jejich reziduí v živých zvířatech a živočišných produktech a o zrušení směrnic 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS (Úř. věst. L 125, 23.5.1996, s. 10).
- ^L Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ze dne 30. ledna 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro vstup zásilek některých zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie a jejich přemísťování a manipulaci s nimi po vstupu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 379).
- ^M Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/404 ze dne 24. března 2021, kterým se stanoví seznamy třetích zemí, území nebo jejich oblastí, z nichž je povolen vstup zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 (Úř. věst. L 114, 31.3.2021, s. 1).
- ^N Rozhodnutí Komise 2007/453/ES ze dne 29. června 2007, kterým se stanoví status BSE členských států nebo třetích zemí nebo jejich oblastí vzhledem k riziku výskytu BSE (Úř. věst. L 172, 30.6.2007, s. 84).
- ^O Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 ze dne 22. května 2001 o stanovení pravidel pro prevenci, tlumení a eradikaci některých přenosných spongiformních encefalopatií (Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1).
- ^P <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/> “;

I.24	Celkový počet balení	I.25	Celkové množství	I.26	Celková čistá hmotnost / hrubá hmotnost (kg)
I.27 Popis zásilky					
Kód KN				Množství	
Chladírenský sklad				Druh obalu	
Čistá hmotnost					
Jatka	Typ ošetření	Druh zboží	Počet balení	Číslo šarže	
☐ Konečný spotřebitel	Datum odběru/produkce	Výrobní závod			

ZEMĚ

Vzorové osvědčení TRANSIT-COMP

II. Zdravotní informace		II.a Referenční číslo osvědčení	II.b Referenční číslo IMSOC
Část II: Certifikace	Já, níže podepsaný, potvrzuji, že:		
	II.1. směsné produkty ⁽²⁾ popsané v části I obsahují:		
	⁽¹⁾ <i>bud'</i>	[II.1.A. Masné výrobky ⁽³⁾ v jakémkoli množství, s výjimkou želatiny, kolagenu a vysoce rafinovaných produktů uvedených v příloze III oddíle XVI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ⁽⁴⁾ , které:	
	II.1.A.1. splňují veterinární požadavky stanovené v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ⁽⁸⁾ a obsahují níže uvedené masné složky, které jsou jako takové způsobilé pro vstup do Unie, a splňují tato kritéria:		
	Druh ⁽⁴⁾ Ošetření ⁽⁵⁾ Původ ⁽⁶⁾		
	II.1.A.2. pocházejí z:		
	⁽¹⁾ <i>bud'</i>	[téže země, jako je země uvedená v kolonce I.7;]	
	⁽¹⁾ <i>a/nebo</i>	[členského státu;]	
	⁽¹⁾ <i>a/nebo</i>	[oblasti s kódem , z níž je k datu vystavení tohoto veterinárního osvědčení povolen vstup masných výrobků, u nichž se nevyžaduje, aby byly podrobeny zvláštnímu ošetření ke zmírnění rizik, do Unie, jak je stanoveno v příloze XV prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/404 ⁽⁹⁾ , s přiřazeným ošetřením A, a z oblastí, ve které byl směsný produkt vyroben, je rovněž povolen vstup masných výrobků s přiřazeným ošetřením A do Unie.]] ⁽⁷⁾	
	⁽¹⁾ <i>a/nebo</i>	[II.1.B. Mléčné výrobky nebo výrobky z mleziva ⁽⁸⁾ v jakémkoli množství, které splňují veterinární požadavky stanovené v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692, a jsou proto jako takové způsobilé pro vstup do Unie, a:	
a) byly vyrobeny v:			
⁽¹⁾ <i>bud'</i>	[oblasti s kódem , jak je uvedena na seznamu v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404, která byla prostá slintavky a kulhavky a infekce virem moru skotu po dobu alespoň 12 měsíců před datem podojení a během uvedené doby se neprovádělo žádné očkování proti uvedeným nákazám;]		
⁽¹⁾ <i>a/nebo</i>	[oblasti s kódem , jak je uvedena na seznamu v příloze XVIII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404, a použité ošetření je v souladu s minimálním ošetřením stanoveným v článku 157 a příloze XXVII nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692;]		
⁽¹⁾ <i>a/nebo</i>	[členském státě;]		

ZEMĚ

Vzorové osvědčení TRANSIT-COMP

	b) pocházejí z: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [téže země, jako je země uvedená v kolonce I.7;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [členského státu;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [oblasti s kódem , z níž je povolen vstup mléka, mleziva, mléčných výrobků a výrobků z mleziva do Unie v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404, a z oblasti, ve které byl směsný produkt vyroben, je rovněž za stejných podmínek povolen vstup mléka, mleziva, mléčných výrobků a výrobků z mleziva do Unie a je uvedena na seznamu ve zmíněné příloze;] ⁽¹⁾ [c] jsou mléčné výrobky vyrobené ze syrového mléka získaného od: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [<i>Bos taurus</i>] ⁽¹⁾ [<i>Ovis aries</i>] ⁽¹⁾ [<i>Capra hircus</i>] ⁽¹⁾ [<i>Bubalus bubalis</i>] ⁽¹⁾ [<i>Camelus dromedarius</i>] ⁽¹⁾ a před odesláním do Evropské unie byly podrobeny nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které bylo podrobeno: ⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ <i>bud'</i> [pasterizačnímu ošetření s použitím jednoduchého tepelného ošetření s tepelným účinkem přinejmenším rovnocenným účinku, kterého se dosahuje při pasterizačním procesu zahřátím na teplotu nejméně 72 °C po dobu 15 sekund, a v příslušném případě dostatečným pro dosažení negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [sterilizaci, aby byla dosažena hodnota F₀ 3 nebo vyšší;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetření ultravysokou teplotou (UHT) nejméně při 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [krátkodobé vysokoteplotní pasterizaci (HTST) při teplotě 72 °C po dobu 15 sekund použité dvakrát u mléka, jehož hodnota pH je 7,0 nebo vyšší, aby bylo v příslušných případech dosaženo negativní reakce při testu na alkalickou fosfatázu provedeném bezprostředně po tepelném ošetření;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [pasterizaci HTST u mléka s hodnotou pH nižší než 7,0;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [pasterizaci HTST v kombinaci s jiným fyzikálním ošetřením prostřednictvím: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [snížení hodnoty pH pod 6 na jednu hodinu;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [dodatečného zahřátí na teplotu 72 °C nebo vyšší v kombinaci s vysušením;]]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [zvířat jiných než <i>Bos taurus</i>, <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Bubalus bubalis</i> a <i>Camelus dromedarius</i> a před odesláním do Evropské unie byly podrobeny nebo byly vyrobeny ze syrového mléka, které bylo podrobeno: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [sterilizaci, aby byla dosažena hodnota F₀ 3 nebo vyšší;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetření ultravysokou teplotou (UHT) nejméně při 135 °C v kombinaci s přiměřenou dobou zdržení;]]] ⁽¹⁾ [d] jsou výrobky z mleziva a pocházejí ze třetí země nebo území uvedených na seznamu v příloze XVII prováděcího nařízení (EU) 2021/404 pro vstup syrového mléka, mleziva a výrobků z mleziva;]
--	--

ZEMĚ

Vzorové osvědčení TRANSIT-COMP

	⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> II.1.C. Vaječné výrobky, které: II.1.C.1. pocházejí z: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [oblasti s kódem ⁽¹⁰⁾, která je k datu vystavení tohoto veterinárního osvědčení uvedena na seznamu v příloze XIX části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404 pro vstup vaječných výrobků do Unie a uplatňuje program dozoru pro vysoce patogenní influenzi ptáků, který je v souladu s požadavky uvedenými v článku 160 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2020/692;] ⁽¹⁾ <i>a/nebo</i> [členského státu;] II.1.C.1. byly vyrobeny z vajec pocházejících ze zařízení, které splňuje požadavky přílohy III oddílu X nařízení (ES) č. 853/2004, v němž se během alespoň 30 dnů před datem sběru vajec neobjevilo žádné ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků a infekce virem newcastleské choroby a: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [a] kde se v okruhu o poloměru 10 km, v příslušných případech zahrnujícím území sousední země, neobjevilo žádné ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků během alespoň 30 dnů před datem sběru vajec;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [a] vaječné výrobky byly ošetřeny tímto způsobem: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [tekutý vaječný bílek byl ošetřen: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [při teplotě 55,6 °C po dobu 870 sekund;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [při teplotě 56,7 °C po dobu 232 sekund;]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [10% solený žloutek byl ošetřen při teplotě 62,2 °C po dobu 138 sekund;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [sušený vaječný bílek byl ošetřen: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [při teplotě 67 °C po dobu 20 hodin;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [při teplotě 54,4 °C po dobu 50,4 hodiny;]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [celá vejce byla: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [ošetřena při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [zcela uvařena;]] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [vaječné melanže byly: ⁽¹⁾ <i>bud'</i> [ošetřeny při teplotě 60 °C po dobu 188 sekund;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [ošetřeny při teplotě 61,1 °C po dobu 94 sekund;] ⁽¹⁾ <i>nebo</i> [zcela uvařeny;]]]
--	---

ZEMĚ

Vzorové osvědčení TRANSIT-COMP

⁽¹⁾ <i>bud'</i> [b]	kde se v okruhu o poloměru 10 km, v příslušných případech zahrnujícím území sousední země, neobjevilo žádné ohnisko infekce virem newcastleské choroby během alespoň 30 dnů před datem sběru vajec.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i> [b]	vaječné výrobky byly ošetřeny tímto způsobem:
⁽¹⁾ <i>bud'</i>	[tekutý vaječný bílek byl ošetřen:
⁽¹⁾ <i>bud'</i>	[při teplotě 55 °C po dobu 2 278 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[při teplotě 57 °C po dobu 986 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[při teplotě 59 °C po dobu 301 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[10% solený žloutek byl ošetřen při teplotě 55 °C po dobu 176 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[sušený vaječný bílek byl ošetřen při teplotě 57 °C po dobu 50,4 hodiny.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[celá vejce byla:
⁽¹⁾ <i>bud'</i>	[ošetřena při teplotě 55 °C po dobu 2 521 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[ošetřena při teplotě 57 °C po dobu 1 596 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[ošetřena při teplotě 59 °C po dobu 674 sekund.]
⁽¹⁾ <i>nebo</i>	[zcela uvařena.]]
Poznámky	
V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují odkazy na Evropskou unii v tomto veterinárním osvědčení Spojené království s ohledem na Severní Irsko.	
Toto veterinární osvědčení je určeno pro vstup směsných produktů obsahujících masné výrobky, mléčné výrobky, výrobky z mleziva a/nebo vaječné výrobky, pro něž není Unie konečným místem určení, do Unie.	
Toto veterinární osvědčení se vyplní v souladu s pokyny k vyplňování osvědčení stanovenými v příloze I kapitole 4 prováděcího nařízení Komise (EU) 2020/2235.	
Část I:	
Kolonka I.7:	Vložte kód ISO země původu směsného produktu obsahujícího masné výrobky uvedený na seznamu v příloze XV prováděcího nařízení (EU) 2021/404 nebo v příloze VII prováděcího nařízení Komise (EU) 2021/405 ^(D) a/nebo pro zpracované výrobky z mleziva uvedený na seznamu v příloze XVII prováděcího nařízení (EU) 2021/404 a/nebo pro zpracované mléčné výrobky uvedený na seznamu v příloze XVIII nebo XVII prováděcího nařízení (EU) 2021/404 nebo v příloze X prováděcího nařízení (EU) 2021/405 a/nebo pro zpracované vaječné výrobky uvedený na seznamu v příloze XIX části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404.
Kolonka I.11:	Název, adresa a, je-li k dispozici, registrační číslo / číslo schválení výrobních zařízení směsného produktu (směsných produktů). Název země odeslání, která se musí shodovat se zemí původu v kolonce I.7.

ZEMĚ

Vzorové osvědčení TRANSIT-COMP

Kolonka I.15:	Musí být uvedeno registrační číslo (vagony nebo kontejner a silniční vozidla), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich registrační číslo a sériové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.19. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Unie.
Kolonka I.19:	V případě kontejnerů nebo beden musí být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.
Kolonka I.27:	Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) Světové celní organizace, například: 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208.
	Popis zásilky:
	„Výrobní závod“: Uvedte název a, je-li k dispozici, číslo schválení výrobního (výrobních) zařízení směsného produktu (směsných produktů).
	„Druh zboží“: V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) masné výrobky uveďte „masné výrobky“. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) mléčné výrobky uveďte „mléčné výrobky“. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) výrobky z mleziva uveďte „výrobky z mleziva“. V případě směsného produktu obsahujícího (směsných produktů obsahujících) vaječné výrobky uveďte „vaječné výrobky“.
Část II:	
(1)	Uveďte podle situace.
(2)	Vstup směsných produktů do Unie se povolí pouze tehdy, pokud byly produkty živočišného původu v nich obsažené získány po datu povolení třetí země nebo území či jejich oblasti, kde byly produkty živočišného původu vyprodukovány, pro vstup daného druhu a dané kategorie produktů živočišného původu do Unie nebo během období, kdy nebyla proti vstupu uvedených produktů z uvedené třetí země nebo území či jejich oblasti zavedena veterinární omezující opatření přijatá Evropskou unií, nebo během období, kdy nebylo povolení uvedené třetí země nebo území či jejich oblasti pro vstup uvedených produktů do Unie pozastaveno.
(3)	Masné výrobky podle definice v příloze I bodě 7.1 nařízení (ES) č. 853/2004.
(4)	Uveďte kódy příslušných druhů masného výrobku: BOV = domácí skot (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> a jejich kříženci); OVI = domácí ovce (<i>Ovis aries</i>) a kozy (<i>Capra hircus</i>); EQU = domácí koňovití (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> a jejich kříženci); POR = domácí prasata (<i>Sus scrofa</i>); RM = králíci ve farmovém chovu; POU = domácí drůbež; RAT = ptáci nadřádu běžci; RUF = zvířata čeledi <i>Bovidae</i> (kromě domácího skotu, ovčí a koz), velbloudovití a jelenovití chovaní jako farmová zvěř; RUW = volně žijící zvířata čeledi <i>Bovidae</i> (kromě domácího skotu, ovčí a koz), volně žijící velbloudovití a volně žijící jelenovití; SUF = zvířata volně žijících plemen prasat a zvířata čeledi <i>Tayassuidae</i> chovaná jako farmová zvěř; SUW = volně žijící zvířata volně žijících plemen prasat a zvířata čeledi <i>Tayassuidae</i> .
(5)	Uveďte A, B, C, D, E nebo F pro požadované ošetření podle specifikace a definice v příloze XV prováděcího nařízení (EU) 2021/404.
(6)	Uveďte kód oblasti původu masného výrobku, jak je uvedena na seznamu v příloze XV prováděcího nařízení (EU) 2021/404, nebo „EU“ v případě masných výrobků pocházejících z členských států.
(7)	Vymažte, jsou-li masné výrobky získány z EQU, EQW, WL, RM nebo WM podle definice v poznámce pod čarou (4).

ZEMĚ

Vzorové osvědčení TRANSIT-COMP

⁽⁸⁾ „Mléčnými výrobky“ se rozumí mléčné výrobky k lidské spotřebě podle definice v příloze I bodě 7.2 nařízení (ES) č. 853/2004. „Výrobky z mleziva“ se rozumí výrobky z mleziva k lidské spotřebě podle definice v příloze III oddíle IX bodě 2 nařízení (ES) č. 853/2004. ⁽⁹⁾ Povoleno pouze pro mléčné výrobky pocházející z oblasti (oblastí) uvedené (uvedených) v příloze XVII části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404 a/nebo z členského státu a v nich vyprodukované. ⁽¹⁰⁾ Kód oblasti podle sloupce 2 tabulky v příloze XIX části 1 prováděcího nařízení (EU) 2021/404.	
Úřední veterinární lékař	
Jméno (hůlkovým písmem)	
Datum	Kvalifikace a titul
Razítko	Podpis

- (A) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).
- (B) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2020/692 ze dne 30. ledna 2020, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429, pokud jde o pravidla pro vstup zásilek některých zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie a jejich přemísťování a manipulaci s nimi po vstupu (Úř. věst. L 174, 3.6.2020, s. 379).
- (C) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/404 ze dne 24. března 2021, kterým se stanoví seznamy třetích zemí, území nebo jejich oblastí, z nichž je povolen vstup zvířat, zárodečných produktů a produktů živočišného původu do Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/429 (Úř. věst. L 114, 31.3.2021, s. 1).
- (D) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2021/405 ze dne 24. března 2021, kterým se stanoví seznamy třetích zemí nebo regionů třetích zemí, z nichž je povolen vstup určitých zvířat a zboží určených k lidské spotřebě do Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 (Úř. věst. L 114, 31.3.2021, s. 118).“

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1220**ze dne 14. července 2022,****kterým se stanoví prováděcí technické normy pro uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU, pokud jde o formát, v němž mají pobočky podniků ze třetích zemí a příslušné orgány předkládat informace uvedené v čl. 41 odst. 3 a 4 uvedené směrnice****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně směrnic 2002/92/ES a 2011/61/EU ⁽¹⁾, a zejména na čl. 41 odst. 6 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Je nezbytné zajistit, aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA) a dotčené příslušné orgány dostávaly všechny informace nezbytné pro vykonávání dohledu nad pobočkami podniků ze třetích zemí a aby tyto informace byly zpracovávány účinně a rychle. Informace uvedené v čl. 41 odst. 3 a 4 směrnice 2014/65/EU by proto měly být podávány v jazyce, který je v oblasti mezinárodních financí obvyklý.
- (2) Podle čl. 39 odst. 2 směrnice 2014/65/EU musí pobočky podniků ze třetích zemí, které chtějí poskytovat investiční služby nebo vykonávat investiční činnosti na území členského státu, získat předchozí povolení příslušného orgánu tohoto členského státu. Tyto pobočky nesmějí poskytovat investiční služby nebo vykonávat investiční činnosti v jiných členských státech, než je členský stát, ve kterém tyto pobočky získaly povolení. Evropská komise však může přijmout rozhodnutí o rovnocennosti v souladu s čl. 47 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 600/2014 ⁽²⁾ s prohlášením, že právní a dohledová opatření v uvedené třetí zemi, pokud jde o investiční podniky, jsou rovnocenná právním a dohledovým opatřením, která se uplatňují v Unii. V takovém případě by nad povolenými pobočkami investičních podniků spadajících do oblasti působnosti takového rozhodnutí o rovnocennosti nadále vykonával dohled příslušný orgán členského státu, ve kterém jsou tyto pobočky usazeny, bez ohledu na to, zda poskytují přeshraniční služby nebo vykonávají přeshraniční činnosti. Je proto nutné zajistit, aby formát pro podávání informací podle čl. 41 odst. 3 směrnice 2014/65/EU byl vhodný i pro podávání zpráv o těchto přeshraničních službách a činnostech těchto poboček.
- (3) Podle čl. 41 odst. 3 směrnice 2014/65/EU mají pobočky podniků ze třetích zemí, které získaly povolení v souladu s čl. 41 odst. 1 uvedené směrnice, každoročně předkládat příslušnému orgánu členského státu, ve kterém bylo toto povolení uděleno, informace stanovené ve zmíněném čl. 41 odst. 3. Za účelem harmonizace nejen formátu, ale i časového rozvrhu podávání zpráv je nezbytné zahrnout lhůtu, v jejímž rámci mají být tyto informace příslušným orgánům poskytnuty.
- (4) Toto nařízení vychází z návrhu prováděcích technických norem, jež Komisi předložil orgán ESMA.
- (5) Orgán ESMA uskutečnil otevřené veřejné konzultace o návrzích prováděcích technických norem, z nichž toto nařízení vychází, analyzoval potenciální související náklady a přínosy a požádal o stanovisko skupinu subjektů působících v oblasti cenných papírů a trhů zřízenou podle článku 37 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ⁽³⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 349.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 600/2014 ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 84).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/77/ES (Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 84).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Formát informací, které mají pobočky podniků ze třetích zemí každoročně předkládat příslušným orgánům

1. Pobočka podniku ze třetí země, kterému bylo uděleno povolení v souladu s čl. 41 odst. 1 směrnice 2014/65/EU, použije pro předkládání informací uvedených v čl. 41 odst. 3 uvedené směrnice formát stanovený v příloze I. Pokud se však na podnik ze třetí země vztahuje rozhodnutí o rovnocennosti podle čl. 47 odst. 1 nařízení (EU) č. 600/2014, použije pobočka takového podniku ze třetí země pro služby a činnosti, na které se toto rozhodnutí o rovnocennosti vztahuje, formát uvedený v příloze II.
2. Informace uvedené v odstavci 1 se podávají v jazyce, který je v oblasti mezinárodních financí obvyklý.
3. Informace uvedené v odstavci 1 se podávají do 30. dubna každého roku a zahrnují období od 1. ledna do 31. prosince předchozího kalendářního roku. Poskytnuté informace musí být přesné k 31. prosinci předchozího roku.

Článek 2

Formát informací, které mají příslušné orgány na vyžádání předkládat Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy (ESMA)

Pro účely čl. 41 odst. 4 směrnice 2014/65/EU příslušné orgány předkládají orgánu ESMA informace z následujících polí uvedených v příloze I a II:

1. vykazované období: 1a a 1b a případně 19a a 19b;
2. název podniku ze třetí země a pobočky: 2a a 2d a případně 20a a 20d;
3. investiční služby, investiční činnosti a doplňkové služby poskytované pobočkou: 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f, 3 g a 3h a případně 21a, 21b, 21c, 21d, 21e, 21f, 21 g a 21h;
4. počet zákazníků a protistran a počet zaměstnanců pobočky: 4a, 4b, 4c, 4d a případně 22a, 22b a 22c;
5. obrat a souhrnná hodnota aktiv pobočky: 5a, 5b, 5c a případně 23a, 23b a 23c.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2022.

Za Komisi

předsedkyně

Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA I

Formát pro předkládání informací uvedených v čl. 41 odst. 3 a 4 směrnice 2014/65/EU ⁽¹⁾

Č.	Pole	Podpole
1a	Vykazované období	Datum zahájení vykazování za kalendářní rok (RRRR-MM-DD)
1b		Datum ukončení vykazování za kalendářní rok (RRRR-MM-DD)
2a	Název a kontaktní údaje podniku ze třetí země, včetně údajů o pobočce, o osobě pověřené podáváním informací a o orgánech třetí země odpovědných za dohled nad podnikem ze třetí země	Úplná obchodní firma pobočky a identifikační kód právnické osoby
2b		Adresa pobočky <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
2c		Kontaktní údaje pobočky včetně e-mailové adresy, telefonního čísla a údajů o internetových stránkách
2d		Úplný právní název podniku ze třetí země a identifikační kód právnické osoby, pokud je k dispozici <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
2e		Adresa sídla podniku ze třetí země <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
2f		Kontaktní údaje podniku ze třetí země včetně e-mailové adresy, telefonního čísla a údajů o internetových stránkách
2g		Země sídla podniku ze třetí země <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
2h		Název, adresa a země orgánu odpovědného za dohled nad podnikem ze třetí země ve třetí zemi. Pokud je za dohled nad podnikem ze třetí země odpovědný více než jeden orgán, uvedou se podrobné údaje a příslušné pravomoci jednotlivých orgánů. <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
2i		Celé jméno kontaktní osoby
2j		Adresa kontaktní osoby
2k		Telefonní číslo kontaktní osoby
2l		E-mailová adresa kontaktní osoby
2m		Funkce/titul kontaktní osoby

(1) Veškeré informace týkající se poskytování přeshraničních služeb pobočkami podniků ze třetích zemí jsou uvedeny v příloze II.

3a	Investiční služby, investiční činnosti a doplňkové služby poskytované pobočkou v členském státě, ve kterém je pobočka usazena, během vykazovaného období	Seznam investičních služeb, investičních činností a doplňkových služeb (jak je uvedeno v oddílech A a B přílohy I směrnice 2014/65/EU) poskytovaných pobočkou v členském státě, kde je usazena
3b		Seznam kategorií finančních nástrojů (jak je uvedeno v oddíle C přílohy I směrnice 2014/65/EU), ve vztahu k nimž jsou tyto služby a činnosti prováděny
3c		Pokud pobočka poskytuje správu portfolia, celková hodnota spravovaných aktiv pro zákazníky v členském státě, kde je pobočka usazena, ke konci vykazovaného období
3d		Pokud pobočka poskytuje správu portfolia, průměrná hodnota spravovaných aktiv pro zákazníky v členském státě, kde je pobočka usazena, za vykazované období
3e		Pokud pobočka poskytuje investiční poradenství, celková hodnota aktiv, ve vztahu k nimž bylo poskytováno investiční poradenství zákazníkům v členském státě, kde je pobočka usazena, ke konci vykazovaného období
3f		Pokud pobočka poskytuje investiční poradenství, průměrná hodnota aktiv, ve vztahu k nimž bylo poskytováno investiční poradenství zákazníkům v členském státě, kde je pobočka usazena, během vykazovaného období
3 g		Pokud pobočka poskytuje doplňkovou službu úschovy a správy finančních nástrojů na účet zákazníků nebo drží peněžní prostředky zákazníků, celková hodnota aktiv (včetně hotovosti) držených pobočkou pro zákazníky v členském státě, kde je pobočka usazena, ke konci vykazovaného období
3h		Pokud pobočka poskytuje doplňkovou službu úschovy a správy finančních nástrojů na účet zákazníků nebo drží peněžní prostředky zákazníků, průměrná hodnota aktiv (včetně hotovosti) držených pobočkou pro zákazníky v členském státě, kde je pobočka usazena, během vykazovaného období
4a	Počet zákazníků a protistran a počet zaměstnanců pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena, během vykazovaného období	Celkový počet zákazníků a protistran pobočky v členském státě, kde je usazena
4b		Rozpis celkového počtu zákazníků a protistran pobočky v členském státě, kde je usazena, podle investičních služeb, investičních činností nebo doplňkových služeb poskytovaných v tomto členském státě
4c		Počet neprofesionálních zákazníků, profesionálních zákazníků a způsobilých protistran (jak je stanoveno ve směrnici 2014/65/EU), kterým pobočka poskytuje investiční služby, investiční činnosti nebo doplňkové služby v členském státě, kde je usazena.
4d		Rozpis počtu zaměstnanců pobočky v členském státě, kde je usazena, podle investičních služeb, investičních činností nebo doplňkových služeb poskytovaných v členském státě.

5a	Obrat a souhrnná hodnota aktiv pobočky v členském státě, v němž je pobočka usazena, během vykazovaného období	Obrat dosažený pobočkou a souhrnná hodnota aktiv odpovídající investičním službám, investičním činnostem a doplňkovým službám poskytovaným v členském státě, kde je pobočka usazena
5b		Rozpis obratu pobočky v členském státě, kde je usazena, podle investičních služeb, investičních činností a doplňkových služeb poskytovaných v tomto členském státě
5c		Rozpis obratu pobočky v členském státě, kde je usazena, podle kategorií zákazníků, jak je stanoveno ve směrnici 2014/65/EU
6	Pokud pobočka obchoduje na vlastní účet, informace o expozici podniku ze třetí země během vykazovaného období vůči protistranám v členském státě, kde je pobočka usazena	Minimální, průměrná a maximální měsíční expozice vůči protistranám v členském státě, kde je pobočka usazena
7	Pokud pobočka upisuje finanční nástroje a/nebo umísťuje finanční nástroje na základě pevného závazku převzetí, informace o hodnotě finančních nástrojů pocházejících od protistran v členském státě, ve kterém je pobočka usazena, které byly upsány nebo umístěny na základě pevného závazku převzetí, během vykazovaného období	Celková hodnota a počet finančních nástrojů pocházejících od protistran v členském státě, kde je pobočka usazena, které pobočka upsala nebo umístila na základě pevného závazku převzetí
8a	Složení vedoucího orgánu podniku ze třetí země	Seznam členů vedoucího orgánu podniku ze třetí země
8b		U každého člena vedoucího orgánu celé jméno, země bydliště a kontaktní údaje člena
8c		Pozice, na kterou je každý člen vedoucího orgánu jmenován
9a	Osoby zastávající klíčové funkce pro činnosti pobočky	Seznam osob zastávajících klíčové funkce pro činnosti pobočky
9b		U každé osoby zastávající klíčovou funkci celé jméno, země bydliště a kontaktní údaje této osoby
9c		Pozice, na kterou je každá osoba zastávající klíčovou funkci jmenována
9d		Hierarchické vztahy mezi osobami zastávajícími klíčové funkce a vedoucím orgánem podniku ze třetí země
10	Informace o stížnostech, které obdržely pobočka nebo podnik ze třetí země v souvislosti s činnostmi pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena, a během vykazovaného období	Počet stížností, které obdržely pobočka nebo podnik ze třetí země v souvislosti s činnostmi pobočky v členském státě, kde je usazena, spolu s: — rozpisem pěti finančních nástrojů, v souvislosti s nimiž je podáváno nejvíce stížností, — rozpisem pěti nejčastějších předmětů stížností,

		— uvedením počtu stížností vyřízených za vykazované období, — uvedením opatření zavedených k pečlivému vyřizování stížností.
11a	Popis marketingových činností pobočky nebo podniku ze třetí země v souvislosti s činnostmi pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena, a během vykazovaného období	Popis marketingové strategie pobočky nebo podniku ze třetí země používané v členském státě, kde je pobočka usazena, v souvislosti s činnostmi pobočky, včetně podrobných údajů o její zeměpisné působnosti a marketingových prostředcích, které podnik ze třetí země používal (např. jednání prostřednictvím zástupců, putovní prezentace, telefonické hovory, internetové stránky)
11b		Seznam obchodních názvů používaných pobočkou podniku ze třetí země v členském státě, kde je pobočka usazena, spolu s uvedením u každého obchodního názvu: — kategorií finančních nástrojů, v souvislosti s nimiž se daný název používá, a — kategorií zákazníků, v souvislosti s nimiž se používá.
11c		U všech zástupců nebo podobných subjektů využívaných pobočkou podniku ze třetí země v daném členském státě jméno fyzické osoby nebo subjektu spolu s adresou a kontaktními údaji
11d		Seznam internetových stránek používaných pobočkou v členském státě, kde je pobočka usazena, spolu s URL adresami všech těchto internetových stránek
12a	Popis opatření na ochranu investorů podniku ze třetí země, která jsou k dispozici zákazníkům pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena, včetně práv těchto zákazníků vyplývajících ze systému pro odškodnění investorů uvedeného v čl. 39 odst. 2 písm. f) směrnice 2014/65/EU (je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)	Poskytování informací a podávání zpráv zákazníkům
12b		Popis opatření zavedených podnikem ze třetí země, pokud jde o jeho informační a oznamovací povinnosti vůči zákazníkům a prováděcí opatření pro činnosti pobočky v členském státě, ve kterém je usazena
12c		Vhodnost a přiměřenost
		Popis opatření podniku ze třetí země k posouzení vhodnosti nebo přiměřenosti, pokud pobočka poskytuje služby zákazníkům v členském státě, kde je usazena
12d		Nejlepší způsob provedení
		Pokud pobočka provádí pokyny pro své zákazníky v členském státě, ve kterém je usazena, popis opatření zavedených za účelem provádění pokynů zákazníků za podmínek, které jsou pro zákazníky nejvýhodnější
12e		Pravidla pro zpracování pokynů zákazníků
		Pokud pobočka zpracovává pokyny zákazníků, popis opatření zavedených pobočkou za účelem neprodleného, spravedlivého a urychleného provádění pokynů zákazníků, se zaměřením na činnosti pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena

12f		Opatření pro řízení produktů Pokud podnik ze třetí země prostřednictvím své pobočky vyrábí a/nebo distribuuje finanční nástroje, popis opatření pro řízení produktů zavedených podnikem ze třetí země pro činnosti pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena
12 g		Opatření podniku ze třetí země pro zjišťování, prevenci a řízení střetů zájmů Popis opatření zavedených podnikem ze třetí země jednajícím prostřednictvím své pobočky za účelem zjištění a prevence nebo řízení střetů zájmů, které vznikají při poskytování investičních a doplňkových služeb, včetně střetů zájmů vyvstávajících z politiky odměňování osob zapojených do poskytování investičních služeb, investičních činností a doplňkových služeb poskytovaných v členském státě, v němž je pobočka usazena
12h		Opatření podniku ze třetí země pro vyřizování stížností Popis postupu zavedeného podnikem ze třetí země jednajícím prostřednictvím své pobočky, který mají zákazníci pobočky při podávání stížností dodržovat
12i		Oddělení odpovědné za vyřizování stížností zákazníků pobočky
12j		Jazyk (jazyky), ve kterém (kterých) musí zákazníci své stížnosti podávat
12k		Příslušné soudy (v případě soudního sporu) uvedené ve veškerých smluvních ujednáních mezi podnikem ze třetí země, který jedná prostřednictvím své pobočky, a jeho zákazníky v členském státě, kde je pobočka usazena
12 l		Subjekt/subjekty alternativního řešení sporů příslušný/příslušné k řešení sporů týkajících se zákazníků v členském státě, kde je pobočka usazena, a podniku ze třetí země
12 m		Členství podniku ze třetí země v systému pro odškodnění investorů Popis členství podniku ze třetí země v systému pro odškodnění investorů, včetně uvedení toho, zda budou zákazníci a protistrany pobočky způsobilí k účasti v tomto systému, a dále oblasti jeho působnosti, popisu podmínek způsobilosti a částek a finančních nástrojů, které systém zahrnuje
12n		Opatření podniku ze třetí země pro ochranu a správu peněžních prostředků a majetku zákazníků Popis všech opatření na ochranu peněžních prostředků nebo majetku zákazníků (zvláště pak, jsou-li finanční nástroje a peněžní prostředky drženy prostřednictvím svěřenského správce, uvedení názvu svěřenského správce a souvisejících smluv) zavedených v členském státě, kde je pobočka usazena

12o		Ostatní opatření
		Popis veškerých dalších opatření, která může podnik ze třetí země považovat za důležitá pro poskytování služeb a vykonávání činností pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena, čestným, spravedlivým a profesionálním způsobem, který podporuje zájmy zákazníků
13a	Informace o ujednáních o externím zajištění ze strany podniku ze třetí země, která se vztahují na činnosti pobočky	Seznam a popis externě zajištěných funkcí (nebo těch, které mají být zajištěny externě)
13b	<i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>	Popis zdrojů (zejména lidských a technických a dále systému vnitřní kontroly) přidělených na kontrolu externě zajišťovaných funkcí, služeb nebo činností, pokud souvisejí s činnostmi pobočky v členském státě, kde je usazena
14	Informace o opatřeních (včetně opatření v oblasti informačních technologií) zavedených podnikem ze třetí země, která se vztahují na činnosti pobočky v oblasti algoritmického obchodování, obchodování s vysokou frekvencí a přímého elektronického přístupu <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>	Popis veškerých opatření a zdrojů (zejména lidských zdrojů a zdrojů v oblasti informačních technologií), které podnik ze třetí země případně zavedl a/nebo vyčlenil na činnosti své pobočky v členském státě, kde je pobočka usazena, v oblasti algoritmického obchodování, obchodování s vysokou frekvencí a přímého elektronického přístupu a kontroly těchto činností
15a	Informace o činnostech souvisejících s funkcí zajišťování souladu s předpisy (nebo rovnocennou funkcí)	Změny předpisů
		Popis řízení a provádění podstatných změn a vývoje regulačních požadavků během vykazovaného období, které mají dopad na opatření na ochranu investorů pro činnosti pobočky podniku ze třetí země
15b		Zjištění
		Počet kontrol provedených na místě a zajištěných externě a shrnutí hlavních zjištění týkajících se funkce zajišťování souladu s předpisy u činností podniku ze třetí země, pokud jsou pro činnosti pobočky relevantní
15c		Opatření, která byla nebo mají být přijata (včetně opatření na základě stížností nebo odchylek od doporučení v souvislosti s funkcí zajišťování souladu s předpisy určených vrcholnému vedení) k řešení zjištěných selhání nebo rizik selhání ze strany podniku ze třetí země, pokud se týkají činností pobočky
15d		Ostatní
		Jakékoli další informace, které by pobočka mohla považovat za důležité uvést

16a	Informace o činnostech souvisejících s funkcí vnitřního auditu (nebo rovnocennou funkcí)	Zjištění
		Souhrn hlavních zjištění týkajících se funkce vnitřního auditu činností podniku ze třetí země, pokud jsou ve vztahu k činnostem pobočky relevantní
16b		Opatření, která byla nebo budou přijata globálně (včetně harmonogramu a organizačních jednotek dotčeného podniku ze třetí země) k řešení zjištěných selhání nebo rizik selhání ze strany podniku ze třetí země, pokud se týkají činností pobočky
17a	Informace o činnostech souvisejících s funkcí řízení rizik (nebo rovnocennou funkcí) a o politice řízení rizik podniku ze třetí země	Politika řízení rizik
		Souhrn politiky řízení rizik podniku ze třetí země, pokud se týká činností pobočky, a opatření, která pobočka uplatňuje na služby a činnosti prováděné pobočkou <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
17b		Zjištění
		Souhrn hlavních zjištění týkajících se funkce řízení rizik, pokud jde o činnosti podniku ze třetí země globálně, a opatření, která byla nebo mají být přijata za účelem řešení těchto zjištění
18	Veškeré další informace, které může pobočka podniku ze třetí země považovat za důležité sdělit příslušnému orgánu členského státu, v němž je usazena.	

PŘÍLOHA II

Formát pro předkládání informací uvedených v čl. 41 odst. 3 a 4 směrnice 2014/65/EU v případě, že Komise přijala rozhodnutí o rovnocennosti podle čl. 47 odst. 1 nařízení (EU) č. 600/2014

Kromě informací požadovaných podle přílohy I tohoto prováděcího nařízení podniky ze třetích zemí, které rovněž poskytují investiční služby a provádějí činnosti v Evropské unii v souladu s čl. 47 odst. 3 nařízení (EU) č. 600/2014 prostřednictvím režimu rovnocennosti třetích zemí (pokud jsou jako takové skutečně uznány podle čl. 47 odst. 1 nařízení (EU) č. 600/2014), zahrnou do své zprávy příslušnému orgánu také následující pole, jak je požadováno podle čl. 41 odst. 3 směrnice 2014/65/EU:

Č.	Pole	Podpole
19a	Vykazované období	Datum zahájení vykazování za kalendářní rok (RRRR-MM-DD)
19b		Datum ukončení vykazování za kalendářní rok (RRRR-MM-DD)
20a	Název a kontaktní údaje podniku ze třetí země, včetně údajů o pobočce, o osobě pověřené podáváním informací a o orgánech třetí země odpovědných za dohled nad podnikem ze třetí země	Úplná obchodní firma pobočky a identifikační kód právnické osoby, je-li k dispozici
20b		Adresa pobočky <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
20c		Kontaktní údaje pobočky včetně e-mailové adresy, telefonního čísla a údajů o internetových stránkách
20d		Úplný právní název podniku ze třetí země a identifikační kód právnické osoby, je-li k dispozici <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
20e		Adresa sídla podniku ze třetí země <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
20f		Kontaktní údaje podniku ze třetí země včetně e-mailové adresy, telefonního čísla a údajů o internetových stránkách
20 g		Země sídla podniku ze třetí země <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>
20h		Název, adresa a země orgánu odpovědného za dohled nad podnikem ze třetí země ve třetí zemi. Pokud je za dohled nad podnikem ze třetí země odpovědný více než jeden orgán, uvedou se podrobné údaje a příslušné pravomoci jednotlivých orgánů. <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>

20i		Celé jméno kontaktní osoby
20j		Adresa kontaktní osoby
20k		Telefonní číslo kontaktní osoby
20 l		E-mailová adresa kontaktní osoby
20 m		Funkce/titul kontaktní osoby
21a	Investiční služby, investiční činnosti a doplňkové služby poskytované pobočkou v každém jiném členském státě, než ve kterém je pobočka usazena, během vykazovaného období	Seznam investičních služeb, investičních činností a doplňkových služeb (uvedených v oddílech A a B přílohy I směrnice 2014/65/EU) poskytovaných způsobilým protistranám a profesionálním zákazníkům ve smyslu oddílu I přílohy II směrnice 2014/65/EU v každém jiném členském státě, než ve kterém je pobočka usazena
21b		Seznam kategorií finančních nástrojů (jak je uvedeno v oddíle C přílohy I směrnice 2014/65/EU), ve vztahu k nimž jsou tyto služby a činnosti prováděny
21c		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytuje správu portfolia, celková hodnota spravovaných aktiv pro zákazníky v členském státě ke konci vykazovaného období
21d		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytuje správu portfolia, průměrná hodnota spravovaných aktiv pro zákazníky v členském státě za vykazované období
21e		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytuje investiční poradenství, celková hodnota aktiv, ve vztahu k nimž je tato služba poskytována zákazníkům v členském státě ke konci vykazovaného období
21f		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytuje investiční poradenství, průměrná hodnota aktiv, ve vztahu k nimž je tato služba poskytována zákazníkům v členském státě za vykazované období
21 g		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytuje doplňkovou službu úschovy a správy finančních nástrojů na účet zákazníků nebo drží peněžní prostředky zákazníků, celková hodnota aktiv (včetně hotovosti) držených pobočkou pro zákazníky v členském státě ke konci vykazovaného období
21h		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytuje doplňkovou službu úschovy a správy finančních nástrojů na účet zákazníků nebo drží peněžní prostředky zákazníků, průměrná hodnota aktiv (včetně hotovosti) držených pobočkou pro zákazníky v členském státě za vykazované období

22a	Počet zákazníků a protistran pobočky v jiných členských státech, než ve kterém je pobočka usazena, a globálně během vykazovaného období	Celkový počet zákazníků a protistran pobočky v Evropské unii (s výjimkou členského státu, ve kterém je pobočka usazena)
22b		Celkový počet zákazníků a protistran podniku ze třetí země globálně
22c		Pro každý jiný členský stát než ten, v němž je pobočka usazena a v němž poskytovala jakékoli investiční služby, investiční činnosti nebo doplňkové služby, celkový počet zákazníků a protistran pobočky v tomto jiném členském státě spolu s: — rozpisem tohoto počtu podle investičních služeb, investičních činností nebo doplňkových služeb poskytovaných v každém členském státě a — rozdělením podle kategorií zákazníků, jak je stanoveno ve směrnici 2014/65/EU.
23a	Obrat a souhrnná hodnota aktiv pobočky v jiných členských státech, než ve kterém je pobočka usazena, a podniku ze třetí země globálně během vykazovaného období	Obrat pobočky v Unii (bez zahrnutí členského státu, v němž je usazena) a souhrnná hodnota aktiv odpovídající službám a činnostem poskytovaným podnikem ze třetí země v Unii (bez zahrnutí členského státu, v němž je usazen)
23b		Celkový obrat podniku ze třetí země
23c		Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém poskytovala jakékoli investiční služby, investiční činnosti nebo doplňkové služby, obrat a souhrnná hodnota aktiv odpovídající těmto investičním službám, investičním činnostem a doplňkovým službám spolu s: — rozpisem podle investičních služeb, investičních činností nebo doplňkových služeb poskytovaných v daném členském státě a — rozdělením podle kategorií zákazníků, jak je stanoveno ve směrnici 2014/65/EU.
24a	Pokud pobočka obchoduje na vlastní účet, informace o expozici podniku ze třetí země vůči protistranám v Unii (bez zahrnutí členského státu, v němž je pobočka usazena) během vykazovaného období	Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém obchoduje na vlastní účet, minimální, průměrná a maximální měsíční expozice vůči protistranám v tomto členském státě
24b		Minimální, průměrná a maximální měsíční expozice vůči protistranám v Unii (bez zahrnutí členského státu, v němž je pobočka usazena)
25a	Pokud pobočka upisuje finanční nástroje a/nebo umísťuje finanční nástroje na základě pevného závazku převzetí, informace o hodnotě finančních nástrojů pocházejících od protistran v Unii (mimo členský stát,	Pro každý jiný členský stát než ten, ve kterém je pobočka usazena a ve kterém zajišťuje upisování finančních nástrojů a/nebo umísťování finančních nástrojů na základě pevného závazku převzetí, celková hodnota finančních nástrojů pocházejících od protistran v členském státě, které byly pobočkou upsány nebo umístěny na základě pevného závazku převzetí

25b	kde je pobočka usazena), které byly upsány nebo umístěny na základě pevného závazku převzetí, během vykazovaného období	Celková hodnota finančních nástrojů pocházejících od protistran v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena), které byly pobočkou upsány nebo umístěny na základě pevného závazku převzetí
26	Informace o stížnostech, které obdržely pobočka a/nebo podnik ze třetí země v souvislosti s činnostmi pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena), během vykazovaného období	Počet stížností, které obdržely pobočka a/nebo podnik ze třetí země v souvislosti s činnostmi pobočky v jiných členských státech, než ve kterém je pobočka usazena, spolu s: — rozpisem podle členských států, — rozpisem pěti finančních nástrojů, v souvislosti s nimiž je podáváno nejvíce stížností, — rozpisem pěti nejčastějších předmětů stížností, — uvedením počtu stížností vyřízených ve vykazovaném období, — uvedením opatření zavedených k pečlivému vyřizování stížností.
27a	Popis marketingových činností pobočky nebo podniku ze třetí země v souvislosti s činnostmi pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) během vykazovaného období	Popis marketingové strategie podniku ze třetí země používané v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) v souvislosti s činnostmi pobočky, včetně podrobných údajů o její zeměpisné působnosti a marketingových prostředcích, které podnik ze třetí země používal (např. jednání prostřednictvím zástupců, putovní prezentace, telefonické hovory, internetové stránky)
27b		Seznam obchodních názvů používaných podnikem ze třetí země v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) spolu s uvedením u každého obchodního názvu: — seznamu členských států, ve kterých se daný název používá, — kategorií finančních nástrojů, v souvislosti s nimiž se daný název používá, a — kategorií zákazníků, v souvislosti s nimiž se používá.
27c		U všech zástupců nebo podobných subjektů, jichž podnik ze třetí země v Unii využívá (mimo členský stát, kde je pobočka usazena), jméno fyzické osoby nebo subjektu spolu s adresou a kontaktními údaji
27d		Seznam internetových stránek používaných podnikem ze třetí země v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) spolu s URL adresami všech těchto internetových stránek
28a	Popis opatření na ochranu investorů podniku ze třetí země, která jsou k dispozici zákazníkům pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena), včetně práv těchto zákazníků vyplývajících ze systému	Poskytování informací a podávání zpráv zákazníkům
		Popis opatření podniku ze třetí země k zajištění toho, aby dodržoval informační a oznamovací povinnosti vůči zákazníkům podle článků 24 a 25 směrnice 2014/65/EU a prováděcích opatření pro činnosti pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)

28b	pro odškodnění investorů uvedeného v čl. 39 odst. 2 písm. f) směrnice 2014/65/EU <i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>	Jazyk (jazyky), který (které) bude pobočka používat ve styku se svými zákazníky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
28c		Vhodnost a přiměřenost Popis opatření podniku ze třetí země, která zajišťují, že podnik plní své povinnosti týkající se posouzení vhodnosti nebo přiměřenosti, pokud pobočka poskytuje služby zákazníkům v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
28d		Nejlepší způsob provedení Pokud pobočka provádí pokyny pro své zákazníky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena), popis opatření, která zajišťují, že pobočka provádí pokyny zákazníků za podmínek, které jsou pro ně nejvhodnější
28e		Pravidla pro zpracování pokynů zákazníků Popis opatření podniku ze třetí země, která zajišťují neprodlené, spravedlivé a urychlené provádění pokynů zákazníků, se zaměřením na činnost pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
28f		Opatření pro řízení produktů Pokud podnik ze třetí země vyrábí a/nebo distribuuje finanční nástroje v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena), popis opatření pro řízení produktů zavedených podnikem ze třetí země pro účely jeho činností v Unii
28 g		Opatření podniku ze třetí země pro zjišťování, prevenci a řízení střetů zájmů Popis opatření, která podnik ze třetí země zavedl za účelem zjištění a prevence nebo řízení střetů zájmů, které vznikají při poskytování investičních a doplňkových služeb, včetně střetů zájmů vyvstávajících z politiky odměňování osob zapojených do poskytování investičních služeb, investičních činností a doplňkových služeb poskytovaných v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
28h		Opatření podniku ze třetí země pro vyřizování stížností Popis postupu, který musí zákazníci podniku ze třetí země v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) dodržet, aby mohli podat stížnost
28j		Oddělení odpovědné za vyřizování stížností zákazníků pobočky
28k		Jazyk (jazyky), ve kterém (kterých) musí zákazníci své stížnosti podávat

28 l		Príslušné soudy (v případě soudního sporu) uvedené ve veškerých smluvních ujednáních mezi podnikem ze třetí země a jeho zákazníky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
28 m		Subjekt/subjekty alternativního řešení sporů příslušný/příslušné k řešení přeshraničních sporů týkajících se zákazníků v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
28n		Členství podniku ze třetí země v systému pro odškodnění investorů
		Popis členství podniku ze třetí země v systému pro odškodnění investorů, včetně uvedení toho, zda budou zákazníci a protistrany pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) způsobilí k účasti v tomto systému, a dále oblasti jeho působnosti, popisu podmínek způsobilosti a částek a finančních nástrojů, které systém zahrnuje
28o		Opatření podniku ze třetí země pro ochranu a správu peněžních prostředků a majetku zákazníků
		Popis ochranných opatření pro veškeré peněžní prostředky nebo majetek zákazníků v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) (zvláště pak, jsou-li finanční nástroje a peněžní prostředky drženy prostřednictvím svěřenského správce, uvedení názvu svěřenského správce a souvisejících smluv)
28p		Ostatní opatření
		Popis veškerých dalších opatření, která může podnik ze třetí země považovat za důležitá pro poskytování služeb a vykonávání činností pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) čestným, spravedlivým a profesionálním způsobem, který podporuje zájmy zákazníků
29a	Informace o ujednáních o externím zajištění ze strany podniku ze třetí země, která se vztahují na činnosti pobočky	Seznam a popis externě zajišťovaných funkcí (nebo funkcí, které mají být zajištěny externě) za účelem poskytování investičních služeb pobočky a vykonávání jejích činností v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
29b	<i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>	Popis zdrojů (zejména lidských a technických a dále systému vnitřní kontroly) přidělených na kontrolu externě zajišťovaných funkcí, služeb nebo činností, pokud souvisejí s činnostmi pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena)
30	Informace o opatřeních (včetně opatření v oblasti informačních technologií) zavedených podnikem ze třetí země, která se vztahují na činnosti pobočky v oblasti algoritmického obchodování, obchodování s vysokou frekvencí a přímého elektronického přístupu	Popis veškerých opatření a zdrojů (zejména lidských zdrojů a zdrojů v oblasti informačních technologií), které podnik ze třetí země případně zavedl a/nebo vyčlenil na činnosti své pobočky v Unii (mimo členský stát, kde je pobočka usazena) v oblasti algoritmického obchodování, obchodování s vysokou frekvencí a přímého elektronického přístupu a kontroly těchto činností

	<i>(je třeba uvést v případě jakékoli změny informací, které byly dříve předloženy příslušnému orgánu)</i>	
31	Jakékoli další informace, které příslušný orgán považuje za nezbytné za účelem umožnění komplexního sledování činností pobočky v Unii	

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2022/1221**ze dne 14. července 2022****o uložení prozatímního antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových kol pocházejících z Maroka**

EVROPSKÁ KOMISE,

S ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

po konzultaci s členskými státy,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP**1.1. Zahájení**

- (1) Dne 17. listopadu 2021 zahájila Evropská komise (dále jen „Komise“) antidumpingové šetření týkající se dovozu některých hliníkových kol (dále jen „hliníková kola“) pocházejících z Maroka (dále jen „dotčená země“) na základě článku 5 základního nařízení. Oznámení o zahájení řízení zveřejnila v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾ (dále jen „oznámení o zahájení řízení“).
- (2) Komise zahájila šetření na základě podnětu, který dne 4. října 2021 podalo Sdružení evropských výrobců kol (dále jen „žadatel“ nebo „EUWA“). Podnět byl podán jménem výrobního odvětví Unie ve smyslu čl. 5 odst. 4 základního nařízení. Obsahoval důkazy o dumpingu a z něj vyplývající podstatné újme, které byly dostatečným důvodem pro zahájení šetření.

1.2. Celní evidence

- (3) Komise rozhodla prováděcím nařízením Komise (EU) 2022/934 (dále jen „nařízení o celní evidenci“) o celní evidenci dovozu dotčeného výrobku ⁽³⁾.

1.3. Zúčastněné strany a žádost o zachování anonymity

- (4) V oznámení o zahájení šetření vyzvala Komise zúčastněné strany, aby se jí přihlásily, a mohly se tak zúčastnit šetření. Komise o zahájení šetření výslovně informovala žadatele a známé výrobce v Unii, známé vyvážející výrobce a marocké orgány, známé dovozce, uživatele, jakož i sdružení, o nichž je známo, že se jich šetření týká, a vyzvala je k účasti.
- (5) Žadatelé a dva spolupracující uživatelé požádali o utajení svých názvů kvůli obavě, že by mohli čelit odvetným opatřením ze strany odběratelů. Komise dospěla k názoru, že skutečně existuje vážné riziko odvetných opatření, a uznala, že by názvy žadatelů a dvou spolupracujících uživatelů neměly být zveřejněny. Aby byla skutečně zaručena anonymita, byla zachována rovněž důvěrnost názvů ostatních výrobců v Unii s cílem zabránit možnému odvození názvů žadatelů.

1.4. Připomínky k zahájení řízení

- (6) Zúčastněné strany měly možnost vyjádřit se k zahájení šetření a požádat o slyšení před Komisí a/nebo úředníkem pro slyšení v obchodních řízeních.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Oznámení o zahájení antidumpingového řízení týkajícího se dovozu některých hliníkových kol pocházejících z Maroka (Úř. věst. C 464, 17.11.2021, s. 19).

⁽³⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2022/934 ze dne 16. června 2022, kterým se zavádí celní evidence dovozu některých hliníkových kol pocházejících z Maroka (Úř. věst. L 162, 17.6.2022, s. 27.)

- (7) Čtyři strany požádaly o slyšení před útvary Komise a byly vyslechnuty: Evropské sdružení výrobců automobilů (dále jen „ACEA“), sdružení EUWA, společnost Dika Morocco Africa S.A.R.L (dále jen „Dika“) a společnost Hands 8 S.A. (dále jen „Hands“).
- (8) Společnost Dika a marocké orgány tvrdily, že údaje uvedené v podnětu jsou zastaralé, protože mezi obdobím s ním spojeného šetření a datem zahájení šetření existuje téměř osmiměsíční mezera. Kromě toho se období šetření zvolené žadatelem přesně shodovalo s vrcholem pandemie COVID-19. Období posuzované žadatelem navíc o jeden rok překročilo obvyklou praxi Komise, jak je uvedeno v příslušné příručce ⁽⁴⁾. Společnost Dika se domnívala, že toto rozhodnutí lze považovat za nespravedlivé a neúplné a že použití zastaralých údajů nemůže představovat zjevný důkaz dumpingu, újmy nebo příčinné souvislosti, jak vyžaduje čl. 5 odst. 4 základního nařízení.
- (9) Komise nejprve uvedla, že v příručce, na kterou se společnost Dika odvolává, je výslovně uvedeno, že má poskytovat obecné rady, ale že není právně závazným dokumentem a její obsah není povinný ⁽⁵⁾. Kromě toho článek 5 základního nařízení neobsahuje žádné zvláštní ustanovení týkající se časového odstupu mezi podnětem a poskytnutými údaji. V každém případě období šetření podnětu skončilo dne 31. března 2021, zatímco podnět byl podán dne 4. října 2021. Kromě toho žadatel předložil také další údaje o újmě do 30. června 2021 ⁽⁶⁾. Údaje poskytnuté žadatelem byly proto aktuální a co nejbližší datu podání podnětu. Pokud jde o tvrzení týkající se posuzovaného období a období šetření, je běžným postupem Komise zvolit období šetření v délce jednoho roku a předchozích tří kalendářních let, aby bylo možné prozkoumat trendy důležité pro posouzení předmětné újmy. Skutečnost, že v podnětu byly uvedeny informace za jeden další rok, neznamená, že byly použity zastaralé údaje, což by způsobilo, že by hodnocení bylo nespravedlivé nebo neúplné. Spíše byly v podnětu uvedeny informace týkající se posledního dostupného období, tj. do 31. března 2021. Tvrzení bylo proto zamítnuto.
- (10) Společnost Dika tvrdila, že podnět neposkytl důkazy odůvodňující použití početně zjištěné běžné hodnoty, jak požaduje čl. 5 odst. 2 základního nařízení. Kromě toho strana tvrdila, že výpočet početně zjištěné běžné hodnoty byl chybný. Komise proto měla dojít k závěru, že podnět neobsahuje dostatečné důkazy o dumpingu, a měla podnět zamítnout v souladu s článkem 5 základního nařízení.
- (11) Společnost Dika uvedla, že žadatel nepoužil marockou domácí prodejní cenu hliníkových kol, ačkoli mohl tyto ceny znát vzhledem ke skutečnosti, že samotné výrobní odvětví Unie vyváží hliníková kola do Maroka. Kromě toho společnost Dika tvrdila, že žadatel použil finanční účty vyvážejících výrobců z let 2018 a 2019, aby dospěl k závěru, že nedošlo k žádnému prodeji v běžném obchodním styku, přičemž tyto účty pocházely z období před obdobím šetření vybraným v podnětu.
- (12) Komise s tím nesouhlasila. Žadatelem v tomto šetření je sdružení EUWA, nikoli jeho jednotliví členové. Jelikož žadatel není výrobcem ani vývozcem, neměl k těmto údajům přístup. Nadto jsou faktury obecně považovány za důvěrné obchodní údaje. Žadatel tak musel vycházet z veřejných informací o domácích prodejních cenách v Maroku, které v době podání podnětu nebyly k dispozici. Pokud jde o použití finančních účtů za roky 2018 a 2019 v případě marockých vyvážejících výrobců, byly to jediné účty, které měl žadatel v době podání podnětu k dispozici. Žadatel proto mohl pouze vyvodit závěr, že na základě přiměřeně dostupných informací nedošlo ze strany známých marockých vyvážejících výrobců k žádnému domácímu prodeji v rámci běžného obchodního styku. Z tohoto důvodu bylo oprávněné zjistit běžnou hodnotu početně. Proto bylo tvrzení zamítnuto.
- (13) Společnost Dika rovněž předložila tvrzení týkající se údajných zásadních nedostatků při určování běžné hodnoty. Tato tvrzení se týkají výběru velikosti kol, použití cen hliníkových ingotů založených na dovozu z Číny, použití struktury nákladů výrobce v Unii, vyloučení některých nákladových faktorů z výpočtu a použití 6 % míry zisku.

⁽⁴⁾ Komise, *Jak vyhotovit antidumpingový podnět*, příručka, s. 7–8, ale také s. 13, s. 27, s. 29, s. 52, s. 59 a s. 67, k dispozici na adrese: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/december/tradoc_120022.pdf.

⁽⁵⁾ Tamtéž, s. 3.

⁽⁶⁾ Viz bod 108 podnětu a jeho příloha D2.

- (14) Komise s těmito tvrzeními nesouhlasila. Předpoklady, z nichž žadatel vycházel při početním zjištění běžné hodnoty, byly založeny na zkušenostech a znalostech žadatele na trhu a na veřejně dostupných informacích. Skutečnost, že zúčastněná strana s těmito předpoklady nesouhlasí, je pro účely početního zjištění běžné hodnoty v podnětu nečiní neplatnými. Údaje, na nichž byla založena běžná hodnota, byly podloženy dostatečnými důkazy a potvrzeny analýzou těchto důkazů provedenou Komisí. I po provedení určitých úprav navržených zúčastněnou stranou, které Komise při posuzování podnětu provedla, zůstaly důkazy o dumpingu dostatečné.
- (15) Společnost Dika a marocké orgány tvrdily, že žadatel ve své analýze újmy pominul, že trh je rozdělen na výrobce původního zařízení (dále jen „trh OEM“) a trh s náhradními díly (dále jen „trh s náhradními díly“) a v rámci každého trhu na různé typy kol, tj. segmenty nižší a vyšší třídy.
- (16) Komise uvedla, že ačkoli hliníková kola v rámci trhu OEM a trhu s náhradními díly mají různé distribuční kanály, mají stejné fyzické a technické vlastnosti a jsou zaměnitelná. Trh OEM a trh s náhradními díly by proto měly být považovány spíše za různé prodejní kanály než za různé segmenty.
- (17) Pokud jde o tyto dva prodejní kanály, žadatel odhadl, že marocký vývoz byl pravděpodobně téměř výhradně dodáván zákazníkům trhu OEM. Následná analýza informací, které měla Komise k dispozici, tento odhad potvrdila. To byl i případ výrobců v Unii zařazených do vzorku, kteří prodávali téměř výhradně zákazníkům trhu OEM (přibližně 99,6 %).
- (18) Pokud jde o různé typy kol, Komise konstatovala, že ačkoli podnět neobsahoval úplnou analýzu újmy podle různých typů hliníkových kol, poskytl výpočty cenového podbízení a prodeje pod cenou pro deset reprezentativních typů kol.
- (19) Tvrzení bylo proto zamítnuto.
- (20) Společnosti Dika a Hands a marocké orgány tvrdily, že vývoj marockého dovozu nemůže způsobit újmu výrobnímu odvětví Unie či v tomto směru představovat hrozbu, jelikož v období od 1. dubna 2020 do 31. března 2021 představoval pouze 2,8 % trhu Unie a nezpůsobuje stlačení nebo snížení cen.
- (21) Z konkrétní analýzy újmy na základě podnětu vyplynulo, že byly k dispozici dostatečné důkazy o zvýšeném pronikání dovozu z Maroka na trh Unie (v absolutním i relativním vyjádření) za ceny, které v porovnání s cenami výrobního odvětví Unie představují cenové podbízení a prodej značně pod cenou. To zjevně způsobilo výrobnímu odvětví Unie podstatnou újmu, která se projevila například snížením prodeje a podílu na trhu, zhoršením finančních výsledků nebo výší cen účtovaných výrobním odvětvím Unie. Tvrzení bylo proto zamítnuto.
- (22) Společnost Dika tvrdila, že některé ukazatele újmy uvedené v podnětu, jako je výrobní kapacita, ceny v Unii a spotřeba v Unii, nepodporují zjištění újmy během období šetření. Plné využití kapacity navíc není pro výrobce hliníkových kol možné vzhledem k modelům dodavatelského řetězce s dodávkami v přesně danou dobu (tzv. „just-in-time“), které zavádějí výrobci automobilů v Evropské unii a které vyžadují, aby výrobci hliníkových kol byli flexibilní a měli k dispozici kapacity, které jim umožní reagovat na potřeby vzniklé na poslední chvíli.
- (23) Komise připomíná, že zjištění podstatné újmy nezbytné pro zahájení šetření vyžaduje mimo jiné posouzení příslušných činitelů popsanych v základním nařízení. Pro dostatečné odůvodnění podstatné újmy pro účely zahájení šetření však článek 5 základního nařízení výslovně nevyžaduje, aby všechny činitele újmy uvedené v čl. 3 odst. 5 vykazovaly zhoršení. Ve znění čl. 5 odst. 2 základního nařízení se totiž uvádí, že podnět musí obsahovat informace o vývoji objemu dovozu označeného za dumpingový, o účinku tohoto dovozu na ceny obdobného výrobku na trhu Unie a o následném dopadu dovozu na výrobní odvětví Unie, doložené příslušnými (nikoli nutně všemi) činiteli. Tyto informace, které poukazovaly na existenci újmy, podnět obsahoval. Komise proto usoudila, že podnět obsahuje dostatečné důkazy o újmě, a tvrzení zamítla.

- (24) Společnosti Dika a Hands tvrdily, že uložení antidumpingových opatření nemůže být v zájmu Unie.
- (25) Pokud jde o posledně uvedené, zájem Unie není relevantním kritériem pro posouzení toho, zda podnět odůvodňuje zahájení antidumpingového řízení podle článku 5 základního nařízení. Uvedené připomínky proto nebyly vzaty v úvahu ve vztahu k tvrzením týkajícím se zahájení řízení.
- (26) Společnosti Dika a Hands a marocké orgány tvrdily, že žadatel nezohlednil další činitele, jako je údajná neexistence hospodářské soutěže mezi hliníkovými koly z Unie a hliníkovými koly z Maroka v důsledku segmentace trhů; nezohlednil podle nich ani dovoz ze třetích zemí a následky pandemie COVID-19.
- (27) Analýza podnětu provedená Komisí potvrdila, že uvedené skutečnosti jsou buď neopodstatněné, věcně nesprávné, nebo nepostačují ke zpochybnění závěru, že podnět obsahuje dostatečné důkazy o tom, že dovoz dotčeného výrobku do Unie probíhal za dumpingové ceny a zjevně způsoboval výrobcům v Unii podstatnou újmu. Tyto aspekty byly stanoveny na základě nejlepších důkazů, které měl žadatel v té době k dispozici, a byly dostatečně reprezentativní a spolehlivé. Tvrzení předložená společnostmi Dika, marockými orgány a společností ACEA byla dále podrobně prozkoumána a jejich další posouzení je uvedeno níže.
- (28) Na základě výše uvedených skutečností Komise potvrdila, že žadatel předložil dostatečné důkazy o existenci dumpingu, způsobené újmě a příčinné souvislosti, čímž splnil požadavky stanovené v čl. 5 odst. 2 základního nařízení.

1.5. Výběr vzorku

- (29) V oznámení o zahájení šetření Komise uvedla, že v souladu s článkem 17 základního nařízení by mohlo být nutné vybrat vzorek zúčastněných stran.

1.5.1. Výběr vzorku výrobců v Unii

- (30) V oznámení o zahájení šetření Komise uvedla, že předběžně vybrala vzorek výrobců v Unii. Komise vybrala konečný vzorek tří výrobců v Unii. Podle článku 17 základního nařízení byl kritériem pro výběr vzorku největší reprezentativní objem výroby obdobného výrobku v Unii během období šetření, tj. od 1. října 2020 do 30. září 2021. Tento předběžný vzorek sestával ze tří výrobců v Unii nacházejících se ve třech různých členských státech. Vzorek představoval téměř 20 % celkového objemu výroby obdobného výrobku v Unii a zajišťuje dobré zeměpisné rozložení. Komise vyzvala zúčastněné strany, aby se k předběžnému vzorku vyjádřily, ale nebyly předloženy žádné připomínky.

1.5.2. Výběr vzorku dovozců

- (31) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala dovozce, kteří nejsou ve spojení, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení šetření.
- (32) Žádný ze známých dovozců, kteří nejsou ve spojení, neposkytl požadované informace a nesouhlasil se zařazením do vzorku.

1.5.3. Výběr vzorku vyvážejících výrobců v Maroku

- (33) Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, požádala všechny vyvážející výrobce v Maroku, aby poskytli informace uvedené v oznámení o zahájení šetření. Kromě toho Komise požádala zastoupení Marockého království, aby určilo a/nebo kontaktovalo případné další vyvážející výrobce, kteří by mohli mít zájem o účast na šetření.
- (34) Požadované informace poskytli pouze dva vyvážející výrobci v dotčené zemi, na které připadá prakticky veškerý dovoz hliníkových kol z Maroka. Komise proto rozhodla, že výběr vzorku není nutný.

1.6. Odpovědi na dotazník a inspekce na místě

- (35) Komise zaslala dotazníky třem výrobcům v Unii, žadateli, dvěma známým uživatelům a dvěma vyvážejícím výrobcům v dotčené zemi. Stejně dotazníky byly v den zahájení šetření zpřístupněny rovněž na internetu ⁽⁷⁾.
- (36) Komise si vyžádala a ověřila všechny informace, které považovala za nezbytné k předběžnému zjištění dumpingu, újmy a zájmu Unie. Kvůli vypuknutí pandemie COVID-19 a restriktivním opatřením v různých zemích nemohla Komise provést všechny inspekce na místě podle článku 16 základního nařízení.
- Inspekce na místě podle článku 16 základního nařízení byly provedeny v prostorách dvou výrobců v Unii zařazených do vzorku a jednoho uživatele ⁽⁸⁾ a v prostorách následujících vyvážejících výrobců v Maroku: HANDS 8 S.A. (dále jen „Hands“)
 - DIKA MOROCCO AFRIKA S.A.R.L (dále jen „Dika“)
- (37) Nadto Komise v souladu se svým oznámením o důsledcích výskytu onemocnění COVID-19 pro antidumpingová a antisubvenční šetření ⁽⁹⁾ provedla křížové kontroly na dálku v případě společnosti CITIC Dicastal Co., Ltd (dále jen „CITIC“), která je ve spojení se společností Dika, a v případě jednoho výrobce v Unii.

1.7. Období šetření a posuzované období

- (38) Šetření dumpingu a újmy se týkalo období od 1. října 2020 do 30. září 2021 (dále jen „období šetření“). Zkoumání trendů významných pro posouzení újmy zahrnovalo období od 1. ledna 2018 do konce období šetření (dále jen „posuzované období“).

2. DOTČENÝ VÝROBEK A OBDOBNÝ VÝROBEK

2.1. Dotčený výrobek

- (39) Dotčeným výrobkem jsou hliníková kola pro motorová vozidla kódů HS 8701 až 8705, bez ohledu na to, zda jsou vybavena příslušenstvím nebo pneumatikami, která pocházejí z Maroka a která mají v současnosti kódy KN ex 8708 70 10 a ex 8708 70 50 (kódy TARIC: 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 a 8708 70 50 50 (dále jen „dotčený výrobek“).
- (40) Hliníková kola se v Unii tradičně prodávají dvěma distribučními prodejními kanály: trhu OEM, což jsou především výrobci automobilů, a trhu náhradních dílů, kam patří například distributoři, maloobchodníci, opravny atd. Dotčený výrobek z Maroka byl v posuzovaném období prodáván výhradně prostřednictvím kanálu OEM. V rámci distribučního kanálu OEM pořádají výrobci automobilů nabídková řízení na hliníková kola a často se podílejí na vývoji nového kola, které je spojováno s jejich značkou. Výrobci v Unii i maroťtí vývozci soutěží v rámci těchto nabídkových řízení.

2.2. Obdobný výrobek

- (41) Šetření prokázalo, že následující výrobky mají stejné základní fyzikální, chemické a technické vlastnosti, jakož i stejná základní použití:
- dotčený výrobek;
 - výrobek vyráběný a prodáváný na domácím trhu v Maroku a
 - výrobek vyráběný a prodáváný v Unii výrobním odvětvím Unie.
- (42) Komise v této fázi rozhodla, že uvedené výrobky jsou proto obdobnými výrobky ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení.

⁽⁷⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563.

⁽⁸⁾ Jak je vysvětleno v 5. bodě odůvodnění, názvy výrobců v Unii a dvou uživatelů se z důvodu zachování důvěrnosti nezveřejňují.

⁽⁹⁾ Úř. věst. C 86, 16.3.2020, s. 6.

3. DUMPING

3.1. Maroko

3.1.1. Spolupráce vyvážejících výrobců

- (43) Jak je uvedeno ve 34. bodě odůvodnění, dva marockí vyvážející výrobci, společnosti Dika a Hands, se zúčastnili šetření a poskytli odpovědi na dotazník. Se společností Dika je ve spojení společnost CITIC, což je čínský výrobce hliníkových kol. Společnost CITIC nakupuje hliníková kola od společnosti Dika a prodává je do Unie, Maroka a dalších třetích zemí. Během křížové kontroly na dálku u společnosti CITIC byla zjištěna řada chyb, což vážně zpochybnilo spolehlivost evidence prodeje na domácím trhu a v EU. Tyto chyby se týkaly především rozdílů mezi cenami uvedenými v evidenci prodeje, cenami uvedenými na fakturách a částkami skutečně zaplacenými.
- (44) Dne 1. dubna 2022, po ukončení křížové kontroly na dálku u společnosti CITIC, poskytla společnost Dika během inspekce na místě revidovanou verzi evidence prodeje včetně vysvětlení zjištěných nesrovnalostí. V té době již nebylo možné tuto revidovanou evidenci prodeje ověřit či podrobit křížové kontrole. Předběžná kontrola nově předložených údajů navíc odhalila, že revize provedené společností nenapravily všechny nesrovnalosti uvedené během křížové kontroly na dálku, přičemž celkový počet revizí byl mnohem vyšší, než se na základě křížové kontroly na dálku očekávalo. Povaha a počet chyb, z nichž některé nebyly odstraněny ani po revizi, byly takové, že se Komise nemohla na správnost evidence prodeje spolehnout. Komise proto nemohla ověřit informace nezbytné ke stanovení dumpingového rozpětí pro tuto společnost.
- (45) V souladu s čl. 18 odst. 4 základního nařízení byly společnosti Dika a její společnost ve spojení dopisem ze dne 5. května 2022 informovány o důvodech, na jejichž základě Komise hodlá nezohlednit poskytnuté informace v úvahu, a byla jim poskytnuta příležitost podat další vysvětlení (dále jen „dopis podle článku 18“).
- (46) Dotčená společnost odpověděla Komisi dopisem ze dne 12. května 2022. Ve své odpovědi společnost vysvětlila, že své prodeje zaznamenala v evidenci prodeje v souladu se svými účetními zásadami. Společnost proto v rozporu s prohlášeními učiněnými během křížové kontroly na dálku a inspekce na místě tvrdila, že původní evidence prodeje, jejíž celkové hodnoty bylo možné sladit s účetním systémem SAP společnosti, byla úplná a přesná, neobsahovala žádné chyby a nevyžadovala žádné revize. Ve skutečnosti byly revize, které společnost provedla po křížové kontrole na dálku, údajně poskytnuty Komisi pouze proto, aby se prokázala plná spolupráce společnosti CITIC během šetření. Společnost proto uvedla, že by Komise měla použít původní, nerevidovanou verzi evidence prodeje. Společnost dále uvedla, že Komise může případně použít revidovanou evidenci prodeje, která byla Komisi poskytnuta společně s dopisem, protože nedostatky údajně nebyly takového rázu, aby neúměrně ztěžovaly učinění přiměřeně správného závěru. Tato evidence prodeje se podobala té, která byla poskytnuta během inspekce na místě, přičemž do ní byly doplněny dříve chybějící údaje, opraveny některé chyby a poskytnuta dodatečná vysvětlení. V evidenci však přesto zůstalo několik chyb, u řady transakcí stále nebyla uvedena skutečně obdržená částka a Komise nebyla schopna provést křížovou kontrolu nebo ověřit revidovanou evidenci prodeje, kterou společnost poskytla spolu s odpovědí na dopis podle článku 18. Společnost rovněž uvedla, že pokud by Komise trvala na použití článku 18 základního nařízení, měla by jako dílčí dostupné skutečnosti použít účetní závěrku společnosti CITIC.
- (47) Komise nesouhlasila s tvrzeními, která společnost uvedla ve své odpovědi na dopis podle článku 18. Antidumpingový dotazník pro vyvážející výrobce jasně požadoval poskytnutí evidence prodeje podle jednotlivých transakcí. Vzory tabulek poskytnuté s dotazníkem jednoznačně požadují údaje tak, jak jsou zaznamenány na faktuře (fakturované množství, fakturovaná částka, související dobropisy atd.). Společnost sama přiznala, že evidenci prodeje nevyplňovala na základě faktur. Spíše ji vyplňovala na základě svých vlastních účetních postupů. Společnost dále tvrdila, že případný rozdíl mezi fakturovanou částkou a skutečně obdrženou cenou se obvykle zaznamenává v evidenci prodeje buď jako sleva, rabat, či dobropis, případně jiným způsobem. Bylo však zjištěno, že tyto rozdíly se systematicky neodrážejí v evidenci prodeje společnosti.

- (48) Jak je uvedeno výše ve 44. bodě odůvodnění, revidovanou evidenci prodeje nebylo možné včas podrobit křížové kontrole ani inspekci. Jak bylo společnosti vysvětleno v dopise před zahájením křížové kontroly na dálku a inspekce zaslaném dne 11. března 2022 a v souladu s oznámením o důsledcích výskytu onemocnění COVID-19 pro antidumpingová a antisubvenční šetření⁽¹⁰⁾, účelem křížové kontroly na dálku bylo získat ujištění ohledně informací, které společnost předložila ve své odpovědi na dotazník. Pokud jde o evidenci prodeje, nebyla taková ujištění během křížové kontroly na dálku získána. Dodatečnou křížovou kontrolu na dálku u společnosti CITIC, kterou společnost navrhuje ve své odpovědi na dopis podle článku 18, nelze využít jako způsob nápravy nedostatku včasnosti či chyb zjištěných během křížové kontroly na dálku, která již proběhla ve stanovených lhůtách.
- (49) Kromě toho nebyly v revidovaných tabulkách zohledněny některé změny, které byly projednány během křížové kontroly na dálku. Ve své odpovědi na dopis podle článku 18 společnost předložila novou revidovanou evidenci prodeje, v níž byly provedeny další změny, které rovněž nebylo možné podrobit křížové kontrole ani inspekci. Komise měla tudíž za to, že společnost neposkytla požadované informace ve lhůtách šetření. Alternativa navržená společností, tj. použití účetní závěrky společnosti CITIC jako dílčích dostupných údajů, nebyla přijatelná. Použití účetní závěrky by Komisi neumožnilo stanovit běžnou hodnotu a vývozní cenu dostatečně podrobným a přesným způsobem, jak vyžaduje základní nařízení, protože by neumožňovala analýzu na základě výrobku nebo transakce.
- (50) Jelikož společnost Dika a její společnost ve spojení CITIC neposkytly informace, které by Komisi umožnily dospět k přiměřeně správnému závěru, a ověřitelné informace, které by takový závěr umožnily, nebyly předloženy, rozhodla se Komise, že informace předložené společností, pokud jde o evidenci prodeje na domácím trhu a v EU, nebude brát v úvahu. Vzhledem k tomu, že tyto informace jsou rozhodující pro stanovení běžné hodnoty a vývozní ceny, Komise nemohla pro společnost vypočítat individuální dumpingové rozpětí.
- (51) Komise proto předběžně nezohlednila informace poskytnuté tímto vyvážejícím výrobcem a potvrdila použití dostupných údajů týkajících se tohoto vyvážejícího výrobce na základě čl. 18 odst. 1 základního nařízení.

3.1.2. Běžná hodnota

- (52) Vzhledem k použití čl. 18 odst. 1 základního nařízení, jak je popsáno v oddíle 3.1.1 výše, se níže uvedený popis výpočtu dumpingového rozpětí vztahoval pouze na zbývajících marockého vyvážejícího výrobce, společnost Hands.
- (53) V čl. 2 odst. 1 základního nařízení je uvedeno, že běžná hodnota se zakládá na cenách, které jsou zaplacené nebo mají být zaplacené nezávislým odběratelem v zemi vývozu v běžném obchodním styku. Komise však zjistila, že spolupracující vyvážející výrobce neuskutečnil žádný domácí prodej. Menší objem prodeje hliníkových kol odběratelům v Maroku byl během období šetření uskutečněn jednomu výrobcí automobilů působícímu v ekonomické bezcelní zóně („zone d'accélération industrielle“, dříve nazývané také „zone franche“ nebo „zone franche d'exportation“), která je podobná ekonomické zóně, v níž působil spolupracující výrobce. Tento výrobce automobilů zakoupil hliníková kola pro použití při montáži automobilu. Následně pak tedy nebyla z bezcelní zóny expedována hliníková kola, nýbrž automobil, který byl určen buď k prodeji na domácím trhu, nebo k vývozu. Konečným místem určení automobilu však s největší pravděpodobností nebyl domácí trh. Ze studie z roku 2020 vyplynulo, že 90 % všech automobilů vyrobených v Maroku je určeno pro exportní trh⁽¹¹⁾, což potvrdily i informace marockých výrobců automobilů⁽¹²⁾. Podle zákona č. 19-94, kterým se řídí zóny volného obchodu, musí navíc společnosti působící v těchto zónách dosahovat alespoň 70 % svého obrátu z vývozu⁽¹³⁾.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. C 86, 16.3.2020, s. 6.

⁽¹¹⁾ Henri-Louis Védie, „L'automobile: une filière marocaine stratégique, leader du secteur en Afrique“, Policy Center for the New South, Policy Paper 20/34, listopad 2020 (dostupné na [https://www.policycenter.ma/sites/default/files/2021-01/PP - 20-34 \(Henri-louis Védie\)_0.pdf](https://www.policycenter.ma/sites/default/files/2021-01/PP - 20-34 (Henri-louis Védie)_0.pdf)).

⁽¹²⁾ Například skupina Renault vyvážela více než 95 % své produkce v Tangeru (viz <https://www.tac.ma/news/english-1m-vehicles-exported-from-tangermed/>).

⁽¹³⁾ Viz „LA LOI N° 19-94 RELATIVE AUX ZONES FRANCHES D'EXPORTATION“, Bulletin Officiel, 1995-02-15, č. 4294, s. 117–121.

- (54) Jak bylo vysvětleno výše, prodej hliníkových kol spolupracujícím vyvážejícím výrobcem tomuto odběrateli v Maroku byl prodejem z jedné ekonomické zóny do druhé. Na společnosti působící v těchto ekonomických zónách v Maroku se nevztahují celní zákony a předpisy, které se běžně uplatňují na marockém území, a zboží vstupující do takové ekonomické zóny je považováno za vývoz⁽¹⁴⁾. Vzhledem k tomu, že hliníková kola byla vyrobena v určité ekonomické zóně a následně prodána a odeslána do jiné ekonomické zóny, nikdy nevstoupila na celní území Maroka, a nemohla být proto považována za domácí prodej.
- (55) V každém případě, i kdyby byl prodej do ekonomické bezcelní zóny v Maroku považován za domácí prodej, nebyl reprezentativní a ani nebyl uskutečněn v běžném obchodním styku, jak vyžaduje čl. 2 odst. 1 základního nařízení.
- (56) V tomto ohledu Komise nejprve v souladu s čl. 2 odst. 2 základního nařízení zkoumala, zda je celkový objem domácího prodeje spolupracujícího vyvážejícího výrobce reprezentativní. Objem domácího prodeje je reprezentativní tehdy, pokud celkový objem domácího prodeje obdobného výrobku nezávislým odběratelům na domácím trhu představoval alespoň 5 % celkového objemu dotčeného výrobku na vývoz do Unie během období šetření. Na tomto základě nebyl prodej spolupracujícího vyvážejícího výrobce v Maroku reprezentativní.
- (57) Dále Komise stanovila podíl ziskového prodeje nezávislým odběratelům na domácím trhu u každého typu výrobku během období šetření, aby mohla rozhodnout, zda pro účely výpočtu běžné hodnoty v souladu s čl. 2 odst. 4 základního nařízení použije skutečný domácí prodej. Z analýzy domácího prodeje vyplynulo, že žádný z domácích prodejů nebyl ziskový, a tudíž se neuskutečnil v běžném obchodním styku.
- (58) Komise vypočítala běžnou hodnotu v souladu s čl. 2 odst. 3 a 6 základního nařízení, jelikož obdobný výrobek nebyl v běžném obchodním styku na domácím trhu prodáván.
- (59) V čl. 2 odst. 3 základního nařízení se uvádí, že pokud obdobné výrobky v běžném obchodním styku nejsou na domácím trhu prodávány, vypočítá se běžná hodnota obdobného výrobku na základě výrobních nákladů v zemi původu s připočtením přiměřené částky pro prodejní, správní a režijní náklady a pro zisk. Ustanovení čl. 2 odst. 6 základního nařízení uvádí, že prodejní, správní a režijní náklady a zisk se stanoví na základě skutečných údajů, které prošetřovaný vývozce nebo výrobce zaznamená při výrobě a prodeji obdobného výrobku v běžném obchodním styku. Jelikož však v případě společnosti Hands nedochází k prodeji obdobného výrobku v běžném obchodním styku, jak je vysvětleno výše, stanoví čl. 2 odst. 6 základního nařízení tři alternativní metody:
- a) vážený průměr skutečných částek, které byly zjištěny pro jiné prošetřované vývozce nebo výrobce při výrobě a prodeji obdobného výrobku na domácím trhu země původu;
 - b) skutečné částky, které daný vývozce nebo výrobce zaznamená při výrobě a prodeji zboží stejné obecné skupiny zboží na domácím trhu země původu v běžném obchodním styku;
 - c) jakákoli jiná rozumná metoda, pokud zisk takto zjištěný není vyšší než zisk, kterého běžně dosahují jiní vývozci nebo výrobci při prodeji výrobků stejné obecné kategorie na domácím trhu země původu.
- (60) Pokud jde o čl. 2 odst. 6 písm. a), v Maroku existoval pouze jeden další vyvážející výrobce hliníkových kol, a to společnost Dika. Společnost Dika rovněž prodávala veškerou svou produkci hliníkových kol v Maroku výrobcům automobilů v ekonomických zónách. Jak je vysvětleno výše v 53. a 54. bodě odůvodnění, tento prodej nebyl považován za domácí prodej. Kromě toho musí být průměr uvedený v čl. 2 odst. 6 písm. a) váženým průměrem alespoň dvou vyvážejících výrobců⁽¹⁵⁾. Údaje společnosti Dika proto nemohly být použity, i kdyby její údaje o prodeji byly považovány za spolehlivé. Ustanovení čl. 2 odst. 6 písm. a) proto nebylo možné použít.

⁽¹⁴⁾ Viz zákon „LA LOI N° 19-94 RELATIVE AUX ZONES FRANCHES D'EXPORTATION“, Bulletin Officiel, 1995-02-15, č. 4294, s. 117–121, následně pozměněný zákonem 14.21, který mění pojem „zone franche“ na „zone d'accélération industrielle“. Viz také „Code des douanes et impôts indirects relevant de l'administration des douanes et impôts indirects approuvé par le dahir portant loi n° 1-77-339 du 25 chaoual 1397 (9 octobre 1977), tel qu'il a été modifié et complète“.

⁽¹⁵⁾ Evropská společnost – Antidumpingová cla na dovozy bavlněného ložního prádla z Indie (WT/DS141/R, 30. října 2000, body 74 až 77).

- (61) Ustanovení čl. 2 odst. 6 písm. b) vyžaduje, aby daný vývozce nebo výrobce vyráběl a prodával v běžném obchodním styku stejné obecné kategorie výrobků na domácím trhu. Společnost Hands však vyráběla pouze hliníková kola a žádný z jejich prodejů nebyl uskutečněn v běžném obchodním styku. Proto nebylo možné použít ani ustanovení čl. 2 odst. 6 písm. b).
- (62) Ustanovení čl. 2 odst. 6 písm. c) odkazuje na „jakoukoliv jinou rozumnou metodu“ pro stanovení prodejních, správních a režijních nákladů a zisku. Vzhledem k tomu, že v Maroku neexistují jiní výrobci hliníkových kol, považovala Komise za rozumné použít prodejní, správní a režijní náklady a zisk zjištěné pro výrobce hliníkových kol v Brazílii. Brazílie byla navržena jako vhodná reprezentativní země v žádosti o přezkum, která byla podkladem pro probíhající přezkumné šetření před pozbytím platnosti týkající se hliníkových kol z Číny ⁽¹⁶⁾. Vážený průměr zjištěných prodejních, správních a režijních nákladů činil 11,49 % a vážený průměr zisku 4,89 %.
- (63) Ustanovení čl. 2 odst. 6 písm. c) rovněž ukládá povinnost uplatnit u zisku použitého podle této metodiky horní hranici, aby bylo zajištěno, že použitý zisk není vyšší než zisk, kterého běžně dosahují jiní vývozci nebo výrobci při prodeji výrobků stejné obecné kategorie na domácím trhu země původu. Kromě společností Dika a Hands, jejichž zisk nemohl být použit, protože neuskutečnily žádný prodej na domácím marockém trhu, neexistovali žádní další maroští výrobci hliníkových kol. Kromě toho Komise neměla k dispozici žádné informace o zisku dosaženém případnými výrobci nebo vývozci hliníkových autodílů nebo jakýchkoli hliníkových výrobků souvisejících s automobilovým průmyslem v Maroku.
- (64) Komise měla za to, že hliníková kola patří do stejné obecné kategorie jako ostatní hliníkové výrobky, jako jsou hliníkové výlisky nebo hliníkové profily. Tyto výrobky využívají stejnou hlavní surovinu (hliník), která tvoří hlavní část nákladů na výrobu těchto výrobků. Různé výrobní procesy navíc zahrnují tavení nebo zahřívání hliníku, aby se vytvaroval do požadovaného tvaru. Vážený průměrný zisk dosažený sedmi marockými výrobci těchto hliníkových výrobků, u nichž byly k dispozici finanční údaje za rok 2020, činil 4,16 %. Tento procentní údaj byl použit jako horní hranice zisku brazilských výrobců hliníkových kol.
- (65) Běžná hodnota byla poté početně zjištěna tak, že k výrobním nákladům společnosti Hands byly připočteny brazilské prodejní, správní a režijní náklady a zisk uvedený v 62. bodě odůvodnění, avšak omezený na 4,16 %.

3.1.3. Vývozní cena

- (66) Spolupracující vyvážející výrobce vyvážel do Unie buď přímo nezávislým odběratelům, nebo prostřednictvím společnosti ve spojení, která působila jako dovozce.
- (67) U prodeje přímo nezávislým odběratelům v Unii byla vývozní cena v souladu s čl. 2 odst. 8 základního nařízení stanovena na základě cen skutečně zaplacených nebo splatných za dotčený výrobek prodávaný na vývoz do Unie.
- (68) Pokud jde o prodej vyvážený do Unie prostřednictvím společnosti ve spojení, která působí jako dovozce, byla vývozní cena v souladu s čl. 2 odst. 9 základního nařízení stanovena na základě ceny, za níž byl dovezený výrobek poprvé znovu prodán nezávislým odběratelům v Unii. V takovém případě byly provedeny úpravy ceny o všechny náklady vzniklé mezi dovozem a dalším prodejem, včetně prodejních, režijních a správních nákladů, a o dosažený zisk. Zisky byly založeny na ziscích běžně dosahovaných dovozci, kteří nejsou ve spojení, protože skutečný zisk dovozce ve spojení nebyl považován za spolehlivý vzhledem ke vztahu mezi spolupracujícím vyvážejícím výrobcem a dovozcem ve spojení. Vzhledem k tomu, že při tomto šetření s Komisí nespolupracoval žádný dovozce, který není ve spojení, použila Komise zisk zjištěný při posledním šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti týkajícího se hliníkových kol z Číny ⁽¹⁷⁾.

3.1.4. Srovnání

- (69) Komise srovnala běžnou hodnotu a vývozní cenu spolupracujícího vyvážejícího výrobce na základě ceny ze závodu.

⁽¹⁶⁾ Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některých hliníkových kol pocházejících z České lidové republiky (Úř. věst. C 29, 20.1.2022, s. 34).

⁽¹⁷⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/109 ze dne 23. ledna 2017 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových kol pocházejících z České lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 (Úř. věst. L 18, 24.1.2017, s. 1).

- (70) Pokud to odůvodňovala potřeba zajistit spravedlivé srovnání, upravila Komise běžnou hodnotu a/nebo vývozní cenu o rozdíly, které mají vliv na ceny a srovnatelnost cen, v souladu s čl. 2 odst. 10 základního nařízení. Byly provedeny úpravy týkající se výdajů na dopravu, pojištění, manipulaci a nakládku a na balení, úvěrových nákladů, slev a dalších příspěvků.

3.1.5. Dumpingové rozpětí

- (71) U spolupracujícího vyvážejícího výrobce Komise v souladu s čl. 2 odst. 11 a 12 základního nařízení srovnávala váženou průměrnou běžnou hodnotu každého typu obdobného výrobku s váženou průměrnou vývozní cenou odpovídajícího typu dotčeného výrobku.
- (72) U všech ostatních vyvážejících výrobců v Maroku stanovila Komise dumpingové rozpětí na základě dostupných údajů v souladu s článkem 18 základního nařízení. Za tímto účelem Komise určila úroveň spolupráce ze strany vyvážejících výrobců. Úroveň spolupráce představuje objem vývozu spolupracujících vyvážejících výrobců do Unie vyjádřený jako podíl na celkovém dovozu z dotčené země do Unie v období šetření, který byl stanoven na základě databáze Eurostatu Comext.
- (73) Jak je vysvětleno v oddíle 3.1.1 výše, existoval pouze jeden spolupracující marocký vyvážející výrobce. Jelikož vývoz hliníkových kol této společnosti představoval méně než 50 % celkového dovozu hliníkových kol do Unie během období šetření, byla úroveň spolupráce v tomto případě považována za nízkou. Na základě toho se Komise rozhodla, že je vhodné stanovit zbytkové dumpingové rozpětí na úrovni nejvyššího dumpingového rozpětí stanoveného pro typy výrobků, které spolupracující vyvážející výrobce prodává v reprezentativním množství. Vývozní prodej těchto typů výrobků představoval přibližně 50 % veškerého vývozu spolupracujícího vyvážejícího výrobce do Unie.
- (74) Prozatímní dumpingová rozpětí vyjádřená jako procentní podíl z ceny CIF s dodáním na hranice Unie před proclením činí:

Společnost	Prozatímní dumpingové rozpětí
HANDS 8 S.A.	8,0 %
Všechny ostatní společnosti	16,5 %

4. ÚJMA

4.1. Definice výrobního odvětví Unie a výroby v Unii

- (75) Obdobný výrobek vyrábělo v Unii během období šetření přibližně třicet výrobců. Tito výrobci představují „výrobní odvětví Unie“ ve smyslu čl. 4 odst. 1 základního nařízení.
- (76) Celková výroba v Unii během období šetření byla odhadnuta na přibližně 64,3 milionu kusů. Komise stanovila tento číselný údaj na základě všech dostupných informací, které se týkají výrobního odvětví Unie, například odpovědí na makroekonomický dotazník poskytnutých žadatelem. Jak je uvedeno ve 30. bodě odůvodnění, výrobci v Unii zařazení do vzorku představovali téměř 20 % celkového objemu výroby známých výrobců obdobného výrobku v Unii.

4.2. Spotřeba v Unii

- (77) Spotřeba v Unii se vyvíjela takto:

Tabulka 1 –

Spotřeba v Unii (v kusech)

	2018	2019	2020	Období šetření
Celková spotřeba (v tis. kusů)	77 873	73 797	59 530	64 311
Index (2018 = 100)	100	95	76	83

Zdroj: databáze Eurostatu Comext, sdružení EUWA a ověřené odpovědi na dotazník

- (78) Komise stanovila spotřebu v Unii na základě objemu celkového prodeje výrobního odvětví Unie v Unii a celkového dovozu ze třetích zemí do Unie. Údaje o prodeji výrobního odvětví Unie na trhu Unie byly získány z podnětu a pro období šetření byly upraveny podle údajů uvedených v odpovědích výrobců v Unii zařazených do vzorku. V případě dovozu vycházela Komise z databáze Eurostatu Comext. Jelikož však databáze Eurostatu Comext poskytuje pouze údaje o hmotnosti dovozu, a nikoli o počtu dovezených kusů hliníkových kol, bylo nutné tuto hmotnost přepočítat na kusy. Žadatel v podnětu použil přepočítací koeficient použitý v posledním šetření na stejný výrobek ⁽¹⁸⁾ (tj. 10,9 kg/ks). Platnost tohoto přepočítacího koeficientu byla ověřena na základě odpovědí marockých výrobců a výrobců v Unii zařazených do vzorku na dotazníky. Z šetření vyplynulo, že v současnosti používaná vážená průměrná hmotnost jednoho kusu činí 11,3 kg/ks, neboť trendem na trhu je přechod na kola s větším průměrem, důsledkem čehož je zvýšení hmotnosti jednoho kola. Proto byl tento koeficient použit při stanovení spotřeby v Unii v kusovém vyjádření..
- (79) Jak je uvedeno výše v 16. bodě odůvodnění, trh Unie je nerovnoměrně rozdělen mezi dva distribuční kanály, tj. trh OEM a trh s náhradními díly. Většina prodeje se týká kanálu OEM s 90 % podílem na trhu. Kanál trhu s náhradními díly s přibližně 10 % prodeje má tedy na celkové hodnocení trhu Unie jen omezený dopad. Jeho dopad je dále omezen vzhledem ke skutečnosti, že marockí výrobci prodávali výhradně prostřednictvím kanálu OEM, což byl i případ tří výrobců v Unii zařazených do vzorku. Ti prodávali téměř výhradně prostřednictvím kanálu OEM (přibližně 99,6 % jejich prodeje). Tato skutečnost tudíž neměla v tomto případě žádný vliv na srovnávací analýzu cen, která se provádí na mikroekonomické úrovni na základě údajů poskytnutých vyvážejícími výrobci a výrobci v Unii zařazenými do vzorku. Komise proto předběžně rozhodla, že pro účely tohoto šetření nebude rozdělovat spotřebu mezi tyto dva prodejní kanály.
- (80) Spotřeba v Unii se v letech 2018 až 2019 snížila o 5 %, v letech 2019 až 2020 o 19 %. V roce 2020 poklesla výroba v automobilovém průmyslu přibližně o 4,2 milionu vozidel v důsledku pandemie COVID-19, což mělo přímý dopad na dodavatele na začátku dodavatelského řetězce, neboť prodej hliníkových kol se v roce 2020 snížil o 14 milionů ve srovnání s rokem 2019. Pokles výroby byl obzvláště výrazný ve 2. čtvrtletí roku 2020, ale v následujících měsících se trh zotavil. Prodej kol se zvýšil o 5 milionů kusů, a to z 59 milionů v roce 2020 na 64 milionů během období šetření. Spotřeba však nedosáhla úrovně roku 2019 kvůli nedostatku polovodičů používaných výrobci automobilů.

4.3. Dovoz z dotčené země

4.3.1. Objem dovozu z dotčené země a jeho podíl na trhu

- (81) Objem dovozu stanovila Komise na základě databáze Eurostatu Comext. Podíl dovozu na trhu byl stanoven na základě podílu tohoto dovozu na celkové spotřebě v Unii.

⁽¹⁸⁾ Prováděcí nařízení (EU) 2017/109 ze dne 23. ledna 2017.

- (82) Dovoz z dotčené země do Unie se vyvíjel takto:

Tabulka 2 –

Objem dovozu (v kusech) a podíl na trhu

	2018	2019	2020	Období šetření
Objem dovozu z Maroka (v tis. kusů)	0	15,7	1 038	2 516
<i>Index (2019 = 100)</i>	–	100	6 611	16 025
Podíl na trhu (v %)	–	0,0	1,7	3,9
<i>Index (2019 = 100)</i>	–	100	8 196	18 389

Zdroj: databáze Eurostatu Comext

- (83) Zatímco v roce 2019 Maroko vyvezlo několik tisíc kusů, v roce 2020 a v období šetření se vývoz zrychlil z 1 milionu na 2,5 milionu kusů. Nařízení o celní evidenci poukázalo na to, že v měsících následujících po skončení období šetření se růst udržel na stejné úrovni jako v období šetření. Jak je uvedeno v 79. bodě odůvodnění výše, tento prodej se týkal výhradně prodejního kanálu OEM.

4.3.2. Ceny dovozu z dotčené země: cenové podbízení a stlačování cen

- (84) Ceny dovozu stanovila Komise na základě databáze Eurostatu Comext. Cenové podbízení u dovážených výrobků bylo stanoveno na základě údajů od spolupracujících vyvážejících výrobců a spolupracujících výrobců v Unii.
- (85) Vážená průměrná cena dovozu z dotčené země do Unie se vyvíjela takto:

Tabulka 3 –

Průměrné dovozní ceny z Maroka

	2018	2019	2020	Období šetření
v EUR/kus	–	39,2	42,6	44,7
<i>Index (2019 = 100)</i>	–	100	109	114

Zdroj: databáze Eurostatu Comext

- (86) Průměrná dovozní cena z Maroka se mezi rokem 2020 a obdobím šetření zvýšila zhruba o 2 EUR za kus. Část prodejní ceny je však indexována podle ceny hliníku na londýnské burze kovů (dále jen „LME“), která se v tomto období výrazně zvýšila, tj. přibližně o 25 %.
- (87) Cenové podbízení během období šetření stanovila Komise srovnáním:
- (88) vážených průměrných prodejních cen jednotlivých typů výrobku u výrobců v Unii, kteří byli zařazeni do vzorku, přímo účtovaných odběratelům na trhu Unie, kteří nejsou ve spojení, upravených na úroveň ceny ze závodu (továrny); a
- (89) odpovídajících vážených průměrných cen jednotlivých typů výrobku z dovozu pouze od společnosti Hands při prodeji prvnímu nezávislému odběrateli na trhu Unie, stanovených na základě ceny CIF (náklady, pojištění a přepravné), s příslušnou úpravou o cla a náklady po dovozu.

- (90) Toto cenové srovnání bylo provedeno u jednotlivých typů transakcí na stejné obchodní úrovni, v případě potřeby s náležitou úpravou a po odečtení rabatů a slev. Výsledek srovnání byl vyjádřen jako procentní podíl teoretického obrátu výrobců v Unii zařazených do vzorku v období šetření. Ukázalo se, že dovážené výrobky vykazují na trhu Unie vážené průměrné rozpětí cenového podbízení ve výši 26,9 %.
- (91) Komise navíc zjistila existenci stlačení cen. Jak ukazuje tabulka 7, výrobní odvětví Unie skutečně prodávalo v roce 2020 za náklady a v období šetření pod výrobními náklady. V těchto letech došlo k výraznému pronikání dumpingového dovozu a výrobní odvětví Unie ztratilo podíl na trhu. Nízké dovozní ceny dumpingového dovozu tudíž bránily výrobnímu odvětví Unie zvýšit své prodejní ceny, což vedlo ke ztrátám během období šetření.

4.4. Hospodářská situace výrobního odvětví Unie

4.4.1. Obecné poznámky

- (92) V souladu s čl. 3 odst. 5 základního nařízení byly v rámci posouzení účinků dumpingového dovozu na výrobní odvětví Unie vyhodnoceny všechny hospodářské ukazatele, které ovlivňovaly stav výrobního odvětví Unie během posuzovaného období.
- (93) Jak je uvedeno v 30. bodě odůvodnění, za účelem zjištění možné újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie byl proveden výběr vzorku.
- (94) Pro účely stanovení újmy rozlišovala Komise mezi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazateli újmy. Makroekonomické ukazatele posuzovala Komise na základě údajů obsažených v odpovědi na makroekonomický dotazník. Údaje se týkaly všech výrobců v Unii. Mikroekonomické ukazatele posuzovala Komise na základě údajů obsažených v odpovědích na dotazník od výrobců v Unii zařazených do vzorku. Údaje se týkaly výrobců v Unii zařazených do vzorku. Oba soubory údajů byly pro hospodářskou situaci výrobního odvětví Unie shledány jako reprezentativní.
- (95) Makroekonomické ukazatele jsou: výroba, výrobní kapacita, využití kapacity, objem prodeje, podíl na trhu, růst, zaměstnanost, produktivita, velikost dumpingového rozpětí a překonání účinků dřívějšího dumpingu.
- (96) Mikroekonomické ukazatele jsou: průměrné kusové ceny, kusové náklady, náklady práce, zásoby, ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost opatřit si kapitál.

4.4.2. Makroekonomické ukazatele

4.4.2.1. Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity

- (97) Celková výroba v Unii, výrobní kapacita a využití kapacity se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 4 –

Výroba, výrobní kapacita a využití kapacity

	2018	2019	2020	Období šetření
Výrobní množství (v tis. kusů)	59 182	57 097	44 718	48 752
Index (2018 = 100)	100	96	76	82
Výrobní kapacita (v tis. kusů)	62 614	62 475	61 619	61 294
Index (2018 = 100)	100	100	98	98

Využití kapacity (%)	95	91	73	80
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	97	77	84

Zdroj: sdružení EUWA a výrobci v Unii zařazení do vzorku

- (98) Celkově se objem výroby výrobního odvětví Unie během posuzovaného období snížil o 18 %. Mezi lety 2018 a 2019 se mírně snížil o 4 %. Během pandemie COVID-19 se výroba v roce 2020 snížila o 12,3 milionu kusů a v období šetření se opět zvýšila o 4 miliony kusů.
- (99) Zatímco výrobní kapacita výrobního odvětví Unie poklesla o 2 %, využití kapacity vykazovalo stejný negativní trend jako výroba a během posuzovaného období se snížilo o 15 %.

4.4.2.2. Objem prodeje a podíl na trhu

- (100) Objem prodeje výrobního odvětví Unie a jeho podíl na trhu se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 5 –

Objem prodeje a podíl na trhu

	2018	2019	2020	Období šetření
Objem prodeje na trhu Unie (v tis. kusů)	57 501	55 502	43 110	45 391
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	97	75	79
Podíl na trhu (v %)	73,8	75,2	72,4	70,6
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	102	98	96

Zdroj: sdružení EUWA a výrobci v Unii zařazení do vzorku

- (101) Objem prodeje výrobního odvětví Unie na trhu Unie se během posuzovaného období snížil o 21 %. Mezi lety 2018 a 2019 se snížil o 3 % a v roce 2020 pak poklesl o 12 milionů kusů. Během období šetření se prodej zvýšil o 2,2 milionu kusů.
- (102) Podíl výrobního odvětví Unie na trhu se v letech 2018 a 2019 mírně zvýšil, načež se v roce 2020 a dále v období šetření snížil.

4.4.2.3. Zaměstnanost a produktivita

- (103) Zaměstnanost a produktivita se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 6 –

Zaměstnanost a produktivita

	2018	2019	2020	Období šetření
Počet zaměstnanců	17 816	17 866	16 963	16 790
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	100	95	94

Produktivita (kusy na zaměstnance)	3 322	3 196	2 636	2 904
Index (2018 = 100)	100	96	79	87

Zdroj: sdružení EUWA a výrobci v Unii zařazení do vzorku

- (104) Zatímco počet zaměstnanců se během posuzovaného období snížil o 6 %, produktivita poklesla o 13 %. Pokles produktivity je způsoben zejména snížením objemu výroby v posuzovaném období. Klesající produktivita ukazuje na zvýšené náklady práce na jeden vyrobený kus hliníkových kol.

4.4.2.4. Růst

- (105) Jak je vysvětleno v oddílech 4.4.2.1 až 4.4.2.3 výše, objem výroby výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období snížil o 18 % a využití kapacity kleslo o 16 %, což vedlo k vyšším fixním nákladům na jeden vyrobený kus a k nižší produktivitě. Celkové náklady výrobního odvětví se v posuzovaném období zvýšily o 1,7 EUR na jeden kus (+3,4 %). Průměrná prodejní cena výrobního odvětví Unie se však snížila o 3,3 EUR na jeden kus (−6,1 %).
- (106) Kromě toho se objem prodeje na trhu Unie mezi rokem 2018 a obdobím šetření snížil o 21 % a podíl na trhu o 5 %. Finanční výkonnost výrobního odvětví Unie se tak zhoršila. Jak je vysvětleno v oddíle 4.4.3.1 níže, odvětví se potýkalo s vyššími výrobními náklady a zároveň nebylo schopno odpovídajícím způsobem upravit své prodejní ceny.
- (107) Vyhledávky výrobního odvětví Unie na růst byly proto ohroženy.

4.4.2.5. Velikost dumpingového rozpětí a překonání účinků dřívějšího dumpingu

- (108) Všechna dumpingová rozpětí byla podstatně vyšší než *nepatrná*. Vzhledem k objemu a cenám dovozu z dotčené země byl dopad rozsahu skutečných dumpingových rozpětí na výrobní odvětví Unie zásadní.
- (109) Na hliníková kola se vztahují antidumpingová opatření vůči Číně, která byla uložena v roce 2010 ⁽¹⁹⁾. V posledním přezkumu před pozbytím platnosti ⁽²⁰⁾ dospěla Komise k závěru, že výrobnímu odvětví Unie již nevzniká podstatná újma, a že tudíž překonalo účinky dřívějšího dumpingu. To se potvrdilo v letech 2018 a 2019, než začal přicházet dovoz z Maroka, který se následně výrazně zvýšil, když se finanční situace výrobního odvětví Unie výrazně zlepšila.
- (110) Komise proto potvrdila, že výrobní odvětví Unie překonalo účinky dřívějšího dumpingu způsobeného dovozem z Číny před vstupem dumpingového dovozu z Maroka na trh Unie.

4.4.3. Mikroekonomické ukazatele

4.4.3.1. Ceny a činitele, které ovlivňují vývoj cen

- (111) Vážené průměrné prodejní ceny za kus výrobců v Unii zařazených do vzorku účtované odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, se v průběhu posuzovaného období vyvíjely takto:

⁽¹⁹⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 964/2010 ze dne 25. října 2010 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých hliníkových kol pocházejících z Čínské lidové republiky a o konečném výběru uloženého prozatímního cla (Úř. věst. L 282, 28.10.2010, s. 1).

⁽²⁰⁾ Prováděcí nařízení (EU) 2017/109, 169. bod odůvodnění.

Tabulka 7 –

Prodejní ceny v Unii

	2018	2019	2020	Období šetření
Průměrná prodejní cena za kus na trhu Unie (EUR/ks)	53,9	52,3	49,3	50,6
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	97	92	94
Výrobní náklady na jeden kus (EUR/kus)	49,9	48,2	49,3	51,6
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	97	99	104

Zdroj: Výrobci v Unii zařazení do vzorku

- (112) Průměrné prodejní ceny výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období snížily o 6 %, ačkoli průměrné výrobní náklady se mezi rokem 2018 a obdobím šetření zvýšily o 4 %. Výrobní odvětví Unie nemohlo zvýšit prodejní ceny, aby pokrylo zvýšené výrobní náklady.
- (113) Prodej obdobného výrobku výrobním odvětvím Unie na trhu Unie byl založen na víceletých smlouvách s odběrateli výrobce automobilů, které stanovovaly množství a ceny. Výrobci automobilů organizují mezi dodavateli tvrdou soutěž prostřednictvím zadávacích řízení a po několika kolech takové soutěže, během níž se výrobci z EU musí vyrovnat mimo jiné marockým výrobcům nabízejícím nízké ceny, vyberou dva dodavatele, kteří nabízejí nejlepší podmínky. V důsledku toho nemohlo výrobní odvětví Unie přenést zvýšení výrobních nákladů. Výrobní odvětví Unie má minimální rozpětí na to, aby mohlo zvýšit prodejní ceny v souvislosti s rostoucími cenami surovin během platnosti roční smlouvy, nicméně by mělo mít v zásadě možnost své prodejní ceny zvýšit, když vyjednává smlouvy na následující rok. Výrobnímu odvětví Unie se to však v posuzovaném období nepodařilo kvůli cenovému tlaku ze strany dovozu. Vedlo to ke snížení ziskovosti výrobního odvětví Unie, jak je vysvětleno v oddíle 4.4.3.4 níže.

4.4.3.2. Náklady práce

- (114) Průměrné náklady práce výrobců v Unii zařazených do vzorku se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 8 –

Průměrné náklady práce na zaměstnance

	2018	2019	2020	Období šetření
Průměrné náklady práce na zaměstnance (EUR)	35 216	35 700	33 084	35 951
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	101	94	102

Zdroj: Výrobci v Unii zařazení do vzorku

- (115) Průměrné náklady práce na zaměstnance výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období mírně zvýšily o 2 %, přičemž v roce 2019 mírně vzrostly a v roce 2020 klesly o 6 %, zejména z důvodu ukončení výroby v důsledku pandemie COVID-19.

4.4.3.3. Zásoby

(116) Stav zásob výrobců v Unii zařazených do vzorku se v posuzovaném období vyvíjel takto:

Tabulka 9 –

Zásoby

	2018	2019	2020	Období šetření
Konečný stav zásob (v tis. kusů)	556	439	492	776
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	79	88	140
Konečný stav zásob vyjádřený jako procento výroby (%)	0,9	0,8	1,1	1,6
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	89	122	177

Zdroj: Výrobci v Unii zařazení do vzorku

(117) Zásoby se v posuzovaném období zvýšily o 40 %. V roce 2019 se snížily o 21 %, v roce 2020 o 12 % a během období šetření se opět zvýšily o +57 %. Jak je vysvětleno ve 113. bodě odůvodnění, odvětví výroby hliníkových kol v Unii se vyznačuje víceletými rámcovými smlouvami mezi výrobcí a odběrateli, které určují množství a ceny. Tyto rámcové smlouvy se provádějí prostřednictvím nákupních objednávek podle potřeb odběratele. Výrobní odvětví Unie tak může plánovat svou výrobu a zásoby. Zásoby proto nejsou hlavním ukazatelem pro posouzení výkonnosti výrobního odvětví Unie.

4.4.3.4. Ziskovost, peněžní tok, investice, návratnost investic a schopnost opatřit si kapitál

(118) Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic výrobců v Unii zařazených do vzorku se v posuzovaném období vyvíjely takto:

Tabulka 10 –

Ziskovost, peněžní tok, investice a návratnost investic

	2018	2019	2020	Období šetření
Ziskovost prodeje v Unii odběratelům, kteří nejsou ve spojení (v % obrátu z prodeje)	7,5	8,2	0,4	– 1,6
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	109	5	– 21
Peněžní tok (v tis. EUR)	81 153	82 495	31 805	22 956
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	102	39	28
Investice (v tis. EUR)	37 788	30 757	19 848	21 845
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	81	53	58
Návratnost investic	12,0	9,1	0,3	– 0,5
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	76	3	– 4

Zdroj: Výrobci v Unii zařazení do vzorku

- (119) Komise stanovila ziskovost výrobců v Unii zařazených do vzorku tak, že čistý zisk před zdaněním z prodeje obdobného výrobku odběratelům v Unii, kteří nejsou ve spojení, vyjádřila jako procentní podíl z obrátu tohoto prodeje.
- (120) Ziskovost výrobního odvětví Unie se v období 2018 až 2019 zvýšila ze 7,5 % na 8,2 %, ale poté prudce klesla v roce 2020 – tj. v období šetření – kdy byly vykázány ztráty (–1,6 %). Výrobní odvětví Unie nemohlo zvýšit prodejní ceny, aby pokrylo zvýšené výrobní náklady, a proto se stalo ztrátovým.
- (121) Čistý peněžní tok je schopnost výrobců v Unii financovat svoji činnost z vlastních zdrojů. Trend čistého peněžního toku byl klesající, přičemž během posuzovaného období došlo k výraznému poklesu o 72 %. Výrobní odvětví Unie se proto potýkalo s obtížemi při samofinancování svých činností, což je dalším ukazatelem jeho zhoršující se finanční situace.
- (122) Návrtnost investic je zisk vyjádřený v procentech ve vztahu k čisté účetní hodnotě investic. Vyvíjela se podobně negativně jako ziskovost a čistý peněžní tok. Návrtnost investic se mezi rokem 2018 a obdobím šetření výrazně snížila a v období šetření se dostala do záporných hodnot. Výrobní odvětví Unie proto nebylo schopno dosáhnout dostatečného zisku, aby pokrylo své investice. Výrobní odvětví Unie totiž během posuzovaného období udržovalo své investice, zejména kvůli nutnosti vyhovět právním požadavkům a potřebám trhu, přičemž nebylo schopno dosáhnout u těchto investic návratnosti. Negativní vývoj návratnosti investic během posuzovaného období dále naznačoval, že se celková finanční situace výrobního odvětví Unie do značné míry zhoršila.
- (123) Schopnost výrobců v Unii zařazených do vzorku opatřit si kapitál byla ovlivněna jejich zhoršenou finanční situací. Značný pokles ziskovosti a čistého peněžního toku poukázal na vážné obavy, pokud jde o likviditu výrobního odvětví Unie a jeho schopnost opatřit si kapitál k financování své provozní činnosti a potřebných investic.

4.4.4. Závěr ohledně újm

- (124) Ekonomické ukazatele na makroekonomické i mikroekonomické úrovni se během posuzovaného období obecně zhoršily.
- (125) Zatímco výrobní kapacita výrobního odvětví Unie zůstala stabilní, využití kapacity se mezi rokem 2018 a obdobím šetření snížilo o 16 %, což vedlo k vyšším fixním nákladům na jednu tunu hliníkových kol. V souladu se stejným trendem se v posuzovaném období snížil objem prodeje a podíl výrobního odvětví Unie na trhu.
- (126) Finanční situace výrobního odvětví Unie se zhoršila zejména v důsledku zvýšených výrobních nákladů, které nemohly být pokryty odpovídajícím zvýšením prodejních cen.
- (127) Průměrné prodejní ceny výrobního odvětví Unie se během posuzovaného období snížily o 6 %, ačkoli průměrné výrobní náklady se ve stejném období zvýšily o 9 %. Cenový tlak dumpingového dovozu za nižší ceny vedl od roku 2020 ke ztrátám, které se v období šetření dále zvýšily. Zatímco čisté investice se snížily o 42 %, návratnost investic se během posuzovaného období dostala do záporných hodnot. Trend peněžního toku byl rovněž záporný, což ovlivnilo schopnost výrobního odvětví Unie samofinancovat svou činnost. Počet zaměstnanců se ve stejném období snížil o 6 %; produktivita se však snížila o 13 %, což vedlo k vyšším nákladům práce na jeden kus hliníkových kol.
- (128) Jak je uvedeno výše, ekonomické ukazatele, jako je ziskovost, peněžní tok a návratnost investic, se během posuzovaného období výrazně zhoršily. Negativně to ovlivnilo schopnost výrobního odvětví Unie samofinancovat provoz, provádět nezbytné investice a opatřit si kapitál, což bránilo jeho růstu a dokonce ohrožovalo jeho přežití.
- (129) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k prozatímnímu závěru, že výrobnímu odvětví Unie byla způsobena podstatná újma ve smyslu čl. 3 odst. 5 základního nařízení.

5. PŘÍČINNÁ SOUVISLOST

- (130) V souladu s čl. 3 odst. 6 základního nařízení Komise zkoumala, zda dumpingový dovoz z dotčené země způsobil výrobnímu odvětví Unie podstatnou újmu. V souladu s čl. 3 odst. 7 základního nařízení Komise rovněž zkoumala, zda výrobní odvětví Unie mohlo být souběžně s tím poškozeno i jinými známými faktory. Komise zajistila, aby případná újma, kterou mohly způsobit jiné činitele než dumpingový dovoz z dotčené země, nebyla přičítána tomuto dumpingovému dovozu. Těmito činiteli jsou: dovoz z jiných třetích zemí, pandemie COVID-19, vývoj výrobních nákladů, vývozní výkonnost výrobního odvětví Unie a vliv víceletých smluv.

5.1. Účinky dumpingového dovozu

5.1.1. Objem dumpingového dovozu z dotčené země a jeho podíl na trhu

- (131) Komise zkoumala vývoj objemu dovozu z dotčené země a jeho dopad na výrobní odvětví Unie, jak vyžaduje čl. 3 odst. 2 základního nařízení.
- (132) Objem dovozu z dotčené země se během posuzovaného období nadále zvyšoval, a to z 16 376 kusů v roce 2019 na 1 milion kusů v roce 2020 a na 2,5 milionu kusů v období šetření. Tento výrazný růst pokračoval i během pandemie COVID-19.
- (133) Podíl dovozu z Maroka na trhu se zvýšil z 0,0 % v roce 2018 na 3,9 % v období šetření. V důsledku toho došlo k významnému nárůstu dumpingového dovozu ve smyslu čl. 3 odst. 3 základního nařízení.

5.1.2. Cena dumpingového dovozu z dotčené země a cenové účinky

- (134) Průměrná dovozní cena dovozu z Maroka se mezi rokem 2019 a obdobím šetření zvýšila o 14 %. Tento nárůst však může pouze částečně odrážet nárůst ceny hliníku na burze LME ve stejném období, přičemž hliník je hlavní surovinou pro výrobu hliníkových kol. Jak je vysvětleno v 90. bodě odůvodnění, dovoz z Maroka se podbízel cenám výrobního odvětví Unie o 8,0 %. V každém případě značný objem dovozu za nízké ceny stlačil ceny výrobního odvětví Unie, které bylo nuceno své ceny snížit, aby si udrželo konkurenceschopnost, jak je vysvětleno ve 113. bodě odůvodnění, a to do té míry, že ceny již nepokrývaly výrobní náklady.

5.1.3. Příčinná souvislost mezi dumpingovým dovozem z Maroka a podstatnou újmou způsobenou výrobnímu odvětví Unie

- (135) Zvýšené množství dovozu z Maroka v kombinaci s jeho nízkými průměrnými prodejními cenami mělo negativní dopad na finanční situaci výrobního odvětví Unie. Účast marockých výrobců ve výběrových řízeních pořádaných výrobci automobilů navíc tlačila na snížení celkových tržních cen. Výrobní odvětví Unie nemohlo zvýšit své prodejní ceny, aby rostoucí náklady na suroviny přeneslo na odběratele, protože čelilo nekalé soutěži ze strany dovozu dotčeného výrobku. Strategie výrobního odvětví Unie spočívala v zachování objemu výroby a podílu na trhu za účelem pokrytí fixních nákladů na úkor ziskovosti. Levný dovoz z Maroka proto zabránil zvýšení ceny výrobního odvětví Unie ve smyslu čl. 3 odst. 3 základního nařízení, a způsobil tak stlačení cen.
- (136) Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem Komise předběžně stanovila, že podstatná újma, kterou utrpělo výrobní odvětví Unie, byla způsobena dumpingovým dovozem z dotčené země ve smyslu čl. 3 odst. 6 základního nařízení.

5.2. Účinky dalších činitelů

5.2.1. Dovozy z třetích zemí

- (137) Objem dovozu z jiných třetích zemí se v posuzovaném období vyvíjel takto:

Tabulka 11 –

Dovoz ze třetích zemí

Země		2018	2019	2020	Období šetření
Turecko	Objem (v tis. kusů)	7 983	7 632	7 010	8 364
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	96	88	105
	Podíl na trhu (v %)	10,3	10,3	11,8	13,0
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	101	115	126
	Průměrná cena (EUR/ks)	53,6	51,9	49,7	51,1
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	97	93	95
Čína	Objem (v tis. kusů)	3 734	3 493	2 230	2 205
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	94	60	59
	Podíl na trhu (v %)	4,8	4,7	3,7	3,4
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	98	77	71
	Průměrná cena (EUR/ks)	50,1	50,3	49,3	53,9
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	100	98	108
Thajsko	Objem (v tis. kusů)	2 228	1 911	1 527	1 487
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	86	69	67
	Podíl na trhu (v %)	2,9	2,6	2,6	2,3
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	90	90	79
	Průměrná cena (EUR/ks)	52,3	50,8	49,0	50,3
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	97	94	96
Jižní Korea	Objem (v tis. kusů)	1 813	1 577	1 460	1 065
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	87	81	59
	Podíl na trhu (v %)	2,3	2,1	2,5	1,7
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	91	109	74
	Průměrná cena (EUR/ks)	52,2	52,9	50,9	53,5
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	101	97	102
Ostatní třetí země	Objem (v tis. kusů)	4 612	3 663	3 151	3 279
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	79	68	71
	Podíl na trhu (v %)	5,9	5,0	5,3	5,1
	<i>Index (2018 = 100)</i>	100	85	90	86

Součet všech třetích zemí kromě Maroka	Průměrná cena (EUR/ks)	69,1	74,9	71,1	75,9
	Index (2018 = 100)	100	108	103	110
	Objem (v tis. kusů)	20 372	18 278	15 380	16 402
	Index (2018 = 100)	100	90	75	81
	Podíl na trhu (v %)	26,2	24,8	25,8	25,5
	Index (2018 = 100)	100	95	98	97
	Průměrná cena (EUR/ks)	56,2	56,1	54,1	56,5
	Index (2018 = 100)	100	100	96	101

Zdroj: databáze Eurostatu Comext

- (138) Objem dovozu z ostatních třetích zemí měl v roce 2018 podíl na trhu 26,2 % a v období šetření 25,5 %. Objem tohoto dovozu se během posuzovaného období snížil o 19 % a jeho podíl na trhu se zčásti vyvíjel stejným směrem, když poklesl o 3 %. Průměrná dovozní cena tohoto dovozu se zvýšila o 1 % a byla ve srovnání s průměrnou cenou výrobního odvětví Unie (+12 %) vyšší a ve srovnání s průměrnou dovozní cenou z dotčené země (+26 %) výrazně vyšší. Jedinou zemí, která v posuzovaném období zvýšila svůj podíl na trhu z 10,3 % na 13,0 %, bylo Turecko. Turecké průměrné ceny však byly ve srovnání s cenami výrobního odvětví Unie (+1,0 %) mírně vyšší a ve srovnání s dovozními cenami z dotčené země (+14 %) výrazně vyšší.
- (139) Komise proto předběžně dospěla k závěru, že dovoz z jiných třetích zemí nepřispěl k újmě, kterou utrpělo výrobní odvětví Unie.

5.2.2. Pandemie COVID-19

- (140) V roce 2020 poklesla výroba v automobilovém průmyslu přibližně o 4,2 milionu vozidel v důsledku pandemie COVID-19, což mělo přímý dopad na dodavatele na začátku dodavatelského řetězce. V souladu s tím se v roce 2020 snížil prodej hliníkových kol o 14 milionů oproti roku 2019. Pokles výroby byl obzvláště výrazný ve 2. čtvrtletí roku 2020, ale v následujících měsících se trh zotavil. Prodej kol se zvýšil o 5 milionů kusů, a to z 60 milionů v roce 2020 na 65 milionů během období šetření. Spotřeba však nedosáhla úrovně roku 2019, zejména kvůli nedostatku polovodičů používaných výrobci automobilů. Zvýšení poptávky v období šetření neprospělo výrobnímu odvětví Unie, ale především marockému dovozu (2,6 milionu dovezených kusů v období šetření a 4 % podíl na trhu). Kromě převzetí objemu prodeje vyvíjel marocký dovoz tlak na snižování cen a bránil výrobcům v Unii přenést zvýšení nákladů na své odběratele, což vedlo k podstatnému snížení obrátu a ještě větším ztrátám ve srovnání s rokem 2020.
- (141) V tomto ohledu měla pandemie COVID-19 skutečně negativní dopad na výrobní odvětví Unie, zejména v roce 2020, kdy výrobní závody výrobního odvětví Unie musely být dočasně uzavřeny. Když se však trh po pandemii COVID-19 zotavil, výrobní odvětví Unie z toho nemělo prospěch kvůli zvýšenému dovozu z dotčené země za dumpingové ceny.
- (142) Komise proto dospěla k prozatímnímu závěru, že pandemie COVID-19 nebyla dostatečná ke zmírnění příčinné souvislosti mezi dumpingovým dovozem z dotčené země a podstatnou újmou způsobenou výrobnímu odvětví Unie.

5.2.3. Vývozní výkonnost výrobního odvětví Unie

- (143) Objem vývozu výrobců v Unii zařazených do vzorku se v posuzovaném období vyvíjel takto:

Tabulka 12 –

Vývozní výkonnost výrobců v Unii zařazených do vzorku

	2018	2019	2020	Období šetření
Objem vývozu (v tis. kusů)	3 454	2 892	2 138	2 719
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	84	62	79
Průměrná cena (v EUR/kus)	67,3	68,7	60,6	66,5
<i>Index (2018 = 100)</i>	100	102	90	99

Zdroj: Sdružení EUWA v případě objemů vývozu a průměrné ceny z ověřených odpovědí na dotazník

- (144) Prodej na vývoz odběratelům, kteří nejsou ve spojení, představoval 5,6 % celkové výroby výrobního odvětví Unie v období šetření. Objem vývozu během posuzovaného období kolísal – nejprve se mezi lety 2018 a 2020 snížil o 38 % a poté se v období šetření zvýšil. Celkově se prodej na vývoz v posuzovaném období snížil o 21 %. Vývozní cena za kus byla v posuzovaném období ve srovnání s cenami v Unii výrazně vyšší.
- (145) V období šetření prodalo výrobní odvětví Unie více než 95 % své výroby na trhu Unie. Ačkoli tedy pokles vývozní výkonnosti mohl přispět k újmě, kterou utrpělo výrobní odvětví Unie, dospěla Komise předběžně k závěru, že vzhledem k vysokému podílu prodeje v Unii ve srovnání s prodejem na vývoz nezmírnil tento vývoj příčinnou souvislost mezi dumpingovým dovozem z dotčené země a újmou, kterou utrpělo výrobní odvětví Unie.

5.2.4. Vliv víceletých smluv a vývoj výrobních nákladů

- (146) Prodej obdobného výrobku výrobním odvětvím Unie na trhu Unie byl založen na víceletých smlouvách s odběrateli výrobce automobilů, které stanovují ceny za výrobu určitého typu automobilu po celou dobu trvání smlouvy. Výrobní odvětví Unie má pro zvýšení prodejních cen v souvislosti s rostoucími cenami surovin během uplatňování ročních smluv jen minimální rozpětí. Výrobní odvětví Unie by však v zásadě mělo mít možnost zvýšit své prodejní ceny při sjednávání smluv na následující rok. Jak je vysvětleno v oddíle 4.4.3.1 výše, zatímco průměrné výrobní náklady výrobního odvětví Unie mezi rokem 2018 a obdobím šetření vzrostly o 9 %, průměrná prodejní cena výrobního odvětví Unie na trhu Unie zůstala stabilní.
- (147) Jak ukazuje výše uvedená tabulka 7, v letech 2018 a 2019, kdy neexistoval dovoz z Maroka, nemělo výrobní odvětví Unie navzdory ročním smlouvám potíže s prodejem za ceny, které pokrývaly jeho výrobní náklady. Když však v roce 2020 dovoz začal a v období šetření se pak výrazně zvýšil, výrobní odvětví Unie již nemohlo kvůli cenovému tlaku způsobenému tímto dovozem dostatečně přizpůsobit své prodejní ceny v posledních ročních smlouvách tak, aby pokryly rostoucí výrobní náklady. V důsledku toho dosáhlo výrobní odvětví Unie v roce 2020 pouze velmi nízkých zisků a během období šetření bylo ztrátové.
- (148) Zdá se tedy, že časová prodleva mezi zvýšením nákladů na suroviny a zvýšením prodejních cen na základě ročních smluv nebránila výrobnímu odvětví Unie v tom, aby v posuzovaném období přizpůsobilo své prodejní ceny rostoucím výrobním nákladům. Komise proto předběžně dospěla k závěru, že pevné stanovení prodejních cen v ročních smlouvách nezmírňuje příčinnou souvislost mezi dumpingovým dovozem a zjištěnou újmou.

5.2.5. Spotřeba

- (149) Uživatelé tvrdili, že újmu výrobnímu odvětví Unie způsobil pokles trhu Unie s hliníkovými koly.

- (150) Jak je uvedeno ve 139. bodě odůvodnění, spotřeba v Unii se v posuzovaném období snížila o 13 milionů kusů, tj. o 17 %. Údaje o prodeji v Unii odrážely trend spotřeby v Unii. Když se však spotřeba v období šetření opět zvýšila a ve srovnání s rokem 2020 vzrostla o 8 %, nemohlo z toho výrobní odvětví Unie těžit kvůli dovozu z Maroka. Podíl výrobního odvětví Unie na trhu se totiž snížil o 2,9 procentních bodů, ze 71,7 % v roce 2020 na 68,8 % v období šetření, zatímco podíl dovozu z Maroka na trhu se zvýšil o 129 %, z 1,7 % v roce 2020 na 3,9 % v období šetření. Příčinou újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie bylo tedy spíše stlačení cen způsobené levným dumpingovým dovozem než ztráta objemu v důsledku klesající spotřeby.
- (151) Komise proto předběžně dospěla k závěru, že snížení poptávky na trhu o 17 % nelze považovat za příčinu újmy, která by zmírnila příčinnou souvislost mezi dumpingovým dovozem a zjištěnou újmou.

5.3. Závěr ohledně příčinné souvislosti

- (152) Zhoršení finanční situace výrobního odvětví Unie se časově shodovalo s rostoucím objemem dovozu hliníkových kol z dotčené země, který se uskutečňoval za dumpingové ceny.
- (153) Komise rozlišila a oddělila účinky všech známých činitelů na situaci výrobního odvětví Unie od účinků dumpingového dovozu působícího újmu. Zohledněn byl vliv dovozu z jiných třetích zemí, pandemie COVID-19 a pokles poptávky, vývoj výrobních nákladů, vývozní výkonnost výrobního odvětví Unie a víceleté smlouvy.
- (154) Na základě výše uvedeného dospěla Komise k předběžnému závěru, že dumpingový dovoz z dotčené země způsobil výrobnímu odvětví Unie podstatnou újmu a že ostatní činitele, jednotlivě ani společně, neutlumily příčinnou souvislost mezi dumpingovým dovozem a podstatnou újmou.

6. ÚROVEŇ OPATŘENÍ

- (155) Pro určení úrovně opatření Komise zkoumala, zda by clo nižší než dumpingové rozpětí bylo dostatečné k odstranění újmy způsobené dumpingovým dovozem výrobnímu odvětví Unie.

6.1. Rozpětí újmy

- (156) Újma by byla odstraněna, pokud by výrobní odvětví Unie mohlo dosáhnout cílového zisku prodejem za cílovou cenu ve smyslu čl. 7 odst. 2c a čl. 7 odst. 2d základního nařízení.
- (157) V souladu s čl. 7 odst. 2c základního nařízení vzala Komise při stanovení cílového zisku v úvahu tyto činitele: míru ziskovosti před zvýšením dovozu z dotčené země, míru ziskovosti potřebnou k pokrytí celkových nákladů a investic, výzkumu a vývoje a inovací, jakož i míru ziskovosti očekávanou za běžných podmínek hospodářské soutěže. Toto ziskové rozpětí by nemělo být nižší než 6 %.
- (158) Jako první krok stanovila Komise základní zisk pokrývající úplné náklady za běžných podmínek hospodářské soutěže. Komise počítala se zisky, kterých dosahovali výrobci v Unii zařazení do vzorku předtím, než se zrychlil nekalý dovoz z Maroka a začal působit újmu výrobnímu odvětví Unie. Toto ziskové rozpětí bylo stanoveno na 7,9 %, což odpovídá průměru zisku dosaženého výrobním odvětvím Unie v letech 2018 až 2019.
- (159) Výrobní odvětví Unie poskytlo důkazy, že úroveň jeho investic, výzkumu a vývoje a inovací během posuzovaného období by byla za běžných podmínek hospodářské soutěže vyšší. Tvzení výrobního odvětví Unie byla shledána oprávněnými. Aby tuto skutečnost zohlednila v cílovém zisku, vypočítala Komise rozdíl mezi výdaji na investice, výzkum a vývoj a inovace (dále jen „výdaje na IVVI“) za běžných podmínek hospodářské soutěže, které poskytlo výrobní odvětví Unie a které Komise ověřila, a skutečnými výdaji na IVVI v posuzovaném období. Tento rozdíl vyjádřený jako procento obrátu činil 0,4 %.

- (160) Toto procento ve výši 0,4 % bylo přičteno k základnímu zisku ve výši 7,9 % uvedenému ve 158. bodě odůvodnění, což vedlo k cílovému zisku ve výši 8,3 %.
- (161) V souladu s čl. 7 odst. 2d základního nařízení Komise jako poslední krok posoudila budoucí náklady vyplývající z mnohostranných environmentálních dohod a protokolů k nim, jejichž smluvní stranou je Unie, a z úmluv Mezinárodní organizace práce (MOP) uvedených v příloze Ia, které vzniknou výrobnímu odvětví Unie během období uplatňování opatření podle čl. 11 odst. 2. Na základě dostupných důkazů Komise stanovila dodatečné náklady ve výši 0,5 EUR/kus. Tyto dodatečné náklady byly připočteny k ceně nepůsobící újmu uvedené ve výše uvedeném bodě odůvodnění.
- (162) Na základě toho Komise vypočítala váženou průměrnou cenu nepůsobící újmu ve výši 55,9 EUR za kus u obdobného výrobku výrobního odvětví Unie tak, že použila výše uvedené cílové ziskové rozpětí na výrobní náklady výrobců v Unii zařazených do vzorku během období šetření a poté přičetla úpravy podle čl. 7 odst. 2d na základě jednotlivých typů.
- (163) Komise poté stanovila úroveň rozpětí újmy na základě srovnání vážené průměrné dovozní ceny spolupracujících vyvážejících výrobců v Maroku zařazených do vzorku, která byla stanovena pro účely výpočtů cenového podbízení, s váženou průměrnou cenou obdobného výrobku prodávaného během období šetření na trhu Unie výrobci v Unii zařazenými do vzorku, jež nepůsobí újmu. Případný rozdíl vyplývající z tohoto porovnání se vyjádřil jako procento vážené průměrné dovozní hodnoty CIF.
- (164) Úroveň pro odstranění újmy pro „všechny ostatní společnosti“ je definována stejným způsobem jako dumpingové rozpětí pro tyto společnosti (viz 73. bod odůvodnění).

Země	Společnost	Dumpingové rozpětí (v %)	Rozpětí újmy (%)
Maroko	Hands	8,0	44,0
	Všechny ostatní společnosti	16,5	51,6

7. ZÁJEM UNIE

7.1. Zájem výrobního odvětví Unie

- (165) Účinek antidumpingových opatření bude pro výrobce v Unii pozitivní, neboť opatření umožní výrobnímu odvětví Unie přizpůsobit své prodejní ceny tak, aby pokryly zvýšené výrobní náklady. Výrobní odvětví Unie by se tedy vrátilo do udržitelné situace, což by mu umožnilo provádět budoucí investice, zejména pak plnit environmentální a sociální požadavky.
- (166) V případě neexistence opatření bude výrobní odvětví Unie nadále trpět podstatnou újmou a očekává se, že jeho finanční situace, zejména pokud jde o ziskovost, návratnost investic a peněžní tok, se dále zhorší, zejména s ohledem na nárůst dumpingového dovozu z dotčené země, který pokračoval i po období šetření, a bude tím ohrožena jeho životaschopnost.

7.2. Zájem dovozců a uživatelů, kteří nejsou ve spojení

- (167) Po zahájení šetření byli kontaktováni dovozci. Žádný z nich však při šetření nespolupracoval.
- (168) Pokud jde o uživatele, spolupracovali dva výrobci automobilů a jejich sdružení, tj. výrobci automobilů (dále jen „ACEA“).

- (169) Výrobci automobilů jsou odběrateli odvětví výroby hliníkových kol v Unii. Přibližně 70 % své potřeby dodávek hliníkových kol již získávají od výrobního odvětví Unie. Dovoz z dotčené země měl v období šetření podíl na trhu Unie ve výši 3,9 % a dovoz z jiných třetích zemí měl podíl na trhu ve výši 25,5 %, přičemž cenové úrovně převyšovaly cenové úrovně výrobního odvětví Unie. Výrobci automobilů proto mají kromě výrobního odvětví Unie a Maroka i další zdroje dodávek. To potvrdila i skutečnost, že nákupy hliníkových kol z Maroka představovaly přibližně 30 % celkových nákupů hliníkových kol obou uživatelů během období šetření. Kromě toho na základě údajů obou uživatelů, kteří poskytli odpovědi na dotazník, představovala hliníková kola přibližně 0,5 % jejich výrobních nákladů. Komise proto předběžně dospěla k závěru, že dopad opatření na hliníková kola je pro výrobce automobilů omezený.
- (170) Sdružení ACEA tvrdilo, že dovoz z Maroka řeší strategické potřeby výrobců automobilů v Unii, které výrobci hliníkových kol v Unii nemohou uspokojit, protože se záměrně rozhodli nezvyšovat své výrobní kapacity. Výrobci automobilů proto nemají jinou možnost než diverzifikovat své dodávky, včetně spoléhání se na různé zdroje dovozu.
- (171) Jak je uvedeno ve 40. bodě odůvodnění, odvětví výroby hliníkových kol v Unii je dodavatelem výrobců automobilů a jeho činnost závisí na nabídkách těchto velkých společností. Výběr dodavatelů hliníkových kol a tedy i vlastní dodávky těchto kol probíhají s několikaletým předstihem před výrobou samotných automobilů, což by mělo odvětví výroby hliníkových kol poskytnout čas na přizpůsobení svých výrobních kapacit. V případě potřeby by odvětví výroby hliníkových kol v Unii mohlo v poměrně krátké době zvýšit svou kapacitu, neboť požadované investice se netýkají pecí nebo lakovacích kabin, ale spíše odlévacích strojů, které lze snadno nainstalovat. Pokud tedy výrobci hliníkových kol v Unii neinvestovali do dodatečné výrobní kapacity, bylo to spíše z důvodu nedostatku budoucích zakázek od výrobců automobilů. Výrobní odvětví Unie tak nemělo dostatečnou motivaci investovat do dodatečné kapacity, poněvadž neexistoval předvídatelný nárůst poptávky po jeho produkci. Kromě toho spotřeba v Unii v období šetření činila 64,31 milionu kusů. Celková kapacita výrobního odvětví Unie činila 61,29 milionu kusů, zatímco celková výroba v Unii v období šetření činila 48,75 milionu kusů a vývoz výrobního odvětví Unie činil 2,71 milionu kusů. Výrobní odvětví Unie má proto již dostatečnou výrobní kapacitu, aby pokrylo téměř celou poptávku po hliníkových kolech v Unii. Tvrzení bylo proto zamítnuto.
- (172) Sdružení ACEA tvrdilo, že odvětví výroby hliníkových kol v Unii nesplňovalo požadavky na volnou kapacitu stanovené výrobcí automobilů (výrobní odvětví Unie vykazovalo vysokou úroveň využití kapacity nad 95 %) a přimělo tak výrobce automobilů, aby diverzifikovali své zdroje, a to zejména z Maroka.
- (173) Komise uvedla, že nebyly předloženy žádné důkazy o tom, že by odvětví výroby hliníkových kol v Unii neuspělo v zadávacích řízeních kvůli problému týkajícímu se jeho výrobní kapacity nebo že by odvětví výroby hliníkových kol v Unii nedodalo hliníková kola na základě obchodních objednávek výrobců automobilů. Kromě toho bylo v období šetření zjištěno využití kapacity na úrovni 80 %. Tvrzení bylo proto zamítnuto.
- (174) Sdružení ACEA uvedlo, že dopady pandemie COVID-19 vedly k narušení dodavatelských řetězců a že výrobci automobilů byli pandemií COVID-19 v plné míře zasaženi, přičemž celková ztráta činila 4,2 milionu vozidel, což představuje 22,9 % objemu výroby v Unii v roce 2019. Snížila se i ziskovost výrobců automobilů. Podobné dopady to mělo i na dodavatele automobilového průmyslu.
- (175) Komise konstatovala, že většina výrobců automobilů za účetní rok 2021 vykázala zisk, který přesáhl obvyklé procento vykázané v předchozích letech ⁽²¹⁾.
- (176) Ve spisu nejsou žádné další informace, ze kterých by vyplývalo, že by opatření mohla mít značný negativní dopad na uživatele, jenž by převážil nad pozitivním dopadem opatření na výrobní odvětví Unie.

⁽²¹⁾ Poznámka k souboru výročních zpráv za rok 2021 zveřejněných některými výrobci automobilů.

7.3. Závěr ohledně zájmu Unie

- (177) Na základě výše uvedených skutečností dospěla Komise k prozatímnímu závěru, že neexistují žádné přesvědčivé důvody se domnívat, že uložení opatření na dovoz hliníkových kol pocházejících z Maroka v této fázi šetření není v zájmu Unie.

8. PROZATÍMNÍ ANTIDUMPINGOVÁ OPATŘENÍ

- (178) Na základě závěrů, k nimž Komise dospěla ohledně dumpingu, újmy, příčinné souvislosti, úrovně opatření a zájmu Unie, by měla být uložena prozatímní opatření, jež zabrání tomu, aby dumpingový dovoz způsoboval výrobnímu odvětví Unie další újmu.
- (179) Na základě výše uvedených skutečností by sazby prozatímního antidumpingového cla vyjádřené na základě ceny CIF na hranici Unie před proclením měly být následující:

Země	Společnost	Prozatímní antidumpingové clo
Maroko	HANDS 8 S.A.	8,0 %
	Všechny ostatní společnosti	16,5 %

- (180) Sazba antidumpingového cla pro jednotlivou společnost uvedená v tomto nařízení byla stanovena na základě zjištění tohoto šetření. Odráží proto situaci zjištěnou během tohoto šetření, pokud jde o tuto společnost. Tato celní sazba je použitelná výlučně na dovoz dotčeného výrobku pocházejícího z dotčené země a vyráběného uvedenou právníkou osobou. Na dovoz dotčeného výrobku vyrobeného jakoukoli jinou společností, která není konkrétně uvedena v normativní části tohoto nařízení, včetně subjektů ve spojení s těmito konkrétně uvedenými společnostmi, by se měla vztahovat celní sazba platná pro „všechny ostatní společnosti“. Neměla by se na něj vztahovat žádná z uvedených individuálních sazeb antidumpingového cla.
- (181) Aby bylo zajištěno řádné vymáhání antidumpingových cel, měla by se sazba antidumpingového cla stanovená pro všechny ostatní společnosti vztahovat nejen na vyvážející výrobce, kteří při tomto šetření nespolupracovali, nýbrž také na výrobce, kteří v období šetření neuskutečnili žádný vývoz do Unie.
- (182) Za účelem minimalizace rizika obcházení těchto opatření, které vzhledem k rozdílným celním sazbám hrozí, je nutné přijmout zvláštní opatření, která umožní zajistit uplatňování individuálních sazeb antidumpingového cla. Společnosti, na něž se vztahují individuální sazby antidumpingového cla, musí celním orgánům členských států předložit platnou obchodní fakturu. Tato faktura musí vyhovovat požadavkům uvedeným v čl. 1 odst. 3 tohoto nařízení. Na dovoz, k němuž není taková faktura přiložena, by se mělo vztahovat antidumpingové clo platné pro „všechny ostatní společnosti“.
- (183) I když je předložení této faktury celním orgánům členských států nezbytné pro uplatnění individuálních sazeb antidumpingového cla na dovoz, není tato faktura jediným prvkem, který celní orgány zohledňují. Celní orgány členských států totiž musí i v případě, že je jim předložena faktura splňující všechny požadavky stanovené v čl. 1 odst. 3 tohoto nařízení, provést své obvyklé kontroly a mohou si stejně jako ve všech ostatních případech vyžádat i další doklady (přepravní doklady atd.) pro účely ověření správnosti údajů uvedených v celním prohlášení a pro zajištění toho, že bude následné použití nižší celní sazby odůvodněné v souladu s celními předpisy.
- (184) Pokud by se po uložení dotčených opatření podstatně zvýšil objem vývozu některé ze společností využívajících nižší individuální celní sazby, lze takovéto zvýšení objemu považovat samo o sobě za změnu obchodních toků v důsledku uložených opatření ve smyslu čl. 13 odst. 1 základního nařízení. Za takových okolností a za předpokladu, že jsou splněny příslušné podmínky, lze zahájit šetření proti obcházení předpisů. V rámci takového šetření lze mimo jiné prověřit potřebu zrušit individuální celní sazbu (sazby) a následně uložit celostátní clo.

- (185) Statistiky hliníkových kol se často vyjadřují v počtu kusů. Nicméně pro hliníková kola není v kombinované nomenklatuře stanovené v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²²⁾ o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku žádná taková doplňková jednotka vymezena. Je proto nutné stanovit, že při dovozu dotčeného výrobku se v prohlášení o propuštění do volného oběhu musí uvádět nejen hmotnost v kilogramech nebo tunách, ale i počet kusů.

9. CELNÍ EVIDENCE

- (186) Jak je uvedeno ve 3. bodě odůvodnění, Komise zavedla na dovoz dotčeného výrobku celní evidenci. Celní evidence byla zavedena za účelem případného výběru cla se zpětnou působností podle čl. 10 odst. 4 základního nařízení.
- (187) Vzhledem ke zjištění v prozatímní fázi by celní evidence dovozu měla být ukončena.
- (188) V této fázi řízení nebylo přijato žádné rozhodnutí o možném zpětném uplatnění antidumpingových opatření.

10. INFORMOVÁNÍ V PROZATÍMNÍ FÁZI ŠETŘENÍ

- (189) V souladu s článkem 19a základního nařízení informovala Komise zúčastněné strany o plánovaném uložení prozatímních cel. Tyto informace byly zpřístupněny také široké veřejnosti na internetových stránkách GR pro obchod. Zúčastněné strany dostaly tři pracovní dny na to, aby předložily připomínky k přesnosti výpočtů, které jim byly konkrétně sděleny. Komise žádné takové připomínky neobdržela. Připomínky po předběžném poskytování informací týkající se jiných aspektů šetření, které se netýkají přesnosti výpočtů, budou zváženy v konečné fázi šetření.

11. ZÁVĚREČNÉ USTANOVENÍ

- (190) Komise v zájmu řádné správy vyzve zúčastněné strany k tomu, aby ve stanovené lhůtě předložily písemné připomínky a/nebo požádaly o slyšení u Komise. Zúčastněné strany mohou rovněž požádat o slyšení u úředníka pro slyšení v obchodních řízeních.
- (191) Zjištění týkající se uložení prozatímních cel jsou prozatímní a mohou být v konečné fázi šetření změněna,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Ukládá se prozatímní antidumpingové clo na dovoz hliníkových kol pro motorová vozidla kódů 8701 až 8705, bez ohledu na to, zda jsou vybavena příslušenstvím nebo pneumatikami, která mají v současnosti kódy KN ex 8708 70 10 a ex 8708 70 50 (kódy TARIC: 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 a 8708 70 50 50) a která pocházejí z Maroka.

2. Sazby prozatímního antidumpingového cla, které se použijí na čistou cenu s dodáním na hranice Unie, před proclením, jsou pro výrobek popsáný v odstavci 1 a vyrobený níže uvedenými společnostmi stanoveny takto:

Země	Společnost	Prozatímní antidumpingové clo	Doplňkový kód TARIC
Maroko	HANDS 8 S.A.	8,0 %	C873
	Všechny ostatní společnosti	16,5 %	C999

⁽²²⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

3. Použití individuální celní sazby stanovené pro společnost uvedenou v odstavci 2 je podmíněno předložením platné obchodní faktury celním orgánům členských států, která musí obsahovat datované prohlášení podepsané zástupcem subjektu, který obchodní fakturu vystavil, s uvedením jeho jména a funkce, v tomto znění: „*Já, níže podepsaný/podepsaná, potvrzuji, že (objem) (dotčeného výrobku) prodávaného na vývoz do Evropské unie, na něž se vztahuje tato faktura, bylo vyrobeno společností (název a adresa společnosti) (doplňkový kód TARIC) v Maroku. Prohlašuji, že údaje uvedené v této faktuře jsou úplné a správné.*“ Není-li taková faktura předložena, použije se celní sazba platná pro všechny ostatní společnosti.
4. Propuštění výrobku uvedeného v odstavci 1 do volného oběhu v Unii podléhá složení jistoty odpovídající výši prozatímního cla.
5. Je-li předloženo prohlášení o propuštění do volného oběhu v souvislosti s výrobkem uvedeným v odstavci 1, zapíše se do příslušného pole tohoto prohlášení počet kusů dovezených výrobků, aniž je dotčena doplňková jednotka vymezená v kombinované nomenklatuře.
6. Není-li stanoveno jinak, použijí se platné celní předpisy.

Článek 2

1. Zúčastněné strany předloží Komisi své písemné připomínky k tomuto nařízení do 15 kalendářních dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.
2. Zúčastněné strany, které chtějí požádat o slyšení u Komise, tak učiní do 5 kalendářních dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.
3. Zúčastněné strany, které chtějí požádat o slyšení u úředníka pro slyšení v obchodních řízeních, tak učiní do 5 kalendářních dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Úředník pro slyšení přezkoumá žádosti podané mimo tuto lhůtu a může případně rozhodnout o jejich přijetí.

Článek 3

1. Celní orgány se vyzývají, aby ukončily celní evidenci dovozu zavedenou v souladu s článkem 1 prováděcího nařízení (EU) 2022/934.
2. Shromážděné údaje o výrobcích, které byly dovezeny do EU ke spotřebě nejdříve 90 dní před dnem vstupu tohoto nařízení v platnost, se uchovávají až do vstupu případných konečných opatření v platnost nebo do ukončení tohoto řízení.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 1 se použije po dobu šesti měsíců.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. července 2022.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1222

ze dne 12. července 2022

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Shromáždění Lisabonské zvláštní unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropská unie (dále jen „Unie“) je smluvní stranou Ženevského aktu Lisabonské dohody o označeních původu a zeměpisných označeních⁽¹⁾ (dále jen „Ženevský akt“), který vstoupil v platnost dne 26. února 2020. Podle článku 21 Ženevského aktu jsou jeho smluvní strany členy Zvláštní unie (dále jen „Lisabonská unie“) zřízené Lisabonskou dohodou na ochranu označení původu a o jejich mezinárodním zápisu (dále jen „Lisabonská dohoda“). Podle čl. 22 odst. 2 písm. a) bodu iii) Ženevského aktu má Shromáždění Lisabonské unie měnit Prováděcí řád k Ženevskému aktu.
- (2) Vstup Ženevského aktu v platnost ukázal, že je třeba zvážit změny společného prováděcího řádu podle Lisabonské dohody a Ženevského aktu (dále jen „společný prováděcí řád“), aby se zjednodušily a zefektivnily postupy v rámci lisabonského systému pro mezinárodní zápis označení původu a zeměpisných označení (dále jen „lisabonský systém“), a to i s cílem zajistit pro uživatele lisabonského systému větší srozumitelnost.
- (3) Na zasedání Valného shromáždění Světové organizace duševního vlastnictví (dále jen „WIPO“) ve dnech 14. až 22. července 2022 bude Shromáždění Lisabonské unie vyzváno, aby přijalo změny společného prováděcího řádu.
- (4) Pracovní skupina pro rozvoj lisabonského systému (dále jen „lisabonská pracovní skupina“) na svém čtvrtém zasedání, které se konalo v Ženevě ve dnech 14. až 16. června 2022, doporučila Shromáždění Lisabonské unie přijmout změny společného prováděcího řádu ve znění navrženém sekretariátem Mezinárodního úřadu duševního vlastnictví a pozměněném lisabonskou pracovní skupinou.
- (5) Navrhovaná změna pravidla 7 odst. 4 písm. a) společného prováděcího řádu zajišťuje, aby úhradě poplatku uvedeného v pravidle 8 odst. 1 bodu ii) v souvislosti s převodem označení původu z Lisabonské dohody do Ženevského aktu podléhaly pouze změny týkající se pravidla 5 odst. 2. Tato úprava by usnadnila, aby státy, které jsou smluvními stranami Lisabonské dohody, přistoupily k Ženevskému aktu.
- (6) Navrhovaná změna pravidla 8 odst. 1 bodu ii) společného prováděcího řádu by omezila poplatek za několik změn předložených v téže žádosti na 800 CHF. Tím by se zvýšila atraktivita lisabonského systému a zároveň zůstala zachována jeho finanční udržitelnost.
- (7) Navrhovanou změnou pravidla 9 odst. 1 písm. c) společného prováděcího řádu by se upřesnily, že obecná zásada v něm stanovená se vztahuje na všechna odmítnutí obdržaná v souladu s pravidlem 9 odst. 1 písm. b), které je třeba vykládat ve spojení s pravidlem 9 odst. 1 písm. c).

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/1754 ze dne 7. října 2019 o přistoupení Evropské unie k Ženevskému aktu Lisabonské dohody o označeních původu a zeměpisných označeních (Úř. věst. L 271, 24.10.2019, s. 12).

- (8) Navrhovanou změnou pravidla 15 odst. 1 body i) a ii) společného prováděcího řádu by se zjednodušil postup týkající se žádosti o zápis změny předložené Mezinárodnímu úřadu duševního vlastnictví.
- (9) Navrhované vypuštění pravidla 15 odst. 1 bodu vi) a navrhovaná změna pravidla 16 společného prováděcího řádu odst. 2 by měly zajistit, že v případě zpětvzetí vzdání se ochrany v souvislosti s pravidlem 6 odst. 1 písm. d) týkajícím se nesrovnalosti související s požadavkem vyplývajícím z oznámení učiněného podle pravidla 5 odst. 3 nebo 4 nebo z prohlášení učiněného podle čl. 7 odst. 4 Ženevského aktu již nebude úhrada poplatku za změnu vyžadována. V případě vzdání se ochrany podle pravidla 6 odst. 1 písm. d) je zpětvzetí vzdání se ochrany podmíněno nápravou této nesrovnalosti.
- (10) Navrhované změny společného prováděcího řádu by měly vstoupit v platnost dne 1. ledna 2023 a měly by zjednodušit a zefektivnit postupy v rámci lisabonského systému a zajistit jeho uživatelům větší srozumitelnost, což je v zájmu uživatelů, příjemců a zúčastněných stran lisabonského systému v Evropské unii.
- (11) Evropská unie by proto měla podpořit přijetí uvedených změn.
- (12) Kromě toho vzal předseda na vědomí postoje delegací na čtvrtém zasedání lisabonské pracovní skupiny k pravidlu 5 odst. 4 společného prováděcího řádu a v rámci závěrů ze zasedání pracovní skupiny vyzval delegaci Unie, aby včas předložila písemný návrh k dalšímu projednání na příštím zasedání pracovní skupiny.
- (13) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Shromáždění Lisabonské unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být jménem Unie zaujat na zasedání Shromáždění Lisabonské unie v rámci zasedání Valného shromáždění WIPO ve dnech 14. až 22. července 2022, je podpořit přijetí změn společného prováděcího řádu, jak jsou uvedeny v oddílu 1 přílohy tohoto rozhodnutí.

Zástupci Unie mohou rovněž může vyjádřit souhlas s pozměněnou formou navrhovaných změn, pokud se významně nezmění jejich podstata.

V rámci příprav na příští zasedání lisabonské pracovní skupiny předloží Unie sekretariátu Mezinárodního úřadu duševního vlastnictví písemný návrh, v němž navrhne změny pravidla 5 společného prováděcího řádu, jak jsou uvedeny v oddíle 2 přílohy tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 12. července 2022.

Za Radu
předseda
Z. STANJURA

PŘÍLOHA

Oddíl 1:

NAVRHOVANÉ ZMĚNY společného prováděcího řádu k Lisabonské dohodě na ochranu označení původu a o jejich mezinárodním zápisu a Ženevskému aktu Lisabonské dohody o označení původu a zeměpisných označení podle doporučení pracovní skupiny WIPO pro rozvoj lisabonského systému k přijetí Lisabonskou unií na zasedáních Valného shromáždění Mezinárodního úřadu duševního vlastnictví v roce 2022:

V záhlaví se slova „ve znění účinném od 8. prosince 2021“ nahrazují slovy „ve znění účinném od 1. ledna 2023“.

Hlava II

Žádost a mezinárodní zápis

Pravidlo 7

Zápis do mezinárodního rejstříku

Provádění čl. 29 odst. 4 a čl. 31 odst. 1 Ženevského aktu

V pravidle 7 odst. 4 se písm. a) mění takto:

- „a) Jestliže Ženevský akt ratifikoval, nebo k němu přistoupil, stát, který je smluvní stranou aktu z roku 1967, vztahuje se pravidlo 5 odst. 2 až 4 obdobně i na mezinárodní zápisy nebo označení původu účinné ve vztahu k tomuto státu podle aktu z roku 1967. Mezinárodní úřad ověří u příslušného orgánu případné změny, které je třeba učinit s ohledem na požadavky pravidla 3 odst. 1 a pravidla 5 odst. 2 a 3, za účelem jejich zápisu podle Ženevského aktu a o takto učiněných mezinárodních zápisech vyrozumí všechny další smluvní strany, které jsou smluvními stranami Ženevského aktu. Změny týkající se pravidla 5 odst. 2 podléhají úhradě poplatku uvedeného v pravidle 8 odst. 1 bodě ii).“.

Pravidlo 8

Poplatky

Výše poplatků

V pravidle 8 odst. 1 se bod ii) nahrazuje tímto:

- „ii) poplatek za jednu změnu mezinárodního zápisu³ – 500“
doplňkový poplatek za další změny předložené v téže žádosti 300“

Poznámka pod čarou 3 se nahrazuje tímto:

„³ U mezinárodního zápisu týkajícího se zeměpisné oblasti nacházející se v některé z nejméně rozvinutých zemí se poplatek v souladu se seznamy vypracovanými Organizací spojených národů snižuje poplatek na 50 procent předepsané částky (zaokrouhлено na nejbližší celé číslo). V takovém případě bude poplatek činit 500 švýcarských franků za mezinárodní zápis týkající se zeměpisné oblasti původu nacházející se v nejméně rozvinutých zemích, 250 švýcarských franků za každou změnu mezinárodního zápisu týkajícího se zeměpisné oblasti původu nacházející se v některé z nejméně rozvinutých zemí a 150 švýcarských franků u doplňkového poplatku za dodatečné změny nebo změny předložené v téže žádosti. Tato snížení poplatků budou v platnosti po dobu tří let ode dne vstupu Ženevského aktu v platnost.“

Hlava III

Odmítnutí a další kroky v souvislosti s mezinárodním zápisem

Pravidlo 9

Odmítnutí

Oznámení Mezinárodnímu úřadu

V pravidle 9 odst. 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) Pokud příslušný orgán uvedený v písmeni a) neprokáže opak, považuje se oznámení o mezinárodním zápisu uvedené v písmeni b) za přijaté příslušným orgánem 20. dnem od data uvedeného v oznámení.“

Pravidlo 15

Změny

Přípustné změny

Pravidlo 15 odst. 1 se mění takto:

1. bod i) se nahrazuje tímto:

„i) změnu uživatelů spočívající v doplnění nebo výmazu uživatele nebo uživatelů nebo ve změně jmen (názvů) nebo kontaktních údajů uživatelů nebo fyzické osoby či právního subjektu uvedených v čl. 5 odst. 2 bodě ii) Ženevského aktu“;

2. bod ii) se zrušuje.

3. bod vi) se zrušuje.

Pravidlo 16

Vzdání se ochrany

Zpětvzetí vzdání se ochrany

Pravidlo 16 odst. 2 se mění takto:

písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) Každé vzdání se ochrany, včetně vzdání se ochrany podle pravidla 6 odst. 1 písm. d), může být kdykoli vzato zpět, a to zcela nebo zčásti, příslušným orgánem smluvní strany původu nebo, v případě čl. 5 odst. 3 Ženevského aktu, uživateli, fyzickou osobou či právním subjektem uvedenými v čl. 5 odst. 2 bodě ii) uvedeného aktu nebo příslušným orgánem smluvní strany původu, s výhradou nápravy nedostatku v případě vzdání se ochrany podle pravidla 6 odst. 1 písm. d).“;

Oddíl 2:

Postoj k písemnému návrhu, který navrhuje změny pravidla 5 společného prováděcího řádu:

Hlava II

Žádost a mezinárodní zápis

Pravidlo 5

Požadavky týkající se žádosti

V pravidle 5 se zrušuje odstavec 4.

Odůvodnění:

Navrhované vypuštění pravidla 5 odst. 4 společného prováděcího řádu (žádost, která se řídí Ženevským aktem – podpis a/nebo úmysl užívat) je odůvodněné, neboť požadavek podpisu je již splněn a ověřen v době podání původní žádosti o zápis. Požadavky na prohlášení o úmyslu užívat a vykonávat kontrolu nad užíváním jsou v rozporu se základními prvky označení původu nebo zeměpisných označení. Označení původu nebo zeměpisná označení jsou chráněna před jakýmkoli užitím porušujícím uznávané specifikace, a to i v případě, že dotčené produkty nejsou uváděny na trh v zemi, kde byla podvodná užití odhalena. Jejich mezinárodní zápis navíc nutně předpokládá kontrolu nad jejich užíváním v rámci smluvní strany, z níž pocházejí.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/1223

ze dne 12. července 2022

o přidělení finančních prostředků uvolněných z projektů v rámci 10. a 11. Evropského rozvojového fondu na financování opatření k řešení krize v oblasti potravinového zabezpečení a hospodářského šoku v afrických, karibských a tichomořských zemích (AKT) v důsledku útočné války Ruska vůči Ukrajině

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje část čtvrtá Smlouvy o ES ⁽¹⁾ (dále jen „vnitřní dohoda o 10. ERF“), a zejména na čl. 1 odst. 5 uvedené dohody,

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států Evropské unie zasedajícími v Radě o financování pomoci Evropské unie v rámci víceletého finančního rámce na období 2014–2020 podle dohody o partnerství AKT-EU a o přidělení finanční pomoci zámořským zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o fungování Evropské unie ⁽²⁾ (dále jen „vnitřní dohoda o 11. ERF“), a zejména na čl. 1 odst. 4 a 5 uvedené dohody,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V důsledku útočné války Ruska vůči Ukrajině se situace v oblasti potravinového zabezpečení ve světě rychle zhoršuje a řada z postižených zemí patří mezi nejméně rozvinuté země nebo země s nízkými příjmy a nedostatkem potravin.
- (2) V rámci zeměpisného pilíře Nástroje pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/947 ⁽³⁾, jsou již naprogramovány 3 miliardy EUR. Z této částky bylo v afrických, karibských a tichomořských (AKT) zemích naprogramováno 2,3 miliardy EUR na financování opatření v oblasti zemědělství, výživy, vody a hygieny v letech 2021–2024. Vzhledem k rozsahu potřeb a očekávaným důsledkům by měly být na podporu nejpostiženějších partnerských zemí mobilizovány další prostředky.
- (3) Unie se blíží k úplné realizaci původního rozpočtu na humanitární pomoc určenou na potravinové zabezpečení a související potřeby v zemích AKT, které byly stanoveny před začátkem útočné války Ruska vůči Ukrajině. Vzhledem k mimořádné tíživé situaci v oblasti potravinového zabezpečení v zemích AKT je třeba tyto prostředky doplnit vhodnými zdroji, aby bylo možné reagovat na další zhoršování situace v oblasti humanitárních potřeb a zajistit kontinuitu spolupráce od krize ke stabilním podmínkám rozvoje.
- (4) Evropská rada ve svých závěrech z 24. a 25. března 2022 vyzvala Komisi, aby upřednostnila práci na celosvětovém potravinovém zabezpečení a cenové dostupnosti potravin, zejména podporou potravinového zabezpečení a zemědělství na Ukrajině a v nejzranitelnějších a nejohroženějších třetích zemích.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁽²⁾ Úř. věst. L 210, 6.8.2013, s. 1.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/947 ze dne 9. června 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, mění a zrušuje rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 466/2014/EU a zrušují nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1601 a nařízení Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Úř. věst. L 209, 14.6.2021, s. 1).

- (5) Evropská rada ve svých závěrech z 30. a 31. května 2022 vyzvala Komisi, aby prozkoumala možnost uvolnění rezerv z Evropského rozvojového fondu (ERF) na podporu nejpostiženějších partnerských zemí.
- (6) Rada ve svých závěrech ze dne 20. června 2022 podpořila reakci „týmu Evropa“ na celosvětový nedostatek potravin a vyzvala Komisi, Evropskou službu pro vnější činnost (ESVČ) a členské státy, aby svou finanční podporu přednostně zaměřily na řešení problematiky celosvětového potravinového zabezpečení, včetně bezprostředních humanitárních potřeb a případně včetně finanční a technické pomoci pro země dovážející potraviny, jakož i střednědobých až dlouhodobých udržitelných potravinových systémů a posílené místní produkce v zájmu lepší odolnosti, a prozkoumaly všechny dostupné zdroje financování, včetně uvolnění rezerv z ERF.
- (7) Rada dále zdůraznila, že je důležité, aby Unie projevila hlubokou solidaritu prostřednictvím rychlé a komplexní reakce založené na efektivním multilateralismu v návaznosti na sdělení Komise ze dne 23. března 2022 nazvané „Zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů“ a na základě tří pilířů – obchodu, solidarity a produkce – mise pro posílení odolnosti v oblasti potravin a zemědělství (FARM), jak ji uvítala Evropská rada, a v plném souladu se skupinou OSN pro globální reakci na krizi (GCRG) a dalšími relevantními mezinárodními iniciativami, zejména Globální aliancí pro potravinové zabezpečení iniciovanou skupinou G7.
- (8) Vzhledem k významnému dopadu v různých zemích AKT by výjimečná mobilizace uvolněných prostředků z projektů v rámci 10. a 11. ERF měla Unii a jejím členským státům umožnit intenzivnější reakci na krizi se zvláštním ohledem na nejzranitelnější a nejohroženější země AKT.
- (9) Z těchto prostředků by měla být financována opatření na podporu produkce potravin a odolnosti potravinových systémů, humanitární pomoci a makroekonomické podpory pro zajištění makroekonomické stability, pomoci při obnovení fiskálního prostoru a zvýšení mezinárodních rezerv, zejména prostřednictvím vícestranných subjektů. Tyto prostředky by měly zahrnovat podpůrné výdaje uvedené v článku 6 vnitřní dohody o 11. ERF.
- (10) Podle článku 153 Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii ⁽⁴⁾ nebude podíl Spojeného království na těchto prostředcích znovu použit.
- (11) Ustanovení čl. 14 odst. 3 vnitřní dohody o 11. ERF stanoví, že uvedená dohoda má zůstat v platnosti po dobu nutnou pro úplné provedení všech operací financovaných v rámci dohody o partnerství AKT-EU, se vykládá tak, že zahrnuje stávající výjimečnou mobilizaci prostředků uvolněných z 10. a 11. ERF na financování opatření k řešení krize v oblasti potravinového zabezpečení a hospodářského šoku v zemích AKT v důsledku útočné války Ruska vůči Ukrajině.
- (12) Finanční prostředky by měly být použity v souladu s pravidly a postupy použitelnými pro 11. ERF stanovenými v nařízeních Rady (EU) 2015/322 ⁽⁵⁾ a (EU) 2018/1877 ⁽⁶⁾.
- (13) Opětovně použité finanční prostředky z 10. ERF, jež nebyly dříve přiděleny v souladu s čl. 1 odst. 3 vnitřní dohody o 11. ERF ani uvolněny v souladu s čl. 1 odst. 4 uvedené dohody, mají zůstat zdrojem 10. ERF podle čl. 1 odst. 2 písm. a) vnitřní dohody o 10. ERF.
- (14) Opětovně použité prostředky 11. ERF, jež nebyly dříve přiděleny ani zrušeny v souladu s čl. 24 odst. 5 nařízení (EU) 2018/1877, mají zůstat zdrojem 11. ERF podle čl. 1 odst. 2 písm. a) vnitřní dohody o 11. ERF,

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁽⁵⁾ Nařízení Rady (EU) 2015/322 ze dne 2. března 2015 o provádění 11. Evropského rozvojového fondu (Úř. věst. L 58, 3.3.2015, s. 1).

⁽⁶⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/1877 ze dne 26. listopadu 2018 o finančním nařízení pro 11. Evropský rozvojový fond a o zrušení nařízení (EU) 2015/323 (Úř. věst. L 307, 3.12.2018, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Částka až do výše 600 000 000 EUR z prostředků uvolněných z projektů v rámci 10. a 11. ERF se výjimečně přiděluje na financování opatření k řešení krize v oblasti potravinového zabezpečení a hospodářského šoku v zemích AKT v důsledku útočné války Ruska vůči Ukrajině.
2. Z prostředků uvedených v odstavci 1 by měla být financována opatření s cílem poskytnout podporu takto:
 - až 350 000 000 EUR na produkci potravin a odolnost potravinových systémů,
 - až 150 000 000 EUR na humanitární pomoc a
 - až 100 000 000 EUR na makroekonomickou podporu.
3. Z částky uvedené v odstavci 1 se až 488 000 000 EUR přiděluje z 10. ERF a až 112 000 000 EUR se přiděluje z 11. ERF. Částka v maximální výši 18 000 000 EUR z výše uvedených finančních prostředků se přiděluje na podpůrné výdaje vynaložené Komisí.
4. Finanční prostředky uvedené v odstavci 1 se použijí na finanční závazky v souladu s pravidly a postupy použitelnými pro 11. ERF stanovenými v nařízeních (EU) 2015/322 a (EU) 2018/1877.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V Bruselu dne 12. července 2022.

Za Radu
předseda
Z. STANJURA

ROZHODNUTÍ POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÍHO VÝBORU (SZBP) 2022/1224**ze dne 13. července 2022****o jmenování velitele sil EU pro vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2022/1179 (ATALANTA/5/2022)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÍ VÝBOR,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 38 této smlouvy,

s ohledem na společnou akci Rady 2008/851/SZBP ze dne 10. listopadu 2008 o vojenské operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené společné akce,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada v souladu s čl. 6 odst. 1 společné akce 2008/851/SZBP zmocnila Politický a bezpečnostní výbor k přijímání rozhodnutí o jmenování velitele sil EU pro vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) (dále jen „velitel sil EU“).
- (2) Dne 7. července 2022 přijal Politický a bezpečnostní výbor rozhodnutí (SZBP) 2022/217 ⁽²⁾ o jmenování kontradmirála Riccarda MARCHIA velitelem sil EU.
- (3) Dne 2. června 2022 velitel operace EU doporučil jmenovat novým velitelem sil EU od 4. srpna 2022 kapitána (námořnictva) Ruie Miguela Marcela CORREIU. Portugalské orgány oznámily, že kapitán (námořnictva) Rui Miguel Marcelo CORREIA bude po svém jmenování velitelem sil EU povýšen na komodora.
- (4) Dne 9. června 2022 uvedené doporučení schválil Vojenský výbor EU.
- (5) Rozhodnutí (SZBP) 2022/1179 by proto mělo být zrušeno,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Komodor Rui Miguel Marcelo CORREIA je od 4. srpna 2022 jmenován velitelem sil EU pro vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta).

Článek 2

Rozhodnutí (SZBP) 2022/1179 se zrušuje.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 4. srpna 2022.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 301, 12.11.2008, s. 33.⁽²⁾ Rozhodnutí Politického a bezpečnostního výboru (SZBP) 2022/1179 ze dne 7. července 2022 o jmenování velitele sil EU pro vojenskou operaci Evropské unie s cílem přispět k odvrácení, prevenci a potlačení pirátství a ozbrojených loupeží u pobřeží Somálska (Atalanta) a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2022/217 (ATALANTA/4/2022) (Úř. věst. L 183, 8.7.2022, s. 83).

V Bruselu dne 13. července 2022.

Za Politický a bezpečnostní výbor
předsedkyně
D. PRONK

OPRAVY

Oprava prováděcího nařízení Komise (EU) 2022/913 ze dne 30. května 2022, kterým se mění prováděcí nařízení (EU) 2019/1793 o dočasném zintenzivnění úředních kontrol a mimořádných opatření upravujících vstup určitého zboží z určitých třetích zemí do Unie, kterým se provádějí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/625 a (ES) č. 178/2002

(Úřední věstník Evropské unie L 158 ze dne 13. června 2022)

Strana 13, příloha, příloha I prováděcího nařízení (EU) 2019/1793, tabulka, položka 18 se nahrazuje tímto:

„18	Nigeria (NG)	<i>Sesamum seeds</i> (Food)	1207 40 90 ex 2008 19 19 ex 2008 19 99	40 40	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50“
-----	---------------------	---------------------------------------	--	------------------------	----------------------------------	-----

Strana 18, příloha, příloha II prováděcího nařízení (EU) 2019/1793, tabulka, položka 6 se nahrazuje tímto:

„6	Ethiopia (ET)	Pepper of the genus <i>Piper</i> ; dried or crushed or ground fruit of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices (Food – dried spices)	0904 0910		Aflatoxins	50
		<i>Sesamum seeds</i> (Food)	1207 40 90 ex 2008 19 19 ex 2008 19 99	40 40	<i>Salmonella</i> ⁽⁶⁾	50“

Strana 19, příloha, příloha II prováděcího nařízení (EU) 2019/1793, tabulka, položka 10 se nahrazuje tímto:

„10	India (IN)	Betel leaves (<i>Piper betle</i> L.) (Food)	ex 1404 90 00	10	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	10
		Peppers of the genus <i>Capsicum</i> (sweet or other than sweet) (Food – dried, roasted, crushed or ground)	0904 21 10; ex 0904 22 00; ex 0904 21 90; ex 2005 99 10; ex 2005 99 80	11; 19 20 10; 90 94	Aflatoxins	20

	Groundnuts (peanuts), in shell	1202 41 00		Aflatoxins	50
	Groundnuts (peanuts), shelled	1202 42 00			
	Peanut butter	2008 11 10			
	Groundnuts (peanuts), otherwise prepared or preserved, including mixtures	2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98;			
		ex 2008 19 12;	40		
		ex 2008 19 19;	50		
		ex 2008 19 92;	40		
		ex 2008 19 95;	40		
		ex 2008 19 99	50		
	Oilcake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of groundnut oil	2305 00 00			
	Groundnut flours and meals	ex 1208 90 00	20		
	Groundnuts paste	ex 2007 10 10	80		
	(Food and feed)	ex 2007 10 99	50		
		ex 2007 99 39	07; 08		
	Peppers of the genus <i>Capsicum</i> (other than sweet)	ex 0709 60 99;	20	Pesticide residues ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	20
	(Food – fresh, chilled or frozen)	ex 0710 80 59	20		
	Sesamum seeds	1207 40 90		Salmonella ⁽⁶⁾	20
	(Food and feed)	ex 2008 19 19	40	-	50
		ex 2008 19 99	40	Pesticide residues ⁽¹¹⁾	
	Locust beans (carob)	1212 92 00		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20
	Locust beans seeds, not decorticated, crushed or ground	1212 99 41			
	Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans or locust bean seeds	1302 32 10			
	(Food and feed)				

		Guar gum (Food and feed)	ex 1302 32 90		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20
					Pentachloro-phenol and dioxins ⁽³⁾	5
		Mixtures of food additives containing locust bean gum or guar gum (Food)	ex 2106 90 92 ex 2106 90 98 ex 3824 99 93 ex 3824 99 96		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20
		Pepper of the genus <i>Piper</i> ; dried or crushed or ground fruit of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i>	0904			
		Vanilla	0905		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20
		Cinnamon and cinnamon-tree flowers	0906			
		Cloves (whole fruit, cloves and stems)	0907			
		Nutmeg, mace and cardamoms	0908			
		Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin or caraway; juniper berries	0909			
		Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices (Food – dried spices)	0910			
		Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flours and meals and prepared mustard (Food)	2103		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20
		Calcium carbonate (Food and feed)	ex 2106 90 92/98 ex 2530 90 00 ex 2836 50 00		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20
		Food supplements containing botanicals (Food)	ex 1302 ex 2106		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20“

Strana 22, příloha, příloha II prováděcího nařízení (EU) 2019/1793, tabulka, položka 13 se nahrazuje tímto:

„13	Sri Lanka (LK)	Peppers of the genus <i>Capsicum</i> (sweet or other than sweet) (Food – dried, roasted, crushed or ground)	0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00; ex 2005 99 10; ex 2005 99 80	20 11; 19 10; 90 94	Aflatoxins	50“
-----	-----------------------	--	--	--	------------	-----

Strana 25, příloha, příloha II prováděcího nařízení (EU) 2019/1793, tabulka, položka 19 se nahrazuje tímto:

„19	Uganda (UG)	<i>Sesamum</i> seeds (Food)	1207 40 90 ex 2008 19 19 ex 2008 19 99	40 40	<i>Salmonella</i> ⁽⁶⁾	20“
-----	--------------------	---------------------------------------	--	------------------------	----------------------------------	-----

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS